

**Scuola System**  
**LINGUE**  
Inglese - Spagnolo - Francese  
Tedesco - Arabo - Russo - Cinese  
Croato - Albanese - Sloveno  
**ITALIANO PER STRANIERI**  
TS - V. Carducci, 5/B - 040 3721408



# IL PICCOLO

Internet: <http://www.ilpiccolo.it/>

Giornale di Trieste

mailbox:piccolo@ilpiccolo.it

DIREZIONE, REDAZIONE, AMMINISTRAZIONE e TIPOGRAFIA 34123 TRIESTE, via Guido Reni 1, tel. (040) 3733.111 (quindici linee in selezione passante). Fax: direzione - segreteria di redazione (040) 3733243 - Capodistria, Ufficio di corrispondenza, tel. 00386-5-6274087, fax 6274086 - Pubblicità A.MANZONI&C. S.p.A., Trieste, via XXX Ottobre 4, tel. (040) 6728311-366565, fax (040) 366046; Poste Italiane S.p.A. - Sped. in abb. post. - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1, comma 1, DCB Trieste

Abbinamento facoltativo, promozione regionale (il prezzo va sommato a quello del giornale): «Enciclopedia del gusto» € 2,90; «Top Secret» € 5,90; «Verde pratico» € 5,00

**Scuola System**  
**INFORMATICA**  
Base - Avanzato  
**con noi**  
**ti regaliamo le vacanze**  
lun - sab 9.00-21.00

ANNO 127 - NUMERO 74  
GIOVEDÌ 27 MARZO 2008  
€ 1,00

## IL QUIRINALE E TRIESTE PRESIDENTE, È A CASA

di Claudio Magris

La visita del Presidente nell'una o nell'altra città della Repubblica fa parte della buona normalità della vita civile. Eccezionale per la sua rarità - in quanto nemmeno il Capo dello Stato ha il dono dell'ubiquità e non può dunque recarsi di continuo in ogni città - la visita è un evento naturale, la presenza del Presidente fra i cittadini che egli rappresenta indistintamente e che in lui si riconoscono. A rigore, in una città italiana, il Presidente non è in visita, ma è casa sua, in ognuna non meno che al Quirinale. Lo è tanto più quanto più egli costituisce - nel suo stile e nel suo modo di vivere e di esercitare la propria funzione - un punto di riferimento per tutti i cittadini, come lo sono stati alcuni grandi presidenti in passato e come lo è l'attuale.

A Trieste, invece, la visita dell'uno o dell'altro Presidente, negli anni e nei decenni scorsi, è stata talora vissuta con inquietudine e smansuata fibrillazione, con un misto di entusiasmo e diffidenza; soprattutto con un più o meno consapevole spirito rivendicativo, quasi ci si attendesse dalla visita un risarcimento per i molti dolori sofferti e le molte mancanze patite e insieme si dubitasse di ricevere tale soddisfazione, compiacendosi peraltro acutamente di non venire soddisfatti e compresi. Tali sentimenti avevano la loro grandezza nella passione con cui si è salutata la prima visita di un Capo dello Stato, Luigi Einaudi, venuto a celebrare il ritorno della città all'Italia dopo tanti danni e lutti. Più tardi, le difficoltà oggettive di Trieste e alcune reali incomprensioni da parte del potere politico centrale hanno creato uno stato d'animo incline a mescolare giuste e fondate richieste e proteste vaghe e risentite, nutrite dalla convinzione di essere comunque in qualche modo incompresi, gratificante giustificazione di ogni proprio difetto. Nel Capo dello Stato che veniva in visita si tendeva talora a vedere il simbolo di questa mancanza o insufficiente compren-

sione dei problemi di Trieste da parte di Roma, amata e insieme denigrata con ibrido nazionalismo municipalistico. Ciò rendeva talvolta la visita un po' più spinosa e delicata che altrove e immagino che qualche Presidente tirasse un sospiro di sollievo al momento di ripartire.

Questo capitolo di storia del nostro stato d'animo dev'essere chiuso, perché il risentimento, anche quando è giustificato, rende servi nell'animo e svaluta pure le legittime polemiche. Trieste ha i suoi problemi e le sue richieste specifiche da porre, con chiara e signorile fermezza. Trieste è certo particolare e noi triestini - ma non solo noi triestini - la amiamo fortemente per questo. Ma non ha il monopolio della particolarità e della diversità, che contrassegnano ogni realtà umana, individuale e collettiva, e che costituiscono

specialmente la ricchezza dell'Italia, unita ma straordinariamente variegata nella molteplicità delle sue regioni, province, città, tradizioni.

Trieste sta voltando pagina, anche nei suoi elementi chiave e più dolorosamente, drammaticamente e reciprocamente colpevoli, come il rapporto fra italiani e slavi, e dunque anche il suo tono dev'essere diverso. Il suo - il nostro - futuro non è meno incerto di quello di tutti, del mondo intero che vive sempre più sull'orlo del cratere di un vulcano, sperando vagamente che non si metta ad eruttare un'immane lava infuocata destinata a fare di tutta la terra una Pompei. All'ombra di grandi tragedie, che i nostri inconsci meccanismi di difesa ci fanno sentire lontane, cerchiamo, giustamente, di spazzare la strada davanti alla nostra porta di casa. Fa piacere, dà un senso di fiducia e di civiltà che Giorgio Napolitano sia al Quirinale e dunque anche a Trieste, e non solo quando viene in visita. La visita ufficiale di un Presidente è pure un rito, come l'alzabandiera, e anche i riti della democrazia, come quelli religiosi, vanno celebrati senza idolatria ma con convinzione.

In passato le visite erano vissute con entusiasmo e diffidenza

## Il Capo dello Stato è atterrato ieri sera alle 21.10 all'aeroporto di Ronchi e ha passato la notte in Prefettura Napolitano incontra cultura e scienza

Inizia oggi da Trieste la due-giorni in regione: tappe a Monfalcone, Gorizia, Friuli  
Appuntamenti a Università, Centro di fisica di Miramare e Sincrotrone

### Berlusconi: Alitalia, la cordata italiana c'è

ROMA «A giorni ci sarà la cordata per Alitalia che sarà assistita da una banca. I miei figli? Non ci saranno». Silvio Berlusconi torna così sulla vendita di Alitalia, rilanciando la cordata di imprenditori di cui il Cavaliere parla da giorni. «Non è qualcosa di campato in aria: ci sono alcuni nomi di imprenditori impegnati su questo fronte», aggiunge il leader del Pdl. Di una cosa è certo Berlusconi. Che il merito della nuova proposta che Air France si appresta a presentare ai sindacati è suo: «Dopo il mio appello agli imprenditori italiani a tirare fuori l'orgoglio, Air France ha cambiato posizione sul mantenimento dei colori e della compagnia di bandiera».

● A pagina 3

TRIESTE È iniziata ieri sera la visita di due giorni in Friuli Venezia Giulia del Presidente della Repubblica Giorgio Napolitano. Il Capo dello Stato proveniente dalla capitale è atterrato alle 21.10 con un Falcon dell'Aeronautica militare all'aeroporto di Ronchi dei Legionari, da dove si è subito trasferito alla Prefettura di Trieste. Stamane Napolitano sarà in visita a Gorizia e successivamente a Monfalcone, dove visiterà i cantieri. Poi, al pomeriggio, gli appuntamenti triestini, in particolare quelli all'Università degli studi e al Centro di fisica teorica di Miramare. Domattina le visite al Sincrotrone di Padriciano e al cantiere della Grande viabilità.

● Alle pagine 20 e 21



Il Presidente sfreccia davanti ai fotografi ed entra in Prefettura a Trieste

### LA QUESTIONE DEL NORD

di Roberto Bertinetti

Vanno di corsa, al solito, i leader e i candidati in questa campagna elettorale. A chi di loro, tuttavia, avesse un po' di tempo per fermarsi a pensare e riflettere sui vertiginosi e imprevedibili mutamenti della realtà si consiglia la lettura di un saggio di Giuseppe Berta in uscita oggi da Mondadori. Si intitola «Nord» e l'economista bocconiano smonta nel libro la fiaba che ci è stata narrata negli ultimi anni da politici interessati e studiosi distratti.

● Segue a pagina 3

Presentato il programma del Comune

### Da Callas a Guareschi grandi mostre a Trieste



Maria Callas, la divina

di Pietro Spirito

TRIESTE Due grandi iniziative di carattere storico, sul 1300 a Trieste e sul periodo fra il 1878 e il 1918. Alcune mostre dedicate a personaggi come Maria Callas e Giovannino Guareschi. Altrettante rassegne dedicate ad artisti quali Leonor Fini, con in più un'«Esposizione nazionale della Pittura italiana contemporanea dell'Università», ripresa dell'omonima esposizione che si tenne fra il 1953 e il 1954 all'Università di Trieste. E annunciata, ma ancora in predicato, un'importante mostra dedicata al pittore e regista Julian Schnabel, da allestire all'ex Pescheria.

● Segue a pagina 12

A due giorni dallo stop alla divulgazione delle rilevazioni elettorali gli sfidanti duellano sfoderando numeri

## Tondo-Illy, la battaglia dei sondaggi

Il candidato del centrodestra: sorpasso vicino. La replica: sopra di 5 punti

TRIESTE Alla vigilia del "silenzio" imposto dalla legge per la divulgazione dei sondaggi elettorali, i due candidati alla presidenza della Regione sfoderano gli ultimi numeri. È lo sfidante Renzo Tondo a lanciare la sfida, presentando i dati di una ricerca effettuata da Euromedia Research, secondo la quale il "gap" è ormai irrisorio: Illy al 50,4%, Tondo al 49,6%. Trascorrono alcune ore e i Cittadini per il Presidente, ribattono con le stime del politologo Paolo Feltrin: Illy-Tondo 52,4%-47,6%. Il candidato del Centrodestra crede sempre più nella rimonta: «Ce la posso fare, ogni giorno di più - assicura -. La partita è aperta, anzi apertissima, si deciderà tutto nei prossimi dieci giorni». Alle sei di sera, però, ecco la sorpresa. Bruno Malattia, leader dei Cittadini, convoca i giornalisti e sfodera i numeri di «Tolomeo studi e ricerche» di Feltrin: Illy saldamente in testa su Tondo: 52,4%-47,6%.

● A pagina 9

I commercianti al dettaglio: fondamentale per lo sviluppo

### Sos per il piano del traffico



● A pagina 25

### IL DIBATTITO

### LO SVILUPPO DI TRIESTE

di Roberto Dipiazza

Leggendo l'intervento di Fabio Omero pubblicato martedì sul Piccolo ho avuto difficoltà a non confonderlo con un'inserzione elettorale. Una dialettica fra chi scrive e un giovane editorialista del Piccolo, alquanto pessimista e dal cognome importante, poco si sarebbe dovuta prestare alla strumentalizzazione politica. Sono passati ormai quasi sette anni da quando sono stato eletto per la prima volta sindaco di Trieste.

● Segue a pagina 2

Dal ministero un finanziamento superiore a quello richiesto dalla Regione. L'assessore Beltrame: «Grazie alla credibilità del progetto»

## Undici milioni e mezzo per il decollo del Burlo

**12° ANNIVERSARIO**  
dal 29 marzo al 6 aprile  
**MEGA INTERSPORT**

Un grande passo avanti per il nuovo ospedale pediatrico a Cattinara

TRIESTE Quasi undici milioni e mezzo di euro a fronte di una richiesta di dieci. Il progetto del nuovo Burlo è stato premiato dal ministero, che ha destinato ai due Ircs del Friuli Venezia Giulia (6,4 milioni sono andati al Cro di Aviano) quasi la metà dello stanziamento totale. Si tratta di un grande passo avanti, se non altro sul delicato fronte economico, per l'ospedale pediatrico: per i 20mila metri quadrati della nuova sede stato calcolato, nel febbraio 2004, all'epoca cioè del primo piano di fattibilità complessivo, un costo di 36 milioni di euro.

● A pagina 23

Gabriella Ziani

### LA STORIA

### Triestino scopre il porto dei faraoni

TRIESTE Ha scoperto il porto dal quale partivano le imbarcazioni dei faraoni alla volta delle terre degli incensi. A Marsa Gawasis, sul Mar Rosso, il professore triestino Rodolfo Fattovich, attualmente docente all'università di Napoli, ha portato alla luce parte di un sito straordinario. Un risultato clamoroso, che ha fatto il giro del mondo: magazzini con materiale nautico di ricambio, corde, casse per i prodotti di lusso importati, iscrizioni. Sono i più antichi resti di navigazione marittima finora portati alla luce, risalenti a quattromila anni fa. Da Marsa Gawasis i marinai partivano verso la favolosa terra di Punt.

● Micol Brusaferrò a pagina 30

**"COMPRO ORO"**  
Con cortesia e professionalità acquistiamo in contanti  
**ORO e ARGENTO**  
alle migliori quotazioni  
Ci occupiamo di disimpegno polizze  
**Via Giulia n° 62/d**  
(vicino alla Chiesa di San Francesco)  
Apertura: 09.30 - 18.00 (non stop)  
**Telefono 040.351528**  
Siamo presenti anche a Portogruaro  
Borgo S. Nicolò, 60 - Tel. 0421 72938

Stampa on-line le tue foto digitali su  
**KataWeb**  
[www.kataweb.it/foto](http://www.kataweb.it/foto)

Oggi la pagina del Lavoro

A pagina 19

## Trasloco vicino per il mercato ortofrutticolo

TRIESTE Si avvicina il trasloco del mercato ortofrutticolo alle Noghere e di conseguenza verso la costruzione del Parco del mare in Campo Marzio. Con questo intento l'assessore regionale Roberto Cosolini ha convocato per lunedì una riunione con il sindaco di Trieste Roberto Dipiazza e il sindaco di Muggia Nerio Nesladek. Entrambi saranno accompagnati dai rispettivi tecnici, mentre in veste di uditor è stato chiamato anche il presidente della Camera di commercio Antonio Paoletti.

● Silvio Maranzana a pagina 22



## Le ipotesi di voto al Senato

| Senza circoscrizione estero e Val d'Aosta | Ipotesi 1 | Ipotesi 2 | Ipotesi 3 | Ipotesi 4 | Riepilogo, maggioranza-opposizione |        |         |
|-------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------------------------------|--------|---------|
| ■ Pd+Idv, Coalizione Veltroni             | 120       | 127       | 130       | 134       | Pdl                                | Totale | Diff.   |
| ■ Sinistra Arcobaleno                     | 18        | 18        | 18        | 18        | Mpa                                | Opp.   |         |
| ■ Totale seggi Pd+Idv+Sa                  | 138       | 145       | 148       | 152       | Lega                               |        |         |
| ■ Udc                                     | 14        | 13        | 13        | 13        | ■ Ipotesi 1                        | 160    | 155 -5  |
| ■ Totale seggi tutta opposizione          | 152       | 158       | 161       | 165       | ■ Ipotesi 2                        | 154    | 161 -7  |
| ■ Pdl+Lega+Mpa, Coalizione Berlusconi     | 156       | 150       | 147       | 143       | ■ Ipotesi 3                        | 151    | 164 -13 |
| ■ Totale seggi                            | 308       | 308       | 308       | 308       | ■ Ipotesi 4                        | 147    | 168 -21 |
| ■ Differenza seggi                        | 4         | -8        | -14       | -22       |                                    |        |         |

| Compresa circoscrizione estero e Val d'Aosta | Ipotesi 1 | Ipotesi 2 | Ipotesi 3 | Ipotesi 4 |
|----------------------------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| ■ Pd+Idv, Coalizione Veltroni                | 123       | 130       | 133       | 137       |
| ■ Sinistra Arcobaleno                        | 18        | 18        | 18        | 18        |
| ■ Totale seggi Pd+Idv+Sa                     | 141       | 148       | 151       | 155       |
| ■ Udc                                        | 14        | 13        | 13        | 13        |
| ■ Totale seggi tutta opposizione             | 155       | 161       | 164       | 168       |
| ■ Pdl+Lega+Mpa, Coalizione Berlusconi        | 160       | 154       | 151       | 147       |
| ■ Totale seggi                               | 315       | 315       | 315       | 315       |
| ■ Differenza seggi                           | 5         | -7        | -13       | -21       |

Fonte: La Repubblica, Ipr Marketing

COMPLENTRI.IT

Il Partito della libertà ancora avanti, ma il vantaggio sarebbe diminuito. Determinanti le regioni considerate «in bilico»: Piemonte, Liguria, Lazio, Puglia, Calabria e Sardegna

# Elezioni, si profila il pareggio al Senato

I sondaggi evocano lo spettro di una nuova ingovernabilità. Ma il capo del Pdl non ci sta e contrattacca

ROMA Berlusconi resta in vantaggio anche se il Pd sembra ridurre di un altro pezzetto il suo distacco. Ma più che le cifre in assoluto, è il risultato in seggi per il Senato che infiamma i sondaggi. Ogni giorno che passa si concretizza la possibilità, anzi la probabilità del pareggio a Palazzo Madama. E dunque di una vittoria «zoppa» di Berlusconi, dell'impossibilità per il Pdl di governare da solo.

Nella pioggia di sondaggi, ieri lo ha ribadito quello elaborato da Ipr Marketing per Repubblica: nell'ipotesi a lui più favorevole, Berlusconi riuscirebbe a conquistare a Palazzo Madama 160 senatori contro i 155 delle opposizioni e senza contare i 7 senatori a vita. Ma nell'ipotesi più «probabile», secondo il sondaggio, il Cavaliere avrebbe solo 154 senatori contro i 161 di Pd, Sinistra arcobaleno e Udc.

Miracoli del «porcellum», la legge elettorale approvata di gran carriera dal centrodestra prima delle elezioni del 2007 per limitare la possibile vittoria del centro-sinistra.

Anche se il Pdl resta in vantaggio. Del 7,1 per cento secondo un sondaggio di Dinamiche (ex Nexus), dell'8,5 secondo Demoskopia che però segnala la crescita di mezzo punto percentuale

del Pd che arriva al 35 per cento e al 37,5 con l'Italia dei valori di Di Pietro. Mentre al contrario, sempre secondo il sondaggio Demoskopia, il Pdl perde lo 0,5 pur restando in netto vantaggio con il 46 per cento insieme a Lega e Mpa.

«I sondaggi confermano che ogni giorno il divario si accorcia, che noi cresciamo e loro sono preoccupati che al Senato ci sia il pareggio», esulta Veltroni. «Ma se è co-

**Il vantaggio di 30 senatori è considerato matematicamente impossibile**

si - avverte - il Paese sarà ingovernabile e loro saranno i responsabili perché hanno detto di no alla possibilità di riforma della legge elettorale». Numeri e parole che mandano su tutte le furie Berlusconi che, messo da parte il fair play, rispolvera il suo armamentario più tipico da campagna elettorale. «Veltroni dice tre bugie ogni due righe - accusa infatti - è la vecchia ricetta stalinista sempre valida nella sinistra. Noi al Senato

avremo più di trenta senatori di maggioranza. Mentre Veltroni è solo un vecchio comunista riciclato».

Un'ipotesi, quella dei 30 senatori di scarto, che viene però ritenuta matematicamente impossibile da tutti i sondaggi. A decidere il risultato del Senato non è infatti il numero di voti che raccoglie un partito a livello nazionale, ma il suo risultato regionale per regione. In particolare saranno due i dati da tener d'occhio: le regioni in cui vincerà il Pdl e quelle in cui vincerà il Pd, ma anche le regioni in cui Sinistra arcobaleno e Udc riusciranno a superare l'8 per cento, la soglia minima per accedere alla ripartizione dei seggi. Questo spiega perché il risultato finale in seggi sia una sorta di terno al lotto.

Secondo il sondaggio Ipr-Marketing, Berlusconi avrebbe 160 seggi anche conquistando le regioni in bilico: Piemonte, Liguria, Lazio, Puglia, Calabria e Sardegna, lasciando al Pd il solo Abruzzo. E a confermare che l'ipotesi del pareggio al Senato è tutt'altro che remota, è anche il sondaggio dell'osservatorio politico Loren Consulting. In questo caso, basterebbe che oltre alle regioni rosse Berlusconi perdesse anche solo Marche e Abruzzo per finire 158 a 157.

Andrea Palombi



Veltroni non ha dubbi: il Pd è in rimonta sul Pdl di Berlusconi

## LA POLEMICA

Insulti e accuse fra le due primedonne della destra italiana

## Rissa fra Santanchè e Mussolini

ROMA Tra Daniela Santanchè e Alessandra Mussolini è scoppiata ieri una polemica sulla donna in politica e sul concetto della donna «orizzontale», che ha poco di politico e indulge verso l'erotico.

La teoria è inedita, ma è entrata in politica ieri mattina in una intervista multiforme della Santanchè: La Destra avrà 22 deputati e 5-8 senatori, che voteranno per il governo Berlusconi se non ci sarà l'incendio; però, è inutile il voto per lui delle donne, anche perché Berlusconi «le vede tutte orizzontali e non verticali».

La Mussolini si è sentita chiamata in causa, perché alle elezioni la sua Azione sociale è con le liste di Berlusconi e Fini, nel Pdl.

La nipote del Duce ha respinto la provocazione, dicendo che per decenza la Santanchè dovrebbe tacere, perché lei «rappresenta la perfetta incarnazione della donna politicamente orizzontale».

La sua elezione in Parlamento è «sempre avvenuta orizzontalmente grazie a un posizionamento d'onore nel listino bloccato, l'ultima volta dietro a Fini».



Alessandra Mussolini

Offesa dal concetto di «orizzontale», la Santanchè ha replicato riprendendosi, con dichiarato orgoglio fascista, dietro il Papa e il cardinale Ruini: difende gli stessi valori che sono in

cima ai loro pensieri. «Se fascista significa essere contro l'egemonia della sinistra e a favore della cacciata dall'Italia degli immigrati clandestini, allora lo sono».

Ha fatto il nome di Berlusconi, perché - dice la Santanchè - gli italiani sanno bene come Berlusconi consideri le donne. Quanto ad Alessandra, «credo che suo nonno Benito si rivolte nella tomba a vederla fare la valletta di chi ha definito il fascismo il male assoluto».

Alessandra ricorre a una soluzione, un po' onirica e un po' realistica: «Proprio stanotte ho sognato mio nonno Benito e mi ha detto cosa pensa di lei».

Dopo essersi alzata dal letto, dice: «Dopo che Fini parlò del fascismo, la Santanchè venne eletta senza un voto, grazie a Fini. Qualcuno le spieghi che non è necessario parlare quando non ci si rende conto di dire fesserie».

Renato Venditti

## Bonaiuti protesta:

«I capricci del numero uno del Pd spaventano il presidente della Rai. È la solita prepotenza di questa sinistra»



Berlusconi: «Non ho paura di nessun avversario politico».

## DALLA PRIMA PAGINA

Eppure ancora oggi c'è chi, di fronte a progetti che si sono materializzati sotto il mio mandato, rivendica sterili primogeniture. Dico sterili perché parlare è facile, realizzare invece è cosa notoriamente assai più complicata.

Ho sempre reputato nel mio impegno amministrativo prioritario il pragmatismo

del fare all'apparenza delle campagne comunicative basate sul faremo. A ognuno il suo, insomma, decidono poi i cittadini se farsi governare da chi posa le prime pietre per avere la foto sui giornali, o da chi i cantieri li apre sul serio e poi anche li chiude.

Ma devo riconoscere al consigliere Omero di non essere stato il primo a muovermi questa osservazione: è da quando ho iniziato a conseguire importanti obiettivi nel mio impegno in politica che mi sento dire che devo ringraziare qualcun altro. Com'è accaduto quand'ero sindaco di

Muggia e inauguravo Porto San Rocco, dopo anni che i progetti avevano dormito nei cassetti degli uffici. Certo, in Italia per completare un'opera di media la burocrazia e l'incapacità diffusa si portano via lo spazio di una generazione. L'importante, però, per chi governa con responsabilità è riuscire a rompere questo freno e portare a termine i progetti, perché alla resa dei conti nel lavoro, come nella vita, i fatti - fino a prova contraria - contano molto più delle parole.

Ma senza entrare troppo nel merito di quanto dichiarato dal consigliere Omero, per quel che riguarda il piano per la media distribuzione volevo solo far presente a tutti che nella nostra città esistono tanti piccoli e medi commercianti, che non possono essere ridotti al fallimento a causa dell'avvio di aperture indiscriminate a favore delle grandi superfici di vendita. Bisogna regolamentare e consentire ai nostri esercenti di innovarsi e di rafforzare la loro offerta

commerciale, per non subire i contraccolpi del futuro insediamenti delle Noghere e del Silos. Quest'ultimo, per l'esattezza, è l'unico centro previsto in città dal piano commerciale, che fra l'altro è stato approvato anche dallo stesso Omero.

Ci troviamo, quindi, di fronte ad un passaggio non semplice da governare, in cui sono in gioco lo sviluppo complessivo di Trieste e la tenuta economica di un migliaio di famiglie la cui fonte di reddito proviene dal commercio. Per questo, e sono d'accordo con lui, l'auspicio finale del consi-

gliere Omero è ampiamente condivisibile: una collaborazione leale fra maggioranza e opposizione, per una crescita sostenibile del comparto che si inserisca in una Trieste che abbiamo saputo indirizzare non solo verso un cambiamento urbanistico, ma anche culturale.

Roberto Dipiazza  
sindaco di Trieste

Esplode il «caso» sul mancato confronto televisivo. Il capo del centrodestra: «Posso stracciare chiunque»

## Rai, salta il «Porta a porta» con il Cavaliere

Veltroni insiste: «Vorrei fare il faccia a faccia come in tutte le democrazie»

do giro di trasmissioni era stata sollecitata da Veltroni e dal suo staff, e chiede alla Rai delucidazioni: «Dobbiamo pensare che i capricci di Veltroni siano in grado di piegare le indicazioni della Rai, il suo presidente e il suo direttore generale?».

Il faccia a faccia si farà? «Sono in grado di stracciare qualunque avversario perché io nella vita ho fatto ciò che altri non hanno fatto. Sono un uomo dei fatti e gli altri sono uomini delle parole» risponde Berlusconi a chi gli chiede se

lui abbia paura di un confronto televisivo.

Poco dopo, arriva la replica-sfida di Veltroni: «Vorrei fare il dibattito tv come succede in tutte le democrazie occidentali. Sono pronto a farlo dove, come e quando vuole lui. Vuole farlo sulle sue reti? Vado lì ma - affonda il leader del Pd - non scappi».

Con il passare delle ore, la polemica si arroventa.

Bonaiuti dice che i «capricci» di Veltroni «spaventano» il presidente della Rai e Berlusconi attacca: «Mi hanno detto che è in-

tervenuto Veltroni e che la trasmissione di domani (oggi, ndr) non ci sarà più. Sono dispiaciuto. E' la solita prepotenza della sinistra che non cambia mai».

La controreplica arriva dall'ufficio stampa del Pd: «Noi non siamo in grado, né lo abbiamo mai fatto, di chiedere di essere ospiti nelle tv pubbliche o in quelle Mediaset. La verità è che abbiamo comunicato subito l'impossibilità di Veltroni a partecipare ad un'altra puntata della trasmissione di Vespa, oltre a quella concordata del 9 aprile».

La decisione di annullare la puntata con Berlusconi viene definita «ingiusta» dal presidente della commissione di Vigilanza sulla Rai, Mario Landolfi (An), per il quale la decisione di Veltroni «non può impedire» a Bruno Vespa di ospitare comunque il Cavaliere.

Ma lo scontro tra i leader dei due principali partiti non riguarda solo il duello in tv, del quale finora si è solo parlato. A rendere incandescente la campagna elettorale è anche il botta e risposta sulle pen-

sioni. La proposta avanzata due giorni fa dal segretario del Pd è stata letteralmente fatta a pezzi dal Cavaliere per il quale «Veltroni parla a vanvera».

Il duello è andato avanti con reciproche accuse di «copiatura». Berlusconi ha rivendicato la «paternità» della proposta che punta ad aumentare le pensioni: «Noi le adegueremo al carovita, come ci chiede il partito dei pensionati che questa volta è con noi».

Veltroni ha replicato sottolineando la «stanchezza» del Cavaliere: «E' costretto ad inseguirci su tutto».

In materia di pensioni, il segretario nazionale dell'Udc Lorenzo Cesa, a Foggia per una tappa elettorale, ha detto che la proposta «è che le pensioni vadano aumentate, soprattutto quelle minime, ma questo deve essere fatto dopo aver trovato coperture finanziarie serie, altrimenti è una bufala per i pensionati».

«La proposta di Veltroni sulle pensioni - ha concluso Cesa - prevede investimenti per tre miliardi e mezzo di euro l'anno; la proposta di Berlusconi prevede un investimento di due miliardi e mezzo di euro l'anno, però nessuno dei due ci dice come coprirebbe questi investimenti».





Spinetta (Air France) cerca il via libera dei sindacati italiani

Il cda della compagnia di bandiera prende tempo e decide di protrarre le trattative con Air France anche dopo la data del 31 marzo

# Berlusconi: «La cordata per Alitalia c'è»

Il Cavaliere: «Presto farò i nomi ma sono pronto a proibire ai miei figli di entrare nell'affare»

MILANO «La cordata per Alitalia c'è. I miei figli? Ma nemmeno per sogno». Silvio Berlusconi, disinvoltato come sempre, fa una giravolta e spiega di essere contrario all'eventuale ingresso dei suoi figli in un'eventuale cordata italiana disposta a rilevare la compagnia aerea.

Alitalia, già alle prese con tanti gravi problemi, si trova nel bel mezzo della campagna elettorale dove, si sa, le promesse non costano niente. Alla vigilia del nuovo incontro fra sindacati e Air France, Berlusconi smentisce quanto detto tre giorni fa e aggiunge: «A questo punto vieterei ai miei figli di partecipare in qualunque modo per la strumentalizzazione che ha fatto la sinistra».

Non solo, il Cavaliere insiste sulla «cordata italiana» che si dovrà contrapporre ad Air France. «Non è qualcosa di campato in aria - spiega - ed ho i nomi degli imprenditori impegnati su questo fronte. Ma non posso farli per dovere di riservatezza. Fra qualche giorno questi nomi saranno conosciuti da tutti, perché faranno certamente un'offerta impegnativa. Chiederanno di avere tre o quattro settimane, per conoscere la situazione reale».

Difficile, a questo punto, disegnare il futuro di Alitalia. Per ora resta in calendario l'incontro di domani fra i vertici di Air France, con Spinetta in testa, e i sindacati. La riunione di martedì non è stata negativa ed è stata ben accolta la proposta francese di rivedere a ribasso il numero degli esuberanti, oltre alla possibilità di assumere in Air France circa 150 piloti di Alitalia. Non solo, ma è stata rimossa la data del 31 marzo entro la quale bisognava, per forza, chiudere la trattativa. Il Cda di Alitalia ha infatti deciso di dare maggior tempo alla trattativa.

Epifani (Cgil) chiede «un periodo congruo» per affrontare i problemi e parla di tre-quattro settimane. Poi aggiunge: «Temo che la cordata italiana si possa materializzare solo dopo il fallimento».

In effetti la possibilità che Alitalia porti i libri in tribunale non è affatto scongiurata perché, non andasse in porto la trattativa con i francesi, in cassa rimarrebbe poco e si dovrebbe per forza aspettare la cordata italiana.

«Ma la cordata italiana non sta né in cielo né in terra» - dice Massimo Brutti (Pd) - e allora bisogna subito trovare delle soluzioni prima che la società frani».



Maurizio Prato (Alitalia) in attesa della «cordata italiana»

Gli fa eco Piero Fassino: «Le nuove cordate devono subito venire allo scoperto perché il tempo stringe e finora, sul tavolo del consiglio di amministrazione, non è arrivato alcunché».

Nel centro-destra si fa sentire Antonio Marzano. «Non si può usare la stessa legge che ha salvato Parmalat e al limite si può pensare a una public company, con una sottoscrizione delle azioni da parte del pubblico».

Il parterre di chi vuole aspettare la nuova cordata è sempre abbastanza affollato. C'è il segretario della Cisl, Bonanni e c'è il leghista Maroni che insiste: «Il governo deve respingere il piano dei francesi e chiedere una moratoria sul trasferimento dei voli da Malpensa». Lo tranquillizza lo stesso Berlusconi: «Quando andremo al governo noi, Alitalia avrà tutto ciò che serve per normalizzare la situazione».

Ieri sera, intanto, Air France è intervenuta per smentire voci che vorrebbero un aumento degli esuberanti mentre il governo mercoledì riferirà alle commissioni della Camera. In Borsa, dopo giorni terribili, il titolo risale del 26% a 0,577 euro (nelle ultime 4 sedute ha recuperato il 110%). A lungo il titolo è stato sospeso per eccesso di rialzo.

Il governo e Romano Prodi intanto restano attestati sulle stesse posizioni di qualche giorno fa. Ben venga una soluzione tricolore, purché si concretizzi a breve. Per il momento infatti, continuerebbe a ragionare il Professore, di una proposta made in Italy non vi è traccia. Intanto quindi non resta che guardare a Air France, l'unica protagonista in campo; e da parte del Professore vi sarebbe un apprezzamento per l'apertura di un dialogo a tutto campo con i francesi e per gli approfondimenti di questi giorni.

E lo stop alla privatizzazione in salsa d'Olttralpe oltre che dal Carroccio arriva anche dalla Sinistra Arcobaleno. Per il presidente della Camera Fausto Bertinotti serve «prudenza» perché si è ancora molto «lontani da una situazione positiva».

I modi scelti dal Cavaliere continuano a non convincere invece l'ex alleato Pier Ferdinando Casini, che non perde occasione per lanciare frecciate: «Si vede - afferma - che la cordata partecipa alla campagna elettorale, visto che i nomi li fornirà il candidato premier del Pdl. Ditemi - aggiunge Casini - se il nostro è un Paese normale, ci siamo abituati a cose che nei Paesi seri non dovrebbero nemmeno essere pensate».

## IL CASO

Leggeri aumenti solo per i quadri  
**Salari fermi nel 2007**  
In difficoltà le donne e chi vive al Sud

ROMA Stipendi fermi nel 2007 per gli italiani. L'incremento delle buste-paga è stato infatti ben al di sotto dell'inflazione. Lo certifica il nono rapporto sulle retribuzioni realizzato da OD&M Consulting, società di consulenza che ogni anno prepara una ricerca insieme al Sole24Ore. Nel 2007 si è registrata un'ulteriore frenata delle retribuzioni di tutte le categorie. Ancora in difficoltà chi vive al Sud e le donne che vedono aumentare il gap retributivo con gli uomini. Secondo la società di consulenza, un leggero incremento si è avuto per i quadri (+3,1%) e gli impiegati (+2,5%), ma è sempre più difficile tenere il passo dell'inflazione. Nel dettaglio, le retribuzioni medie lorde annue di categoria rilevate a livello nazionale nel 2007 sono risultate pari a 101.334 euro per i dirigenti; 50.346 euro per i quadri; 25.340 euro per gli impiegati; 21.484 euro per gli operai. A confronto con il 2006 le quattro categorie presentano variazioni molto differenziate, comprese tra lo 0,0% dei dirigenti e il +3,1% dei quadri. Nello stesso periodo l'inflazione, misurata dall'indice Nic dei prezzi al consumo e rilasciata dall'Istat, è stata del +1,8%. Hanno quindi avuto incrementi inferiori a quelli dei prezzi le retribuzioni dei dirigenti e degli operai (+1,1%). Considerando tuttavia l'inflazione dei beni ad alta frequenza di consumo (+2,9% nell'ultimo anno), anche gli impiegati perdono potere d'acquisto.

I prezzi al consumo aumentati dell'1,8%.  
Meno potere d'acquisto anche per gli impiegati

Scendendo poi nel dettaglio, i dirigenti nell'ultimo anno hanno registrato una variazione negativa (-0,6%) per la componente fissa, positiva per quella variabile (+4,7%), che accresce così la propria incidenza sulla parte fissa (dall'11,0% al 11,6%), riprendendo una tendenza osservata fino al 2005 (11,7%). Per i quadri sono aumentate sia la componente fissa (+3,0%) sia quella variabile (+4,7%) che ora è pari al 6,7% della retribuzione fissa. Anche in questo caso riprende la tendenza all'innalzamento che si era arrestata tra il 2005 e il 2006. Fra dirigenti, quadri e impiegati i valori retributivi più alti si registrano al Nord Ovest, i più bassi al Sud. Il Centro è l'area che ha maturato nel corso del 2007 gli incrementi più bassi per tutte le categorie d'inquadramento. Il Nord Est prosegue invece il percorso di avvicinamento al Nord Ovest: il trend è confermato anche nell'ultimo anno.

Il presidente della Banca europea lancia l'allarme: «Il rincaro dei prezzi è destinato a durare più del previsto»

# Trichet: la crescita Ue frenata dall'inflazione

La Bce conferma: non ridurremo i tassi. E l'euro torna a volare: 1,57 sul dollaro

ROMA Il presidente della Bce, Jean Claude Trichet, lancia l'allarme sull'inflazione, sostenendo che i rincari dei prezzi dureranno più del previsto ed escludendo con decisione un taglio dei tassi d'interesse a breve. Le parole del presidente della Banca centrale europea e i dati dell'indice Ifo sulla fiducia dei consumatori tedeschi, che a marzo sale più del previsto, fanno schizzare l'euro oltre la soglia degli 1,57 dollari, fino a un massimo di 1,5747 dollari.

«È necessario mantenere i tassi all'attuale livello» ha detto Trichet, assicurando che le «attuali posizioni di politica monetaria contribuiranno a garantire la stabilità dei prezzi».

«Il periodo di alta inflazione - aggiunge Trichet - durerà più di quanto ci aspettavamo».



Il presidente della Banca europea, Jean Claude Trichet

Attualmente i prezzi nell'Eurozona sono intorno al 3% e, secondo Trichet, resteranno a lungo oltre il 2%.

Questa di un'inflazione vicina al 2% resta comunque la definizione di stabilità dei prezzi data dalla Bce. «Cambiare questa definizione - sostiene il numero uno dell'Eurotower - aggiungerebbe turbolenze ai mercati».

Inoltre per Trichet a spingere in su l'inflazione nel breve periodo sono il caro petrolio e gli alti prezzi dei beni alimentari, mentre «la crescita dei salari potrebbe essere più forte del previsto».

Sull'euro forte Trichet dice che la Bce «è preoccupata», mentre definisce «indesiderata» l'eccessiva volatilità dei cambi, evitando di usare il termine «brutale», che implicherebbe la necessità di interventi concreti da parte dell'istituto di Francoforte per rimettere ordine alla situazione. Sulla crisi dei mercati finanziari, che definisce una «significativa correzione», Trichet non appare ottimista: «Non direi che il peggio è passato, non dico nulla».

Intanto la Commissione europea, nel suo rapporto trimestrale, sostiene che si rafforzano i «venti contrari» dell'economia mondiale ma che la zona euro continua a mostrarsi resistente grazie anche all'aiuto della crescita nei mercati emergenti.

L'esecutivo Ue ammette che le difficoltà economiche «iniziano a toccare» la zona euro e rileva che, secondo gli ultimi dati, la crescita del pil dell'Eurozona è passata dal 2,6 per cento annuo del terzo trimestre del 2007 al 2,2 per cento del quarto trimestre, a causa soprattutto di un rallentamento dei consumi privati di fronte all'impennata dei prezzi. Inoltre la commissione ricorda che a febbraio l'inflazione ha toccato quota 3,3 per cento e fa sapere che

le sue stime per il 2008 indicano un rallentamento della crescita all'1,8 per cento.

La Bce «fa bene, in questo stadio, a dare priorità all'obiettivo di cui è direttamente responsabile e garante: la stabilità monetaria».

E quanto si legge in una nota del Cerm che sottolinea però come sia «necessario che i Partner Ue si facciano carico delle loro responsabilità. La politica monetaria non può supplire all'azione di governo dell'economia reale e non può produrne i fondamentali».

Inoltre, «il rigore di Trichet è apprezzabile per due ragioni: oltre che garantire la stabilità monetaria, esso è un monito ai Governi perché promuovano l'adozione di significative riforme strutturali. E per il nostro Paese il senso dell'avvertimento suona ancora più forte e chiaro».

## DALLA PRIMA PAGINA

La tesi di fondo, infatti, è che non esiste più una entità sociale e geografica politica di blocco identificabile con questo nome, un solido e omogeneo capitalismo molecolare in grado di riconoscersi, nonostante un patrimonio comune di capacità, dotazioni e ricchezza materiale. La cartina di tornasole per capire le differenze di aspettative tra il diffuso popolo delle partite Iva evocato da Berlusconi, quello autonomista di cui favoleggia Bossi e i paladini di una rinnovata efficienza statale che tanto piacciono a Veltroni è il futuro sistema dei trasporti di cui tutti vagheggiano.

Perché la difesa dell'italianità di Alitalia e il salvataggio di Malpensa appaiono a molti degli attori in campo la minore delle preoccupazioni. Lo testimoniano lo stillicidio delle dichiarazioni quotidiane. Se il lombardo Formigoni sostiene che Malpensa è una priorità per il Paese (nonostante oltre il sessanta per cento dei suoi amministratori preferisca imbarcarsi altrove), il veneto Galan dissente dal collega e parteggia per un potenziamento di Venezia. I rappresentanti subalpini e friulani, invece, si spendono in favore della Tav e dei collegamenti tra Ovest e Est per via ferroviaria. Tra l'indifferenza dei liguri, convinti che la scelta migliore per il loro territorio sia diversa. In maniera saggia e lucida Berta smonta un luogo comune caro ai media e ai volti noti dei dibattiti televisivi: la questione settentrionale, emersa con sulfurea e dirompente evidenza una quindicina di anni fa, ha ormai mutato pelle e va riconsiderata per intero. Alla luce di un cambiamento che ha reso assai diverso lo scenario di fondo, rendendo eterogenee, e a volte persino inconciliabili, le richieste espresse dai rispettivi territori. Mentre la politica a livello nazionale e locale continuava a impiegare lenti inadeguate, a leggere la realtà senza preoccuparsi troppo delle dinamiche in atto.

C'è una sintonia di fondo riscontrabile tra l'ottima analisi di Berta e quella di Riccardo Illy nel suo recente volume. Entrambi appaiono convinti che la politica, se non cambierà in fretta rotta, finirà per «perdere il Nord» nel senso che una secessione ideale e di fatto è sottesa (e prevedibile) in un Paese nel quale la classe dirigente non solo non interpreta ma neppure comprende la sua porzione più dinamica sotto il profilo economico e appare incapace di far sintesi delle diverse aspettative. Oggi non si tratta più, come un tempo, di segnalare lo scarto tra le tante Italie, ma di chiarire che almeno per ora viene alla luce una distanza difficilmente colmabile a breve tra i programmi e gli slogan dei maggiori partiti e le questioni prioritarie sui territori etichettati come «Nord», attenti per dinamiche in atto a domande diverse (se non addirittura antagoniste) tra loro.

Il deficit di progetti e di proposte si riscontra a sinistra e a destra. Perché servirebbe ben altro rispetto agli impegni verbali di Veltroni e al colbertismo di Tremonti (peraltro assai indigesto agli irriducibili della Lega) per uscire dalle secche e indicare un futuro credibile in cui l'interesse generale possa prevalere. «Finché la politica correrà lungo i binari su cui corre oggi, è improbabile che riesca davvero sviluppare un rapporto migliore e fruttuoso con i territori, visto che non è pensabile riuscire ad amministrare l'Italia senza

perseguire uno stretto contatto con le migliori specificità di un Paese enormemente differenziato», annota con condivisibile malinconia Berta chiudendo la sua analisi che abbraccia mezzo secolo di storia, dal periodo magico del boom degli anni Cinquanta sino al preoccupante declino di oggi. Resta, chiuso il volume, una domanda che richiederebbe una risposta urgente e concreta prima del voto di aprile: come si riesce a offrire una prospettiva vera di crescita uniforme a una zona dell'Italia che, per ragioni geografiche (ma non solo), è il ponte aperto verso l'Europa?

Roberto Bertinotti

### IL PICCOLO

fondato nel 1881

**Editoriale FVG Società per azioni - Divisione Il Piccolo**  
Direzione, Redazione, Amministrazione e Tipografia 34123 Trieste, via Guido Reni 1  
Telefono 040/3733.111 (quindici linee in selezione passante) Internet: <http://www.ilpiccolo.it>

Direttore responsabile: **SERGIO BARALDI**  
Ufficio del caporedattore: **FULVIO GON (responsabile), LIVIO MISSIO, MARCO PACINI, PIERO TREBICIANI**

**CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE:** Carlo Caracciolo (Presidente), Marco Benedetto (Vicepresidente), Paolo Paloschi (Amministratore Delegato), Giovanni Azzano Cantarutti, Corrado Belci, Enrico Tomaso Cucchiani, Luigi de Puppis, Milvia Fiorani, Giovanni Gabrielli, Gianluigi Melega, Maria Enrichetta Melzi Carignani, Giannola Norino, Gianfranco Pavan, Andrea Piana, Andrea Pittini, Luigi Riccadona, Adriano Luci, Fabio Tacciarra, Adalberto Valduga, **COLLEGIO SINDACALE:** Vittorio Bennani (Presidente), Piero Valentincic, Luca Vidoni

**ABBONAMENTI:** c/c postale 22810303 - ITALIA: con preselezione e consegna decentrata agli uffici P.T.: (7 numeri settimanali) annuo € 248, sei mesi € 127, tre mesi € 66; (sei numeri settimanali) annuo € 182, sei mesi € 94, tre mesi € 50. **ESTERO:** tariffa uguale a ITALIA più spese recapito. - Arretrati doppio del prezzo di copertina (max 5 anni). Poste Italiane S.p.A. - Spedizione in abbonamento postale - D.L. 353/2003 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1, comma 1, DCB Trieste.

Prezzi: Italia € 1, Slovenia € 1,34, Croazia KN 13, gratuito in abbonamento con «La Voce del Popolo» (La Voce del Popolo - Il Piccolo: Slovenia € 0,63, Croazia KN 6)

Il Piccolo - Tribunale di Trieste n. 1 del 18.10.1948

**PUBBLICITÀ:** A. MANZONI & C. S.p.A.  
Trieste, via XXX Ottobre 44, tel. 040/6728311, fax 040/366046.

**PREZZI PUBBLICITÀ:** Modulo (mm 40x28): commerciale € 197,00 (festivi, posizione e data prestabilita) € 256,10 - Finanziaria € 403,00 - R.P.Q. € 210,00 - Finestre 1 a pag. € 850,00 (fest. € 1.105,00) - Legale € 500,00 - Necrologie € 3,80 - 4/70 - 7/30 per parola: croce € 23,00. (Partecip. € 4/70 - 7/10 - 9/40 per parola) - Avvisi economici vedi rubriche (iva). Manchettes 1500 € a settimana - Supplementi colore 40% - Maggiorazione posizioni fisse 20%.

La tiratura del 26 marzo 2008 è stata di 48.150 copie.  
Certificato n. 6076 dell'11.12.2007

Responsabile trattamento dati (D.LGS. 30-6-2003 N. 196)  
**SERGIO BARALDI**



Contrazione del mercato pari al 30% per un valore di 30 milioni di euro. Oggi manifestazione a Roma con la Coldiretti del Lazio

# Lievi tracce di diossina nelle mozzarelle

I risultati dei test trasmessi alla Ue. Sequestrati 83 allevamenti di bufale. Tokyo: stop alle importazioni

**MILANO** Mozzarella con minime tracce di diossina. I risultati trasmessi ieri pomeriggio dal ministero della Salute italiano alla Commissione Ue hanno evidenziato alcune positività alla diossina ma molto limitate. Lo ha reso noto il portavoce della rappresentanza italiana presso l'Unione europea, Manuel Jacoangeli. Le analisi sono state effettuate dal novembre 2007 al febbraio scorso su campioni di latte e mozzarella mentre i controlli sono ancora in corso per permettere tempestive misure sanitarie nei confronti degli allevamenti e dei caseifici interessati.

Lo stop all'importazione della mozzarella da parte di Corea del Sud e Giappone continua intanto a creare grandi problemi al mercato, anche se la smentita del blocco doganale da parte del Paese nipponico pare quietare un po' le acque. Si tratta solo di un fermo preventivo di oltre quattro tonnellate di mozzarella made in Italy, bloccate da venerdì alle dogane dei due principali aeroporti giapponesi, Tokyo e Osaka. Il ministero della Salute di Tokyo, inoltre, ha confermato che si tratta di un fermo precauzionale in attesa di conoscere i risultati che, giunti ieri sera, hanno rischiato la situazione.

Le mozzarelle di bufala campana conterebbero dunque pochissima diossina, dato che rientrerebbe nella normalità. «È un allarme eccessivo e immotivato», afferma il ministro degli Esteri, Massimo D'Alema - perché sono stati effettuati controlli su 132 produttori caseari con tracce di diossina solo in nove casi». Ma se l'allarme è esagerato, il danno subito dal settore caseario campano è realissimo. Il calo di vendite per la mozzarella di bufala ha registrato una contrazione del 30% per un valore di 30 milioni di euro. Le ragioni sono imputabili alla diffusione di notizie che si sono susseguite negli ultimi mesi relative all'emergenza rifiuti in Campania, alle quali si aggiungono quelle sugli allevamenti sotto sequestro per contaminazione da diossina. Il Codaccons annuncia battaglia in difesa dei produttori: «I nostri legali stanno studiando la possibilità di avviare una class action in relazione ai danni economici subiti dai produttori di mozzarella di bufala».

Intanto, questa mattina si svolgerà una manifestazione a Roma organizzata dalla Coldiretti del Lazio. «Gli allevatori porteranno le bufale e distribuiranno le mozzarelle ai cittadini per chiedere di porre fine all'incertezza. Si è creata un'enorme confusione che ha alimentato un'emergenza internazionale con restrizioni commerciali sproporzionate e ingiustificate».

La Coldiretti difende il prodotto nazionale affermando che la mozzarella di bufala è consumata da quasi un italiano su due (48,8%). L'assessore regionale all'Agricoltura della Campania tira un sospiro di sollievo dopo il vertice di ieri al ministero della Salute: «Di diossina c'è solo una minima traccia». Gli 83 allevamenti sequestrati hanno evidenziato indici moderatamente superiori al limite previsto dalle normative europee. Ma l'allarme diossina continua e ha già messo a rischio almeno 1000 posti di lavoro stagionale.

La confusione che ha alimentato un'emergenza internazionale con restrizioni commerciali sproporzionate e ingiustificate. La Coldiretti difende il prodotto nazionale affermando che la mozzarella di bufala è consumata da quasi un italiano su due (48,8%). L'assessore regionale all'Agricoltura della Campania tira un sospiro di sollievo dopo il vertice di ieri al ministero della Salute: «Di diossina c'è solo una minima traccia». Gli 83 allevamenti sequestrati hanno evidenziato indici moderatamente superiori al limite previsto dalle normative europee. Ma l'allarme diossina continua e ha già messo a rischio almeno 1000 posti di lavoro stagionale.



Analisi su campioni di mozzarella e latte

## LA MAPPA

**83** Gli allevamenti sequestrati in Campania potenzialmente a rischio  
**25** I caseifici con indici di diossina leggermente superiori ai limiti previsti



Nuova tragedia sul lavoro durante il turno di notte. Oggi un'ora di sciopero nelle aziende del gruppo

## Caduta a Melfi, muore operaio della Fiat

**POTENZA** «Era un operaio prudente ed esperto. Lavorava qui dal 1992, quando la Fiat ha deciso di aprire lo stabilimento di Melfi a Potenza». Nelle parole dei compagni di reparto, quello della verniciatura della «Grande Punto», c'è tutta la disperazione per un'altra morte «bianca». Ieri, infatti, la lista «nera» si è allungata con il nome di Domenico Monopoli, 43enne di Cerignola (Foggia), caduto durante il turno di notte da un sopralco posto a un'altezza di quattro-cinque metri. Monopoli era un conduttore

del processo integrato ed è caduto mentre stava effettuando un intervento di ripristino degli impianti. Per capire la dinamica dell'incidente, la procura della Repubblica di Melfi ha aperto un'inchiesta. L'operaio è stato subito soccorso dagli infermieri presenti nello stabilimento lucano e poi trasportato in condizioni gravissime al «San Giovanni di Dio» di Melfi dove, però, non vi erano posti liberi in Rianimazione. Quindi, la corsa in ambulanza all'ospedale di Rionero in Vulture (Potenza), a una quindicina di chilometri. Monopoli ha

lottato tra la vita e la morte per ore, fino alle 10, quando è spirato. Lascia la moglie e due figli, una bambina di 9 anni e un bambino di 6. E tanti compagni di lavoro che ora accusano senza mezze misure. «In questo stabilimento - raccontano - è il terzo incidente in tre mesi: due sono stati mortali». Il 18 dicembre, infatti, un operaio di una ditta esterna, Luigi Simeone era morto schiacciato da un macchinario. Circonstanze definite «una tragica consuetudine» dai segretari generali regionali di Cgil, Cisl e Uil.

Anche i leader dei sindacati hanno partecipato al presidio davanti all'ingresso B durante le due ore di sciopero proclamate. E oggi ci sarà una riunione nella prefettura di Potenza, mentre i lavoratori lucani sciopereranno almeno fino alle 14. Un'ora di stop, invece, è stata proclamata per oggi in tutte le aziende del gruppo Fiat. Nella più famosa di queste, a Mirafiori, ieri c'è stato un altro incidente. Fabio Raimondi, 30 anni, ha riportato un taglio profondo all'avambraccio ma le sue condizioni non sono preoccupanti.

Napoli: nell'elenco il parlamentare Bonsignore e Stefania Tucci. Di Pietro: «Ci sono anche candidati». L'inchiesta in 37 procure

## I conti segreti a Vaduz, indagati 390 italiani

Oltre 100 presunti evasori risiedono in Lombardia, 60 a Roma, 40 a Bolzano

**ROMA** Sono ufficialmente indagati da ieri i 390 titolari di conti correnti in Liechtenstein. L'iscrizione è stata fatta dalla procura di Roma ma, sulla vicenda, a partire dai prossimi giorni indagheranno in totale 37 procure. Gli atti sono partiti ieri e la maggior parte delle posizioni, oltre 100, riguardano Milano. Seguono Roma (circa 60), Bolzano (40) e Firenze (20). Altre procure alle quali Roma ha inviato gli atti, secondo indiscrezioni, sarebbero Venezia, Genova, Varese, Vicenza e Pordenone.

procura del sud destinataria di atti con due posizioni. E proprio dalla procura partenopea trapela la notizia dell'iscrizione sul registro degli indagati (con l'ipotesi di reato di riciclaggio per la vicenda Liechtenstein) del parlamentare ex Udc e ora Pdl, Vito Bonsignore, e dell'ex moglie del ministro Gianni De Michelis, Stefania Tucci. Il pm Vincenzo Piscitelli era già giunto ai conti in Liechtenstein indagando su altre vicende. Dalle indagini su Stefania Tucci sono state avviate nei mesi scorsi altre inchieste, tra le quali

quella su Rai Fiction - con il coinvolgimento dell'ex premier Silvio Berlusconi e del dirigente di Rai Fiction, Agostino Saccà - nonché il procedimento sugli appalti della sede della Regione Campania a New York. I reati ipotizzati nei confronti dei 390 indagati sono l'infedele e omessa dichiarazione dei redditi, previsti negli articoli 4 e 5 della legge numero 74 del 2000 in materia di imposte sui redditi e sul valore aggiunto. L'inchiesta delle procure, tuttavia, rischia di finire presto in archivio: i reati in questione decadono, infatti,

ti, dopo sette anni e mezzo e il periodo cui si fa riferimento è il 2002. Le somme depositate nel Liechtenstein variano invece da un minimo di 200 mila a un massimo di 400 milioni di euro. La procura di Roma (ma altrettanto faranno anche le altre) per gli indagati di competenza, quasi tutti del mondo imprenditoriale, si attiverà con il ministero della Giustizia per chiedere una rogatoria internazionale alle autorità del Liechtenstein. Ma, dopo il rischio prescrizione, la richiesta di collaborazione potrebbe rivelarsi vana.

Oltre all'indagine della procura di Roma è in corso anche un'inchiesta della procura nazionale antimafia e dello Scio della Guardia di finanza che dovrà accertare eventuali profili di riciclaggio di denaro sporco oltre alla presenza di eventuali prestanome. I nomi di Bonsignore, con quello dell'ex manager Montedison, Carlo Sama, e alla cantante Milva, erano già emersi come titolari di conti nel principato di Vaduz. Altri nomi filtrati, quelli del presidente di Italcementi, Giampiero Pesenti,



Gli atti rischiano però di finire in prescrizione: i reati ipotizzati per il 2002, infedele e omessa dichiarazione dei redditi, decadono in 7 anni e mezzo

questi signori uscissero allo scoperto. Loro infatti sapevano benissimo di aver commesso reati così gravi prima di accettare la candidatura, ma nonostante questo hanno accettato». Invece, secondo l'avvocato Gaetano Pecorella (parlamentare di Forza Italia) «gli elenchi con i nomi di titolari italiani di conti correnti in Liechtenstein sono inutilizzabili perché si tratta di prove raccolte illecitamente. Il funzionario di banca che ha fornito tale dossier ha commesso un illecito visto che si tratta di informazioni coperte da segreto bancario».

## IL PICCOLO

Lo Shopping dei Lettori

OCCASIONI IMPERDIBILI COMODAMENTE A CASA TUA!

## Gelato Party - Ariete

Hai voglia di uno snack leggero, sfizioso ma ... non pesante? Cosa c'è di meglio di un buonissimo e cremoso gelato, fatto in casa ed in poco tempo? Con Gelato Party decidi tu se farlo a base di frutta fresca, yogurt, con i pezzetti di cioccolato, alle noci, alla vaniglia, con gli ingredienti più sani e gustosi! Gelato Party è dotata di un contenitore refrigerante con una capacità di 800 gr. ed è ottima anche per sorbetti e yogurt gelato. Il ricettario in dotazione ti sarà utilissimo per le prime preparazioni, ma subito dopo potrai ... sbizzarrirti la tua fantasia abbinando i gusti che preferisci! Completamente smontabile e lavabile. Dim. cm 19 ø x 24,5 H.



a soli  
**€ 39,90**

Gelato Party - Ariete  
per l'acquisto comunica  
il codice prodotto  
**550 - 132600**

ORDINARE E' SEMPLICE

su internet

www.ilpiccolo.it

nella sezione

"Lo shopping dei Lettori"

per telefono

Numero Verde

**800-372372**

attivo 7 giorni su 7 dalle 9 alle 21

COME PAGARE

in contrassegno

(contanti alla consegna)

o con carta di credito

Contributo spese di spedizione:  
contrassegno € 8,80  
carta di credito € 6,90



Ancora scontri in Tibet. Cresce il bilancio dei morti: sarebbero 140. Monasteri nel mirino, centinaia di arresti

# La Cina: violato lo spirito olimpico

*Dura risposta alle minacce della Francia di boicottare i Giochi. L'Europarlamento invita il Dalai Lama*

**PECHINO** Si stringe la morsa di Pechino attorno alle regioni a popolazione tibetana, a cominciare dai monasteri buddisti dai quali è partita l'ondata di proteste delle due scorse settimane. Da Lhasa e da tutte le enclaves tibetane, che rimangono inaccessibili a testimoni indipendenti, giungono notizie di una massiccia presenza militare, mentre le autorità cinesi annunciano una «intensificazione della rieducazione patriottica» nei monasteri. Il portavoce del ministero degli Esteri Qin Gang ha intanto diffuso una dura risposta al presidente francese Nicolas Sarkozy, che ha ventilato la possibilità di boicottare la cerimonia di apertura delle Olimpiadi se la situazione non migliorerà. Le dichiarazioni di Sarkozy, ha sostenuto il portavoce «violano lo spirito olimpico».

La situazione rimane poco chiara nei tre grandi monasteri di Lhasa (Drepung, Sera e Ganden) che dal 10 marzo sono circondati dalla Polizia Armata del Popolo (Pap). Secondo voci non confermabili, un monaco si sarebbe impiccato per protesta in uno dei primi giorni della rivolta, iniziata con quattro giorni di manifestazioni pacifiche che sono sfociate il 14 marzo in violenze nelle quali, secondo le autorità cinesi, sono morte 19 persone. Proteste anticinesi si sono in seguito verificate in una quarantina di località a popolazione tibetana. Un poliziotto è stato ucciso nel corso di una dimostrazione nel Sichuan. Fonti tibetane parlano di un numero totale di vittime tra le 80 e le 140, di un migliaio di feriti e di centinaia di arresti. Le ultime manifestazioni di cui si ha notizia si sono svolte lunedì scorso nelle province del Sichuan e del Qinghai. Un testimone ha riferito che nella provincia del Qinghai, che ha una forte presenza etnica di tibetani, gli agenti di polizia «hanno picchiato i monaci, facendo infuriare la gente comune». Il presidente americano, George W. Bush, ha telefonato al presidente cinese, Hu Jintao, per «esprimergli la preoccupazione» della Casa Bianca per quanto accade in Tibet. Bush, si legge in una nota della Casa Bianca, «ha sollecitato il governo cinese a impegnarsi in un dialogo sostanziale con i rappresentanti del Dalai Lama e a permettere a giornalisti e diplomatici l'accesso libero alla regione».

Intanto la crisi tibetana entra di prepo-

tenza nel dibattito europeo, attraverso le aule del Parlamento europeo fra bandiere tibetane e magliette con l'immagine delle manette al posto dei cerchi olimpici. In una sola giornata, durante la sessione plenaria, sono risonate le denunce di «massacri e uccisioni» da parte del presidente del parlamento tibetano in esilio, Karma Chopel, e quelle del presidente dell'euroassemblea Hans Gert Poettering, che ha annunciato la presenza del Dalai Lama all'Europarlamento a dicembre. «Siamo solidali con lui, non può essere demonizzato ed essere equiparato a un terrorista», ha affermato l'esponente del Partito popolare, rispondendo implicitamente alle accuse mosse dal Dalai Lama da Pechino. Il vicepremier Massimo D'Alema ha proposto che sia l'Europa ad invitare il leader politico e spiritua-

le dei tibetani a Bruxelles, perché deve essere la Ue nel suo insieme a decidere «iniziative congiunte» per fermare la repressione in Tibet.

Serrato il dibattito in aula, durante il quale molti eurodeputati hanno sostenuto la necessità di boicottare i giochi di Pechino o perlomeno di disertare la cerimonia inaugurale delle Olimpiadi. Molti, inclusi Marco Cappato e Marco Pannella, hanno criticato l'annuncio del rappresentante Ue per la politica estera Javier Solana della sua partecipazione alla cerimonia di apertura dei Giochi. Il rappresentante del Tibet in esilio si è espresso contro l'ipotesi di tenere a casa gli atleti europei, così come ha fatto nei giorni scorsi il Dalai Lama. Ma, ha sottolineato Chopel, gli europei non facciamo compromessi fra gli interessi economici con la Cina e la loro coscienza davanti a «massacri e uccisioni» che si susseguono e per i quali non ci sono testimoni indipendenti. «È molto difficile ricevere notizie dal Tibet. Abbiamo fonti affidabili che lo fanno a rischio della propria vita», ha spiegato Chopel, riferendo che secondo queste fonti i morti accertati negli scontri sono 135, 400 i feriti e 1.000 gli arrestati. Ma queste cifre potrebbero essere dieci volte più alte, ha messo in guardia il presidente del Parlamento tibetano in esilio, il quale ha chiesto agli europei di lavorare per l'invio di una missione indipendente che verifichi quanto sta avvenendo non solo a Lhasa, ma anche in altre province del Tibet.

Il leader radicale sciita Moqtada Sadr sfida il governo iracheno

**Bush telefona al presidente Jintao e gli esprime la sua preoccupazione**



I banchi dell'Europarlamento con le bandiere tibetane

## IN BREVE

*Dopo il riconoscimento del Kosovo*

**In Croazia i serbi restano al governo**

**ZAGABRIA** I rappresentanti della minoranza serba in Croazia e il vicepremier serbo Slobodan Uzelac, che si era dimesso la settimana scorsa dopo che il governo di Zagabria aveva riconosciuto l'indipendenza del Kosovo, resteranno a far parte del governo croato. La decisione di rimanere fedeli agli impegni presi con il premier Ivo Sanader pochi mesi fa, al momento della nascita dell'esecutivo di centro destra, è stata presa dai vertici del Partito indipendente democratico serbo (Sdss) che dispone di tre deputati al Parlamento di Zagabria.

**È collassato nell'oceano Antartide: iceberg di 415 Km quadrati**

**WASHINGTON** È così grande che lo si è potuto vedere dalle foto dei satelliti: in Antartide un pezzo di ghiaccio delle dimensioni di 415 chilometri quadrati è collassato nelle acque dell'oceano antartico. Un fenomeno ampiamente previsto dagli scienziati ma che avrebbe dovuto accadere tra una quindicina d'anni. Invece si è verificato quasi di colpo alla fine dell'estate antartica del 2008. Il cosiddetto «Asse di Wilkins», come quella regione di puro ghiaccio è stata denominata dagli scienziati, ha cominciato a staccarsi dal continente antartico il 28 febbraio scorso.

*Al pressò di mille dollari*

**Un bambino offerto sul web**

**WASHINGTON** La polizia ha aperto una indagine in Oregon su un annuncio apparso su un sito Internet che offre di vendere un bimbo per mille dollari. L'annuncio è apparso sul popolare sito di domande e offerte Craigslist, nell'area di Salem (Oregon), con la scritta «abbiamo finito le metamfetamine, siamo disposti a vendere questo bimbo per mille dollari». L'insolita inserzione è accompagnata dalla immagine di un bambino, col volto coperto di cibo, tenuto in braccio da un adulto. I due volti non sono identificabili.

*La Francia rinnova l'impegno a Kabul*  
**Nuovo asse Parigi-Londra**  
**Il principe Carlo bacia la mano di Lady Sarkozy**

**LONDRA** Il presidente francese Nicolas Sarkozy accompagnato dalla moglie, l'ex modella Carla Bruni, è arrivato ieri in Gran Bretagna per una visita di 36 ore. L'ospite è stato ricevuto all'aeroporto di Heathrow dall'erede al trono principe Carlo, che ha baciato galantemente la mano della signora Sarkozy, elegante e sobria nel soprabito grigio con cappellino stile Jackie Kennedy. Dopo aver trascorso la notte nel castello di Windsor, il capo dello Stato francese incontrerà oggi il primo ministro Brown e parlerà ai due rami congiunti del parlamento britannico. L'incontro bilaterale è stato preceduto da una intervista radiofonica con la Bbc nella quale Sarkozy ha auspicato l'apertura di una nuova era nelle relazioni tra Parigi e Londra.

«La storica intesa cordiale tra le due nazioni dovrà svilupparsi in una salda cooperazione amichevole al centro dell'Europa», ha detto l'ospite. «Nessuno chiederà alla Gran Bretagna di modificare la sua identità, nel rispetto della relazione speciale che la lega agli Stati Uniti». Sarkozy ha assicurato che l'impegno militare assunto dalla Francia in Afghanistan sarà mantenuto come «parte della battaglia globale contro il terrorismo». Una nuova strategia in Afghanistan dovrà basarsi su una maggiore fiducia nella popolazione locale. La Gran Bretagna e la Francia, nella loro qualità di potenze nucleari, dovranno a loro volta intensificare la cooperazione in seno alle Nazioni Unite per una riforma delle istituzioni internazionali. Il presidente francese prevede l'avvio di concreti progetti comuni nei settori dell'economia, della migrazione, della sicurezza e della difesa.

L'ultima visita a Londra



Carla Bruni a Londra

di un capo dello Stato francese risale a dodici anni fa. Sarkozy e Gordon Brown si conoscono da quando entrambi erano ministri delle finanze. Il loro colloquio si soffermerà sugli ultimi sviluppi della crisi che ha colpito i mercati monetari. Entrambi si propongono di chiedere che l'Africa ottenga un seggio permanente nel Consiglio di Sicurezza dell'Onu.

Il vertice tra il premier britannico Gordon Brown e il presidente francese Nicolas Sarkozy avrà luogo oggi in una sede alquanto inusuale: l'ultra moderno Emirates Stadium di Londra, casa di uno dei club più celebri nella storia del calcio inglese, l'Arsenal. Una scelta che rompe con la tradizionale «severità» del protocollo diplomatico adottato dalla Gran Bretagna. Una mossa, quella di utilizzare lo stadio dell'Arsenal, fortemente voluta dal presidente francese e mitigata, a beneficio della tradizione, da un breve incontro che si terrà nella residenza di Downing Street del premier britannico prima di mettersi in marcia alla volta dell'Emirates.

**Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia**  
**Direzione centrale pianificazione territoriale, energia, mobilità e infrastrutture di trasporto**

**Servizio infrastrutture energetiche e di telecomunicazione**  
**Via Giulia, 75/1 - 34126 TRIESTE**

### AVVISO

di avvio del procedimento

(ai sensi del DPR 8 giugno 2001, n.327 e D. Lgs. 27 dicembre 2004, n.330)

La scrivente Amministrazione regionale, visto: che la Società Terna S.p.A., con sede legale in Roma, Via Arno 64 ha inoltrato in data 17 dicembre 2007 istanza allo scopo di essere autorizzata, ai sensi della legge regionale 30/2002, per la costruzione e l'esercizio di un elettrodotto di carattere regionale in cavo interrato a 132 kV dalla CP del Liseri in Comune di Monfalcone (GO) alla CP Randaccio in Comune di Duino-Aurisina (TS);

### AVVISA:

- che il progetto definitivo dell'opera interessa il territorio dei Comuni di Monfalcone, in provincia di Gorizia e di Duino-Aurisina, in provincia di Trieste;
- che gli atti e i documenti progettuali sono depositati assieme alla relativa istanza presso la sede della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia - Direzione centrale della pianificazione territoriale, energia mobilità e infrastrutture di trasporto - Servizio infrastrutture energetiche e di telecomunicazione (via Giulia, 75/1 - 34126 Trieste), nonché presso gli uffici tecnici dei Comuni sopraindicati;
- che, ai sensi del DPR 08.06.2001, n.327, la scrivente Direzione Centrale, competente ad adottare il provvedimento finale, ha avviato, con nota prot.n.PMT/2873/EN(18486/07) di data 28.02.2008 il procedimento relativo all'istanza in argomento, che comporta la dichiarazione di pubblica utilità dell'opera;
- che l'Ufficio preposto al trattamento dell'istanza è il Servizio Infrastrutture energetiche e di telecomunicazione della Direzione centrale della pianificazione territoriale, energia, mobilità e infrastrutture di trasporto, il responsabile del procedimento relativo all'istanza è l'arch. Pietro Giust e il responsabile della relativa istruttoria è l'ing. Adriano Tommasi (tel. 040 377 4406 - e.mail: adriano.tommasi@regione.fvg.it);
- che gli stessi atti e documenti progettuali resteranno depositati in visione al pubblico presso gli Uffici comunali e regionali sopra indicati per venti giorni consecutivi, decorrenti dalla data di pubblicazione del presente avviso;
- che eventuali osservazioni potranno venire inoltrate dagli interessati alla Amministrazione regionale, all'indirizzo sopra riportato, entro il termine massimo dei trenta giorni successivi alla data di scadenza del periodo di deposito di cui sopra;
- il presente avviso viene affisso, a cura del richiedente, all'albo pretorio dei Comuni sopra indicati e viene inoltre contemporaneamente pubblicato sul quotidiano "Il Piccolo" di Trieste per due giorni consecutivi.

Trieste li, 28 febbraio 2008

Il responsabile del procedimento  
f.to arch. Pietro Giust

Molti miliziani avrebbero già iniziato a consegnare le armi. Battaglia anche nelle strade di Baghdad

## Scontri a Bassora: ultimatum ai ribelli

*Il leader radicale sciita Moqtada Sadr sfida il governo iracheno*

**BAGHDAD** Al secondo giorno di battaglia contro le milizie sciite, con un bilancio ancora incerto tra i 40 e i 60 morti e centinaia di feriti, il premier iracheno Nuri al Maliki ha dato ieri 72 ore agli insorti di Bassora per arrendersi e consegnare le armi, ma il leader radicale sciita Moqtada Sadr, che comanda i miliziani dell'Esercito del Mahdi, ha sprezzantemente risposto invitandolo a andarsene dalla città. Maliki - che si trova a Bassora da lunedì per coordinare di persona l'operazione denominata «Carica dei Cavalieri» e lanciata per «riportare la legge in città» - ha intimato che «coloro che sono stati indotti ad alzare le armi contro le forze di sicurezza de-



Nuri al Maliki

vono costituirsi entro 72 ore e sottoscrivere un impegno a rispettare la legge, altrimenti incorreranno in punizioni severissime». Alcune ore dopo, il ministro degli Interni, Jawad Bolani, ha fatto sapere che «molti miliziani hanno ini-

ziato a consegnarci le loro armi», mentre un suo portavoce ha detto che «le forze di sicurezza hanno il controllo dell'intera città». Egli ha quindi affermato che le operazioni non richiederebbero ancora molto tempo, poiché «siamo già entrati nella seconda fase». Secondo l'emittente Tv panaraba «Al Arabiya», aerei americani hanno intanto bombardato zone vicine al confine iraniano, a Nordest di Bassora, proprio per interrompere il contrabbando di armi dall'Iran destinate ai miliziani sciiti. Nel primo pomeriggio è poi arrivata tramite un portavoce la reazione di Moqtada Sadr: il leader radicale sciita «ha chiesto a Maliki di andarsene da Bassora» e successivamente «inviare una delegazione

parlamentare per risolvere la crisi». Al Maliki non ha replicato, almeno pubblicamente.

Intanto Bassora, che ha due milioni di abitanti, appare come una città fantasma. Le strade sono deserte, a parte i soldati e i miliziani che vi si danno battaglia, i cecchini di entrambe le parti, le pattuglie di mezzi blindati e le ambulanze che tentano di soccorrere i feriti. Gli ospedali sono in piena emergenza, mentre diverse organizzazioni umanitarie hanno lanciato l'allarme per la polazione, rimasta confinata in casa senza la possibilità di fare scorte di viveri e acqua, poiché gli scontri sono divampati all'improvviso.

Anche a Baghdad la situazione rimane estrema-

mente tesa. Anche ieri mattina sono continuati gli scontri nel grande sobborgo sciita Sadr City, dove alcune fonti parlano di un bilancio di una ventina di morti e oltre 100 feriti. In diverse zone della città si sono inoltre abbattuti numerosi colpi di mortaio, che hanno causato almeno otto morti e oltre venti feriti, tra cui tre cittadini americani, colpiti all'interno della Zona Verde, dove hanno sede il governo iracheno e diverse ambasciate straniere. Anche in altre città del Sud del Paese ancora si registrano numerose violenze. In particolare nelle città di Kerbala, Diwaniya, Hilla, Kut, Samawa, e al Hamza, che appare sotto il controllo dei miliziani dell'Esercito del Mahdi.

## IL CASO

*Fino a 10 anni fa era una donna. Poi cambiò sesso mantenendo però il suo apparato riproduttivo*

## Oregon: spunta il primo uomo «incinto»

**WASHINGTON** La stampa americana lo tratta già come «il primo caso di uomo incinto». Si tratta di una donna/uomo dell'Oregon che anni fa decise di cambiare sesso e che anche all'anagrafe risulta registrata/o come maschio, Thomas Beatie. L'uomo/donna ha accettato di pubblicare su una rivista per omosessuali, «The Advocate», la fotografia del suo stato di gravidanza: l'uomo (ha inequivocabilmente la barba) dice di essere «incinto» di 5 mesi, e la foto non lascia apparentemente adito ad alcun dubbio: quella è una pancia incinta. Thomas Beatie era una donna fino a dieci anni fa e si chiamava Tracy Lagondino. Dopo essersi resa conto di essere omosessuale, quando incontrò la sua attuale compagna, Nancy, decise di cambiare sesso. Si sottopose a una terapia a base di testosterone e a un intervento chirurgico per asportare il seno. Volle però



Un'immagine tratta dal web di Thomas Beatie «incinto»

mantenere inalterato il suo apparato riproduttivo femminile. Nel quale 5 mesi fa - stando a quanto da lei dichiarato alla rivista americana - si è fatta impiantare il bimbo. Che - dice - ora ha 22 settimane.

La fotografia pubblicata

sulla rivista, è diffusa da tutti i principali media americani, è effettivamente impressionante perché Thomas Beatie appare inequivocabilmente un maschio. Solo che è altrettanto inequivocabile il suo «pancione». «La nostra situazione - sostiene Tho-

mas Beatie riferendosi alla compagna Nancy e alla creatura che, come dice, presto li renderà genitori - è un territorio sconosciuto dal punto di vista legale, politico e sociale». È una situazione affatto nuova dal punto di vista legale, perché non c'è dubbio alcuno che se quel bambino nascerà sarà registrato all'anagrafe come figlio di Thomas Beatie, ma non si sa se Thomas potrà essere registrato come suo padre. È una situazione nuova dal punto di vista politico, perché in Oregon, dove pure esistono aperture nei confronti dei diritti delle coppie omosessuali, non esistono leggi che regolino una situazione di questo tipo. Lo è, infine, dal punto di vista sociale, perché - sempre stando a quanto pubblicato sulla rivista - i vicini di casa di Nancy e Thomas hanno completamente cambiato atteggiamento da quando hanno visto che è lui ad essere «incinto».

## SANITÀ

## Ormone uccide 111 bimbi: il medico chiede perdono

**PARIGI** Ha chiesto «perdono» nell'aula del tribunale, per la prima volta, il medico francese Jean-Claude Job, principale imputato del processo all'ormone della crescita che ha causato in Francia la morte di 111 bambini di Creutzfeldt-Jakob, una malattia degenerativa simile a quella della «mucca pazza». E ancor oggi tre sono malati e più di un migliaio sono giudicati ancora a rischio. Il processo si era aperto lo scorso 6 febbraio a Parigi contro sette medici - sei dei quali accusati di omicidio colposo - «per gravi errori di imprudenza e di negligenza» commessi nella raccolta, nel confezionamento e nella somministrazione a 1.698 bambini di questo ormone negli anni Ottanta. Poco prima dell'intervento di Job - 85 anni, ex presidente dell'associazione France Hypophyse che aveva ricevuto dallo Stato il monopolio della raccolta dell'ormone e della sua prescrizione - c'era stata la testimonianza dei genitori di Nicolas Guillemet, morto nel 1991 all'età di 13 anni. Subito dopo ha preso la parola Job: «Ho conservato il ricordo incancellabile, e che mi ritorna alla mente spesso, di Nicolas sulla sedia rotelle davanti al mio studio. Dentro di me ho sempre chiesto perdono a Dio. Chiedo perdono alla signora e al signor Guillemet». Il medico ha inoltre detto di «sentirsi partecipe del dolore» delle famiglie ed ha aggiunto di non aver fatto «tutto da solo. Non ho agito senza controllo, senza riflettere. La maggior parte delle decisioni furono collegiali». Sono ugualmente sotto accusa l'ex responsabile della produzione dell'ormone all'Ospedale Pasteur, due farmacisti degli ospedali, un responsabile del ministero della Sanità, un medico incaricato della raccolta dell'ormone ed un altro, sospettato di aver prescritto erroneamente quest'ormone a un giovane.



IL FISCO  
& I CITTADINIINVIARE LE E-MAIL A:  
fiscoecittadini@ilpiccolo.itOPPURE SCRIVETE A:  
«Il Fisco e i cittadini»  
Il Piccolo, via Guido Reni 1  
34123 TRIESTE

TUTTE LE DOMENICHE

## ECONOMIA &amp; PORTO

E-mail: economia@ilpiccolo.it

INVIARE LE E-MAIL A:  
sportellopensioni@ilpiccolo.itOPPURE SCRIVETE A:  
«Sportello pensioni»  
Il Piccolo, via Guido Reni 1  
34123 TRIESTESPORTELLO  
PENSIONI

TUTTI I LUNEDÌ

Il bilancio della partecipazione delle aziende giuliane alla fiera della crocieristica mondiale

Seatrade, affari per le imprese triestine  
Accordo fra Holiday e Princess Cruise

**TRIESTE** Centinaia di importanti contatti, un'immagine rinnovata e rafforzata, qualche contratto già siglato nei giorni della fiera: è questo il bilancio decisamente positivo della partecipazione triestina al Seatrade di Miami, chiuso la scorsa settimana alla presenza dei maggiori operatori del settore crocieristico mondiale.

Nelle intenzioni di Aries - azienda speciale della Camera di Commercio di Trieste che assieme all'Ice (Istituto per il commercio estero) ha dato vita all'iniziativa - quella di promuovere un piccolo polo d'eccellenza formato dalle aziende triestine che si occupano di allestimenti e servizi per le navi da crociera. Ma anche una strategia per raggiungere l'obiettivo finale: allargare il numero di partecipanti con il coinvolgimento di aziende provenienti da tutta la regione, per dar vita così a una rappresentanza che già oggi si rivela estremamente importante e qualificata.

Alla fine il bilancio degli accordi siglati è positivo. La Holiday ha concluso un importante accordo con la compagnia Princess Cruise per il

riammodernamento di una sua unità, attraverso la consulenza e la fornitura dell'intera segnaletica di bordo, mentre la Contech, ha rafforzato i contatti che già la vedono presente ai cantieri di Monfalcone (Ventura della P&O, e la Emerald e la Ruby della Princess) e Sant Nazario in Francia (Aker Yards, Gperle navi e Msc), ma anche con i sistemi d'imbarco per traghetti superelevati nelle Hawaii e nelle Canarie e, attraverso la società cucina Concrane, con le torri di imbarco per impianti petroliferi negli Emirati Arabi.

Alla più importante fiera mondiale del cruise shipping, che si è svolta in Florida, un posto di tutto rispetto - anche in considerazione dell'importanza che riveste il Seatrade - è stato così riservato a un gruppo di imprese triestine presenti a Miami grazie all'organizzazione di Aries, azienda speciale della Camera di commercio di Trieste. L'iniziativa, già messa in atto nella passata edizione, fa parte di una strategia per raggiungere l'obiettivo finale: allargare il numero di partecipanti con il coinvolgimento di aziende provenienti

da tutta la regione e dar vita così a una rappresentanza che già oggi si rivela estremamente importante e qualificata.

Queste le aziende presenti nello stand compreso nel "Sistema Italia" della più importante fiera mondiale del cruise shipping: Concrane srl (impianti di sollevamento e sistemi d'imbarco), F.Guriani srl (impianti di refrigerazione e condizionamento), Holiday srl (segnaletica di bordo), R.S. Sea Service (impianti antincendio), Tec (progettazione di impianti elettrici) alle quali sono aggiunte anche Pragotecnica (rivestimenti e



Lo stand delle imprese triestine alla fiera di Miami

ceramiche) e la Centraltecnica (produzione di porte automatiche) di Trieste con sede legale in via Slataper, che da dieci anni partecipa al Seatrade e che vanta una sua rappresentanza fissa proprio a Miami.

Il nuovo spazio, raddoppiato rispetto a quanto realizzato lo scorso anno, ha dato modo di evidenziare un'immagine accattivante che sta portando buoni frutti, come riconosciuto anche dalla stampa internazionale di settore.

Tutte le aziende presenti hanno dato vita ad una serie di importanti incontri con le società che gestiscono le maggiori linee di crociera e con i cantieri di costruzione. Di particolare rilievo l'incontro con l'architetto navale d'in-

terni della Carnival Cruise, Joe Farcus, che decide per conto della società armatrice tutto l'arredo all'interno delle gigantesche regine dei mari.

Lo stand "triestino" è stato visitato anche dal console Generale d'Italia a Miami, Marco Rocca, accompagnato dal direttore dell'Ufficio Ice di Miami, Carlo Ferrari, che hanno sottolineato - assieme al presidente della Camera di Commercio italiana a Miami, Giampiero di Persia - la felice scelta da parte delle aziende triestine di presentarsi in maniera unitaria alla 24.a edizione del Seatrade, che ha registrato quasi 1000 espositori, e 11.000 visitatori provenienti da 111 Paesi.

Riccardo Coretti

Agitazioni in tutta Italia

Regione, è sciopero  
delle ferrovie:  
treni fermi il 31

**TRIESTE** Uno sciopero di sette ore, dalle 9.00 alle 17.00, è stato proclamato per lunedì 31 marzo prossimo dalle segreterie regionali di alcuni sindacati per il personale della direzione Friuli Venezia Giulia di Trenitalia.

Nel corso dello sciopero, informa una nota dell'azienda di trasporto, i treni regionali potranno subire cancellazioni e limitazioni di percorso, mentre quelli a lunga percorrenza circoleranno regolarmente.

Lo sciopero si colloca in una protesta a macchia di leopardo che riguarda tutta Italia e che proseguirà nei giorni seguenti. Sarà infatti sciopero generale di 8 ore dei dipendenti del settore navigazione delle Ferrovie dello Stato e fermo di 24 del traghetto merci «Garibaldi» in Lazio. La protesta è stata indetta stavolta per il primo aprile prossimo dai sindacati confederali di categoria, dall'Ugl e dall'Orsa contro il trasferimento a Livorno del settore Cargo di Trenitalia, inizialmente previsto per il primo aprile prossimo e poi rinviato al mese di giugno.

Il giorno successivo, 2 aprile, è in programma a Roma un incontro tra i vertici di Fs durante il quale sarà affrontato l'argomento e, più in generale, il futuro ruolo delle Ferrovie dello Stato all'interno del porto di Civitavecchia e sul fronte del Tirreno. Intanto, la segretaria della Filt Cgil, Luciana Ceppolino, ha lamentato la mancata convocazione dei sindacati all'incontro, ribadendo la richiesta dell'apertura di un tavolo con Trenitalia ed Rfi, allo scopo di valutare in maniera prioritaria il futuro occupazionale dei lavoratori locali del settore.

## NOMINE

## Electrolux, all'italiano Presot il marketing del food service

**PORDENONE** Massimo Presot è il nuovo capo del marketing del settore Food Service di Electrolux Professional, azienda leader nella produzione di apparecchiature professionali.

Presot, 42 anni, è di Pordenone, ha avuto diverse esperienze nel Gruppo e dopo un periodo trascorso in Barilla è rientrato in Electrolux nel 2004 con la responsabilità del mercato Italia. Oggi ricopre il ruolo di marketing manager per l'intero settore Food Service.

Il settore marketing cura il contatto diretto con gli operatori del settore, in particolare attraverso gli «Innovation Centers», strutture destinate all'ospitalità e alla formazione dei clienti ristoratori con show room, sale training e cucine dimostrative.

Le apparecchiature di Electrolux Professional servono più di 100 milioni di pasti ogni giorno in 350 mila ristoranti, 110 mila mense, 170 mila hotel, 85 mila strutture pubbliche, 65 mila ospedali e 20 mila bar e caffetterie.

La Camera di commercio riduce le pratiche burocratiche grazie a un'intesa con Inail, Inps e Agenzia delle entrate

A Trieste nasce lo sportello unico per le imprese  
Paoletti: un giorno per aprire una nuova azienda

di Giulio Garau



Il presidente Paoletti

**TRIESTE** Un giorno soltanto per costituire un'impresa o un'attività, registrarsi alla Camera di commercio e ottenere una partita Iva collegandosi con Agenzia delle entrate, Inail e Inps. Un taglio deciso alla burocrazia e alle attese inutili. Trieste non era nemmeno tra le città «sperimentali» doveva partire appena in agosto (quando il provvedimento sarà obbligatorio) ma la Camera di commercio brucia le tappe con un ufficio che è già aperto e inizierà immediatamente a lavorare. Una risposta allo «sportello unico» creato dalla vicina Repubblica di Slovenia per attirare investimenti esteri? «No, non è una contromossa di fronte alla concorrenza degli sloveni - spiega lo stesso presidente della Camera di commercio, Antonio Paoletti - in Italia siamo più lenti, ma quando parliamo lo facciamo bene e andiamo come treni. Non siamo ancora allo sportello unico, per

ora c'è la possibilità di aprire un'azienda in una giornata ottimizzando i passaggi burocratici. Un domani però ci sarà un collegamento diretto. Un'altra cosa infatti è dare risposte a un'azienda produttiva che poi ha bisogno di cercare siti, ottenere autorizzazioni da Azien-

da sanitaria e Vigili del fuoco, licenze edilizie eccetera. Stiamo lavorando anche su questo, la Camera di commercio è già partita con i Comuni di San Dorligo e Muggia, Trieste ha aderito ma la procedura è ancora in corso. Quando saremo pronti i due uffici saranno collegati direttamente. Cerchiamo di anticipare i tempi, con questo servizio è stato fatto un grosso passo avanti».

Tutto nasce dalla legge Bersani e la «comunicazione unica per la nascita delle imprese», un provvedimento che ha come obiettivo quello di velocizzare e semplificare tutti i passaggi burocratici obbligatori per chi avvia un'attività imprenditoriale. Da Roma si pensa di facilitare le imprese, ma per aree come Trieste e il Friuli Venezia Giulia bisogna anche tener conto che ci sono gli stati vicini, ora soprattutto che non ci sono più barriere né doganali né fisiche, che fanno una concorrenza agguerrita per attirare le imprese. Con le facilitazio-

ni burocratiche, gli sportelli unici, ma soprattutto la bassa tassazione per chi produce: nella vicina Slovenia gli utili sono tassati al 22% (scenderà al 20% nel 2010), in Austria al 25%. Diversa la situazione delle ditte individuali che pagano anche più tasse che in Italia.

Trieste e la regione dunque devono avere strumenti più raffinati e competitivi che nel resto d'Italia: ora parte l'ufficio dell'impresa in un giorno, poi ci sarà lo sportello unico. Ma non basta. Per abbassare le tasse bisognerà rimandare all'Euroregione e al federalismo fiscale su cui stanno lavorando Friuli Venezia Giulia, Veneto con il progetto dell'Euroregione.

Da subito con l'ufficio della Camera di commercio chi desidera aprire un'impresa potrà farlo in un giorno collegandosi telematicamente. «Verrà fornita anche una casella di posta elettronica certificata dove saranno depositate tutte le autorizzazioni - spiega il nuovo segretario generale dell'en-

te camerale triestino, Francesco Rossato - l'ufficio è immediatamente operativo e utilizzeremo questi mesi per il rodaggio e per raffinare il servizio offerto».

Davvero troppa la burocrazia e a ribadirlo ieri è stato lo stesso giudice del Registro delle imprese, Giovanni Sansone: «In un momento in cui si avverte di più la competizione c'è anche una più forte esigenza di favorire la nascita e la crescita di nuove imprese. Io stesso mi rendo conto di quanto siano alti i costi che le imprese devono sopportare per completare tutta una serie di adempimenti e aspetti burocratici. Non bastano le leggi, del servizio deve occuparsene il capitale umano che a Trieste è ottimo. Tante volte la burocrazia fornisce autorizzazioni che vengono rilasciate con ritardi ingiustificabili, aspettare giorni per avere un documento è inammissibile. Da parte della Pubblica amministrazione ci deve essere un servizio sempre più regolare e tempestivo».

Dopo un 2007 eccezionale il 2008 inizia in salita

Porto di Monfalcone: traffici  
in calo (-9,5%). Bene i veicoli

**MONFALCONE** Il 2008 si profila come un anno di transizione per il porto di Monfalcone, ancora in attesa comune della firma del decreto ministeriale necessario per sancire il passaggio della gestione del demanio portuale dallo Stato alla Regione. Un'operazione che almeno i favorevoli ritengono faciliterà lo sblocco dello sviluppo di Portorosega, che deve fra l'altro ancora vedere completato l'iter autorizzativo del suo nuovo Piano regolatore. Solo superato questo scoglio, sarà possibile iniziare a investire per realizzare nuovi 600 metri di banchina, approfondire il canale d'accesso a meno 13 metri, arrivare a circa un milione di metri quadri di aree di retrobanchina.

Dopo quasi quattro anni, però, la cassa di colmata del Lisert, cui erano stati messi i sigilli per una presunta violazione delle norme in materia di gestione dei rifiuti, viene dissequestrata. Prima però di poter di nuovo essere utilizzata per accogliere i materiali di risulta dell'ultimazione del dragaggio a meno 11,70 e di quello, previsto dal nuovo piano regolatore del porto, a meno 13 metri, la cassa di colmata dovrà essere caratterizzata. Si dovrà cioè verificare che nell'area non siano stati depositati nel passato materiali contenenti sostanze inquinanti. In questo caso si dovrà necessariamente procedere a una bonifica. Il porto di Monfalcone, nonostante queste difficoltà, continua comunque a mantenere un buon livello di traffici. Dopo un anno non proprio strepitoso, soprattutto se paragonato all'inizio del 2007, Portorosega è in recupero. A febbraio dalle banchine del porto sono transitate 365.720 tonnellate di merce e combustibili contro le 404.401 dello stesso mese di un anno fa. Il calo c'è, ma è contenuto in un 9,57%, e l'attività dello scalo pare in ripresa.

Il dato tutto sommato positivo di febbraio, se si considera che la movimentazione ha iniziato a rallentare già nel secondo semestre dello scorso anno, non riesce a compensare

del tutto il dato di gennaio. Il primo bimestre, stando ai dati forniti dall'Azienda speciale per il porto, vede quindi un'attività complessiva di 661.259 tonnellate contro le 906.326 dello stesso periodo del 2007, pari a un calo del 27,04%. I primi tre mesi dello scorso anno furono comunque record e consentirono allo scalo di arrivare a una movimentazione di quasi un milione e mezzo di tonnellate. Se l'andamento fosse confermato, lo scalo arriverebbe comunque anche quest'anno a sfiorare i 4 milioni di tonnellate. A sostenere l'attività del porto lo scorso mese sono stati comunque gli sbarchi di carbone alla banchina della centrale termoelettrica Endesa e di minerali grezzi, cioè caolino, ma anche il nuovo traffico di bauxite. Sono invece ancora in perdita rispetto agli ottimi risultati di inizio 2007 i traffici di prodotti metallurgici e di cellulosa. Il porto rimane legato a doppio filo all'industria regionale, il cui andamento condiziona quindi l'attività dello scalo. Lo scorso anno lo ha fatto in positivo, perché gli sbarchi e gli imbarchi di prodotti metallurgici hanno toccato quota 1 milione 859 mila tonnellate, pari all'1% in più sul 2006. E invece in costante crescita il traffico di autovetture e veicoli gestito dalla Cetel, società del gruppo partenopeo Grimaldi. Nel solo



La banchina di Portorosega

mese di febbraio sono state sbarcate e imbarcate 7478 vetture, pari a un più 27% sullo stesso mese del 2007. Nel bimestre la movimentazione è stata di 13.863 vetture contro le 11.094 dello scorso anno, per un incremento del traffico del 25%. Nel car terminal gestito dalla Cetel nel 2007 sono state movimentate 82.349 autovetture, già in netta crescita rispetto al 2006 (più 34%). Lo scorso anno la movimentazione complessiva è stata di 4 milioni 411.900 tonnellate con una contrazione del 2,61% dei traffici, imputabile al rallentamento dell'attività di Portorosega nel secondo semestre del 2007.

Laura Blasich

Secondo fonti sindacali la lista dei pretendenti si sarebbe ridotta. La società non fa commenti. Oggi la chiusura della gara senza altri rinvii

## Vendita Insiel: due su cinque le aziende rimaste in gara

**TRIESTE** Secondo indiscrezioni, saranno due, alla fine, le offerte per la vendita di Insiel, i cui termini per la presentazione scadono oggi. Da fonti sindacali infatti si apprende che alla prima busta che sarebbe stata recapitata alla normale chiusura dei termini previsti per la gara se ne sarebbe aggiunta una seconda in questi giorni. E pare che proprio per dare modo alla seconda proposta di pervenire in tempo utile si sia voluto prolungare il termine originariamente previsto per il 20 marzo. Da fonti ufficiali Insiel niente viene invece confermato: si sa solo che oggi la gara sarà chiusa, senza ulteriori possibilità di rinvio. Lo conferma il presidente della società, Piero della Valentina. «Il termine per la presentazione delle offerte è già slittato una volta - spiega - e

quello di oggi sarà l'ultima data utile». Lo stesso presidente però non svela nulla in merito all'esito. «Non so se siano pervenute offerte o meno - continua - non ci si deve dimenticare che il termine ultimi scade domani (oggi, ndr), e che molto spesso queste cose si presentano agli ultimi momenti».

Originariamente, la formalizzazione delle offerte (il valore minimo per la cessione dell'intero capitale è stato fissato in 76,6 milioni) era attesa entro le 12 di giovedì scorso. Ed era già convocata una conferenza stampa in cui Della Valentina avrebbe comunicato le società interessate all'acquisizione. Invece, all'ultimo momento, conferenza stampa sospesa e rinvio di altri sette giorni per il termine ultimo. Oggi, in teoria, o al massimo domani, come spiega lo stesso



Il presidente Della Valentina

so Della Valentina, qualcosa di ufficiale dovrebbe però trapelare. Il perché del rinvio non era

stato del tutto chiarito. Qualcuno aveva sostenuto che fosse per l'assenza di offerte. L'assessore al Personale Gianni Pecol Cominotto invece aveva ribadito che era trattato solo di uno «slittamento tecnico», parole usate nella stessa occasione dal presidente, che aveva ribadito che «lo slittamento dei termini del bando non è motivato da una assenza di offerte». In ballo, al momento, ci sono cinque concorrenti Accenture, Italtel, Maggioli-It Way, Exprivia-Svmservice-WellNetwork e Italtel-Infracom, le società che hanno inviato la manifestazione di interesse per l'acquisizione della società. Qualcuno intanto si domanda se ci sia stato il rischio del ripetersi di una situazione già nota. Il primo bando, dopo l'ammissione di quattro delle otto aziende selezionate, era andato alla fine deserto. Si

Elena Orsi



Il raffronto con la vicina Repubblica è cambiato nuovamente: in diversi distributori della regione i prezzi sono inferiori. Sconti soprattutto nell'Isontino

# Lubiana rincara, il pieno costa come in Italia

*La Slovenia ha ritoccato al rialzo il costo dei carburanti: Super Plus a 1,074 euro, Euro Super 95 a 1,055*

**TRIESTE** Il prezzo del carburante sloveno continua a crescere. La vicina Repubblica ha nuovamente ritoccato al rialzo il costo di benzina e gasolio tanto che ormai il differenziale con i distributori triestini e goriziani (almeno con quelli che applicano i prezzi più bassi) è praticamente azzerato. Per quanto concerne la super, la Slovenia ha leggermente rialzato il prezzo portando la Super Plus 98 a 1,074 euro al litro e la Euro Super 95 a 1,055 ma, rispetto ad un paio di settimane fa, anche nei distributori della Venezia Giulia si può trovare la benzina a prezzi leggermente inferiori, con gestori e compagnie petrolifere che hanno rispettato gli accordi con la Regione riducendo i loro margini.

## Gestori e compagnie in Friuli Venezia Giulia cercano di abbattere la concorrenza

Plus (0,35 euro) e non sembra giustificare il viaggio nemmeno per la Euro Super 95 (1,30 euro di risparmio per un pieno).

Per il gasolio la differenza di prezzo tra Trieste e la Slovenia è anche meno marcata e va da un minimo di 10 centesimi per un pieno ad un massimo di 3,30 euro. Nell'isontino, in particolare a Monfalcone, si può addirittura trovare benzina e gaso-

lio a prezzi leggermente inferiori rispetto alla Slovenia: in particolare la verde arriva a costare 35 centesimi in meno (per 50 litri) rispetto alla Super Plus 98 venduta oltre confine (mentre il prezzo rispetto all'Euro Super è di soli 60 centesimi superiore), mentre il gasolio, sempre nella città dei cantieri, si trova a 45 centesimi in meno rispetto a quello di oltre confine. Si tratta di una situazione che in realtà viola le regole comunitarie secondo cui il prezzo in Friuli Venezia Giulia non può scendere al di sotto di quello sloveno. Ci penserà comunque il nuovo software, che dovrebbe essere operativo dall'8 aprile, a sanare la situazione.

Lo smentimento predisposto da Insiel, infatti, impedirà l'applicazione di prezzi inferiori rispetto a quello di oltre confine ma nel contempo permetterà di evitare grosse differenze tra il prezzo della benzina nella fascia confinaria e quello sloveno, applicando il nuovo regolamento regionale. Secondo quest'ultimo, infatti, lo sconto regionale sarà calcolato tenendo conto della differenza tra il

prezzo dei carburanti di oltre confine con il prezzo minimo applicato in prima fascia, quella più vicina alla Slovenia, mentre rimangono invariate le proporzioni tra la prima fascia e le altre. Stando ad oggi, comunque, l'attuale sconto potrebbe

non subire particolari variazioni. «I prezzi, grazie ai sacrifici dei gestori e delle compagnie – sostiene l'ex presidente nazionale della Figisc Confindustria, Ottorino Millo – sono ad un livello tale per cui non esiste alcun risparmio nell'andare a fare il

pieno nella vicina repubblica; solamente si aumenta l'inquinamento con i percorsi a vuoto».

Millo si meraviglia di come «in campagna elettorale non si parla, da nessuna parte politica, dei danni creati all'economia triestina dalla

concorrenza sleale basata sulla fiscalità e sul costo del lavoro della Slovenia. Mi aspettavo proposte per evitare l'aggravarsi della situazione e limitare le perdite fiscali per lo Stato e la Regione». L'ex presidente dei benzinai si riferisce in particolare all'

inserimento del cosiddetto «gasolio professionale» e «altre iniziative che i politici dovrebbero intraprendere per aiutare le categoria economiche colpite».

Roberto Urizio

*In aumento il fatturato del gruppo (+3,8%). Investimenti per 608 milioni*

# Poste, crescono gli utili (+25%) Fitch conferma: rating positivo

**ROMA** Cresce nel 2007 l'utile netto consolidato di Poste Italiane: si attesta a 844 milioni di euro, il 25% in più rispetto al 2006. I ricavi totali ammontano a 17,2 miliardi di euro (erano 17,1 nel 2006). Il risultato operativo si attesta invece a 1,8 miliardi di euro, in crescita del 19%. L'utile netto della capogruppo nel 2007 è stato di 704,4 milioni, in crescita del 45,7% sull'anno precedente.

Sei bilanci consecutivi in utile con redditività crescente «sono il risultato della strategia di costante arricchimento dell'offerta, dell'incremento continuo di efficienza e della introduzione delle migliori pratiche per la valorizzazione delle risorse

umane - ha spiegato il numero uno delle Poste - un percorso compiuto nel segno della innovazione, della sicurezza e della accessibilità dei prodotti postali, finanziari e di telefonia mobile lanciati sul mercato».

Di pari passo con la crescente fiducia della clientela, «si è consolidato l'apprezzamento delle agenzie internazionali e Fitch ha confermato il rating positivo (A+ e outlook stabile) - ha aggiunto - mentre Standard & Poor's ha indicato Poste Italiane tra i top runners del settore per la capacità dell'azienda di diversificare il business». I servizi postali hanno realizzato un incremento del fatturato del 3,8% (pas-

sando da 5.351 milioni di euro nel 2006 a 5.553 milioni nel 2007). «Con riguardo alla corrispondenza - ha osservato Sarmi - i ricavi da mercato sono cresciuti del 5,1% (+192 milioni rispetto al 2006), grazie sia al positivo risultato dei servizi di base sia dei nuovi servizi - ha rimarcato - ed è inoltre proseguito il percorso di innovazione dei processi produttivi che consente il monitoraggio in tempo reale di tutte le fasi di lavorazione della corrispondenza» (raccolta, smistamento, recapito). È proseguito infine l'impegno del gruppo sul fronte dell'innovazione. Nel 2007 gli investimenti sono ammontati a 608 milioni di euro.

Mediobanca, oltre a Gabriele Galateri e Franco Bernabè, ha indicato in consiglio Renato Pagliaro e Tarak Ben Ammar

## Telecom: le Generali candidano Minucci nel cda

## *Il presidente di Telco incontra oggi Cardia (Consob) sul nodo ricapitalizzazione*

**MILANO** Ha preso forma la lista dei candidati Telco per il rinnovo del cda: manca solo il via libera del cda della holding che si riunirà domani e poi l'elenco potrà essere depositato in tempo per l'assemblea del 14 aprile. Oltre a Gabriele Galateri e Franco Bernabè che occuperanno i primi due posti, Mediobanca, rispettando le attese, ha indicato Renato Pagliaro e Tarak Ben Ammar.

Ieri il comitato nomine ha accolto le indicazioni del consiglio di gestione e questa volta i voti erano tutti a favore mentre a novembre, Dieter Rampl presidente di Unicredit si era astenuto



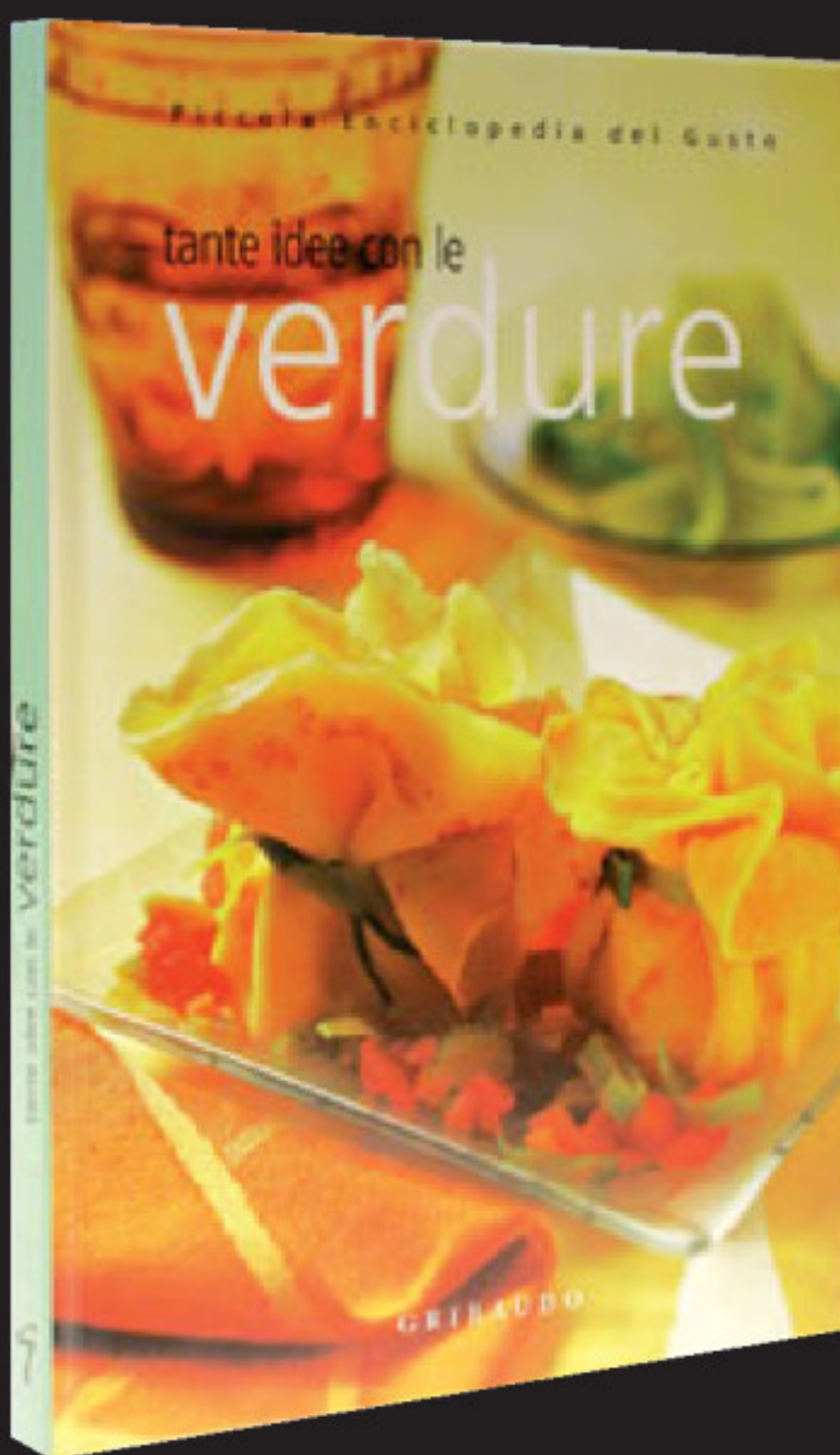
sulla nomina di Bernabè e Galateri, critico nei confronti del metodo usato e Marco Tronchetti Provera ex socio di riferimento aveva preferito non esprimersi.

Generali candida Aldo Minucci, Roland Berger e Jean Paul Fitoussi (già in eda come indipendente). Intesa Sanpaolo propone oltre a Gaetano Micciché, Elio Catania. Per Sintonia resterà Gianni Mion e per Telefonica i cooptati Cesar Alieri e Julio Linares. Sarà composta di tre nomi la lista di Assogestioni che l'anno scorso aveva proposto Stefano Cao e Luigi Zingales.

Con la riorganizzazione e la nascita di Open Access la struttura affidata a Stefano Pileri, l'ad Franco Bernabè ha dato la sua risposta ma l'Autorità per le tlc ha un dossier ancora aperto che Corrado Calabrò vuole chiudere entro l'estate. Intanto in Borsa il titolo prende fiato, confermando la riconquista di quota 1,3 euro (+0,37% a 1,348 euro) e i soci di maggioranza riuniti in Telco si preparano all'incontro con Consob che vuol far chiarezza proprio sull'andamento del titolo e sull'ipotesi di una ricapitalizzazione.

strare il piano industriale recentemente varato dal cda del gruppo telefonico, il presidente di Telco Aldo Minucci incontrerà Lamberto Cardia per chiarire il tema di una ipotetica ricapitalizzazione, più volte esclusa dai vertici del gruppo, ma che continua ad alimentare i rumors di mercato.

Aldo Minucci



**IL PICCOLO**  
presenta la  
**Piccola Enciclopedia del Gusto**

Una serie di pratici volumetti con tante idee nuove e della tradizione per piatti semplici, veloci e raffinati. In ogni uscita 60 ricette che rendono ogni giorno più varia la vostra cucina quotidiana e arricchiscono i menù per i vostri ospiti.



## IN EDICOLA

## L'11° VOLUME "Tante idee con le verdure"

**A SOLI € 2,90 IN PIÙ**

(Il Piccolo + Libro € 3,90)



## MIBTEL

| Moneta             | Domanda | Offerta | Moneta              | Domanda | Offerta |
|--------------------|---------|---------|---------------------|---------|---------|
| Oro Fino (per gr.) | 19.130  | 19.390  | Marengo Francese    | 106,460 | 120,330 |
| Argento (per Kg.)  | 346,030 | 371,850 | Marengo Belgia      | 106,460 | 120,330 |
| Sterlina (v.C.)    | 136,860 | 140,770 | Marengo Austriaco   | 106,460 | 120,330 |
| Sterlina (m.C.)    | 136,860 | 140,770 | 20 Marchi           | 138,410 | 154,940 |
| Libra (pound £)    | 136,860 | 140,770 | 20 Dollari St.Gaude | 645,570 | 676,560 |
| Marengo Italiano   | 111,400 | 122,920 | Krugermann          | 578,430 | 635,240 |
| Marengo Svizzero   | 108,460 | 120,330 |                     |         |         |

-0.397%

23846

## BORSE ESTERE (Indici)

| Indici           | Indici  | Indici | Indici              | Indici  | Indici |
|------------------|---------|--------|---------------------|---------|--------|
| Atene (ind. Gen) | 3800,13 | 1.285  | Mosca               | 5660,40 | -0.504 |
| Bruxelles-100    | 3668,16 | -0.484 | Londra              | 13403,0 | -0.232 |
| Di Euro Stoxx    | 3474,4  | -0.315 | Nasdaq Comp (prov.) | 2316,72 | -1.039 |
| Di Euro Stoxx 50 | 3611,45 | -0.582 | New York (prov.)    | 12411,5 | -0.982 |
| Frankfurt        | 6482,26 | -0.543 | Osaka               | 3465,2  | -0.275 |
| Helsinki         | 9698,94 | 0.216  | Seoul Kosp 200      | 2141,01 | 0.318  |
| Johannesburg     | 27624,1 | 0.200  | Singapore Straits T | 2995,22 | -0.166 |

## CAMBI

| Monete           | Monete   | Monete              | Monete   | Monete            | Monete   |
|------------------|----------|---------------------|----------|-------------------|----------|
| Dollaro USA      | 1,5710   | Dollaro Canadiano   | 1,5949   | Rand Sudafricano  | 12,6712  |
| Yen Giappone     | 155,8900 | Dollaro Australiano | 1,7043   | Buy Bulgaro       | 1,9958   |
| Sterlina inglese | 0,7881   | Fiorino Ungarico    | 256,9400 | Dollaro Hong Kong | 12,2251  |
| Corona Svizzera  | 1,5684   | Corona Ceca         | 25,5950  | Corona Islandese  | 120,1500 |
| Corona Svedese   | 9,9844   | Zloty Polacco       | 3,4328   | Corona Norvegese  | 8,0475   |
| Corona Danese    | 7,4595   | Corona Neozelandese | 1,9455   | Lat Lettone       | 0,6967   |
|                  |          |                     |          | Lira Rumeno       | 3,3715   |

| DOLLARO           | KUNA    |
|-------------------|---------|
| Dollaro Singapore | 2,1670  |
| Corona Slovacca   | 32,6330 |
| Lira Turca        | 1,9845  |
| Real Brasiliano   | 2,7166  |
| Peso Messicano    | 16,7846 |

0,906%

1,5710

0%

7,43

ANDAMENTO DELLE VALUTE RISPETTO ALL'EURO

rapporto Lire/Euro 1936,27

## BORSA VALORI ITALIANA - Trattazione continua - Valori in Euro

|                 |        |        |       |                    |        |        |       |                      |        |        |       |                  |        |        |       |                       |        |        |       |                    |        |        |       |                     |        |        |       |                     |  |  |  |        |        |       |
|-----------------|--------|--------|-------|--------------------|--------|--------|-------|----------------------|--------|--------|-------|------------------|--------|--------|-------|-----------------------|--------|--------|-------|--------------------|--------|--------|-------|---------------------|--------|--------|-------|---------------------|--|--|--|--------|--------|-------|
| Acea            | 2.315  | 2.275  | 1,76  | B. Sarp. R.Nc      | 13.892 | 14.139 | -1,75 | Castello To          | 2.285  | 2.356  | -3,01 | Enia             | 9.379  | 9.478  | -1,04 | Ilfi Priv             | 16.343 | 16.345 | -0,01 | Lavonash           | 1.330  | 1.326  | 0,30  | Parmalat 15 W       | 1.315  | 1.316  | -0,08 | Sias                |  |  |  | 8.038  | 8.408  | -4,44 |
| Acea            | 12.019 | 11.936 | 0,70  | B.P. Etruria E.L.  | 7.265  | 7.379  | -1,54 | Chl                  | 0.3290 | 0.3233 | 2,33  | Ergo             | 13.064 | 12.746 | 2,49  | Ilfi                  | 4.717  | 4.706  | 0,23  | Lazio              | 0.2890 | 0.2850 | 1,40  | Parmalatista        | 12.023 | 11.996 | 0,23  | Sirti               |  |  |  | 2.630  | 2.630  | 0,00  |
| Accegaps        | 5.536  | 5.519  | 0,31  | B.P. Intra         | 9.544  | 9.686  | -1,47 | Ciccolella           | 1.856  | 1.832  | 1,31  | Ergo Previdenza  | 3.261  | 3.275  | -0,43 | Ilfi R. Nc            | 4.142  | 4.126  | 0,39  | Lottomatica        | 18.319 | 18.347 | -0,54 | Piaggio             | 1.599  | 1.554  | 2,90  | Smurfit Sias        |  |  |  | 2.130  | 2.140  | -0,47 |
| Accotel         | 55,12  | 55,37  | -0,45 | B.P. Milano        | 7.078  | 7.247  | -2,33 | Cir                  | 1.706  | 1.729  | -1,33 | Espritnet        | 7.050  | 7.120  | -0,98 | Il Sole 24 Ore        | 4.000  | 3.995  | 0,13  | Luottica           | 15.266 | 15.663 | -2,63 | Pininfarina         | 7.224  | 7.432  | -2,80 | Snai                |  |  |  | 2.939  | 2.938  | 0,03  |
| Acq. Potab.     | 2.361  | 2.467  | -4,30 | B.P. Spoleto       | 6.914  | 7.051  | -1,94 | Class                | 0.969  | 0.982  | 0,49  | Eurofly          | 1.121  | 1.147  | -2,27 | Ima                   | 13.031 | 13.028 | 0,02  | Maftei             | 2.145  | 2.244  | -9,41 | Pirelli & C R E     | 0.7566 | 0.736  | 0,40  | Smart Rete Gas      |  |  |  | 3.943  | 3.974  | -0,78 |
| Acram           | 1.269  | 1.263  | -0,46 | Basileon           | 7.807  | 7.844  | -0,47 | Cobra                | 4.614  | 4.624  | -0,24 | Eurotech         | 4.214  | 4.024  | 4,72  | Immi. Grande Dis.     | 2.131  | 2.134  | -0,14 | Mare Teconim       | 3.219  | 3.283  | -1,95 | Pirelli & C R C     | 22,48  | 22,20  | 1,26  | Snia                |  |  |  | 0.4723 | 0.4466 | 5,29  |
| Acropolis       | 6.383  | 6.320  | 1,00  | Baslogi            | 2.469  | 2.434  | 1,44  | Cofide               | 7.186  | 7.183  | 0,04  | Eveready         | 1.805  | 1.827  | -1,20 | Immsi                 | 1.024  | 0.9719 | 5,38  | Management E.C.    | 0.7020 | 0.7014 | -0,20 | Societa' R. Nc      | 0.7230 | 0.7227 | 0,04  | Sol                 |  |  |  | 0.203  | 0.207  | -1,96 |
| Aedes           | 1.867  | 1.630  | 3,50  | Bol Biotech        | 46,85  | 47,08  | -0,49 | Cr. Arlighting Geol  | 0.2620 | 0.2730 | 0,44  | Evergroup        | 2.520  | 2.541  | -0,82 | Impregio              | 2.721  | 2.541  | 7,02  | Marazzi Group      | 5.089  | 5.099  | -0,19 | Poligr. Ed.         | 0.6862 | 0.6725 | 0,20  | Socoterm            |  |  |  | 5.939  | 5.960  | -0,33 |
| Aeffe           | 1.686  | 1.971  | -3,53 | Bol. Ili's 08 W    | 2.640  | 2.668  | -1,05 | Cr. Valtellina 08    | 0.748  | 0.706  | 8,94  | Expriava         | 1.531  | 1.516  | 0,99  | Impregio R. Nc        | 8.000  | 8.140  | -1,78 | Marcolin           | 1.572  | 1.563  | 0,58  | Poligrafica S.F.    | 13.131 | 13.102 | 0,22  | Sogefi              |  |  |  | 5.108  | 5.080  | 0,55  |
| Aerop. Firenze  | 16.920 | 17,105 | -1,08 | Beghelli           | 9.942  | 9.915  | -0,78 | Cr. Valtellina 09 ** | 1.183  | 1.186  | -0,25 | Fastweb          | 10.977 | 10.890 | 3,74  | Indesit Comp          | 8.113  | 7.780  | 4,55  | Marelli Burani     | 16.633 | 16.780 | -0,89 | Poltronra Frau      | 1.135  | 1.110  | 3,18  | Sol                 |  |  |  | 4.498  | 4.550  | -1,14 |
| Alcon           | 1.334  | 1.379  | -3,26 | Benetton           | 0.829  | 0.884  | -0,39 | Credem               | 8.421  | 8.159  | 1,61  | Fiat             | 13.549 | 13.630 | -0,59 | Indesit R. Nc         | 11.950 | 11.950 | 0,00  | Marr               | 6.792  | 6.913  | -1,75 | Polynit             | 3.634  | 3.632  | 0,06  | Sopaf               |  |  |  | 0.4637 | 0.4707 | -1,49 |
| Alerion         | 0.6630 | 0.6668 | -0,57 | Ben. Stabili       | 0.7450 | 0.734  | 1,72  | Cremoloni            | 2.525  | 2.521  | 0,16  | Fiat Priv        | 10.076 | 10.138 | -0,61 | Intek                 | 0.6174 | 0.6079 | 1,56  | Mediacotech        | 6.002  | 5.944  | 0,98  | Premafin            | 1.643  | 1.606  | 2,30  | Sotef               |  |  |  | 0.8656 | 0.7989 | 7,29  |
| Altia           | 0.5378 | 0.4475 | 20,18 | Baletti            | 1.228  | 1.249  | -1,68 | Crespi               | 0.9931 | 0.6099 | -2,75 | Fiat R. Nc       | 10.134 | 10.267 | -1,30 | Intek 08-08 W         | 0.0369 | 0.0263 | 40,00 | Mediaset           | 5.624  | 5.607  | 0,30  | Premuda             | 1.224  | 1.140  | 8,08  | Stefanel            |  |  |  | 0.710  | 0.710  | 0,00  |
| Alleanza        | 8.115  | 8,129  | -0,17 | Besler             | 12.902 | 13,006 | -0,78 | Fidisa               | 1.334  | 1.399  | -4,94 | Fidisa R. Nc     | 1.334  | 1.399  | -4,94 | Intek 08-08 W         | 0.0369 | 0.0263 | 40,00 | Mediaset           | 5.624  | 5.607  | 0,30  | Prima Ind.          | 29,90  | 29,98  | -0,27 | Stefanel R.         |  |  |  | 4.710  | 4.710  | 0,00  |
| Amplifon        | 2.109  | 2,199  | -4,00 | Boero              | 26,50  | 26,50  | 0,00  | Damico               | 1.976  | 1.945  | 1,59  | Fiera Milano     | 4.103  | 4.037  | 2,77  | Intek R. Nc           | 0.9100 | 0.8959 | 1,60  | Mediobanca         | 3.882  | 3.897  | -0,38 | Physman             | 13.073 | 12.877 | 1,52  | Stmirelect.         |  |  |  | 6.766  | 6.855  | -1,31 |
| Anima           | 1.604  | 1,663  | -3,55 | Boltoni            | 2.951  | 2,835  | 4,09  | Dania                | 11.991 | 11,930 | 0,51  | Il. Polione      | 0.5601 | 0.5657 | -0,99 | Intesa Sarp. R. Nc    | 4.169  | 4,203  | -0,81 | Mediobanca         | 3.882  | 3.897  | -0,38 | R. Gnori 1735       | 0.4004 | 0.4004 | 0,00  | Tas                 |  |  |  | 19.905 | 20,59  | -3,33 |
| Ansaldto Sns    | 0.815  | 0,845  | -0,50 | Bon. Ferraresi     | 36,12  | 36,99  | -2,35 | Damiani              | 2.115  | 2,068  | 2,27  | Finarte C.Aste   | 0.5254 | 0.5130 | 2,42  | Intesa Sarp. R. Nc    | 4.436  | 4,506  | -1,55 | Meliorbanka        | 2.650  | 2.608  | 1,53  | Ratti               | 0.3677 | 0.3677 | 0,00  | Tel. I. Media R. Nc |  |  |  | 0.1350 | 0.1300 | 3,84  |
| Areca           | 0.0667 | 0,0654 | 1,99  | Brembo             | 8.678  | 8,825  | -0,36 | Danieli              | 23,20  | 22,61  | 2,61  | Finarte C.Aste   | 23,21  | 21,68  | -7,47 | Intesa Sarp. R. Nc    | 1.089  | 1,089  | 0,00  | Med. Industry 10 W | 0.6552 | 0.6400 | 21,33 | Rcs Medagrup. R. Nc | 1.683  | 1.685  | -0,12 | Telecom. I. Media   |  |  |  | 0.1352 | 0.1322 | 2,24  |
| Ascopave        | 1.434  | 1,456  | -1,65 | Bnodi              | 0.623  | 0,579  | 1,31  | Danieli R. Nc        | 14.986 | 15,021 | -0,23 | Fmr Arda-s       | 6.953  | 6.917  | 0,52  | Inv. E. Sivil Med. 11 | 0.0397 | 0,0400 | -0,75 | Med. Industry Cap  | 1.910  | 1.980  | -4,15 | Rcs Medagrup. R. Nc | 1.683  | 1.685  | -0,12 | Telecom. I. Media   |  |  |  | 0.1352 | 0.1322 | 2,24  |
| Asadip          | 2.480  | 2,493  | -0,50 | Bulgari            | 7.396  | 7,373  | 0,34  | Data Service         | 2.905  | 2.847  | 2,04  | Fond'asap        | 26,54  | 26,59  | -1,52 | Inv. E. Sivil Med. 11 | 0.0397 | 0,0400 | -0,75 | Milano Asa         | 4.278  | 4.293  | -0,35 | Rob                 | 2.176  | 2.169  | 0,32  | Telecom. Italia R.  |  |  |  | 1.059  | 1.008  | 5,00  |
| Asitalia        | 0.832  | 0,848  | -0,09 | Bunapromo Spa      | 0.673  | 0,669  | 0,24  | Datalogic            | 5.965  | 5,993  | -0,47 | Fond'asap 08 W   | 26,54  | 26,59  | -1,52 | Inv. E. Sivil Med. 11 | 0.0397 | 0,0400 | -0,75 | Milano Asa R. Nc   | 4.278  | 4.293  | -0,35 | Recordati           | 4.503  | 4.475  | 0,63  | Tenaris             |  |  |  | 15.482 | 15,309 | 1,11  |
| Auto To-mi      | 11.757 | 11,981 | -1,87 | Buzzi Unicem       | 14.959 | 14,955 | 0,03  | De' Longhi           | 2.688  | 2,785  | -3,48 | Fond'asap R. Nc  | 17,028 | 17,028 | 0,00  | Invest. E. Sivil      | 4.169  | 4,169  | 0,00  | Milano Asa R. Nc   | 4.278  | 4.293  | -0,35 | Reno De Medici      | 0.3741 | 0.3669 | 1,96  | Tema                |  |  |  | 2.692  | 2.669  | 0,86  |
| Autogrill       | 16.832 | 16,458 | 2,22  | Buzzi Unicem R. Nc | 9.639  | 9,578  | 0,64  | Dea Capital          | 1.543  | 1,566  | -1,47 | Fulxiss          | 3.313  | 3.983  | -1,82 | Intesa Sarp. R. Nc    | 4.169  | 4,203  | -0,81 | Milano Asa R. Nc   | 4.278  | 4.293  | -0,35 | Reply               | 22,31  | 22,31  | 0,00  | Tissoti             |  |  |  | 1.737  | 1.756  | -1,01 |
| Azimut H.       | 9.356  | 9,477  | -1,28 | C. Argiano         | 27,05  | 26,99  | 0,22  | Diasorin             | 12.636 | 12,727 | -0,72 | Gabetti Prop. S. | 1.689  | 1.689  | 0,00  | Intesa Sarp. R. Nc    | 4.436  | 4,506  | -1,55 | Milano Asa R. Nc   | 4.278  | 4.293  | -0,35 | Renzo De Medici     | 0.3741 | 0.3669 | 1,96  | Toma                |  |  |  | 2.692  | 2.669  | 0,86  |
| B. Bilbo Vix    | 6.377  | 6,485  | -1,67 | C. Bergam.         | 28,31  | 28,25  | 0,21  | Digital Bros         | 4.197  | 4,269  | -1,69 | Gasplus          | 7.323  | 7.429  | -1,43 | Intesa Sarp. R. Nc    | 4.436  | 4,506  | -1,55 | Milano Asa R. Nc   | 4.278  | 4.293  | -0,35 | Reply               | 22,31  | 22,31  | 0,00  | Tissoti             |  |  |  | 1.737  | 1.756  | -1,01 |
| B. C.R. Firenze | 6.722  | 6,722  | 0,00  | C. Valtellina      | 7.924  | 7,946  | -0,28 | Digital M. Techn.    | 2.042  | 2,056  | -0,67 | Gelfan           | 4.525  | 4.406  | 2,70  | Intesa Sarp. R. Nc    | 4.436  | 4,506  | -1,55 | Milano Asa R. Nc   | 4.278  | 4.293  | -0,35 | Renzo De Medici     | 0.3741 | 0.3669 | 1,96  | Toma                |  |  |  | 2.692  | 2.669  | 0,86  |
| B. C.R. Firenze | 6.722  | 6,722  | 0,00  | Cad. 280           | 1.873  | 1,873  | 0,00  | Dma                  | 8.819  | 8,890  | -1,20 | Gemma            | 0.8746 | 0.9005 | -2,80 | Intesa Sarp. R. Nc    | 4.436  | 4,506  | -1,55 | Milano Asa R. Nc   | 4.278  | 4.293  | -0,35 | Reply               | 22,31  | 22,31  | 0,00  | Tissoti             |  |  |  | 1.737  | 1.756  | -1,01 |
| B. C.R. Firenze | 6.722  | 6,722  | 0,00  | Cad. 280           | 1.873  | 1,873  | 0,00  | Dma                  | 8.819  | 8,890  | -1,20 | Gemma R. Nc      | 0.8746 | 0.9005 | -2,80 | Intesa Sarp. R. Nc    | 4.436  | 4,506  | -1,55 | Milano Asa R. Nc   | 4.278  | 4.293  | -0,35 | Reply               | 22,31  | 22,31  | 0,00  | Tissoti             |  |  |  | 1.737  | 1.756  | -1,01 |
| B. C.R. Firenze | 6.722  | 6,722  | 0,00  | Cad. 280           | 1.873  | 1,873  | 0,00  | Dma                  | 8.819  | 8,890  | -1,20 | Gemma R. Nc      | 0.8746 | 0.9005 | -2,80 | Intesa Sarp. R. Nc    | 4.436  | 4,506  | -1,55 | Milano Asa R. Nc   | 4.278  | 4.293  | -0,35 | Reply               | 22,31  | 22,31  | 0,00  | Tissoti             |  |  |  | 1.737  | 1.756  | -1,01 |
| B. C.R. Firenze | 6.722  | 6,722  | 0,00  | Cad. 280           | 1.873  | 1,873  | 0,00  | Dma                  | 8.819  | 8,890  | -1,20 | Gemma R. Nc      | 0.8746 | 0.9005 | -2,80 | Intesa Sarp. R. Nc    | 4.436  | 4,506  | -1,55 | Milano Asa R. Nc   | 4.278  | 4.293  | -0,35 | Reply               | 22,31  | 22,31  | 0,00  | Tissoti             |  |  |  | 1.737  | 1.756  | -1,01 |
| B. C.R. Firenze | 6.722  | 6,722  | 0,00  | Cad. 280           | 1.873  | 1,873  | 0,00  | Dma                  | 8.819  | 8,890  | -1,20 | Gemma R. Nc      | 0.8746 | 0.9005 | -2,80 | Intesa Sarp. R. Nc    | 4.436  | 4,506  | -1,55 | Milano Asa R. Nc   | 4.278  | 4.293  | -0,35 | Reply               | 22,31  | 22,31  | 0,00  | Tissoti             |  |  |  | 1.737  | 1.756  | -1,01 |
| B. C.R. Firenze | 6.722  | 6,722  | 0,00  | Cad. 280           | 1.873  | 1,873  | 0,00  | Dma                  | 8.819  | 8,890  | -1,20 | Gemma R. Nc      | 0.8746 | 0.9005 | -2,80 | Intesa Sarp. R. Nc    | 4.436  | 4,506  | -1,55 | Milano Asa R. Nc   | 4.278  | 4.293  | -0,35 | Reply               | 22,31  | 22,31  | 0,00  | Tissoti             |  |  |  | 1.737  | 1.756  | -1,01 |
| B. C.R. Firenze | 6.722  | 6,722  | 0,00  | Cad. 280           | 1.873  | 1,873  | 0,00  | Dma                  | 8.819  | 8,890  | -1,20 | Gemma R. Nc      | 0.8746 | 0.9005 | -2,80 | Intesa Sarp. R. Nc    | 4.436  | 4,506  | -1,55 | Milano Asa R. Nc   | 4.278  | 4.293  | -0,35 | Reply               | 22,31  | 22,31  | 0,00  | Tissoti             |  |  |  | 1.737  | 1.756  | -1,01 |
| B. C.R. Firenze | 6.722  | 6,722  | 0,00  | Cad. 280           | 1.873  | 1,873  | 0,00  | Dma                  | 8.819  | 8,890  | -1,20 | Gemma R. Nc      | 0.8746 | 0.9005 | -2,80 | Intesa Sarp. R. Nc    | 4.436  | 4,506  | -1,55 | Milano Asa R. Nc   | 4.278  | 4.293  | -0,35 | Reply               | 22,31  | 22,31  | 0,00  | Tissoti             |  |  |  | 1.737  | 1.756  | -1,01 |
| B. C.R. Firenze | 6.722  | 6,722  | 0,00  | Cad. 280           | 1.873  | 1,873  | 0,00  | Dma                  | 8.819  | 8,890  | -1,20 | Gemma R. Nc      | 0.8746 | 0.9005 | -2,80 | Intesa Sarp. R. Nc    | 4.436  | 4,506  | -1,55 | Milano Asa R. Nc   | 4.278  | 4.293  | -0,35 | Reply               | 22,31  | 22,31  | 0,00  | Tissoti             |  |  |  | 1.737  | 1.756  | -1,01 |
| B. C.R. Firenze | 6.722  | 6,722  | 0,00  | Cad. 280           | 1.873  | 1,873  | 0,00  | Dma                  | 8.819  | 8,890  | -1,20 | Gemma R. Nc      | 0.8746 | 0.9005 | -2,80 | Intesa Sarp. R. Nc    | 4.436  | 4,506  | -1,55 | Milano Asa R. Nc   | 4.278  | 4.293  | -0,35 | Reply               | 22,31  | 22,31  | 0,00  | Tissoti             |  |  |  | 1.737  | 1.756  | -1,01 |
| B. C.R. Firenze | 6.722  | 6,722  | 0,00  | Cad. 280           | 1.873  | 1,873  | 0,00  | Dma                  | 8.819  | 8,890  | -1,20 | Gemma R. Nc      | 0.8746 | 0.9005 | -2,80 | Intesa Sarp. R. Nc    | 4.436  | 4,506  | -1,55 | Milano Asa R. Nc   | 4.278  | 4.293  | -0,35 | Reply               | 22,31  | 22,31  | 0,00  | Tissoti             |  |  |  | 1.737  | 1.756  | -1,01 |
| B. C.R. Firenze | 6.722  | 6,722  | 0,00  | Cad. 280           | 1.873  | 1,873  | 0,00  | Dma                  | 8.819  | 8,890  | -1,20 | Gemma R. Nc      | 0.8746 | 0.9005 | -2,80 | Intesa Sarp. R. Nc    | 4.436  | 4,506  | -1,55 | Milano Asa R. Nc   | 4.278  | 4.293  | -0,35 | Reply               | 22,31  | 22,31  | 0,00  | Tissoti             |  |  |  | 1.737  | 1.756  | -1,01 |
| B. C.R. Firenze | 6.722  | 6,722  | 0,00  | C                  |        |        |       |                      |        |        |       |                  |        |        |       |                       |        |        |       |                    |        |        |       |                     |        |        |       |                     |  |  |  |        |        |       |



E-mail:  
regione@ilpiccolo.it

## REGIONE

I due schieramenti in campo con nuovi rilevamenti degli istituti di ricerca. Entrambi confermano in vantaggio la coalizione di centrodestra

## Scontro sui sondaggi fra Tondo e Illy

Lo sfidante: io al 49,6%, lui al 50,4%. La replica: no, è il governatore che ha il 52,4%, mentre lui è al 47,6%

**TRIESTE** Il centrodestra certifica che Renzo Tondo è a un soffio, meno di un punto percentuale, da Riccardo Illy. Il centrosinistra ribatte che no, le distanze sono ampie: l'uscite sta davanti allo sfidante di quasi 5 punti. E' guerra di sondaggi tra Cdl e Intesa democratica. Al mattino la coalizione sfidante sforna i numeri di Euromedia Research: Illy-Tondo 50,4%-49,6%. Al pomeriggio gli usciti, con i Cittadini per il Presidente, ribattono con le stime del politologo Paolo Feltrin: Illy-Tondo 52,4%-47,6%.

**LA RIMONTA** «Ce la posso fare, ogni giorno di più». Tondo, nella sede elettorale di Udine, illustra quasi all'ora di pranzo i dati di Euromedia: mille interviste telefoniche, raccolte il 19 marzo, a raccontare che le distanze sono minime. Buon motivo, dopo essere stato lontano 6 punti un paio di mesi fa, per essere ottimista. «La partita è aperta, anzi apertissima, si deciderà tutto nei prossimi dieci giorni» dice il deputato forzista.

**LA FIDUCIA** Con il supporto di Isidoro Gottardo (Fi), Roberto Menia (An), Angelo Compagnon (Udc) e Fulvio Follegot (Lega Nord), Tondo parla di un «testa a testa». E si dice «fiducioso perché dalla mia parte ci saranno l'effetto politico e pure il fatto che il mio avversario, in campagna elettorale da due anni se non da cinque, ha già fatto il numero».

**I NUMERI** I numeri dell'istituto che nel 2006 confortò le speranze di recupero di Silvio Berlusconi danno l'uscite al 50,4% e lo sfidante al 49,6%. Quanto alle coalizioni il centrodestra è in netto vantaggio. L'alleanza Pdl-Lega-Udc-Pensionati viaggia infatti tra il 49,4% e il 55,6%, mentre la forcice per Intesa democratica varia tra il 44,4% e il 50,6%. Il cosiddetto intervallo di confidenza, vale a dire la differenza minimo-massimo tra le intenzioni di voto, colloca Illy tra il 47,3 e il 53,5%, Tondo tra il 46,5 e il 52,7%.

**IL VOTO DISGIUNTO** L'illustrazione del sondag-

## Il sondaggio di Illy

Preferenza ai candidati

RICCARDO ILLY

52,4%

RENZO TONDO

47,6%



Riccardo Illy

## Il sondaggio di Tondo

Preferenza ai candidati

RENZO TONDO

49,6%

RICCARDO ILLY

50,4%



Renzo Tondo

gio di Euromedia è l'occasione per una polemica sul voto disgiunto, «tentativo della disperazione di Illy e truffa politica ai danni degli elettori», sostiene Gottardo. «In Friuli Venezia Giulia - rileva il coordinato-

re regionale di Fi - chi vota Illy deve sapere che vota anche per la sinistra Arcobaleno, che sostiene obiettivi programmatici opposti a quelli del presidente».

**LA RISPOSTA** Alle sei di sera, però, ecco la sorpresa.

Bruno Malattia, leader dei Cittadini, convoca i giornalisti e sfodera i numeri di «Tolomeo studi e ricerche» di Feltrin: 1.011 interviste telefoniche, tra il 18 e il 19 marzo, che danno il centrodestra avanti (51,5%-48,5)

ma Illy saldamente in testa su Tondo: 52,4%-47,6%. Con un ulteriore vantaggio su Tondo: tra gli intervistati che voteranno solo il presidente e non i partiti, il governatore in carica è nettamente avanti: 23%-12%.

**LA POLEMICA** Malattia ironizza su Tondo: «Siamo stupiti che abbia cambiato idea. Diceva indatti che non sapeva cosa fossero i sondaggi e che gli sarebbe bastato girare per i mercati per cogliere la sensibilità dell'elettorato. Noi, al contrario, monitoriamo costantemente l'opinione pubblica: lo abbiamo fatto l'8 marzo e pure due settimane dopo». Quindi spiega: «Per evitare che il sondaggio del centrodestra, che non è oro colato, abbia un effetto di trascinamento, proponiamo dati che confermano Illy come valore aggiunto. Al contrario, pure nei suoi sondaggi, Tondo sembra essere un peso per la Cdl. Del resto il suo è stato sin qui un approccio «regional-popolare» piuttosto approssimativo sulle problematiche del Friuli Venezia Giulia».

## Le due indagini politiche: ecco come sono state realizzate

**TRIESTE** Il sondaggio diffuso dai Popoli della Libertà è stato commissionato da Forza Italia alla società Euromedia research (ex legge 28-2002 art.8). La realizzazione del sondaggio è del 19 marzo (universo di riferimento 1.036.448 cittadini maggiorenni residenti nel Friuli Venezia Giulia) su un campione di 1.000 casi con il metodo di

raccolta dati interviste telefoniche Cati. Il sondaggio diffuso dai Cittadini per il Presidente è stato realizzato da Tolomeo Studi e Ricerche per conto dei Cittadini per il Presidente. Il sondaggio è stato realizzato nei giorni 18-19 marzo sulla base di 1.011 interviste telefoniche con il metodo Cati. Il campione (popolazione maggioren-

ne del Friuli Venezia Giulia) è stratificato e casuale, selezionato in base a genere, classe di età (4 classi), circoscrizioni (85). Intanto scatterà dalla mezzanotte di domani (28 marzo) prossimo il divieto di pubblicare e diffondere sondaggi di carattere politico-elettorale.

Lo ha reso noto ieri il Comitato regionale di control-

lo sulle comunicazioni (Corecom Fvg). Il divieto riguarda anche quelle rilevazioni realizzate in data precedente. La disciplina dei sondaggi nel periodo elettorale è contenuta nell'articolo 23 della delibera dell'Autorità per le garanzie nelle comunicazioni dedicata alle elezioni regionali e amministrative del 13 e 14 aprile.

## LA PROPOSTA

## Pdl: «Aeroporto, ferrovie e porto Serve un "patto" con il governo per rilanciare le infrastrutture»

**TRIESTE** Un «patto» con il governo per lo sviluppo delle infrastrutture del Friuli Venezia Giulia e del porto di Trieste. E la strada indicata da Renzo Tondo assieme dal sindaco del capoluogo giuliano Roberto Dipiazza. «Le prossime elezioni politiche - dice Tondo - saranno vinte dal centrodestra e noi abbiamo l'intenzione di rafforzare il rapporto tra governo nazionale e quello regionale proponendo un accordo per lo sviluppo integrato della regione, attraverso la valorizzazione delle macroinfrastrutture quali l'aeroporto di Ronchi dei Legionari, il Porto di Trieste ed i collegamenti ferroviari sull'asse Est-Ovest e Nord-Sud».

Tondo punta sulla nuova piattaforma logistica per il Friuli Venezia Giulia, «fondata su basi concrete e non su show mediatici», per rilanciare «il Sistema Friuli Venezia Giulia, nettamente in ritardo rispetto all'Italia». Un punto sul quale il candidato presidente del centrodestra insiste, per distinguersi dal concorrente Illy appoggiato dal centrosinistra.

Il progetto di Tondo non vuole considerare singolarmente i punti cardine della logistica regionale. Lo scalo portuale triestino, unico nel Mediterraneo a garantire un fondale di 18 metri, ha la «potenzialità e il dovere» di diventare il porto di riferimento per Vienna, Monaco di Baviera, Praga e Budapest, costruendo in questo modo un interscambio di collegamenti con l'intera Europa. Ma a questo si collega il rilancio dell'aeroporto di

Ronchi «rimasto fermo negli ultimi cinque anni, lasciando inutilizzate piste di decollo ed atterraggio considerate tra le migliori d'Italia». Guardando al Veneto, con un patto Tondo-Galan sull'onda di quello fra Venezia-Trieste firmato da Dipiazza e Cacciari, con l'obiettivo di «porre in reale sinergia i due scali aeroportuali ma anche i due porti, coinvolgendo anche Capodistria».

In mezzo la questione della Ferriera di Servola. «E la piattaforma logistica il futuro di quell'area. La differenza con Illy, che tramite la Regione ha concesso l'autorizzazione integrata ambientale allo stabilimento siderurgico, è che solo con Renzo - dice Dipiazza - si potrà finalmen-

## Il sindaco Dipiazza: «Solo Renzo vuole chiudere la Ferriera e rilanciare Trieste»

te chiudere quel cancro chiedendo una mano al governo Berlusconi per collocare gli operai».

Il futuro indicato dallo sfidante di Illy è l'istituzione di collega-

menti preferenziali sull'asse Venezia-Trieste-Lubiana, con l'aeroporto regionale protagonista di uno sviluppo naturale dagli attuali 6-700mila passeggeri ai 2 milioni che transitano a Lubiana, mentre Venezia ha ormai raggiunto gli 8 milioni ed ha la necessità di diversificare per non frenare la crescita. In quest'ottica, secondo Tondo bisognerebbe creare una serie di pacchetti turistici. «Basta rapporti privilegiati - assicura Tondo - e avanti con gli accordi a vantaggio dell'intero territorio. Un obiettivo concreto che vedrà protagonisti i giovani, supportati da una Regione dei fatti e non delle chiacchiere».

## La proposta della Sinistra Arcobaleno

## Kocijancic: «Più fondi per il reddito di base»

**TRIESTE** «Il reddito di cittadinanza è una delle migliori e più innovative misure legislative varate dall'amministrazione Illy». E l'opinione di Igor Kocijancic e Giorgio Visintin, candidati tridentini della Sinistra arcobaleno alle prossime elezioni regionali, convinti nell'affermare che tale possibilità «abbia consentito a molte persone (pensionati sociali o al minimo, cassintegrati e disoccupati) di migliorare realmente le proprie condizioni di vita».

Il fatto che nelle settimane scorse siano emerse alcune criticità ed una domanda crescente, soprattutto nelle realtà di Trieste e Monfalcone, secondo Kocijancic e Visintin significa

«che non in tutte le province della regione vi sono le stesse criticità. Quindi si tratterà di ricalibrare diversamente le risorse destinate e disponibili, non di rivedere il provvedimento».

Anche Alberto Burgio, capoluogo della Sinistra arcobaleno in Friuli Venezia Giulia per il Senato, ha ribadito come la proposta, a livello nazionale, di un reddito sociale (di 8.500 euro lordi l'anno più 2.500 euro di reddito indiretto) per inoccupati e precari risponde ad «una fondamentale esigenza di equità oggi negata dalla drammatica emergenza salariale e dalla condizione precaria di tanti lavoratori».

lordi l'anno più 2.500 euro di reddito indiretto) per inoccupati e precari risponde ad «una fondamentale esigenza di equità oggi negata dalla drammatica emergenza salariale e dalla condizione precaria di tanti lavoratori».

Illustrati ai massimi rappresentanti degli enti scientifici i risultati raggiunti e le prospettive di investimento nell'innovazione

## Cosolini: «Nella ricerca più spazio ai giovani»

Il governatore: «Conoscenza valore aggiunto». Peroni: «Un laboratorio unico in Italia»

**TRIESTE** Il mondo della scienza e della ricerca risponde al completo al richiamo del presidente Illy e dell'assessore Cosolini che illustrano il percorso e le prospettive della «Regione della conoscenza»: dal direttore della Sissa Stefano Fantoni ai vertici dell'Area Science Park, dai rappresentanti del Centro di fisica teorica al Magnifico Rettore dell'Università di Trieste Francesco Peroni, nessuno ha voluto mancare all'appuntamento triestino convocato dal governatore. Tutti concordano che la scommessa giocata in cinque anni da Intesa democratica ha segnato una svolta nella capacità di fare sistema del Friuli Venezia Giulia. Anzi, il Rettore Peroni si spinge oltre, mettendo tra parentesi il tradizionale riserbo imposto dal suo ruolo istituzionale. «È indubbio che, men-

tre continuo a denunciare l'assenza di una regia politica dello Stato, nel Friuli Venezia Giulia si è creato un laboratorio che per la mia esperienza, confrontata con quella degli altri miei colleghi italiani, è unico in Italia» ha spiegato Peroni. Per Riccardo Illy, ma non è una novità «l'Europa nella ricerca e innovazione sta progressivamente erodendo il primato che negli ultimi vent'anni è stato degli Stati Uniti. E il Friuli Venezia Giulia ha, per le sue caratteristiche culturali e geopolitiche, le potenzialità per cogliere l'opportunità offerta dall'era della conoscenza». E la diversità linguistica e culturale che caratterizza la nostra regione va valorizzata. «Perché sociologi, politologi ed economisti di fama internazionale - ha continuato Illy - hanno dimostrato che la di-

versità linguistica produce e stimola la creatività. Per questo motivo abbiamo rafforzato la legge di tutela dello sloveno e del friulano anche se nella nostra regione dobbiamo migliorare e allargare la conoscenza dell'inglese. I risultati delle imprese del Friuli Venezia Giulia e la stessa crescita economica dimostrano che la strada intrapresa è quella giusta. E, se avremo ancora la responsabilità di amministrare la Regione, continueremo su questa strada». Ma come articolare e rafforzare la strategia già intrapresa negli ultimi 5 anni? Il compito spetta a Roberto Cosolini. «Il nostro compito, come scritto nel programma di Intesa - ha illustrato l'assessore - è di investire sulle risorse umane necessarie per sviluppare ulteriormente il sistema della ricerca e potenziare il



Il pubblico alla presentazione di ieri con Illy e Cosolini

rapporto con il territorio attraverso la costante interazione tra istituzioni scientifiche, università e imprese. Dobbiamo anche fare delle scelte nette. È indubbio che l'Ateneo udinese deve confrontarsi con il forte sistema produttivo friulano, mentre quello triestino deve accelerare sull'internazionalizzazione». Cosolini ha spiegato, attraverso le immancabili slides, i risultati raggiunti, i contributi stanziati dalla regione, le infrastrutture nate e progettate. «È decisivo puntare sui giovani - ha concluso - valorizzando il loro ruolo nelle università. E per fare questo stiamo pensando a una serie di incentivi. Dobbiamo rendere più attrattivi i nostri centri alzando il valore delle borse di studio, costruendo college e campus, incentivando il turismo scientifico e l'inserimento dei giovani nelle imprese. E poi voglio lanciare una proposta affinché nei prossimi anni ogni centro di ricerca adotti una scuola».



Parla l'ex ministro leghista. «La Guerra? Un errore ritirare la candidatura. Ora è Fontanini il vero leader del Carroccio in regione»

# Calderoli: l'Euroregione punti verso Milano

«Ha ragione Frattini, non Galan. Sbagliato cercare oltreconfine quello che abbiamo già a casa»

**UDINE** Sta con Franco Frattini e non con Giancarlo Galan sull'Euroregione. Ma non si scalda sul tema. Crede in Renzo Tondo: «Sta lavorando bene». E, soprattutto, in Pietro Fontanini, «un leader». Roberto Calderoli, ex ministro della Lega Nord, alla vigilia della visita in regione, spinge il centrodestra: «Il trend per Veltroni e Illy sta cambiando».

**Sull'Euroregione Frattini e Galan hanno idee diverse. Chi la convince?**

Frattini. Penso a un coinvolgimento della Lombardia e dell'Ovest, una prospettiva valida nel senso di nuovi spazi all'interno dell'Europa. Non ha senso cercare oltre confine quello che abbiamo a casa nostra per omogeneità storica ed economica.

**Materia da campagna elettorale?**

E' un cavallo di battaglia di Illy. Ma la gente non è interessata, non la vede come una soluzione per arrivare alla fine del mese.

**Illy-Tondo, partita aperta?**

All'inizio non ci credeva. Oggi sì.

**Cos'è cambiato?**

Illy aveva già sparato tutte le cartucce a disposizione quando Tondo non aveva ancora preso in mano il fucile. Si trattava di farlo partire e di mettere in chiaro le incongruenze tra centrosinistra regionale e quello nazionale.

**Rammarico per non aver candidato Tondo cinque anni fa?**

Una situazione diversa. Illy era una bella scatola con una bella confezione e questo aspetto prevaleva. Poi il Friuli Venezia Giulia ha conosciuto anche i contenuti.

**Tondo è abbastanza federalista per i vostri gusti?**

Lo è. Uno che viene dalla Carnia non può non avere il federalismo nel dna.

**Nel giorno in cui Fi investì Tondo, la Lega minacciò la corsa solitaria. Che cosa vi ha convinto a tornare in coalizione?**

L'accelerazione determinata dalle dimissioni di Illy e la coincidenza con le politiche. Non avrebbe avuto senso presentarsi separati.

**Possiamo svelare chi sarebbe stato il vostro candidato?**

Non si può. Ma era una persona di assoluto rilievo.

**Cecotti?**

No comment.

**La Guerra ha ritirato la candidatura. Un errore?**

## LA POLEMICA

### Razzini e Fedriga: Illy e Bertossi hanno massacrato il piccolo commercio

**TRIESTE** Il leghista Federico Razzini e Mssimiliano Fedriga attaccano il governatore sulla legge sul commercio. «Va bene che siamo in campagna elettorale - scrivono i due esponenti del Carroccio - ma il reuccio Illy non sa più che pesci pigliare quando si parla di cose concrete, come, per esempio la devastante legge sul commercio varata dalla sua maggioranza di centrosinistra e denominata "Illy-Bertossi" dal nome rispettivamente di Presidente della Giunta ed Assessore regionale al Commercio. Solo la Lega Nord sin qui si è opposta alla liberalizzazione selvaggia del commercio che ha avvantaggiato solo i grandi colossi della distribuzione».

«Adesso che il candidato della Cdl Tondo fa un'importante promessa di migliorare la normativa, cosa fanno Illy e Bertossi che sino a ieri hanno difeso a spada tratta il loro provvedimento, rifiutando persino di discute-

re su una proposta di legge più equa? La Lega Nord - concludono Razzini e Fedriga - infatti aveva proposto un testo che prevedeva al massimo 12 domeniche aperte come del resto avviene anche nella rossa e turistica Toscana. Ma non è stato nemmeno discusso dal centrosinistra. Ora però, sotto elezioni, gli stessi personaggi ribaltano la frittata e per gettare fumo negli occhi dell'opinione pubblica danno spudoratamente la colpa della crisi del commercio alle giunte di centrodestra... Incredibile faccia tosta: è un dato di fatto innegabile infatti che Illy e Bertossi hanno varato una norma che a detta di sindacati, lavoratori, titolari di negozi ha "massacrato" il settore a vantaggio di pochi "eletti". Prendiamo in parola invece l'impegno pubblico di Tondo e auspichiamo che una volta eletto Presidente riceverà in tempi rapidi la nostra proposta, che il centrosinistra sin qui aveva bioicottato».

Del passato non parliamo. Le scelte fatte adesso sono scelte doc.

**Chi è oggi l'uomo forte della Lega?**

E' una mia valutazione personale. «Pieri» Fontanini è quello con le caratteristiche più forti come capacità, conoscenza della materia, comunicazione con la gente. E poi ha saputo saltare un turno rimanendo fedele.

**Quando finirà il commissariamento regionale?**

Conto possa accadere subito dopo le elezioni.

**Ha la sensazione che potete fare "cappotto"?**

Mai vendere la pelle dell'orso...Credo però che il cammino di Illy sia parallelo a quello di Veltroni: il trend si è esaurito ed è iniziata la fase in discesa. In tre settimane maghi e illusionisti che hanno fatto scomparire il governo Prodi non riescono a essere più così convincenti.

Marco Ballico



L'ex ministro della Lega Nord Roberto Calderoli

## VERSO LE ELEZIONI

Promosso dall'Aussa Corno

Corridoio V, incontro con Sonego e Del Piero a S. Giorgio di Nogaro

**TRIESTE** Oggi alle 17 nella sala conferenze di Villa Dora a San Giorgio di Nogaro si terrà l'incontro «Nuova viabilità e Corridoio 5: quali vantaggi e ricadute per il Friuli Venezia Giulia?» organizzato dal Consorzio Aussa Corno. Dopo il saluto del sindaco di San Giorgio di Nogaro, Pietro Del Frate, i lavori saranno introdotti dal presidente del Consorzio, Valerio Garzitto e proseguiranno con gli interventi di Giacomo Borruo e di Vittorio Torbanielli dell'Università di Trieste, che introdurranno il tema dei corridoi multimediali, il ruolo delle ferrovie nella mobilità di merci e passeggeri nel Friuli Venezia Giulia e i cambiamenti strutturali dell'economia europea e regionale che necessariamente ne deriveranno.

Sono previsti gli interventi degli assessori alla Pianificazione territoriale, Lodovico Sonego e alle Finanze Michela Del Piero, chiamati a tracciare le linee progettuali della Regione sui temi di infrastrutture, mobilità e Corridoio V. Concluderà l'incontro, moderato dal direttore del Consorzio, Marzio Serena, il governatore Riccardo Illy.

## Camber: «Liste di attesa malattia insopportabile»

**TRIESTE** Le liste di attesa sono «una malattia insopportabile del nostro sistema sanitario». A sostenerlo è Piero Camber, candidato al Consiglio regionale per il Pdl: «E' umiliante per un cittadino sentirsi dire che la prestazione clinica - dice - potrà essere effettuata tra 3 mesi, ma che potrebbe essere effettuata entro una settimana (con le stesse attrezzature e gli stessi operatori) intra moenia...».

## Dressi e Lippi: bloccate 50 assunzioni all'Arpa

**TRIESTE** «La giunta Illy ha bloccato l'iter per la stabilizzazione di 50 tecnici specializzati dell'Arpa che a giugno non potrà proseguire la attività». La denuncia arriva da Sergio Dressi e Paris Lippi - candidati del Pdl al Senato e in Consiglio regionale - preoccupati per le opere di bonifica a rischio. I contratti in scadenza non potranno essere rinnovati se non con una loro trasformazione a tempo determinato prima della stabilizzazione.

I parlamentari dei due schieramenti hanno risposto alle domande delle donne dell'Ande

## Antonione: centrodestra più omogeneo del Pd Rosato: le riforme devono essere condivise



Un momento del dibattito organizzato dall'Ande con i candidati triestini alla Camera e al Senato (Foto Sterle)

**TRIESTE** Inutile il voto all'Udc. Lo aveva già detto Silvio Berlusconi nei giorni scorsi ma a ribadirlo è Roberto Menia, che con i centristi è alleato in Friuli Venezia Giulia. Il coordinatore regionale di Alleanza Nazionale, ospite del dibattito organizzato dall'Ande di Trieste, non risparmia critiche alla scelta fatta a livello nazionale dall'Udc e, tirando in ballo una sorta di nemesi politica, ricorda «quando Andreotti ironizzava sui voti in frigorifero all'allora Movimento Sociale di Almirante. Oggi siamo noi a dire che i voti all'Udc sono voti inutili». «Non vogliamo morire come ha fatto Alleanza Nazionale - replica Roberto Sasco, rappresentante del partito di Casini - La nostra è stata una scelta coraggiosa di chi non ha voluto cancellare la propria identità». Ribadendo che Alleanza Nazionale esiste ancora, Menia sostiene che l'errore di Casini sta nel «non avere capito che l'identità non sarebbe stata persa anche entrando nel Pdl». Il deputato triestino non si sbilancia sul futuro del Popolo della Libertà dal

giorno dopo le elezioni ma è convinto che «ci sarà un percorso e un dibattito interno ai partiti con lo scopo di arrivare ad un partito unico o ad una federazione». Dall'altra parte della barricata, Ettore Rosato non rinnega i risultati ottenuti dal governo Prodi: «Alcuni obiettivi sono stati raggiunti ma c'è stata cattiva comunicazione - sostiene il sottose-

gretario uscente - e il limite di avere avuto una maggioranza risicata al Senato». Per Rosato la scelta del Partito Democratico «ha fatto fare un passo avanti alla politica italiana, avvicinandola al modello delle maggiori democrazie occidentali. Ora - aggiunge - bisogna lavorare per le riforme in maniera condivisa, coinvolgendo cioè tutte le forze e non solo quelle maggiori». Per Tamara Blazina la svolta del Pd «risponde alle aspettative di cambiamento del Paese».

**Blazina: non escludo che il dialogo con la sinistra radicale possa riprendere**

ma la separazione con la sinistra radicale potrebbe anche non essere definitiva: «Mai dire mai. - afferma la candidata al Senato - Io una volta ero nel Partito Comunista, Rosato nella Democrazia Cristiana e ora siamo nello stesso partito». L'esponente della minoranza slovena si sbilancia sull'Euroregione, dando per imminente l'ingresso della Slovenia: «Ci sono le condizioni perché ciò avvenga in tempi brevi. - afferma - D'altro canto l'Euroregione non può esserci senza uno dei partner principali». L'ex presidente della Regione e candidato alla Camera per il Pdl, Roberto Antonione, ricorda che «l'Euroregione nasce da una mia idea» e che «quando dialogavo con Haider ricevevo una telefonata di rimprovero da D'Alema mentre Illy parla con Haider e fa l'Euroregione sulla testa del governo». Per il se-

natore uscente esiste «una maggiore omogeneità di principi e valori nel centrodestra rispetto ad un centrosinistra frammentato». Federica Seganti (Lega Nord) si è soffermata in particolare sui temi locali affermando la volontà di arrivare alla chiusura della Ferriera di Servola ed esprimendo perplessità sui progetti di rigassificatori nel golfo di Trieste: «Non si può sommare rischio al rischio» ha affermato la candidata del Carroccio. Nel dibattito organizzato dall'Associazione Nazionale Donne Elettrici, presieduta da Etta Carignani, c'erano anche i partiti minori che rifiutano l'appiattimento in uno dei due schieramenti maggiori. «La nostra è una scommessa forte - sostiene Giuliana Zagabria (Sinistra Arcobaleno) - e vogliamo costruire una prospettiva futura che vada al di là dell'allineamento alle proposte politiche maggioritarie». Alessandro Gilleri (Psi) definisce «imbarazzante che il Pd abbia scelto di accordarsi con Di Pietro piuttosto che con i socialisti».

r.u.

## Il Comune di Cercivento

invita al Convegno Internazionale:

## AGRIMONT

AGRIcultura Innovativa nell'area MONTana Transfrontaliera

Programma d'iniziativa comunitaria INTERREG III A - Italia-Slovenia 2000 - 2006

Erbe Officinali di Montagna

Cercivento, 29 Marzo 2008

Cjase da Int - Comune di Cercivento con inizio alle 14:00

14:30

### SALUTI DI APERTURA

Saluti delle Autorità

Mirko Brulc, Sindaco di Nova Gorica, partner del progetto

Sergio Straullino, Sindaco di Sutrio, partner del progetto

Rosanna Clocchiatti, Presidente Federazione Provinciale

Coldiretti di Udine, partner del progetto

Presiede:

Dario De Altì, Sindaco del Comune di Cercivento,

Coordinatore del Progetto

### PRESENTAZIONE DEL PROGETTO AGRIMONT

Michela Giarle, Presentazione del progetto AGRIMONT

Annalisa Giordano, Presentazione dei contenuti tecnici del progetto

### PAUSA CAFFÈ

16:30

### TAVOLA ROTONDA

Interverranno:

Heinrich Abraham, Esperto erbe officinali di montagna

Alberto Donati, OFI Officina Farmaceutica Italiana SpA

Valentino Mercati, Aboca Spa

Fiorella Turolli, Erborista

Giorgio Voltolina, Federazione Italiana dei produttori di Piante Officinali

Marinella Trovato, Società Italiana delle Scienze e delle Tecniche Erboristiche

Tina Gorjup, Nova Gorica

Moderà:

Alberto Terasso, Direttore di Telefriuli

### CONCLUSIONI

Riccardo Illy, Presidente della Regione Friuli-Venezia Giulia

Degustazione di piatti tipici

Per informazioni:

Comune di Cercivento - Tel. +39 0433 778408



REGIONE AUTONOMA  
FRIULI VENEZIA GIULIA



# IL PICCOLO

il giornale della tua città



Il ministro dell'Economia Polancec convoca i direttori degli stabilimenti. Pronto un pool di esperti. Termine ultimo la fine di aprile

# L'Ue a Zagabria: privatizzare i cantieri navali

Ritardi nella riforma potrebbero pregiudicare l'ingresso della Croazia in Europa

**FIUME** Bruxelles ha fatto la voce grossa nei confronti della Croazia («Basta con le sovvenzioni statali a favore dei cinque maggiori cantieri navali croati») ed ora nell'ex Repubblica jugoslava si teme che la cantieristica nazionale possa diventare uno dei principali ostacoli nel cammino di Zagabria verso l'Europa comunitaria. Proprio per tale motivo, il vicepresidente del governo e ministro dell'Economia, Damir Polancec, ha incontrato i direttori generali degli stabilimenti Scoglio Olivi di Pola, Tre Maggio di Fiume, Kraljevic (Portoré), Brodotrogir di Traù e Brodosplit di Spalato, invitandoli ad accelerare la formulazione dei piani di risanamento e ristrutturazione dei rispettivi cantieri.

Questi documenti di importanza strategica dovranno essere consegnati al governo entro il prossimo 12 aprile, che provvederà quindi a farli recapitare alla Commissione Europea non oltre il 30 dello stesso mese. Allo scopo di aiutare i management a redigere questi programmi d'importanza strategica, è stato formato un team di esponenti del dicastero dell'Economia e dell'Assocantieristica croata, che nei prossimi giorni darà vita ad un giro di visite nei cinque principali cantieri croati, tutti di proprietà statale. Alle direzioni si faranno presenti le critiche di Bruxelles e dell'Agenzia croata per la concorrenza di mercato, che da anni mettono in guardia Zagabria per le continue e robuste iniezioni finanziarie atte a rimettere in piedi l'elefantico settore, perennemente in perdita.

Il primo arsenale a ricevere la visita dovrebbe essere il fiumano Tre Maggio.

«Dobbiamo agire alla svelta – ha detto Polancec – il tempo stringe e vogliamo iniziare quanto prima le trattative con l'Unione europea per definire i tempi di transizione entro i quali i nostri cantieri dovranno portare a termine l'attesa riforma. Da parte nostra proporranno il 2015, quale ultimo termine in cui le dirigenze avranno l'incarico di risanare i propri stabilimenti». Parlando di privatizzazione, lo stesso Polancec ha dichiarato che il governo ha stilato i piani per i cantieri Scoglio Olivi e Kraljevic, senza voler però rendere noti i dettagli. Per quanto attiene al colosso istriano, uno dei punti cruciali riguarda il demanio marittimo su cui sorge il cantiere, fascia che è stata inserita nel capitale iniziale di Scoglio Olivi. Stando a quanto concluso da un'azienda consulting internazionale, si proporrà probabilmente - nel procedimento di privatizzazione - di detrarre il valore del demanio marittimo dal valore del cantiere. Anche se mancano informazioni ufficiali al riguardo, si parla di un importo pari a 23 milioni di dollari. Sempre a proposito di Scoglio Olivi, il suo management ha proposto a Polancec di togliere il cantiere polese dal programma di ristrutturazione («possiamo lavorare senza gli aiuti statali», così i responsabili istriani), a patto che Zagabria convinca Bruxelles ad ammorbidire la sua rigida posizione. Infatti, la Commissione europea pretende che, nel caso Scoglio uscisse dal piano di risanamento, lo stesso stabilimento restituisca allo Stato tutti i mezzi finanziari ricevuti da Zagabria a partire dal 2002.

Andrea Marsanich



Il ministro Damir Polancec



Un'immagine d'archivio del cantiere navale Scoglio Olivi di Pola che dovrà essere privatizzato

Questa sera si apre la classica «Sparisada». Gara ai fornelli tra i migliori cuochi istriani a Catoro

## La Comunità degli italiani di Castelvenero ripropone la tradizionale festa degli asparagi

**BUIE** Sarà l'asparago di bosco a farla da padrone nei prossimi due mesi e mezzo nei ristoranti del territorio buiese e attorno a questa pianta di cui ultimamente si riscopre il sapore, ruoteranno numerosi contenitori che abbineranno la tradizione e l'offerta gastronomica anche per i turisti. L'asparago selvatico è stato rilanciato alla grande 11 anni fa dalla Comunità degli italiani di Castelvenero che ogni anno organizza la «Sparisada» con tanta fantasia

e creatività. Il via al ricco programma di appuntamenti sarà dato proprio questa sera alla Casa Parenzana a Volpia dove si svolgerà la prima competizione gastronomica tra le taverne istriane, intitolata «Asparago d'oro».

Domani a Castelvenero ci sarà la rassegna dei vini locali e sabato 29 marzo la gara nella raccolta degli asparagi. A chi raccoglierà quello più lungo sarà assegnata in premio una saporta spalletta di maiale. In se-

rata un appuntamento da non perdere per gli amanti della cucina tradizionale: la mostra di piatti a base di asparagi preparati dai ristoranti e massaie del posto. Nella piccola località a ridosso del confine, la sagra si concluderà domenica con la fiera delle spallette e degli asparagi. L'occasione buona dunque per farne un scorta. Castelvenero si diceva, ha contargli anche Buie, Umago, Cittanova, Salvore e Verteneglio i cui enti turistici hanno presen-

tato i rispettivi appuntamenti gastronomici, ai quali vengono abbinati contenuti culturali, artistici e anche sportivi.

Quello che viene ritenuto il più importante è la gara gastronomica del 17 aprile prossimo all'albergo «Sol Garden Istra» a Catoro dove ai fornelli si daranno battaglia gli chef di alcuni ristoranti a 4 stelle. Per la precisione «Marino» di Cremegne, «Zigante» di Levade, e «San Rocco» di Verteneglio.

p. r.

La nave è stata ristrutturata

La «Dalmacija» inaugura la stagione crocieristica da Venezia a Durazzo

**FIUME** È l'unica nave da crociera croata e sabato scorso ha aperto la stagione, partendo dal porto di Venezia e puntando la prua verso le acque dell'Adriatico meridionale. La nave Dalmacija, appartenente all'armatrice Adriatic Cruises è salpata dalla città lagunare con il suo «carico» di 200 croceristi, per la maggior parte americani, con drappelli di tedeschi, austriaci, italiani e australiani. Pasqua è stata celebrata nello scalo di Spalato, Pasquetta in quello di Cattaro, in Montenegro. Martedì invece la Dalmacija ha gettato l'ancora nel porto albanese di Durazzo, dove – oltre al brindisi di benvenuto – gli ospiti hanno avuto l'opportunità di conoscere e gustare il folklore del Paese delle Aquile. Prima del rientro a Venezia, la nave croata farà ancora scalo a Ragusa, Ploce e Pola. Sulla Dalmacija, dove quotidianamente avviene la presentazione dei tipici prodotti enogastronomici croati, sono stati effettuati nei mesi scorsi interventi di refitting, dapprima al cantiere di Lus-sinpiccolo e quindi a Trieste. I lavori hanno permesso all'unità di avere cabine più funzionali, una sala bar in più, un centro wellness e altri spazi riservati all'intrattenimento. Ricordiamo che due anni fa la Dalmacija venne venduta all'Autotrans dall'armatrice polese Uljanik Plovidba.

Il costo dell'operazione non venne comunicato ufficialmente, ma si parlò di un importo pari a due milioni di euro. «Abbiamo deciso di diversificare le nostre attività», disse all'epoca il direttore generale dell'Autotrans, Zvonko Krm-potic, a capo di un'azienda che presta servizi bus in Croazia e all'estero (350 pullman e 600 occupati). Il direttore della Uljanik Plovidba, Dragutin Pavletic, spiegò che l'azienda era orientata ad affrancarsi dal trasporto passeggeri per puntare invece sulla movimentazione di navi cisterna.

La Dalmacija, che può trasportare fino a 302 passeggeri ed ha 5 coperte, fu costruita 43 anni fa nel cantiere navale Scoglio Olivi di Pola. È lunga 117 metri, larga 17, offre un totale di 140 cabine ed ha a disposizione 300 posti a sedere nei saloni e nel ristorante. Tutti i saloni e le cabine sono climatizzati, con i passeggeri che hanno inoltre a disposizione ristorante, bar, piscina, sauna, sala massaggi, foto shop, piccolo ambulatorio, cambiavalute e duty free shop.

a. m.

†  
«Venite a Me voi tutti che siete affaticati e oppressi e Io vi ristorerò».

È mancata

**Gabriella Helletzgruber Cortivo**

Lo annunciano con grande dolore PAOLO, NICOLA con DANIELA GIACOMO e MICHELE, la mamma FREDERIKE i fratelli KURT e PETER con le famiglie.

Si ringrazia per il premuroso affetto il dott. GIACOMO DEGOBBIS la Stroke Unit e la Medicina d'Urgenza. I funerali partiranno sabato 29 alle ore 11 dalla Cappella di via Costalunga per la chiesa di Santa Maria del Carmelo di Greta.

Non fiori ma opere di bene

Trieste, 27 marzo 2008

Addolorati partecipano ALESSANDRO CORTIVO e famiglia.

Trieste, 27 marzo 2008

Partecipano al dolore i consueci MARISA ed ADRIANO.

Trieste, 27 marzo 2008

Sono vicini: - ROSSANA, TONI, CAROLINA, MICIA e GIULIO.

Trieste, 27 marzo 2008

I soci e collaboratori della AUTOTRASPORTE RIBI spa sono vicini a NICOLA e famiglia per la perdita della cara

**Mamma**

Trieste, 27 marzo 2008

Partecipa al dolore di NICOLA: -ILEANA

Trieste, 27 marzo 2008

Partecipano condomini ed amministrazione di Strada del Friuli 321.

Trieste, 27 marzo 2008

«Ho combattuto la mia battaglia, ho terminato la mia corsa, ho conservato la fede».

(San Paolo)

Pregano con te i fratelli della 2ª Comunità Neocatecumenale S.M. del Carmelo.

Trieste, 27 marzo 2008

Un ultimo abbraccio all'amica **Gabriella**

FABIOLA e GIACOMO

Trieste, 27 marzo 2008

Siamo vicini a NICOLA. Con affetto MATTEO, FRANCESCA e ANNA.

Trieste, 27 marzo 2008

†  
«Ho sceso, dandoti il braccio, almeno un milione di scale e ora che non ci sei è il vuoto ad ogni gradino»  
(Montale, Satura)

Ci ha lasciati

**Mario Alfonsi**

Ne danno l'annuncio la moglie GINA, la figlia SABRINA, la cognata ELDA e i parenti tutti. I funerali avranno luogo venerdì 28 marzo alle ore 11.20 nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 27 marzo 2008

**Sabrina Di Stefano**

Indelebile il tuo ricordo nei nostri cuori, nei nostri pensieri, nelle nostre anime...per sempre...

Dai genitori e tutti quelli a cui hai lasciato un vuoto immenso.

Gorizia, 27 marzo 2008

**Antonio Abbà**

Vicini ad ALICE e famiglia: - Famiglie DEL BEN, FRI-SAN, PIGNATARO

Trieste, 27 marzo 2008

**V ANNIVERSARIO**

**Andelka Jožefin**

Sei sempre nel mio cuore

**Tuo GIANNI**

Trieste, 27 marzo 2008

†  
Il giorno 25 marzo è mancato all'affetto dei suoi cari

**Mario Riva de Onestis**

Lo ricordano la moglie THEA, il figlio ANDREA con ANNA-BELLA ed il piccolo MATTEO. I funerali seguiranno sabato 29 alle 09:20 dalla Cappella di via Costalunga.

Non fiori ma offerte pro Associazione Azzurra Malattie Rare

Trieste, 27 marzo 2008

Carissimo

**Marietto**

rimarrai sempre nei nostri cuori: - tuo fratello CLAUDIO con NATALIA, MICHELE, ALESSANDRO, ANTONELLA - zii NORMA e FELICE con PATTY, GIUSY, EDOARDO - zia CORINNA e familiari - GABRIELLA e zio NICOLA - LAURA e ANDREA

Trieste, 27 marzo 2008

Ciao caro amico: - MARINA, RICHY, NIDIA, MARISA, VITTORINO, GIULIANA, GIORGIO, GABRIELLA, BRUNO

Trieste, 27 marzo 2008

Partecipano commossi: - GUIDO e LUCILLA.

Trieste, 27 marzo 2008

ALESSANDRO con BRUNA, MARGHERITA ed EDOARDO partecipa al dolore dei familiari e ricorderà sempre il cugino

**Giorgio Salvador**

Trieste, 27 marzo 2008

Si uniscono al dolore dei familiari: - MARIA GRAZIA, ELENA, ELISABETTA, ROBERTO e famiglie.

Trieste, 27 marzo 2008

†  
ING.  
**Francesco Moletta**

Si è spento accanto alla moglie FRANCA, ai figli e ai nipoti.

L'annuncio viene dato ad esequie avvenute.

Trieste, 27 marzo 2008

Ricordano il caro amico: - CLAUDIO e famiglia Ronchi dei Legionari, 27 marzo 2008

Lo Yacht Club Adriaco si unisce al cordoglio della famiglia per la scomparsa del Socio Onorario e Membro del Comitato d'Onore della Federazione Italiana Vela

**Franco Moletta**

Trieste, 27 marzo 2008

Soci e dirigenti della Società Velica di Barcola e Grignano partecipano al lutto dei familiari per la scomparsa di

**Franco Moletta**

maestro di sport e grande amico della Barcolana.

Trieste, 27 marzo 2008

**ANNIVERSARIO**  
1997 2008  
**Mario Devetti**

Senza te nulla è come prima. Con affetto

**la moglie**

Trieste, 27 marzo 2008

**2001 2008**  
**Fosca Boscolo Brilli**

Tuo marito VITTORIO ti ricorda sempre.

Trieste, 27 marzo 2008

†  
Si è spento serenamente  
**Vinicio Masiola**

Ne danno il triste annuncio ad esequie avvenute i familiari ed i parenti tutti.

Si ringrazia la Casa di Riposo OASIS di via Macchiavelli per tutto l'affetto e le premure.

Elargizioni pro Frati di Montuza

Trieste, 27 marzo 2008

Partecipano al dolore di ROSSANA e famiglia per la perdita del padre

**Vinicio Masiola**

GIANFRANCO, MAGDA e XENIA

Trieste, 27 marzo 2008

Vicini a ROSANNA con affetto: - GUIDO, GABRIELLA, MARGHERITA, CHIARA.

Trieste, 27 marzo 2008

Vicini a ROSANNA e famiglia: - zia VANNA e PIERGUIDO

Trieste, 27 marzo 2008

Sono vicini alla famiglia con affetto: - MARISA e GIANNI - RENZO

Trieste, 27 marzo 2008

†  
Dopo breve malattia si è spento il nostro caro

**Giuseppe Chissich**

Ne danno il triste annuncio la moglie ANNA, i figli BRUNO e MAURO, gli adorati nipoti LORENZO, ROBERTA e GIADA, il fratello PAOLO e famiglia, il suocero ANGELO, NEVIA e parenti tutti.

Lo saluteremo sabato 29 marzo alle ore 10.40 nella cappella di via Costalunga

Trieste, 27 marzo 2008

†  
Serenamente ci ha lasciati  
**Lidia Gabrielli ved. Tomasella**

Lo annunciano le figlie BRUNA con FRANCO e SONIA con EDDI, le nipoti MAURA con NORDIO e SOFIA, TANIA con ALESSANDRO, ROMINA ed ERIKA con MICHELE e ANDREA, la nipote FABIO con MARINA unitamente ai parenti tutti.

Si ringraziano anticipatamente quanti vorranno onorarne la memoria.

Un grazie di cuore al dott. CARBUCICCHIO, al dott. SARDAGNA, al personale del Distretto Sanitario di Duino Aurisina ed alla cara CELESTINA.

I funerali saranno celebrati sabato 29 marzo alle ore 11.00 nella Chiesa parrocchiale di Borgo San Mauro, muovendo alle ore 10.20 dalla Cappella di via Costalunga in Trieste.

Non fiori ma offerte pro «la Via di Natale» di Aviano c.c.p. 10386597

Sistiana, 27 marzo 2008

Partecipano al dolore: - OLGA e DORINA BLASINA

Trieste, 27 marzo 2008

Si è spenta serenamente

**Elda Corossez Oio**

Lo annuncia il marito IOLANDO, FRANCO, ELENA, GIULIA, LISA, unitamente a MORENO, BRUNA ed ARMANDO. Le esequie avranno luogo sabato 29 marzo, alle ore 12.40, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 27 marzo 2008

Si associano al dolore dell'amico FRANCO: - NUNZIO, ROSSELLA, ELENA, GIULIO.

Trieste, 27 marzo 2008

†  
Si è spenta  
**Antonia Principe in Era (Etta)**

Lo annunciano il marito, la figlia e MAURIZIO. Un ringraziamento al Dott. CAFAGNA e alla III Medica. I funerali seguiranno venerdì 28 alle 10.20 in via Costalunga.

Trieste, 27 marzo 2008

Partecipano i nipoti ETNA, DAMIANO, ANNA, OLGA, FULVIO, CINZIA, ROSSANA, GIANFRANCO e MASSIMILIANO.

Trieste, 27 marzo 2008

Ciao zia

**Etta**  
ricorderemo sempre la tua allegria: - MARISA, FRANCO, MANUELA, AURELIO.

Trieste, 27 marzo 2008

Partecipano al dolore i nipoti LUCA, ANDREA e il genero MARCO.

Trieste, 27 marzo 2008

†  
Si è spenta serenamente

**Vilma Lusa Moro (Adelma)**

Ne danno il triste annuncio il marito VITTORIO, il figlio CLAUDIO con MICHAELA e LARA, la nipote GRAZIELLA con DOMENICO, PAOLO e famiglia. Un ringraziamento particolare a MARIA per le sue amorevoli cure.

Le esequie avranno luogo sabato 29 marzo, alle ore 11.40, dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 27 marzo 2008

### NECROLOGIE e PARTECIPAZIONI

ACCETTAZIONE: TELEFONO NUMERO VERDE 800.700.800  
Da lunedì a domenica: 10.00 - 21.00  
Si pregano i signori utenti di tenere pronto un documento di identificazione personale per poterne dettare gli estremi all'operatore (art. 119 T.U.L.P.S.)

CARTE DI CREDITO  
CARTAS - MASTERCARD  
EUROCARD - VISA-AMERICAN EXPRESS - DINERS CLUB  
A. MANZONI & C.



# CULTURA & SPETTACOLI



Il pittore e regista Julian Schnabel. A sinistra, Giovanni Guareschi (1908-1968) al quale sarà dedicata una mostra al palazzo Gopcevic. A destra, il soprano Maria Callas con il tenore Giuseppe Di Stefano in una foto del dicembre 1957



**EVENTI** L'assessorato alla Cultura del Comune ha messo a punto il calendario delle manifestazioni dalla primavera alla fine dell'anno

## Trieste ricorda Callas, Guareschi e Leonor Fini

In autunno due grandi rassegne per rievocare il Medioevo in città e la fine della Grande guerra

Dalla prima pagina  
di Pietro Spirito

**E** sempre nel Salone degli Incanti dell'ex Pescheria questa estate, per il momento, sono previsti l'ottava edizione della sfilata di moda Its - International Talent Support, e una rassegna sui dieci anni della facoltà di architettura dell'Università di Trieste.

Sono questi alcuni degli appuntamenti in calendario tra la primavera e l'autunno 2008 nel programma delle attività dell'assessorato alla Cultura del Comune di Trieste. Un programma il cui obiettivo primo, spiega l'assessore Massimo Greco, è quello di «fare un lavoro per valorizzare Trieste e la cultura triestina ma non in chiave municipalista, regionale, ma sempre in un'ottica nazionale ed europea». La cultura di Trieste osservata - e studiata - in un contesto ampio, in qualche caso anche trasversale, tramite una serie di «operazioni», come le chiama Greco, che non cercano l'evento estemporaneo costi ma puntano piuttosto a dare un senso compiuto a ricerche già avviate o in itinere.

Ne sono esempio le due «operazioni» di carattere storico-puntate una sul medioevo triestino, l'altra sui 90 anni della prima redenzione di Trieste e la fine della prima guerra mondiale.

«Medioevo a Trieste. Istituzioni, arte, società nel '300» è infatti il titolo della mostra che aprirà i battenti a giugno al Castello di San Giusto, i cui lavori di ristrutturazione dovrebbero essere per allora terminati. «È l'ideale prosecuzione - spiega Greco - dell'omonimo convegno che si è svolto nel novembre scorso; sarà collegato a un percorso urbano e a una serie di visite ai musei dove sono conservate le tracce di un periodo storico poco noto e invece fondamentale per capire le successive vicende di Trieste: il 1300, il secolo della Cattedrale e della dedizione alla Casa d'Austria». «È la prima volta - interviene il direttore dei civici musei di Storia ed arte, Adriano Dugulin - che a Trieste viene svolta dal Comune un'indagine così completa e approfondita su un determinato periodo storico».

Ed è con lo stesso intento di ricerca che, sempre per l'autunno, sono state messe a punto le celebrazioni per il 90° anniversario della fine della Grande guerra. «Chiariamo subito un punto - dice l'assessore Greco - le iniziative non avranno



Un quadro di Carlo Wostry (1865-1943) nell'ambito della mostra d'autunno al Museo del Risorgimento. A sinistra, la pittrice Leonor Fini (1907-1996)

no carattere commemorativo o celebrativo, non ci interessa agitare tricolori e coccarde: piuttosto ci interessa ricostruire da un punto di vista culturale, artistico ed economico un periodo importante per Trieste e nel complesso per l'Europa, cioè il periodo che va dal 1878, anno del Congresso di Berlino, appunto al 1918, in un lasso di tempo che comprende l'affermarsi dell'irredentismo, la belle

époque e la grande guerra». «Per esempio - interviene Dugulin - una delle chiavi di lettura sarà Trieste vista dall'Italia e l'Italia vista da Trieste». Le iniziative si articolano in cinque percorsi principali: una mostra artistica-storico-documentaria all'ex Pescheria, un convegno internazionale, rassegne cinematografiche e conferenze, itinerari nei luoghi della città punto di riferimento dell'irredenti-

simo, approfondimenti storico-documentari al Museo del Risorgimento e nella Sala Leonardo di palazzo Gopcevic.

Fin qui le iniziative di carattere storico. In aprile, invece, nella sala Leonardo di palazzo Gopcevic una mostra ricorderà **Giovanni Guareschi** a cent'anni dalla nascita e a quaranta dalla morte, illustrandone l'attività di scrittore e giornalista con particolare rife-

ramento al periodo delle elezioni del 1948. «Elezioni alle quali i triestini non parteciparono - spiega Greco -, ed è questa una delle letture trasversali della mostra». In esposizione, oltre ai manifesti elettorali dell'epoca, foto e documenti, alcuni reperti fra i quali la bi-

cicletta e il cappello usati da Fernandel nei film di Peppone e Don Camillo (e non mancherà una rassegna cinematografica della celebre serie).

In luglio, sempre nelle sale di palazzo Gopcevic, un'altra mostra ricorderà la grande cantante lirica **Maria Callas**. A cura del Museo Teatrale Schmidl, della Comunità Greco Orientale e della Fondazione Ellenica di cultura sarà implementata la rassegna internazionale già portata in altre città con una serie di documenti sulla presenza della Callas a Trieste, fra cui un filmato inedito della cantante al Teatro Verdi, realizzato a suo tempo, di nascosto, da Riccardo Gmeiner.

Fiore all'occhiello della rassegna al Revoltella sarà, in autunno, un evento dedicato a **Leonor Fini** nei cento anni della nascita, con una serie di manifestazioni, mostre e incontri per ricordare la giovinezza triestina di una delle maggiori pittrici del Novecento attraverso le tracce presenti nelle collezioni pubbliche e private in città. Fra aprile e maggio il Revoltella ospiterà anche una mostra proposta dall'Università degli Studi di Trieste e dalla Soprintendenza che evocerà l'«**Esposizione nazio-**

**nale delle pitture italiane contemporanea dell'Università**», la rassegna che si tenne dal 5 dicembre al febbraio 1954 nell'aula magna del nostro ateneo. Allora, in uno dei momenti più difficili della storia di Trieste, furono esposte 75 opere - 66 dipinti e 9 disegni - di alcuni dei più grandi artisti contemporanei, da Basaldella a Vedova, da De Chirico a Guttuso, da Afro a Sironi.

Nel cartellone delle manifestazioni culturali del Comune non mancheranno gli spazi dedicati a personaggi triestini. In occasione della Barcolana, al Museo del Mare, sarà allestita una mostra sulla **famiglia Cosulich**. «Come già la rassegna sui Parisi - sottolinea Greco - continuiamo la serie sulle grandi famiglie dell'imprenditoria triestina. Ricordare le fortune dei Cosulich, imprenditori e armatori, in occasione della regata velica e in concomitanza con un'altra mostra fotografica sulla prima linea aerea, la Sisa, fondata appunto dai Cosulich, si riallaccia alla rassegna dell'anno scorso su Sciarrelli. E sempre in tema di grandi famiglie, fra settembre e ottobre l'ex Pescheria aprirà i battenti a una mostra che ripercorrerà i **75 anni della Illy Caffè**.

Le attività culturali prevedono una serie di iniziative che in buona parte riprendono esperienze già collaudate con successo

## Tornano i «Musei di sera» e nascono i percorsi della Storia

**TRIESTE** Incontri, presentazioni di libri, anniversari, conferenze, percorsi turistici. Il cartellone delle iniziative dell'assessorato alla Cultura del Comune di Trieste contempla per il prosieguo del 2008 tutta una serie di manifestazioni che in buona parte riprendono esperienze già collaudate con successo. Nella suggestiva sala ricavata dalle serre di Villa Sartorio, continueranno gli appuntamenti mensili di **Sartorio libri**: incontri con gli autori, approfondimenti e dibattiti a più voci sui libri più recenti, spaziando dalla letteratura all'arte, ai saggi di storia e attualità.

Quest'anno, inoltre, saranno celebrati diversi anniversari di artisti e illustri personalità, dal pittore **Giuseppe Barison**, cui la Fondazione CRTrieste ha appena dedicato un'importante monografia, agli artisti

**Daneo, Righi, Croatto, Flumiani, Carà**. Nelle sale del Comune continuerà l'organizzazione di mostre in collaborazione con enti e associazioni triestine, da Palazzo Costanzi alle Serre di Villa Revoltella, dalla Sala dell'Albo Pretorio alla Sala Comunale d'arte. Tra queste un'importante mostra sui fumetti del triestino **Mario Alberti**, uno dei maggiori disegnatori-artisti a livello internazionale, la **43ª Mostra sul paesaggio**, una **Mostra multimediale sui Beatles**, il secondo **Salone d'autunno dell'arte triestina**, una rassegna archeologica intitolata **Sotto Trieste. Un angolo della città attraverso gli scavi archeologici del centro storico**, una mostra fotografica sulla **Sisa: la prima linea commerciale aerea italiana**, una retrospettiva su **Anna Maggioli**, le fotografie di

**Magie sott'acqua** del Sub Sea Club.

Saranno poi riproposte le iniziative estive dei Civici musei, a cominciare dai **Musei di sera**. La manifestazione al Museo Sartorio riproporrà la formula delle aperture serali tutti i martedì e i mercoledì di agosto, alla scoperta di nuovi percorsi per conoscere i tesori storici e artistici della città. Continua anche **Revoltella Estate**, con visite guidate, conferenze, incontri con artisti, critici d'arte e scrittori, film, cortometraggi e concerti, il tutto con l'orario di apertura esteso alla fascia 20-24. Torna anche **Marestate**, dieci serate al Museo del Mare tra concerti, conferenze, proiezioni, ex tempore di pittura e grafica. È una rassegna che valorizza uno dei centri culturali sui quali il Comune punta di più, il Museo del Mare, appunto, mentre

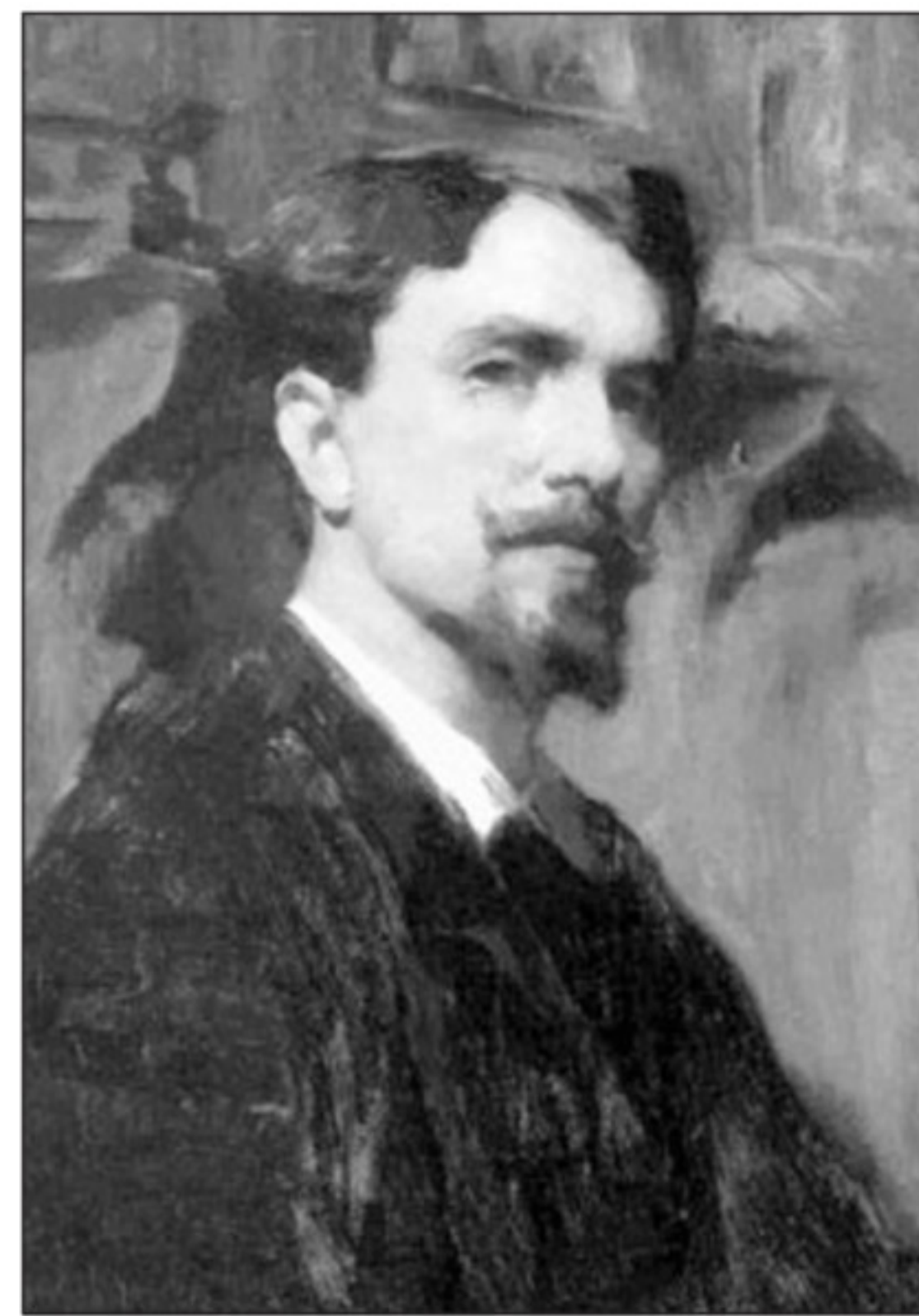


Visita serale estiva all'Orto Lapidario. A destra, l'autoritratto del pittore triestino Giuseppe Barison (1853-1931)

è in attesa di definizione l'altra rassegna già sperimentata, **Trieste, una storia scritta sull'acqua**. Assieme a Marestate sarà ri-

proposta **Tramonti in Orto Botanico**, con i concerti sulla collina di San Luigi.

Tra gli spettacoli estivi finalizzati a promuovere la



lettura saranno riproposte le iniziative de **La Strada della Biblioteca passa da...**, mentre dopo il successo della scorsa stagione tor-

na anche il **Cinema di qualità in periferia**, con proiezioni serali all'aperto nei rioni cittadini.

In quanto ai percorsi turi-

*Incontri al Sartorio e al Museo del mare, cinema nei rioni*

stici-culturali, oltre agli itinerari attraverso la città medioevale e nei luoghi di culto dell'Irredentismo triestino legati alle mostre sul Medioevo e sui 90 anni della fine della prima guerra mondiale, l'assessorato alla Cultura ha avviato il progetto **Trieste iPercorsi**, che prevede la messa a punto di una serie di itinerari tematici lungo varie epoche storiche: un percorso «romano», uno «napoleonico», uno «asburgico», uno sulla Trieste del Novecento. Saranno poi evidenziati il «percorso delle dimore borghesi» e altri itinerari sulle varie confessioni religiose. E come già in passato Svevo, Joyce e Saba saranno i grandi protagonisti dei percorsi letterari, mentre per sottolineare la tradizione scientifica della città saranno allestiti itinerari specifici come quello «dell'acqua dolce», «del mare», «delle piante».



INFORMAZIONE PUBBLICITARIA

# Speciale bellezza corpo. Giorno dopo giorno verso il peso ideale. Cambia rotta per la tua linea

Da oggi in Farmacia il perdi-peso di nuova generazione, per un calo ponderale graduale

**Perdere peso in bellezza e con piacere?**



**Con Bolina ce la fai!**

MILANO - Un tema tanto scottante ha stimolato l'interesse della ricerca, che è riuscita ad individuare soluzioni innovative nel segno dell'efficacia e della gradualità.

Ciò ha reso possibile la nascita di **BOLINA** integratore di nuova generazione che, lavorando con noi, ci aiuta a mantenere salda la rotta verso il nostro obiettivo.

L'aiuto di **BOLINA**, il cui utilizzo deve essere calibrato e adattato alla condizione di sovrappeso, al senso di fame e al tipo di alimentazione, faciliterà la rimodulazione delle abitudini alimentari (fondamentale per riallineare il carico calorico ai consumi energetici) e interverrà positivamente nel metabolismo degli zuccheri e dei grassi.

**BOLINA** (da 2 a 6 compresse subito prima o durante i pasti principali) lavora durante il pasto e fra un pasto e l'altro e ti accompagna come un alleato sicuro nel tuo percorso verso il recupero della condizione di forma.

**BOLINA**, grazie allo specifico pool calibrato di Fibre frenate® (idrosolubili e non idrosolubili) inglobato nelle sue compresse:

- favorisce la sensazione di sazietà anticipando la soddisfazione del pasto;

- contribuisce a limitare l'assorbimento degli zuccheri (fonte primaria di calorie) e, conseguentemente, a frenare il brusco innalzamento della glicemia, che normalmente si verifica dopo ogni pasto consistente; così facendo contrasta la precoce stimolazione del senso di fame che verrebbe causata da una troppo vivace attività dell'insulina;

- favorisce la fisiologica regolarità dell'intestino.

L'Olio di palma, originale complemento della formulazione di **BOLINA**, prolungando la sua permanenza nella zona terminale dell'intestino tenue (ileo), contribuisce a prolungare la sensazione di sazietà fra un pasto e l'altro, sostenendo la volontà contro il

rischio del "fuori pasto" notoriamente fonte di calorie in eccesso.

**BOLINA**, per il contributo dell'Acido linoleico coniugato (CLA), favorisce il consumo dei depositi di grasso per la produzione di energia.

L'efficienza muscolare tende, quindi, complessivamente a migliorare e la "massa magra" riprende gradualmente il sopravvento sulla "massa grassa".

L'azione del CLA è favorita dalla



presenza dell'Inositolo, che sostiene nelle cellule il fisiologico processo della termogenesi.

**BOLINA** (by Kilokalorie), "l'antipasto efficace" che giorno dopo giorno ti aiuta ad andare contro corrente.

## L'importanza delle vitamine, soprattutto nelle diete

Lo stile di vita frenetico e stressante spesso ci costringe a un'alimentazione scorretta e poco equilibrata, privandoci dell'apporto di sostanze nutritive necessarie al benessere del nostro organismo. Questo precario equilibrio alimentare è messo maggiormente a dura prova durante un periodo di dieta che, erroneamente, prevede spesso l'eliminazione di uno o più pasti principali. A questo proposito, è bene ricordare che le restrizioni drastiche possono comportare un deficit vitaminico che abbassa inevitabilmente le difese immunitarie del nostro corpo, fino a renderlo maggiormente vulnerabile ed esposto alle debilitazioni fisiche. Quando serve, **MG.K Vis Multimax multivitaminico-multimineralo** completo e bilanciato, aiuta a reintegrare i nutrienti persi con le diete ipocaloriche, a stimolare il sistema immunitario e il corretto funzionamento dell'organismo.



INFORMAZIONE PUBBLICITARIA

## "Stitichezza e non solo..."

Da oggi in Farmacia **Psylloplus**, fibra pura al 99% approvata dal BNF British National Formulary e dalla FDA, che rispetta la fisiologia intestinale.

Il Ministero della Salute, attraverso le sue Linee Guida, indica nell'adozione di una dieta equilibrata ricca di fibre la "strada maestra" per ritrovare e preservare la naturale motilità intestinale. In armonia con questa indicazione, la ricerca dietetica ha reso disponibile **Psylloplus**, una linea completa di prodotti a base di fibra pura al 99%, **Psyllium fibra alimentare viscosa**, consigliata dai Medici Gastroenterologi e approvata dal British National Formulary (BNF) e dalla FDA. **Psylloplus** non contiene zucchero ed è disponibile in pratiche bustine nei gusti Tè e Arancia da sciogliere in un bicchiere d'acqua, e in compresse da masticare nei gusti Arancia e Frutti di bosco da bere con abbondante acqua.



**Psylloplus** favorisce il formarsi di una massa fecale soffice, e scorrevole, particolarmente utile a chi soffre di ragadi, emorroidi; aiuta lo sviluppo della flora batterica compromessa dall'alterata fisiologia intestinale e contribuisce a regolarizzare il ritmo fame-sazietà, ritardando la sensazione di appetito. A completare la linea, **Psylloplus**, in bustine monodose senza zucchero che unisce tutto il bene della fibra pura al 99% all'azione spasmolitica ed anti-gas dell'olio essenziale di **Mentha Piperita**, per aiutare a ridurre gonfiore legati allo squilibrio intestinale.

**Chiedi al tuo Farmacista gli originali**



## MAGNESIO "il Sale della Vita!"

Con **MG.K VIS** una carica di Sali Minerali essenziali per combattere i "disturbi moderni".

MILANO - Stanchezza, spossatezza e irritabilità fastidiosi crampi notturni possono essere collegati alla carenza di Magnesio, definito dagli esperti "il Sale della Vita". Il Magnesio, in sinergia con altri Sali Minerali come il Potassio (regolatore dell'equilibrio idrico dei tessuti), ci permette di ritrovare efficienza, aiuta il corpo e la mente a mantenersi "giovani", contrasta l'invecchiamento cellulare e contribuisce a proteggere le ossa, i denti e il cuore. Quando siamo in "deficit energetico" perché svolgiamo un'attività intensa o un lavoro pesante siamo sotto stress, possiamo trarre beneficio dal ricorso ad integratori specifici ed equilibrati, disponibili in Farmacia. Specificamente studiato per combattere affaticamento e stress è **MG.K VIS**, l'idrosalino-energetico ricco di Magnesio e Potassio con Creatina, in bustine monodose al gradevole gusto arancia. Per chi pratica attività sportiva e necessita di un surplus di energia ci sono **MG.K VIS Full Sport**, isotonic-energetico ricco di Zuccheri, Aminoacidi e Vitamine, e **Creatin Vis**, tavolette di Creatina "pronta energia".

**RICHIEDI L'ORIGINALE IN FARMACIA.**



**MG.K VIS** una fonte di energia, una risorsa per l'organismo.

## Intestino "in tilt"? Aiutalo a ricostruire la flora batterica

Imogermin Urto flaconcini + capsule contrasta in pochi giorni i fastidi causati dalla diarrea

Il nostro intestino, se "messo sotto attacco" da infezioni batteriche o virali, stress, malanni di stagione o intolleranze, terapie antibiotiche, reagisce bruscamente con un meccanismo di difesa, la diarrea, che si presenta come un fastidioso disturbo. In occasione di queste "aggressioni" l'equilibrio della flora batterica intestinale subisce brusche alterazioni e i fastidi provocati dalla diarrea non solo hanno ripercussioni spiacevoli per la salute dell'organismo, ma influenzano negativamente anche le nostre attività quotidiane. Di qui i disagi, l'ansia e la necessità di un intervento

che rimetta le cose a posto rapidamente e in modo naturale. Dalla ricerca Pool Pharma oggi nasce **Imogermin urto**, un'originale miscela Probiotica composta da *Saccharomyces Boulardii*, microrganismi "buoni", e fermenti lattici gastroresistenti, integrati da Finocchio e Melatonina. L'innovativo sistema combinato, flaconcini + capsule ad azione sinergica di



**Imogermin urto** in pochi giorni aiuta a ristabilire l'equilibrio della flora batterica intestinale e a contrastare i fastidi provocati dalla diarrea. Inoltre, il Finocchio contenuto nel flaconcino, da assumere al mattino,

attenua il gonfiore e i dolori addominali che accompagnano l'evento diarroico, mentre la Melatonina presente nella capsula, da assumere la sera prima di coricarsi, favorisce il naturale riposo notturno. **Imogermin urto** può essere utile anche nel caso di "diarrea del viaggiatore", che può colpire le persone che si recano in alcuni

paesi "esotici" dove le condizioni igienico-sanitarie e alimentari sono particolarmente a rischio. Portarlo al seguito non costituisce un problema, in quanto non teme i cambiamenti della temperatura ambientale.



**Imogermin urto**, in confezione da 5 flaconcini + 5 capsule, è disponibile in Farmacia.

## DA OGGI IN FARMACIA DUE SOLUZIONI EFFICACI E "MIRATE" PER LA BELLEZZA DEL CORPO.



**termo-massaggiante contro i chili di troppo.**

**Kiločal panty** migliora significativamente la linea, agendo direttamente sui chili "in più" di pancia, fianchi, glutei e cosce. La speciale combinazione di tessuti e materiali utilizzati produce sulla pelle un'azione termica e un'azione meccanica che, unite al movimento, sviluppano un massaggio automatico e costante. L'effetto termico-meccanico permette l'eliminazione di liquidi in eccesso, favorisce una riduzione del sovrappeso e un miglioramento dell'equilibrio tra massa magra e massa grassa.

**Kiločal panty** ideale per il tempo libero e palestra, si può indossare in ogni momento della giornata.



## PANCIA GONFIA

Una soluzione efficace e naturale.

Che fastidio quell'aria nell'intestino e la pancia gonfia! I problemi legati alla presenza di gas intestinali, in quantità superiore alla norma, possono provocarci situazioni di disagio quando gli impegni sociali o di lavoro ci vorrebbero al meglio. Un'alimentazione frettolosa accompagnata da una masticazione approssimativa, l'uso eccessivo di bevande gassate, una maldigestione per carenza di enzimi o l'uso di cibi scarsamente digeribili sono tra le cause più frequenti di questi disturbi, spesso accompagnati da alito pesante. Risolvere questi inconvenienti oggi è possibile grazie a **Trio Carbone Plus** a base di Carbone vegetale - che favorisce l'eliminazione dei gas intestinali - e con estratto di finocchio - che ne limita la formazione. Camomilla, Menta, Senna e Angelica contribuiscono, invece, a normalizzare le naturali funzioni intestinali. Prodotto naturale e vincente dall'azione sinergica, **Trio Carbone** è disponibile solo in Farmacia.



## Dormire bene "fa bene" all'umore

**Melasin-up, Melatonina e Iperico per un riposo di qualità**

**Melasin-up** è un integratore di biologico sonno-veglia in particolari periodi dove l'organismo ne risente le condizioni fisiologiche di aumento di più. **Melasin-up** aiuta a combattere il senso di fatica e può essere utile quando si è sotto stress, durante i cambi di stagione e di fuso orario legato a continui spostamenti. **Melasin-up**, riposi bene e il buon umore si vede dal mattino. Chiedi al tuo Farmacista.



**Panty rimodellante a compressione graduata.**

**Bruxcel silhouette** è una speciale guaina studiata per rimodellare e sostenere quotidianamente addome, cosce, glutei e fianchi. Le cuciture piatte, la forma anatomica avvolgente e il calibrato modulo elastico rendono **Bruxcel silhouette** leggera, discreta e invisibile sotto gli abiti.



**Bruxcel silhouette** pratico nel campo della chirurgia estetica, è ideale anche nel periodo successivo a interventi di liposuzione, liposcultura e dopo il parto.



IN FARMACIA **POOL PHARMA** linea bellezza



KOMETE

Per il punto vendita più vicino: numero verde 800.85.25.85


[www.cafenoir.it](http://www.cafenoir.it)

**CAFÈNØIR®**  
SHOES, BAGS AND ACCESSORIES

La collezione Spring/Summer 2008 la trovi nei **FASHIONinSTORE**

LIGNANO SABBIA D'ORO (UD) - **Tucci** - Viale Tolmezzo, 1/a - Tel. 0422712400

TOLLERANO DI MARTIGNACCO (UD) - **Tip & Tap** - Via Cottonificio, 22 - Tel. 0432542517

OPICINA (TS) - **Pelletteria Roberta** - Via di Prosecco, 18 - Tel. 040212720



**TEATRO** Un cast di giovanissimi per il celebre musical che si avvale delle coreografie di David Parsons

# «Hair» di Elisa debutta oggi a Trieste

L'edizione diretta dalla cantante fino a domenica al Politeama Rossetti

**TRIESTE** «Hair» è una storia di esseri umani, di evoluzione e rivoluzione, in un vortice di colori, sogni e incubi, domande esistenziali. E proprio **Elisa**, la cantautrice che ha curato la direzione musicale per la nuova edizione, italiana, di un evergreen nel panorama del musical, che debutta stasera al Politeama Rossetti, dove «Hair» sarà replicato fino a domenica con una replica speciale in aggiunta sabato, alle 16, a dare la definizione più efficace. Ad affiancare Elisa in questo progetto prodotto dal Politeama Genovese, dal Teatro Colosseo e dal Teatro Smeraldo, ci sono altri nomi importanti come quello di Giampiero Solari affiancato da Luca Tommassini alla regia e quello di David Parsons per le coreografie.

Sono passati ormai 40 anni dal 1968, ma la storia dei ragazzi di allora, gli Hippies, scritta da James Rado e Gerome Ragni e messa in scena per la prima volta a Broadway proprio nello stesso anno, non ha mai smesso di contagiare con la sua grande energia il pubblico. «E fantastico lavorare sull'energia che sprigiona questo progetto ed il messaggio universale che porta con sé, che coinvolge l'essere umano nella sua essenza prima ancora che nel politico e nel sociale» aggiunge Elisa, che afferma inoltre che «ognuno di noi ci ha messo una parte di se stesso, come una vera



Un momento della nuova edizione del musical «Hair», che vanta la direzione musicale di Elisa

tribù. È un messaggio di speranza dell'umanità, l'era dell'Acquario non è ancora finita».

E di tribù si parla, in questo musical che ha saputo lasciare un segno molto profondo non solo legato alla sua stupenda colonna sonora che è finita immediatamente in classifica, ma anche per le provocazioni che ha saputo lanciare, che vanno dal rifiuto della guerra all'amore libero, passando attraverso l'uso di stupefacenti e l'uso di un linguaggio irriverente. Riascolteremo quindi «Hair», «Aquarius» e «The flesh failures (Let the

sunshine in)» che, come spiega Elisa «abbiamo contaminato molto con il rock e con l'elettronica, e abbiamo dato ampio spazio al talento individuale del cast molto dotato». Il cast infatti è composto da ragazzi giovani e brillanti.

Nel ruolo di Claude, il ragazzo chiamato alle armi che forse più di tutti subisce una grande trasformazione all'interno dello spettacolo, ritroveremo **Gianluca Merolli**, che abbiamo già incontrato sul palcoscenico dello stabile in altre due fortunate produzioni: «Joseph e la strabillante tunica dei sogni

in technicolor» e «Footloose». Ma Gianluca è noto anche al grande pubblico televisivo per avere partecipato al programma televisivo «Amici» di Maria De Filippi nel 2003.

«Claude è un personaggio complesso - spiega Merolli, - ricchissimo di sfaccettature e c'è voluto molto lavoro per renderlo credibile. E dotato di una grande sensibilità ma anche di una grande drammaticità e mette tutto, compreso se stesso, in discussione, un po' come faccio spesso anche io. E la mia prima occasione da protagonista e ce la sto mettendo

tutta ma posso affermare che mi sta dando davvero tantissimo».

**Ultimamente i musical stranieri arrivano in Italia tradotti, anche Hair è stato tradotto?**

«I dialoghi sì, sono stati tradotti e attualizzati, come la stessa musica - risponde Merolli. - Ma le canzoni sono rimaste in lingua originale anche perché una traduzione sarebbe stata davvero difficile. Le parti cantate spesso raccontano dei viaggi mentali dei ragazzi sotto l'effetto di sostanze stupefacenti e rischiavano di perdere senso in italiano, ma soprattutto avrebbero rischiato di perdere il ritmo».

**Ma Hair, arrivato alle sue 40 candeline, è ancora attuale?**

«Sì, senza dubbio. Questo allestimento è stato voluto proprio per celebrare il quarantennale ma non è la solita messa in scena. Se si chiudono gli occhi, si sentono i sentimenti e i sogni di ragazzi che potrebbero essere quelli di oggi. E l'allesimento è davvero bello, con delle video proiezioni e l'orchestra dal vivo sul palco con noi».

**Come è stato lavorare con David Parsons, coreografo di fama mondiale?**

«Ci ha messo a nostro agio - dice il giovane interprete, - ha studiato una coreografia asciutta, che riporta l'atmosfera della tribù vera e propria».

Sara Del Sal

## IN BREVE

Domani alla Scuola di lingue

## Boris Pahor all'Università

**TRIESTE** Domani, alle 17, nell'aula magna della Scuola superiore di lingue moderne per interpreti e traduttori di via Filzi 14, organizzato dal mensile «Konrad», avrà luogo l'incontro con lo scrittore Boris Pahor.

Dopo i saluti del rettore Francesco peroni e della preside della Scuola Lorenza Rega, Maria Pirjevec, docente del Dipartimento di Scienze del linguaggio, introdurrà lo scrittore triestino con un intervento dal titolo «Boris Pahor nel panorama letterario sloveno del Novecento».

A seguire, Walter Chiereghin, della redazione di «Konrad», e la stessa Pirjevec intervisteranno l'autore di «Necropoli».

Oggi al Museo Sartorio

## Lega Nazionale 100 anni in libro

**TRIESTE** Oggi, alle 17.30, nella sala «Giorgio Costantinides» del Civico Museo Sartorio in largo Papa Giovanni XXIII 1 a Trieste sarà presentato il volume «Lega Nazionale. 100 Anni di propaganda» curato da Piero Delbello, che sarà preceduto all'incontro, introdotto da Paolo Sardo Albertini, mentre del libro - che si avvale anche dei contributi di Bruna Pompei, Maurizio Scudiero e Sergio Bernardi per ripercorrere un secolo di diffusione della lingua e della cultura italiana - parlerà il giornalista, scrittore e storico dell'arte Roberto Curci.

ro Federica Pellegrini, che agli europei di nuoto ha stracciato l'altro giorno il precedente record del mondo della sua rivale Laure Manaudou. Nella scaletta del programma, infatti, sono state ricordate le tappe della vita artistica di Elisa a cominciare dal Premio Tenco vinto nel 1998, Sanremo 2001 con «Luce-Tramonti a Nordest» e fino agli ultimi successi. Poi c'è stata la proiezione del cortometraggio realizzato da una troupe della Rai, ispirato alla vita scolastica di Elisa nell'istituto che ha frequentato, nella rivisitazione dei luoghi che hanno fatto da sfondo alla sua infanzia.

vedere la cantante monfalconese attorniata dai suoi fan.

Tanti affacciati alle finestre come se si trattasse di una galleria per vedere le riprese esterne, mentre c'era un via vai continuo nei corridoi di studenti che speravano di incrociare più che a un'ex collega, la grande star della musica. Elisa, infatti, è molto amata dai teen-ager e nella registrazione della puntata, è stato inserito anche un clip di auguri e di ringraziamento per le sue belle canzoni di sua accecissima fan. Si tratta della neo primatista mondiale dei 400 stile libe-

cation del set televisivo con tecnici video-audio, regista e sceneggiatori, ha interessato in particolare l'ingresso della scuola, gli interni, l'aula 30GA-T (operatore gestore aziendale e turistico) e l'auditorium, con i ragazzi incuriositi che hanno fatto fatica a seguire le lezioni. Con la genuinità che l'ha sempre contraddistinta, sono bastati dieci minuti a Elisa per rompere il protocollo iniziale dell'inizio della registrazione per entrare subito in sintonia con l'ambiente scolastico che ha portato alla mente tanti ricordi. È stato uno spettacolo nel programma



Elisa a scuola (foto Altran)

**MONFALCONE** Dopo tanti anni è tornata negli stessi corridoi, nelle stesse aule frequentate da bambina e ha respirato la stessa atmosfera. Solo che stavolta è stato un ritorno da stella, e come tale è stata accolta. Perciò è stata festa grande ieri al Polo professionale di via Boito a Monfalcone dove Elisa, popstar internazionale, è tornata nella sua ex scuola (una volta media), per registrare assieme agli studenti una puntata di «Screensaver» per la Rai, presentata da Federico Taddia. Il programma verrà trasmesso domenica 4 maggio alle 9 su RaiTre. La lo-

**LETTERATURA** Oggi al Caffè San Marco

## Tavola rotonda e recital degli scrittori di frontiera con la Moretti e Scotti

**TRIESTE** La poesia continua ad essere quell'inquieto laboratorio di parole, quell'incontro di segni tesi a una qualche «spazialità», a un'immagine interiore ed esteriore. Tanto più qui, in terra di frontiera, dove se anche cadono i confini, rimangono vitali quelli ideali, i controcanti tra Est ed Ovest che formulano la nuova sostanza - e il confronto - degli autori residenti al di qua e al di là della regione. «**Scrittori e Letterature di Frontiera**» è l'incontro che si terrà oggi, alle 17, al Caffè San Marco di Trieste ad opera delle associazioni Altamarea e Il Cenacolo.

Tra i partecipanti i critici Elis Deghenghi Olujic (Pola), Rita Scotti Juric (Pola), Silvio Forza, (Fiume) e Irene Visintini. Tra i poeti invece: Vlada Acquavita (Buje), Marco Apollonio (Capodistria), Aljosa Curavic (Capodistria), Umberto Mattoni (Pola) Giacomo Scotti (Fiume), Isabella Flego (Capodistria), Marina Moretti (Trieste), Claudio Grisancich (Trieste), Claudio Martelli e Silvio Cumpeta (Gorizia).

Concluderà la serata un omaggio di **Marina Moretti** a **Giacomo Scotti** con la presentazione del nuovo libro di fiabe adriatiche «**La Grotta**». Mentre è fresca di stampa la nuova raccolta poetica di Moretti dal titolo «**Ri-Oriente**», per la serie «Il Nuovo Timavo» di Hammerle Editore. La silloge verrà presentata il

prossimo 3 aprile alla Sala Baroncini (ore 17.30) da Claudio Martelli e Carla Guidoni.

Intorno a una topografia della memoria, Moretti riesce ad evocare delle notevoli interferenze testuali, soprattutto nella prima parte del poemetto, dove l'andamento paratattico (ovvero l'accostamento di due enunciati senza rapporto di subordinazione) dà al testo un tono di modernità che libera i precedenti lavori dell'autrice dai sedimenti sabiani. Notevoli infatti tutte le prime stanze, una poesia che non formula chiuse didascaliche e perentorie, lasciando invece il verso aperto e attivo. Di nuova ispirazione anche alcune virate «pop», oltre ai riferimenti cronologici che danno ai testi un vago sapore lombardo (da Sereni a Santagostini) e spostano i versi in una sorta di linea diacronica del senso, del magmatico spazio dell'esperienza, dell'amore di riflesso anche agli oggetti minimali. Bene che se si carica di simboli, riesce anche a mantenere la semplicità del segno e delle evocazioni. Meno convincente la seconda parte sempre dedicata agli affetti domestici, dove il tema de «la casa», aperto più di trent'anni fa da Cucchi e De Angelis, meriterebbe una svolta, ma dove l'autrice risale con l'inno corale alla vita della «Passeggiata disarmata».

Mary B. Toluoso



Marina Moretti



Giacomo Scotti

## AVEVA 93 ANNI

## È morto Richard Widmark grande attore di Hollywood

**NEW YORK** È morto Richard Widmark, l'attore divenuto icona della Hollywood degli anni '40 per la celebre scena del «Bacio della morte» in cui scaraventava una vecchietta giù per le scale. Da tempo sofferente per una frattura vertebrale, Widmark si è spento a 93 anni nella sua casa in Connecticut. In una carriera di oltre 50 anni ha recitato in più di 60 film e quasi sempre in ruoli di killer spietati e assassini psicopatici.

Attore perfetto per i film d'azione, soprattutto i western come «Cavalcarono insieme» del 1961 di John Ford - lui ovviamente nel ruolo di cattivo insieme a James Stewart in quello di buono -, Widmark era nato come attore di teatro. Molti i suoi personaggi in divisa o nelle vesti di pubblico ministero come nel caso di «Vincitori e vinti» (1961) di Stanley Kramer. Negli anni Settanta lo troviamo in film di Sidney Lumet, Robert Aldrich, Michael Crichton. Il suo ultimo film da attore è stato «True Colors» di Herbert Ross, uscito nel 1991. Una curiosità: nel 1982, insieme a Gene Wilder, si concesse anche un giallo comico, «Fuga per due» di Sidney Poitier.

**Ristoranti & Ritrovi**

per questa pubblicità telefonare al 040 6728311

---

**TRATTORIA "ALLE DUE SORELLE"**

"Te magni de gusto ma te spendi el giusto"

Immersi nella natura - atmosfera rustica - tipica cucina carsica

Via Zona Sacra, 10 - 34078 San Martino Tel. 0481 92262

CHIUSURA MARTEDÌ E MERCOLEDÌ

---

**PRI BRIGITI (ex Kompas)**

Insalate di pesce, gnocchi fatti in casa con frutti di mare o scampi...

Astice, S. Piero, scarpina in forno, branzino al sale...

Krvavi Potok - Pesek 00386/56802890 (fronte casinò Vis-a-Vis)

SLOVENSKO STALNO GLEBALISKO TEATRO STABILE SLOVENO

una produzione TEATRO STABILE SLOVENO

Marius Ivaškevičius

**CITTÀ COSÌ VICINA**

MESTO TAKO BLIZU

Regia ALEKSANDAR POPOVSKI

---

spettacolo sovratitolato in lingua italiana

**oggi, 27 marzo alle 19.30**

(turno K con servizio di baby-sitting)

info 800 214302

**Teatro Stabile Sloveno**

via Petronio, 4 - Trieste www.teatroslo.it

contemporaneamente

www.nassfeld.at

**7<sup>a</sup> FESTA DE CUBA**

NASSFELD - PRAMOLLO

TRÖGLPLATZ - SCHNEEMANN

---

**SABATO 29 MARZO 2008 - PRE-FESTA**

A PARTIRE DALLE ORE 12.00 - INGRESSO LIBERO

**AL GALLO FORCELLO SUPER OFFERTA**

2 NOTTE B. B. 75 € A PERSONA

**DOMENICA 30 MARZO 2008**

A PARTIRE DALLE ORE 11.00 - INGRESSO LIBERO

www.forcello.com

**LOTTO**

**GIANNI MORANDI**

**GRAZIE A TUTTI**

**6<sup>e</sup> MAGGIO**

**Teatro Tenda P.le Argentina**

**POSTI NUMERATI**

**tour 2008**

Messaggero Veneto

LAZISANA (UD) - Via Giovanni Agnelli, 1

Tel. 0431.21.0383 - 0431.21.0326 - Fax 0431.21.0320

www.lazisana.it e-mail: info@lazisana.it

BALLANDI

MORMORA MUSIC

ASSOCIATI



**TEATRO** Sei fra le migliori compagnie italiane alla tredicesima edizione

# Al festival di Gorizia tra aprile e maggio protagonista il musical

**GORIZIA** Musical protagonista a Gorizia dal 12 aprile al 24 maggio per la 13.a Rassegna teatrale nazionale organizzata dal Collettivo Terzo Teatro in collaborazione con l'assessorato comunale al Parco culturale e. La nuova formula - voluta per dare una precisa identità alla rassegna rispetto al festival «Castello di Gorizia» - cambia nome e diventa «Un Castello di... musical&risate!», a sancire i contenuti di teatro musicale e d'evasione.

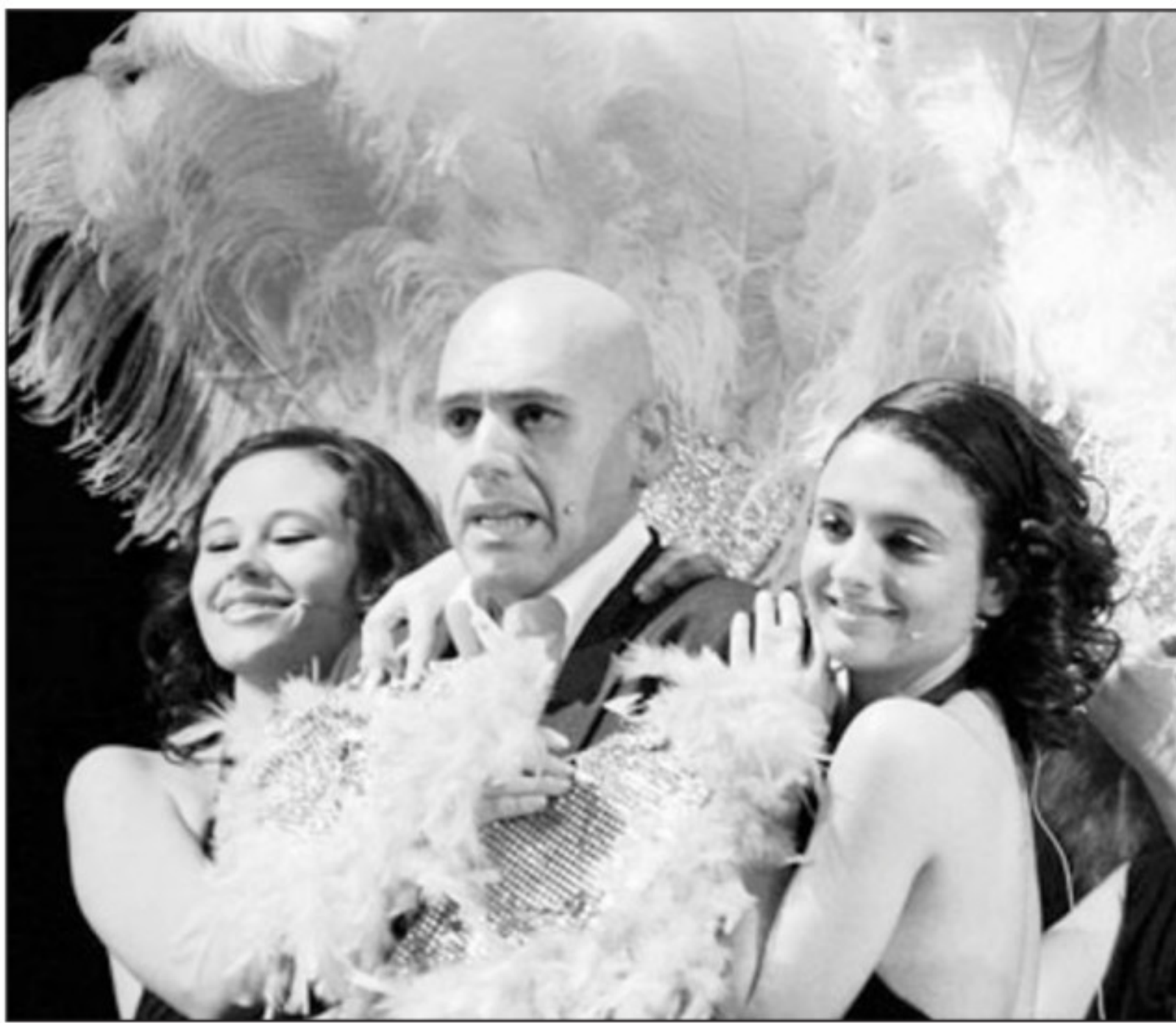
Protagoniste del cartellone saranno sei fra le migliori compagnie del teatro libero italiano che sono state selezionate tra oltre trenta candidate alla rassegna goriziana. Le compagnie presenteranno musical ben conosciuti e apprezzati dal pubblico e commedie d'autore: agli spettatori il compito di assegnare il premio del pubblico. Tutti gli spettacoli si terranno al Kulturni Dom, tranne l'appuntamento del 10 maggio che approderà al Teatro Verdi.

A inaugurare la rassegna sarà sabato 12 aprile il Let's Dance Centro Permanente Danza di Reggio Emilia in «Chicago. The jazz musical», il celebre spettacolo - già coreografato da Bob Fosse e trasposto su grande schermo nella versione di successo con Richard Gere e Catherine Zeta Jones - qui allestito con la regia e le coreografie di Ma-

rio Coccetti, docente, autore e interprete di musical. Venerdì 18 aprile l'appuntamento è con «Don Chisciotte, un sogno», presentato dalla New Space Ballet Company del Friuli Venezia Giulia in collaborazione con il Gruppo teatrale «Sipario!» di Fagnana: le due compagnie si affidano alla guida della coreografa rumena Nicoleta Josifescu, già prima ballerina dell'Opera di Stato di Bucarest. Lo spettacolo di prosa e danza, per la regia di Tommaso Pecile, trae spunto dalle vicende dell'eroe di Cervantes. Giovedì 24 aprile, in scena la commedia «L'incidente. Per un paio di mutandine», la pièce di Luigi Lunari presentata dal Teatro delle Lune di Montebelluna (Treviso), che prende ispirazione dal testo «Die Hose» di Carl Sternheim.

La rassegna prosegue mercoledì 7 maggio con i toni agrodolci della commedia di David Conati, «Tu la conosci Giulia?», proposta dal Teatro Armathan di Verona: la protagonista è una giovane disoccupata, Giulia, che viene assunta da un'azienda solo per errore, perché creduta un uomo. Per il disperato bisogno di lavoro, Giulia decide allora di travestirsi e di spacciarsi per l'inesistente Giulio.

Sabato 10 maggio la rassegna entra al «Verdi» per la rappresentazione, con orche-



«Chicago. The jazz musical» con il Let's Dance Centro Permanente Danza di Reggio Emilia

stra dal vivo, di «Se tutto fosse musical!», della Compagnia T&M Live di Genova, vincitrice nel 2003 e nel 2006 della rassegna goriziana, uno fra i migliori gruppi nazionali di teatro musicale. Venti cantanti-ballerini in scena presenteranno una selezione in italiano di vari musical, in omaggio a Elton John e Tim Rice.

L'ultimo degli spettacoli in lizza per il premio del pubblico si terrà sabato 17 maggio al Kulturni Dom: in scena «Quel vizietto», versione musical della commedia «La

Cage aux Folles», nota anche per il film con Ugo Tognazzi e Michel Serrault, «Il vizietto». L'allestimento è del pluripremiato Gruppo Kaos di Forlì, compagnia specializzata nel genere musicale, vincitrice nel 2005 e 2007 della rassegna goriziana.

La rassegna «Un Castello di... musical&risate!» si concluderà sabato 24 maggio al Kulturni Dom con le premiazioni e con una commedia in friulano, «Beato fra le gonne» di Mauro Fontanini, l'«anima» del Terzo Teatro, con protagonisti i Trigemini.

Dalia Vodic

## APPUNTAMENTI

Dalle 16.30 al palasport di Chiarbola

# «Nite for Ixis» oggi a Trieste

**TRIESTE** Oggi, dalle 16.30 a mezzanotte, al palasport di Chiarbola, quarta edizione del festival «Nite for Ixis» con: Persiana Jones, Olly & Bunna, Fahrenheit 451 con Sir Oliver Skardy, Carry All, Hi-Per Grease, Banda Berimbau.

Oggi, alle 20.30, al cinema Ariston saranno presentati i due nuovi cortometraggi «Il prigioniero» e «Isidoro» del regista triestino Davide Del Degan, che alle 21 incontrerà il pubblico insieme agli attori Diego Reggente, Laura Bussani e Lorenzo Acquaviva.

Oggi, alle 21, all'Audace caffè di piazza dell'Unità, serata di standard jazz e fusion con gli Ottava Nota.

Oggi, alle 17.30, al Circolo delle Generali, presentazione del libro di Norberto Fragiaco.

Oggi, alle 19, all'Antico spazzacamino di via Settefontane 66, serata di Jazz e poesia. Conduce Edoardo Kanizian.

**CORMONS** Oggi alle 20.45, al Teatro Comunale, va in scena «Sotto paga! Non si paga!», di Dario Fo, con Marina Massironi e Antonio Catania.

**GORIZIA** Oggi alle 16.30, all'Università (palazzo Alvarez), presentazione del libro «Genitori, figli, media e non solo» di Daniele Demele.

Oggi, alle 17.45 e alle 20.45, al Kinemax, proiezione de «L'innocenza del peccato» di Claude Chabrol.

**PORDENONE** Oggi alle 20.45, al Teatro Sociale Arrigoni di San Vito al Tagliamento, concerto del soprano Annamaria Dell'Oste accompagnata dal clarinetista Claudio Mansutti e dal pianista Ferdinando Mussutto.

**UDINE** Oggi, alle 21, al Visionario, proiezione del film «Improvvisamente l'inverno scorso» di Gustav Hofer e Luca Ragazzi, che incontreranno il pubblico.

Oggi, alle 20.45, al Teatro Lavaroni di Artergia, in scena «La lungie cene di Nadal» di Paolo Patui.

Oggi, alle 20.45, nella chiesa di San Quirino a Gemonia, omaggio a Olivier Messiaen con Hans-Ola Ericsson.

**COLPO D'OCCHIO QUESTA NOTTE E' ANCORA NOSTRA**

**grande grosso e... verdone**

**settimana della cultura**

**10,000 A.C. IL FALSARIO**

**nei cinema**

**AMBASCIATORI**

**GIOTTO**

**NAZIONALE**

**Fellini**

**oggi ingresso a solo 1€**

in un film di Sidney Lumet

**ONORA IL PADRE E LA MADRE**

**27 VOLTE... IN BIANCO**

## «Se sposa do vedovi» sabato al Club Rovis

**TRIESTE** La compagnia del Circolo buiese Donato Ragosa metterà in scena sabato, alle 16.30, al Club Primo Rovis della Pro Senecute (via Ginnastica 47) la nuova commedia di Nella Marzari «Se sposa do vedovi, andremo a baterge le coverciure».

Da molti anni la Marzari, autrice, prima attrice e regista, allestisce lavori teatrali proponendosi di far rivivere le tradizioni popolari di Buie d'Istria e, soprattutto, il suo dialetto di schietta impronta veneta. Sono ormai 25 le commedie che, puntualmente ogni anno, hanno visto finora la luce e vengono portate in giro nelle sale teatrali, circoli e associazioni, accolte sempre con grande simpatia dal pubblico per il valore umano delle storie, l'ambientazione familiare e la cordialità dei personaggi. Sono vicende sempre ricche di toni sentimentali anche se non mancano i risvolti umoristici, in cui l'autrice ricostruisce un mondo quotidiano fatto di affetti, ricordi, antiche tradizioni passate da nonni a nipoti. Come in quest'ultima commedia in cui due vedovi piuttosto attempati decidono di risposarsi e, secondo il costume buiese, gli amici andranno di sera sotto le loro finestre a battere i coperchi di vecchie pentole (le «coverciure») per far loro la serenata.

In tono scherzoso e sorridente la compagnia del circolo Ragosa, insomma, saprà far rivivere l'atmosfera tipica della cittadina istriana riportandoci ai tempi precedenti all'esodo.

Sul palcoscenico, oltre a Nella Marzari, recitano Renato Manuelli, Vera Burlini, Bruno Driussi, Giovanna Manzini, Giorgia Moratto, Mariella Bandelli e Roberto Cerego. Scenografie realizzate a cura del gruppo.

Liliana Bamboschek

## Suoni barocchi con Terg Antiqua nella cattedrale di San Giusto

**TRIESTE** Risale al settembre di 280 anni fa il soggiorno triestino del «Prete rosso», ambasciatore della Serenissima durante la visita alla città dell'Imperatore d'Austria Carlo VI, sovrano illuminato e grande estimatore del compositore veneziano che, in quell'occasione, gli rese omaggio donandogli il manoscritto dei 12 «Concerti della Cetra». Nell'attesa di dare risalto all'avvenimento con un'adeguata manifestazione musicale, l'associazione Terg Antiqua in collaborazione con la Cappella Civica ha proposto nel Duomo di San Giusto un beneaugurato concerto di musica barocca proprio «aspettando il primo Festival Antonio Lucio Vivaldi a Trieste».

L'ensemble triestino è sorto qualche anno fa proprio con lo scopo di proporre esecuzioni concepite secondo una rigorosa prassi filologica, che non trascuri le accordature dell'epoca e si avvale di strumenti originali. Una caratteristica, questa, che permea i brani di sonorità e sfumature timbriche particolari che vanno a configurarsi come il risultato di una precisa ricerca stilistica, realizzata grazie al costante lavoro del clavicembalista e leader Manuel Tomadin. Sotto la sua attenta direzione, i dodici musicisti del com-

plesso hanno saputo realizzare un bell'impatto timbrico che porta dritto ad un fraseggio elegante e naturale, funzionale ad esprimere una serie di idee ed emozioni che, all'ascolto, arrivano immediatamente, così come la precisione ritmica portava a una cantabilità scorrevole che riusciva a risolvere, con leggerezza, anche i passaggi meno agevoli.

Il programma, iniziato con l'elegante Suite in sol min. di Henry Purcell, ha avuto il suo clou nelle pagine vivaldiane, dalla bella Sinfonia per archi e cembalo in do magg. RV112, in cui di particolare suggestione è apparso il trait-d'union tra allegro e andante affidato all'arpa barocca, al rarefatto Concerto in mi min. F XII n. 22, impreziosito dalla raffinata dimensione dialogica affidata alla viola da gamba e al violone. Ma al pieno successo della serata, segnata dai prolungati applausi del folto pubblico, ha contribuito anche il soprano Marianna Prizon, particolarmente apprezzata nel mottetto «In furore iustissimae irae» per l'attento controllo dell'emissione e la naturalezza espressiva anche nelle agilità più impegnative.

Patrizia Ferialdi



Manuel Tomadin

## CINEMA & TEATRI

### TRIESTE

#### CINEMA

##### ■ SETTIMANA DELLA CULTURA

Oggi ai cinema AMBASCIATORI, GIOTTO, NAZIONALE, FELLINI ingresso a solo 1 €.

##### ■ AMBASCIATORI

www.triestecinema.it

Ingresso 1 €.

SPIDERWICK LE CRONACHE 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 Proiezione digitale.

Da venerdì: IL CACCIATORE DI AQUILONI.

##### ■ ARISTON

ODETTE TOULEMONDE - LEZIONI DI FELICITÀ di Eric Emmanuel Schmitt, con Catherine Frot. 16.30

NON È MAI TROPPO TARDI di Rob Reiner, con Jack Nicholson e Morgan Freeman. 18.20

Anteprima d'autore Alpe Adria Cinema presenta IL PRIGIONIERO - ISIDORO di Davide Del Degan. Ingresso Libero. 20.30

##### ■ CINECITY - MULTIPLEX 7 SALE

Torri d'Europa, via D'Alviano 23. Tel. 040-6726800 - www.cinecity.it

27 VOLTE IN BIANCO 15.50, 18.00, 20.10, 22.20 dalla sceneggiatrice de «Il diavolo veste Prada». 1 €.

SPIDERWICK LE CRONACHE 16.15, 18.10, 20.05, 22.00 a Cinecity con proiezione digitale. 1 €.

LA VOLPE E LA BAMBINA 16.10, 18.10, 20.05 dal regista de «La Marcia dei pinguini». 1 €.

10.000 A.C. 15.50, 18.00, 20.10, 22.20 dal regista di «Independence day» e «The day after tomorrow». A Cinecity con proiezione digitale. 1 €.

WATER HORSE: LA LEGGENDA DEGLI ABISSI 16.00, 18.00 La storia di un'amicizia tra mito e leggenda. 1 €.

QUESTA NOTTE È ANCORA NOSTRA 15.55, 20.10, 22.15 con Nicolas Vapouridis. 1 €.

COLPO D'OCCHIO 16.30, 19.45, 22.00 di (e con) Sergio Rubini, con Riccardo Scamarcio e Vittoria Puccini. 1 €.

I PADRONI DELLA NOTTE 22.00 con Joaquin Phoenix, Mark Wahlberg, Eva Mendes. 1 €. Ultimo giorno.

GRANDE, GROSSO... E VERDONE 19.30, 22.05 di e con Carlo Verdone, con Claudia Gerini e Geppy Cucciar. 1 €.

Da domani IL CACCIATORE DI AQUILONI dal best seller di Khaled Hosseini. TUTTA LA VITA DAVANTI di Paolo Virzi con Sabrina Ferilli e Elio Germano, L'AMORE SECONDO DAN con Steve Carrel e Juliette Binoche.

Giovedì 3 aprile Claudio Bisio, Claudia Pandolfi e Luca Lucini ospiti a Cinecity per presentare alle 20.00 in anteprima nazionale il film AMORE, BUGIE E CALCETTO.

Sabato 5 aprile ore 19.30 il regista Paolo Virzi presenterà al pubblico di Cinecity il film TUTTA LA VITA DAVANTI.

Park 1 € per le prime 4 ore. Ogni martedì non festivo 5,50 € 1 maxineels della domenica e festivi a 4,50 €.

##### ■ MAXINEELS - SALA AZZURRA

Festa del Cinema - Settimana della cultura. Ingresso € 1.

LA BANDA 16.30, 18.15, 20.00, 21.40 di Eran Kolirin. In concorso al Festival di Cannes.

Da domani con il seguente orario: 16.00, 17.45, 19.30, 21.15

LO SCAFFANDRO E LA FARFALLA 16.15, 18.30, 21.15 di Julian Schnabel. Premiato a Cannes e ai Golden Globe 2008. Ultimo giorno.

Ga domani: UN BACIO ROMANTICO - MY BLUEBERRY NIGHTS di Wong Kar Wai.

##### ■ FELLINI

www.triestecinema.it

Ingresso € 1.

WATER HORSE: LA LEGGENDA DEGLI ABISSI 16.30, 18.15

Dagli autori di «Le cronache di Namia» e «Babe, maialino coraggioso».

IL FALSARIO 20.15, 22.15 La storia vera della più grande truffa ai tempi del nazismo. Oscar 2008 miglior film straniero.

##### ■ GIOTTO MULTISALA

www.triestecinema.it

Ingresso € 1.

ONORA IL PADRE E LA MADRE 16.40, 18.35, 20.30, 22.20 di Sidney Lumet con Ethan Hawke, Marisa Tomei, P. Seymour Hoffman.

COLPO D'OCCHIO 16.30, 18.20, 20.15, 22.10 di Sergio Rubini con Riccardo Scamarcio, Vittoria Puccini e Sergio Rubini.

##### ■ NAZIONALE MULTISALA

www.triestecinema.it

Ingresso € 1.

GRANDE, GROSSO... E VERDONE 16.15, 18.20, 20.10, 22.20 con Carlo Verdone e Claudia Gerini.

27 VOLTE... IN BIANCO 16.45, 18.30, 20.20, 22.15 con Katherine Heigl. Dall'autrice di «Il diavolo veste Prada» la nuova commedia al femminile che farà impazzire gli uomini.

QUESTA NOTTE È ANCORA NOSTRA 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 con Nicolas Vaporidis e Valentina Izzumi.

10.000 A.C. 16.30, 18.15, 20.30, 22.20 La leggenda. La battaglia. Il primo eroe.

Da domani: TUTTA LA VITA DAVANTI e L'AMORE SECONDO DAN.

##### ■ SUPER

LA CHIAVE DELLA LIBIDINE 16.00 ult. 22.00 Solo per adulti. V. 18.

##### ■ ALCIONE

PERSEPOLIS 17.30, 19.15, 21.00 Ultimo giorno.

##### TEATRI

##### ■ FONDAZIONE TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI»

Info: www.teatroverdi-trieste.com, numero verde 800-090373; biglietteria del Teatro Verdi aperta con orario 9-12, 16-19.

STAGIONE LIRICA E DI BALLETO 2007/2008. Vendita biglietti per tutti gli spettacoli.

«I PESCATORI DI PERLE». Musica di Georges Bizet. Durata dello spettacolo 2 h e 30' ca. Repliche: venerdì 28 marzo, ore 20.30 turno E; sabato 29 marzo, ore 17 turno S; domenica 30 marzo, ore 16 turno D.

##### ■ TEATRO STABILE DEL FRIULI-VENEZIA GIULIA POLITEAMA ROSSETTI

www.l.rossetti.it - tel. 040-3593511

«HAIR», ore 20.30. Direzione musicale di Elisa. Coreografie di David Parsons. Regia di Giampiero Solari. Turno M. 2 h.

##### ■ SALA TRIPCOVICH

28 marzo 2008, ore 20.30, ORCHESTRA SINFONICA DEL FRIULI VENEZIA GIULIA. Direttore Tiziano Severini. Programma Franz Schubert, Sinfonia n. 4 in do minore D. 417 «La tragica»; Sinfonia n. 3 in re maggiore D. 200. Informazioni e prevendita: biglietteria del Teatro G. Verdi, Numero verde 800090373 www.sinfonicatv.it.

##### ■ TEATRO MIELA

MADEINMIELA - Domani, ore 21.30: RAIZ presenta il suo nuovo «Uno». Un ritorno alle sonorità che fecero degli Almamegretta una delle band più innovative degli anni Novanta, una centrifuga fra dub, ascendenze etniche, reggae e funky. Ingresso € 15 - in prevendita € 13.50. Prevendita dalle 17 alle 19 presso la biglietteria del teatro.

##### ■ TEATRO ORAZIO BOBBIO / LA CONTRADA

Domani, ore 20.30 SOTTO PAGA! NON SI PAGA! di Dario Fo. Con Marina Massironi e Antonio Catania. 040390613; contrada@contrada.it; www.contrada.it.

##### MONFALCONE

##### ■ TEATRO COMUNALE

www.teatromonfalcone.it. Prosa e musica 2007/2008. Sabato 29 (turno A), domenica 30 marzo (turno B) ore 20.45 MADRE CORAGGIO di Bertolt Brecht con Isa Danielli.

Prevendita biglietti di tutti i concerti e gli spettacoli in cartellone presso Biglietteria del Teatro (da lunedì a sabato, ore 17-19, tel. 0481-790470). Ticketpoint/Trieste, ERT/Udine e on-line su www.greenticket.it.

##### ■ MULTIPLEX KINEMAX

www.kinemax.it. Informazioni e prenotazioni 0481-712020.

SETTIMANA EUROPEA DELLA CULTURA: «UNA FESTA PER TUTTI»: OGGI INGRESSO UNICO A SOLO 1 EURO.

SPIDERWICK LE CRONACHE 16.50, 18.30, 20.30, 22.15

GRANDE, GROSSO... E VERDONE 17.20, 19.50, 22.15

27 VOLTE... IN BIANCO 17.30

COLPO D'OCCHIO 20.00, 22.10

10.000 A.C. 17.40

ONORA IL PADRE E LA MADRE 20.00, 22.00

WATER HORSE: LA LEGGENDA DEGLI ABISSI 17.20

QUESTA NOTTE È ANCORA NOSTRA 20.00, 22.00

##### UDINE

##### ■ TEATRO NUOVO GIOVANNI DA UDINE

Biglietteria: da lunedì a sabato (16.00-19.00). Info 0432-248418 www.teatroudine.it

27 marzo (turno B); 28 marzo (turno C); 29 marzo (turno D) ore 20.45; 30 marzo ore 16 (fuori abb.). G. Angelucci, M. Costanzo e S. Verdone «PARLAMI DI ME» (Abb. Prosa 10; abb. 6 formula B) in un musical di Maurizio Costanzo e Enrico Vaime, con Christian De Sica e con Giorgio Ricucci e Laura Di Mauro, The Universe Orchestra, regia di Marco Mattolini.

2 aprile ore 20.45 (abb. musica 18; abb. 9 formula A), ORCHESTRA SINFONICA DEL FRIULI VENEZIA GIULIA. Direttore Muhai Tang, musiche di Stravinskij, Schoenberg, Beethoven.

##### ■ TEATRO CONTATTO

per ScenAperta www.cssudine.it. Tel. 0432-506925.

28-29 marzo ore 21, Teatro Palamostre: «LIBRI DA ARDERE» di Amélie Nothomb, con Elio De Capitani, Corrado Accordino, Elena Russo Arman. Biglietteria: Teatro Palamostre, p.le P. Diacono 21, da martedì a sabato, ore 16.30-19.30, biglietteria@cssudine.it.

##### GORIZIA

##### ■ KINEMAX

Sala 1 COLPO D'OCCHIO 17.45, 20.00, 22.10

Sala 2 L'INNOCENZA DEL PECCATO 17.45, 20.45

Sala 3 QUESTA NOTTE È ANCORA NOSTRA 17.50, 19.50

ONORA IL PADRE E LA MADRE 21.50

##### ■ CORSO

Oggi chiuso.





## È il momento di cambiare aria.

### Passare a un climatizzatore Daikin Inverter a pompa di calore, oggi conviene tre volte.

Acquistare o sostituire il vecchio climatizzatore con un Daikin a pompa di calore ad alta efficienza, non significa solo assicurarsi il clima ideale tutto l'anno, ma anche godere di:

- forti incentivi fiscali previsti dalle normative vigenti,
- un risparmio energetico fin'oltre il 70%\*,
- la possibilità di vincere 11 soggiorni da sogno in un'oasi del benessere.

Per saperne di più visitate il sito [www.daikin.it](http://www.daikin.it)

Per contattare l'installatore Daikin più vicino, chiamate il numero verde **800 77.00.66**.

\*Confronto modelli Daikin Ururu Sarara FTXR28E (anno 2008) vs. mod. FTX25J a Inverter (anno 2001). Validità concorso 17 marzo - 30 giugno 2008 - valore montepremi 36.300 € (IVA esclusa) Regolamento completo su [www.cambiarearia.daikin.it](http://www.cambiarearia.daikin.it)



**DAIKIN**  
Il clima per la vita.

## Avvisi Economici

**MINIMO 15 PAROLE**  
Gli avvisi si ricevono presso le sedi della **A.MANZONI&C. S.p.A.**

**TRIESTE:** sportello via XXX Ottobre 4/a, tel. 040/6728328, fax 040/6728327. **Orario 8.30-12.15, 15-18.15, da lunedì a venerdì.** **UDINE:** via dei Rizzani 9, tel. 0432/246611, fax 0432/246630; **GORIZIA:** corso Italia 54, tel. 0481/537291, fax 0481/531354; **MONFALCONE:** via Rosselli 20, tel. 0481/798829, fax 0481/798828; **PORDENONE:** via Molinari, 14, tel. 0434/20432, fax 0434/20750.

La A.MANZONI&C. S.p.A. non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione.

In caso di mancata distribuzione del giornale per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

I testi da pubblicare verranno accettati se redatti con calligrafia leggibile, meglio se dattiloscritti. La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 immobili vendita; 2 immobili acquisto; 3 immobili affitto; 4 lavoro offerta; 5 lavoro richiesta; 6 automezzi; 7 attività professionali; 8 vacanze e tempo libero; 9 finanziamenti; 10 comunicazioni personali; 11 matrimoniali; 12 attività cesioni/acquisizioni; 13 mercato; 14 varie.

Si avvisa che le inserzioni di offerte di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate, si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola. I prezzi sono gravati del 20% di tassa per l'iva. Pagamento anticipato.

L'accettazione delle inserzioni termina alle ore 12 di due giorni prima la data di pubblicazione.

Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi daranno diritto a nuova gratuita pubblicazione solo nel caso che risulti nulla l'efficacia dell'inserzione. Non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, non chiara scrittura dell'originale, mancate inserzioni od omissioni. I reclami concernenti errori di stampa devono essere fatti entro 24 ore dalla pubblicazione.

Per gli «avvisi economici» non sono previsti giustificativi o copie omaggio. Non saranno presi in considerazione reclami di qualsiasi natura se non accompagnati dalla ricevuta dell'importo pagato.

**IMMOBILI VENDITE**  
Feriali 1,60  
Festivi 2,30

**ABC Belpoggio:** ingresso spaziosa cucina salone tre grandi matrimoniali due bagni poggolo ripostiglio cantina autonoma. 040761554.

**ABC Boccaccio:** fronte mare perfetto; ingresso cucina abitabile salone due matrimoniali studio bagno cantina autonoma. 040761554.

**ABC D'Alviano:** ottimo vista aperta luminosissimo ingresso cucinotto soggiorno due spaziose camere bagno autonoma. 040761554.

**ABC Duino:** panoramico ristrutturato ingresso salone terrazzo 18 mq cucina abitabile 2 matrimoniali 2 bagni box giardino. 040761554.

**ABC Molino a Vento:** recentissimo attico panoramico cucina salone due camere due bagni tre terrazzi box termoa autonomo. 040761554.

**ABC S. Francesco:** vicinanze perfetto: disimpegno saloncino cucina abitabile 2 grandi stanze bagno cantina. Termoa autonomo. 040761554.

**ADIACENZE** cattedrale San Giusto 50 mq termoa autonomo pari primingresso, soggiorno, angolo cottura, matrimoniale, bagno. Pirelli Re Agency tel. 0403498398.

**BAIARDI** alta splendida posizione vista mare, su 2 livelli, cucina, soggiorno, 2 camere, 2 bagni, poggolo, terrazza, cantine, posto macchina. Pirelli Re Agency tel. 0403498398.

**BOCCACCIO:** luminosissimo trilocale di 85 mq in ottime condizioni. Cucina completa. Termoa autonomo con cantina. Tecnocasa Roiano tel. 040411808.

**CAMPI Elisi** - euro 135.000: luminoso ultimo piano, soggiorno, cucina, tre camere, bagno, ripostiglio, due poggoli, cantina. Tecnocasa Studio San Vito - 040308754.

**CASAPROGRAMMA** - ad. ze Bonomea: appartamento composto da ingresso, salotto con caminetto, cucina abitabile, 2 matrimoniali, cameretta, bagno, ripostiglio, terrazzo, cantina, soffitta e giardino. Vista golfo. Euro 185.000. Tel. 040366544.

**CASAPROGRAMMA** - ad. ze Giardino di via Boccaccio: ultimo piano mansardato, luminoso, composto da atrio, tinello con angolo cottura, 2 camere e bagno. Termoa autonomo e ristrutturato. Ottimo prezzo. Tel. 040366544.

**CASAPROGRAMMA** - Carpineto: nel complesso «sporting residence» con campo da tennis condominiale, luminosissimo appartamento al piano alto con ascensore, composto da ingresso, salone, cucina abitabile, 2 stanze, doppi servizi, ripostiglio e balcone. Giardino e parcheggio condominiale euro 140.000. Possibilità box. Tel. 040366544.

**CASAPROGRAMMA** - commerciale: pari primo ingresso, composto da atrio con armadio a muro, soggiorno, cucina abitabile arredato con mobili nuovi, 2 matrimoniali, 2 bagni che rimangono arredati, poggolo, terrazzo, cantina e box. Euro 270.000. Tel. 040366544.

**CASAPROGRAMMA** - Ospedale Maggiore: appartamento al piano alto in ottime condizioni composto da ingresso, soggiorno con angolo cottura, 2 stanze e bagno. Euro 135.000. Tel. 040366544.

**CASAPROGRAMMA** - Paisiello: in stabile signorile con 2 ascensori, appartamento composto da ingresso, soggiorno, cucina abitabile, 2 matrimoniali, 2 bagni e terrazzino abitabile. Possibilità di abbinare autorimessa. Euro 160.000. Tel. 040366544.

**CASAPROGRAMMA** - via della Tesa: appartamento composto da ingresso, doppio soggiorno, cucina abitabile con balcone, stanza matrimoniale, bagno, ripostiglio e soffitta. Possibilità seconda stanza da letto. Possibilità ascensore. Termoa autonomo e ammobiliato. Euro 139.500. Tel. 040366544.

**CASAPROGRAMMA** - via Piccardi: appartamento composto da ingresso, soggiorno, cucina, 2 camere, servizi separati, ripostiglio e 2 balconi. Buone condizioni. Euro 160.000. Tel. 040366544.

**CASAPROGRAMMA** - via Sara Davis: ottimo appartamento completamente ristrutturato con finiture di pregio composto da ingresso, soggiorno, cucina abitabile, 2 matrimoniali, bagno con vasca, ripostiglio, balcone e cantina. Termoa autonomo. Tel. 040366544.

**CITAVECCHIA** - euro 195.000: ampio quadrilocale d'epoca buone condizioni, termoa autonomo. Zona molto servita. Tecnocasa Studio San Vito - 040308754.

**CITAVECCHIA** - euro 395.000: ampio appartamento d'epoca, salone di 50 mq, quattro camere. Termoa autonomo. Tecnocasa Studio San Vito - 040308754.

**CLIVO** Artemisio semirecente saloncino due camere cucina ab. doppi servizi rip. terrazza e balcone. Posto macchina cond. Cheni & Tutta. 040767270.

**COSTIERA** Grignano / Santa Croce in splendida posizione villa stupenda di 210 mq su 2 livelli con 800 mq di terreno, accesso al mare, box auto. Pirelli Re Agency tel. 0403498398.

**GALLERY Commerciale** (via Elia) soggiorno cucina balcone camera bagno giardino posto auto. Ottime condizioni euro 155.000 cod. 113/p 0407600250 [www.galleryimmobiliare.it](http://www.galleryimmobiliare.it)

**GALLERY** Fabio Severo appartamento locato pari primingresso arredato soggiorno-cottura camera bagno ripostiglio euro 145.000. Possibilità posto auto. Cod. 810/P 0407600250 [www.galleryimmobiliare.it](http://www.galleryimmobiliare.it)

**GALLERY** Giulia (vicinanze Centro commerciale) ultimo piano parzialmente mansardato ca. 68 mq luminoso soggiorno matrimoniale cucina bagno prezzo interessante. Cod. 762/P 0407600250 [www.galleryimmobiliare.it](http://www.galleryimmobiliare.it)

**GALLERY** Muggia Battisti appartamenti, soggiorno / angolo cottura, bicamere, terrazza, doppi servizi, box. Cod. 31/P 04071147 [www.galleryimmobiliare.it](http://www.galleryimmobiliare.it)

**GALLERY** Muggia centrale appartamento di circa 70 mq soggiorno / angolo cottura, due camere, bagno. Cod. 8/P 04071147 [www.galleryimmobiliare.it](http://www.galleryimmobiliare.it)

**GALLERY** Muggia centro storico appartamento bilivello, soggiorno/angolo cottura, due camere, bagno. Ristrutturato. Cod. 10/P 04071147 [www.galleryimmobiliare.it](http://www.galleryimmobiliare.it)

**GALLERY** Muggia centro storico appartamento ristrutturato pari primingresso, soggiorno / cucinino, bicamere, ripostiglio, bagno. Cod. 20/P 04071147 [www.galleryimmobiliare.it](http://www.galleryimmobiliare.it)

**GALLERY** Muggia piazzale Foschiatti appartamento, soggiorno, cucina, tricamere, bagno, ripostiglio, due terrazze, cantina. Cod. 46/P 04071147 [www.galleryimmobiliare.it](http://www.galleryimmobiliare.it)

**GALLERY** Opicina casa indipendente decennale con scoperto tre stanze, soggiorno, cucina, soffitta cantina. Cod. 31/P 040213294 [www.galleryimmobiliare.it](http://www.galleryimmobiliare.it)

**GALLERY** Perugino appartamento arredato ca. 74 mq soggiorno angolo cottura matrimoniale bagno ripostiglio balconcino cantina box. Euro 200.000 cod. 239/P. [www.gallery-immobiliare.com](http://www.gallery-immobiliare.com)

**GALLERY** piazza Perugia appartamento: soggiorno cucina camera matrimoniale poggolo bagno e ripostiglio. Euro 95.000 cod. 629/P 0407600250 [www.galleryimmobiliare.it](http://www.galleryimmobiliare.it)

**GALLERY** Prosecco ottimo appartamento cucina con veranda, soggiorno, due camere, bagno, balcone. Termoa autonomo. Cod. 46/P 040213294 [www.galleryimmobiliare.it](http://www.galleryimmobiliare.it)

**GALLERY** Roiano ultimo piano vista verde/mare ca. 55 mq: soggiorno poggolo cucinino matrimoniale bagno ripostiglio. Cod. 314/P 0407600250 [www.galleryimmobiliare.it](http://www.galleryimmobiliare.it)

**GALLERY** v. Volta appartamento mansardato ottimo ca. 55 mq monovano zona giorno/notte cucina bagno travasi e pietre a vista. Sopralco. Cod. 122/P 0407600250. [www.galleryimmobiliare.it](http://www.galleryimmobiliare.it)

**GALLERY** via Torricelli piano alto con ascensore: cucina balcone due stanze bagno ripostiglio soffitta ottimo investimento! Cod. 639/P 0407600250 [www.gallery-immobiliare.it](http://www.gallery-immobiliare.it)

**GALLERY** zona Revoltella-via Conti appartamento affaccio molto tranquillo soggiorno balcone cucina camera bagno euro 95.000 cod. 468/P 0407600250 [www.galleryimmobiliare.it](http://www.galleryimmobiliare.it)

**GALLERY** zona stazione tranquillo ultimo piano con ascensore: 2 stanze bagno arredato. Cod. 716/P 0407600250 [www.galleryimmobiliare.it](http://www.galleryimmobiliare.it)

**GIARDINO** Pubblico luminoso piano alto, 100 mq, termoa autonomo, cucina, soggiorno, 2 camere, servizi separati, cantina. Pirelli Re Agency tel. 0403498398.

**GRETTA:** app. di 94 mq in ottime condizioni, con 3 poggoli e cantina. Parcheggio condominiale. Tecnocasa Roiano tel. 040411808.

**LA** Chiave 040272725 Muggia terreno edificabile di 750 mq progetto approvato per unifamiliare trasformabile in bifamiliare oneri assoluti euro 230.000.

**LA** Chiave 040272725 Trieste centro mansarda prima entrata ottime finiture in stabile ristrutturato con ascensore 175.000.

**LA** Chiave 040272725 Trieste-Piccardi appartamento ampia metratura cucina tinello soggiorno tre stanze doppi servizi soffitta e cantina euro 175.000.

**LA** Chiave 040272725 Trieste Guardiola ultimo piano ascensore ottime condizioni cucina soggiorno due stanze bagno due poggoli cantina euro 190.000.

**MOLINO** a Vento penultimo piano perfetto, 80 mq, cucina, soggiorno, 2 camere, bagno, ripostiglio, balcone, cantina, posto auto condominiale. Pirelli Re Agency tel. 0403498398.

**MONTE** Peralba ottimo saloncino due matrimoniali (possibilità terza camera) cucina ab. doppi servizi due balconi. Posto macchina cond. Cheni & Tutta 040767270.

**MUGGIA-FARNEI** prossima consegna villette a schiera e appartamento. Giardini e posti macchina. Cheni & Tutta 040767270.

**PROSECCO:** caratteristica casa bifamiliare composta da due app. di 68 e 105 mq, con corte di 110 mq e box auto. Tecnocasa Roiano tel. 040411808.

**RABINO** 040368566 Alpi Giulie ottimo luminoso soggiorno cucina matrimoniale singola poggolo doppi servizi terrazza cantina giardino e posto macchina condominiale euro 178.000 rif. 1208.

**RABINO** 040368566 Baia-monti luminosissimo ristrutturato e ammobiliato soggiorno con angolo cottura ripostiglio bagno camera matrimoniale cantina termoa autonomo porta blindata euro 95.000 rif. 1908.

**RABINO** 040368566 Barriera 110 mq quarto piano senza ascensore soggiorno matrimoniale singola cucina saletta da pranzo servizi separati ripostiglio euro 125.000 rif. 10307.

**RABINO** 040368566 Industria 52 mq da ristrutturare infissi alluminio ingresso matrimoniale singola cucina abitabile bagno euro 56.000 rif. 2008.

**RABINO** 040368566 Le Agavi ottimo silenzioso luminoso soggiorno angolo cottura matrimoniale singola bagno ripostiglio terrazza cantina posto macchina condominiale euro 149.000 rif. 2108.

**RABINO** 040368566 Maggiore primo ingresso finiture pregio salone angolo cottura matrimoniale due singole servizi separati ripostiglio termoa autonomo silenzioso euro 185.000 rif. 2208.

**RABINO** 040368566 Pietà perfetto ultimo piano ascensore ristrutturato soggiorno cucina doppi servizi matrimoniale singola studio poggolo ripostiglio cantina euro 218.000 rif. 1308.

**RABINO** 040368566 Roiano villetta a schiera vista golfo su due livelli soggiorno cucina terrazzo matrimoniale due singole veranda doppi servizi cantina posto macchina coperto euro 324.000 rif. 8107.

**RABINO** 040368566 San Giacomo ristrutturato piano ammezzato 70 mq soggiorno matrimoniale cucina abitabile bagno ripostiglio termoa autonomo impianti a norma euro 79.500 rif. 10807.

**ROZZOL** in nuovissima bifamiliare alloggio tri-livello, garage, cucina, salone, 2 camere, 2 bagni, 2 terrazze,

giardinetto. Elevato risparmio energetico. Pirelli Re Agency tel. 0403498398.

**S. GIACOMO** in Monte recentissimo ultimo piano soggiorno due camere cucina ab. doppi servizi e mansarda. Posto macchina. Termoa autonomo. Cheni & Tutta 040767270.

**SALITA** al Promontorio - euro 139.000: bilocale di 65 mq, ottime condizioni, disposto su due livelli. Impianti a norma. Tecnocasa Studio San Vito - 040308754.

**SCORCOLA:** ultimo piano di 95 mq, parzialmente mansardato, da ristrutturare. Vista mare/città. Tecnocasa Roiano tel. 040411808.

**SERVOLA:** ottimo trilocale nel verde, ristrutturato con impianti a norma, mobilio nuovo compreso. Parcheggio condominiale. Tecnocasa Roiano tel. 040411808. (A00)

**SIT** Bonomea bella palazzina panoramica scorcio mare bellissimo piano alto: atrio, cucinotto, 2 poggoli, saloncino, bimatrimoniali, bagno. Cantina, due posti macchina. 040636222.

**SIT** euro 120.000 Ospedale adiacenze ampio alloggio soleggiatissimo, molto silenzioso: atrio, corridoio, saloncino, cucina abitabile, due grandi matrimoniali, bagno, ripostiglio. 040633133. (A00)

**SIT** Lazzaretto monofamiliare strepitosa totale vista mare immersa in ampio giardino: cucina, poggolo verandato, salone, stupendo terrazzone, bicamere, biservizi, taverna. Posto auto. 040636618.

**SIT** Rozzol graziosissimo silenziosissimo minialloggio completamente indipendente in villetta: bel cortiletto soleggiatissimo, corridoio, soggiorno con angolo cottura, matrimoniale, bagno, posto auto. 040636828.

**STRADA** di Fiume ottimo vista mare, 100 mq, termoa autonomo, soggiorno, cucina all'americana, 3 matrimoniali, bagno, terrazzo, cantina. Pirelli Re Agency tel. 0403498398.

**SVEVO** / Capodistria ottimo attico su 2 livelli, cucina, soggiorno, 2 camere, 2 bagni, 2 balconi, terrazzo di 30 mq, cantina, garage. Pirelli Re Agency tel. 0403498398.

**TREBICIANO** - euro 159.000: casa accostata di 80 mq, ristrutturata con buone finiture, posizione molto tranquilla. Tecnocasa Studio San Vito - 040308754.

Continua in 28.a pagina



# La tua casa ideale

nasce da un piccolo spazio

Se avete il problema di trovare o vendere casa, vi consigliamo il modo per risolverlo. Pubblicate un annuncio economico sulle pagine del giornale. Questo piccolo spazio vi farà ottenere un grande risultato. Vi metterà in contatto con un mercato che si affida agli annunci economici come mezzo indispensabile per vendere e acquistare.

## ANNUNCI ECONOMICI

IL PICCOLO  
FONDAMENTALI  
PER TROVARE CASA



# «Tutto Dante» e «I Cesaroni» trionfano agli Oscar televisivi

ROMA «Tutto Dante», il programma di letture dantesche di Roberto Benigni, e «I Cesaroni» di Canale 5 sono due dei vincitori della 48.a edizione del «Premio regia televisiva», la manifestazione ideata da Daniele Piombi che sarà sul palco con Milly Carlucci nel gala per la premiazione, in diretta da Sanremo, su Raiuno, sabato alle 21.15.

I venti programmi finalisti, scelti attraverso le indicazioni degli esperti di cento testate giornalistiche sono in ordine alfabetico: «Affari tuoi», «Amici», «Annozero», «Che tempo fa», «Chi vuol essere milionario», «Crozza Italia», «DopoFestival 2008», «I migliori anni», «I soliti ignoti», «L'Italia sul Due», «La storia siamo noi», «Le iene», «Le invasioni barbariche», «Markette», «Matrix», «Porta a porta», «Report», «Speciale Super-Quark», «Striscia la notizia».



La conduttrice Milly Carlucci

za», «Viva Radio 2 minuti».

A scegliere i dieci vincitori sarà l'Accademia di Garanzia presieduta da Gigi Vesigna e formata da Renzo Arbore, il presidente della Siae Giorgio Assumma, Giorgio Forattini e Marida Caterini, che ha deciso all'unanimità di assegnare il riconoscimento di riconoscimento di evento dell'anno a «Tutto Dante» e Roberto Benigni.

«I Cesaroni» hanno vinto, per distacco e battendo dunque tutte le produzioni Rai, il premio per miglior fiction: ancora da assegnare quelli per il miglior personaggio tv femminile, per il miglior personaggio maschile, la rivelazione e il miglior speciale giornalistico.

La serata di sabato è stata presentata dal direttore di Raiuno Fabrizio Del Noce, dal capostruttura Giampiero Raveggi e da Milly Carlucci e Daniele Piombi.

## VI SEGNALIAMO

RAITRE ORE 1.45  
LA MUSICA DI RAITRE

La puntata di «La Musica di Raitre» proporrà questa notte il Concerto in re maggiore di Johannes Brahms eseguito dall'Orchestra Sinfonica Nazionale della Rai e diretto da Tomas Neupohl, con la partecipazione del violinista Boris Belkin.

ITALIA 1 ORE 23.05  
DONNE DETECTIVE

A partire da oggi, la seconda serata del giovedì di Italia 1 è all'insegna delle indagini di donne detective con la terza stagione del telefilm «The Closer» e il debutto di una nuovissima serie, già successo oltreoceano, «Saving Grace».

LA7 ORE 23.50  
GLI OSPITI DI «MARKETTE»

Oggi a «Markette», Piero Chiambretti ospita Tullio Solenghi, che discuterà dello stato di salute della tv di oggi, e l'attrice Vittoria Puccini, protagonista insieme a Riccardo Scamarcio del film «Colpo d'occhio» di Sergio Rubini.

MTV ORE 21.00  
IL ROCK ENTRA A REBIBBIA

S'intitola Rock in Rebibbia la nuova avventura di Mtv, in onda i giovedì, per dieci puntate. Protagonisti del reality otto detenuti della casa circondariale Rebibbia, nuovo complesso, e i loro due maestri di musica. Con loro anche nove artisti italiani tra cui Alex Britti.

## I FILM DI OGGI

NOTTE PRIMA DEGLI ESAMI OGGI  
di Fausto Brizzi, con Nicolas Vaporidis

GENERE: COMMEDIA (Italia 2006)



SKY 1 11.20

Luca è alle prese con una nuova storia d'amore. Incontra infatti Azzurra, una biologa marina estroversa e poco più grande di lui che lo trascina in pazzesche avventure metropolitane. Un tira e molla romantico che lascia col fiato sospeso fino al finale.

DREAMGIRLS  
di Bill Condon, con Jamie Foxx e Beyoncé Knowles

GENERE: MUSICALE (Usa 2006)



SKY 1 15.15

Deena, Effie e Michelle sono tre cantanti che sognano di diventare famose. Con il loro gruppo cercano di farsi notare alla gara per giovani dilettanti di talento. Non vincono, ma...

LA RICERCA DELLA FELICITÀ  
di Gabriele Muccino, con Will Smith e Jaden Smith

GENERE: COMMEDIA (Usa 2006)



SKY 3 21.00

Chris è un brillante venditore senza fortuna nella San Francisco degli anni '80. Padre affettuoso di Christopher, un vivace bambino di cinque anni, e marito di una sconsolata compagna...

DELITTO PERFETTO  
di Andrew Davis, con Michael Douglas e Gwyneth Paltrow  
GENERE: THRILLER (Usa '98)



RAITRE 21.00

Il colosso di Wall Street Steven Taylor sembra un marito devoto. Ma non lo è. E quando Steven incarica l'amante di Emily di ucciderla, sembra un delitto perfetto, ma non lo è...

MASTER & COMMANDER  
di Peter Weir, con Russell Crowe

GENERE: AVVENTURA (Usa 2003)



RETE 4 21.10

Costa del Brasile, 1805: a migliaia di leghe lontano dall'Europa, infuria un'epica battaglia che può cambiare le sorti della guerra di Napoleone alla conquista dell'Inghilterra. La Surprise e la Achéron si scontrano e si inseguono...

THE TRUTH ABOUT CHARLIE  
di Jonathan Demme, con Mark Wahlberg e Tim Robbins

GENERE: THRILLER (Usa 2002)



RETE 4 00.05

Tornata da una vacanza ai Caraibi, la giovane Regina non fa in tempo a mettere piede a Parigi che trova il suo lussuoso appartamento svuotato e il marito morto...

## RAIUNO

06.05 Anima Good News  
06.10 Baldini e Simoni.  
06.30 Tg 1  
06.45 Unomattina.  
07.00 Tg 1  
07.30 Tg 1 L.I.S.  
08.00 Tg 1  
08.20 Tg 1 Le idee  
09.00 Tg 1  
09.30 Tg 1 Flash  
10.50 Appuntamento al cinema  
11.00 Occhio alla spesa. Con Alessandro Di Pietro.  
11.25 Che tempo fa  
11.30 Tg 1  
12.00 La prova del cuoco.  
13.30 Telegiornale  
14.00 Tg 1 Economia  
14.10 Festa italiana - Storie.  
14.45 Incantesimo 10.  
15.50 Festa italiana. Con Caterina Balivo.  
16.15 La vita in diretta. Con Michele Cucuzza.  
17.00 Tg 1  
17.10 Che tempo fa  
18.50 L'Eredità. Con Carlo Conti.  
20.00 Telegiornale  
20.30 Affari tuoi. Con Flavio Insinna.

## RAIDUE

06.00 Scanzonatissima  
06.15 Rainote Cultura Itinerari  
06.25 X Factor  
06.55 Quasi le sette. Con Stefania Quattrone.  
07.00 Random  
09.15 Garden. Con Luca Sardella, Janira Majello.  
09.45 Un mondo a colori  
10.00 Tg2 punto.it  
10.50 Messaggi Autogestiti  
11.05 Piazza Grande. Con Giancarlo Magalli e Monica Leofreddi.  
13.00 Tg 2  
13.30 Tg 2 Costume e società  
13.50 Tg 2 Salute  
14.00 L'Italia sul Due.  
15.50 Ricomincio da qui. Con Alida D'Esposito.  
17.20 Tribuna elettorale  
18.05 Tg 2 Flash L.I.S.  
18.10 Rai Tg Sport  
18.30 Tg 2  
19.00 Squadra speciale Cobra 11.  
19.50 X Factor. Con Francesco Facchinetti, Mara Maionchi e Morgan e Simona Ventura.  
20.25 Estrazioni del Lotto  
20.30 Tg 2 20.30

## RAITRE

06.00 Rai News 24  
08.05 La storia siamo noi. Con Giovanni Minoli.  
09.00 Messaggi Autogestiti  
09.15 Verba volant  
09.20 Cominciamo bene - Prima. Con Pino Strabbioli.  
10.05 Cominciamo bene.  
12.00 Tg 3  
12.25 Tg 3 Chiediscena. Con Rosanna Cancellieri.  
12.45 Le storie - Diario italiano. Con Corrado Augias.  
13.10 Wind at my Back.  
14.00 Tg Regione  
14.20 Tg 3  
15.10 TGR Leonardo  
15.00 TGR Neapolis  
15.10 Tg 3 Flash LIS  
15.15 Trebissona.  
17.00 Cosa dell'altro Geo. Con Sveva Sagramola.  
17.50 Geo & Geo. Con Sveva Sagramola.  
18.15 Meteo 3  
19.00 Tg 3  
19.30 Tg Regione  
20.00 Rai Tg Sport  
20.10 Blob  
20.30 Un posto al sole.

## RETEQUATTRO

07.30 Magnum P.L.  
08.30 Nash Bridges. Con Don Johnson e Cheech Marin e Jaime P. Gomez.  
09.30 Hunter. Con Fred Dryer e Stephanie Kramer.  
10.30 Saint Tropez.  
11.30 Tg 4 - Telegiornale  
11.40 Febbre d'amore  
12.00 Vivere.  
12.30 Un detective in corsia.  
13.25 Secondo voi. Con Paolo Del Debbio.  
13.30 Tg 4 - Telegiornale  
14.00 Sessione pomeridiana: il tribunale di Forum.  
15.00 Wolff - Un poliziotto a Berlino.  
16.00 Sentieri  
16.30 Non più di uno. Film (commedia '89).  
18.40 Tempesta d'amore.  
18.55 Tg 4 - Telegiornale  
19.35 Tempesta d'amore.  
20.20 Walker Texas Ranger.  
Con Chuck Norris e Clarence Gilyard e Sherry J. Wilson e Noble Willingham.

## CANALE 5

06.00 Tg 5 Prima pagina  
08.00 Tg 5 Mattina  
08.50 Mattino Cinque. Con Barbara D'Urso e Claudio Brachino e Claudio Martelli.  
11.00 Forum. Con Rita Dalla Chiesa, Franco Senise, Fabrizio Braconeri, il giudice Santi Licheri.  
13.00 Tg 5  
13.35 Secondo voi. Con Paolo Del Debbio.  
13.40 Beautiful.  
14.05 Grande Fratello  
14.10 CentoVetrine.  
14.45 Uomini e donne. Con Marina De Filippi.  
16.15 Amici  
16.50 Grande Fratello  
17.00 Tg5 minuti  
17.05 Una mamma per amica.  
Con Lauren Graham e Alexis Bledel e Melissa McCarthy e Keiko Agena e Yanic Truesdale.  
18.05 Grande Fratello  
18.50 Chi vuol essere milionario.  
Con Gerry Scotti.  
20.00 Tg 5  
20.30 Striscia la notizia - La voce della persistenza.  
Con Ezio Greggio e Michelle Hunziker.

## ITALIA 1

07.50 Le avventure di Piggley Winks  
08.15 Doraeon  
08.30 Tre piccole pesti. Film Tv (avventura '95).  
10.20 Tre minuti con Mediashopping  
10.25 Palle in canna. Film (commedia '93).  
12.15 Secondo voi. Con Paolo Del Debbio.  
12.25 Studio Aperto  
13.35 MotoGP - Quiz  
13.40 What's My Destiny Dragon Ball  
14.05 Naruto  
14.30 I Simpson  
15.00 O.C.  
15.55 Zack & Cody al Grand Hotel.  
16.50 Tom & Jerry - Rotta su Marte. Film Tv (animazione '05). Di Bill Kopp  
18.15 Bernard  
18.30 Studio Aperto  
19.00 Tre minuti con Mediashopping  
19.10 La vita secondo Jim.  
19.40 I Simpson  
20.05 Futurama  
20.30 La ruota della fortuna.

## LA7

06.00 Tg La7  
07.00 Omnibus La7  
09.15 Punto Tg  
09.20 Due minuti un libro. Con Alain Elkann.  
09.30 Matlock.  
10.30 Il tocco di un angelo. Con Roma Downey e Della Reese e John Dye.  
11.30 Cuore e batticuore. Con Robert Wagner e Stefanie Powers e Lionel Stander.  
12.30 Tg La7  
12.55 Sport 7  
13.00 Il commissario Scali.  
14.00 La mia spia di mezzanotte. Film (commedia '67).  
16.00 Atlante. Storie di uomini e di mondi. Con Francesca Mazzalai.  
18.00 IAG - Avvocati in divisa.  
19.00 Stargate SG - 1. Con Richard Dean Anderson e Michael Shanks e Amanda Tapping e Christopher Judge e Don S. Davis.  
20.00 Tg La7  
20.30 Otto e mezzo. Con Rittan Armeni e Lanfranco Pace.

## SKY SKY 1

06.05 Swimming Upstream.  
Film (drammatico '04). Di Russell Mulcahy. Con Geoffrey Rush e Judy Davis e Jesse Spencer e Tim Draxl.  
07.45 Il 7 e l'8. Film (commedia '07).  
09.25 Barnyard - Il cortile. Film (animazione '06). Di Steve Oedekerk  
11.00 Conversazione con Silvester Stallone  
11.20 Notte prima degli esami oggi. Film (commedia '06).  
13.05 Il velo dipinto. Film (drammatico '06).  
15.15 Dreamgirls. Film (musical '06).  
17.25 Conversazione con Laura Chiatti  
17.50 The Good Shepherd - L'ombra del potere. Film (thriller '06).  
20.40 Sky Cine News. Con Alessandra Ventura e Nicola Savino.

## 21.10 FICTION



> Don Matteo 6  
Due nuovi episodi: «Il fratello di Natalina» e «Filo sottile».

## 21.05 ATTUALITÀ



> Anno Zero  
Decima puntata del programma di Michele Santoro.

## 21.00 FILM



> Delitto perfetto  
Con Michael Douglas e Gwyneth Paltrow

## 21.10 FILM



> Master & Commander  
Battaglie sul mare durante le guerre napoleoniche

## 21.10 VARIETÀ



> Lo show dei record  
Nel primo appuntamento anche l'uomo più tatuato del mondo

## 21.10 TELEFILM



> CSI: Scena del crimine  
Due nuovi episodi della serie

## 21.10 TELEFILM



> Crossing Jordan  
Un gruppo di poliziotti agredisce un baby criminale di soli 8 anni

## 21.00 FILM



> Number 23  
Thriller con Jim Carrey, ossessionato dal numero 23

## SKY SKY 3

06.40 Conversazione con Laura Chiatti  
07.00 Il dottor T e le donne. Film (drammatico '00).  
09.05 Duetto a tre. Film (commedia '01).  
10.35 Baciarmi piccina. Film (commedia '05).  
12.10 Whipped - Ragazzi al guinzaglio. Film (commedia '99).  
13.35 Un medico, un uomo. Film (drammatico '91).  
15.40 Prima o poi s... vengol. Film (commedia '06).  
17.10 Innamorarsi a Natale. Film Tv (commedia '05).  
18.40 Conversazione con Sylvester Stallone  
19.05 Scappo dalla città - La vita, l'amore e le vacche. Film (commedia '91).  
21.00 La ricerca della felicità. Film (commedia '06). Di Gabriele Muccino.

## SKY SKY MAX

14.25 X - Men: conflitto finale. Film (fantascienza '06).  
16.10 Five Fingers - Gioco mortale. Film (drammatico '05).  
17.40 Cortina di Ferro. Film (drammatico '02).  
19.20 Shockwave. Film Tv (azione '06). Di Jim Wynorski.  
Con Joe Lando e Michael Dom e Alexandra Paul e Mike Baldridge.  
21.00 Stigmat. Film (horror '99).  
22.50 Saw III - L'enigma senza fine. Film (horror '06).  
00.45 L'iniziazione. Film Tv (horror '06).  
02.20 Past Tense. Film (thriller '94). Di Graeme Clifford.  
Con Scott Glenn e Anthony La Paglia e David Ogden Stiers.  
03.55 Five Fingers - Gioco mortale. Film (drammatico '05). Di Laurence Makin.

## SKY SKY SPORT

13.30 Numeri Serie A  
14.30 Sport Time  
14.30 Goal Deejay  
15.00 Bundesliga: Bayern Monaco - Bayern Leverkusen  
15.35 Fan Club Roma: Roma - Milan Roma - Milan  
16.05 Fan Club Napoli: Napoli - Udinese Napoli - Udinese  
16.35 Fan Club Lazio: Lazio - Atalanta Lazio - Atalanta  
17.00 Permette... signora  
17.30 Fan Club Milan: Milan - Genoa Milan - Genoa  
18.00 Playlist  
18.30 Il Rosso e il Nero  
19.00 Numeri Serie A  
19.30 Sport Time  
20.00 Uefa Champions League  
21.00 I signori del gol  
22.00 I signori del gol  
23.00 Uefa Champions League  
00.00 Sport Time  
00.30 Il Rosso e il Nero

## MTV

15.00 TRL - Total Request Live. Con Alessandro Cattelan e Elena Santarelli, Torkio Hotel.  
16.00 Flash  
16.05 MTV Cookies  
17.00 Flash  
17.05 Into the Music  
18.00 Flash  
18.05 Your Noise. Con Carlo Pastore.  
19.00 Flash  
19.05 Next  
20.00 Flash  
20.05 Scrubs - Medici ai primi ferri.  
21.00 Rock in Rebibbia  
22.00 Il testimone. Con Pif.  
22.30 Flash  
22.35 Loveline. Con Camilla Raznovich, Laura Testa e Filippo Nardi.  
23.30 South Park  
00.30 Brand: New. Con Alex Infascelli.  
01.30 Into the Music  
03.00 Insoomia  
05.40 News

## ALL ALL MUSIC

06.30 Star Meteo News  
09.30 Rotazione musicale  
10.00 Deejay chiama Italia. Con Linus e Nicola Savino.  
12.00 Inbox 2.0  
12.55 All News  
13.00 Inbox 2.0  
13.30 Edgemont.  
14.00 Community. Con Valeria Bilello e Ivan Oltà.  
15.30 Classifica ufficiale album. Con Chiara Tortorella.  
16.30 Rotazione musicale  
16.55 All News  
17.00 Rotazione musicale  
18.55 All News  
19.00 Inbox 2.0  
21.00 Albakiera - Racconto di una generazione  
21.30 Mono  
22.30 Deejay chiama Italia. Con Linus e Nicola Savino.  
00.00 Extra. Con Selena Khoo.  
01.30 Albakiera - Racconto di una generazione  
02.00 All Night

## TELEVISIONI LOCALI

### Telequattro

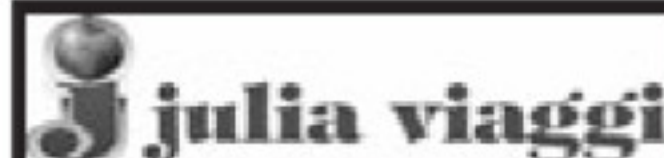
13.10 Notiziario meridiano  
13.35... dopo il Tg  
14.00 La tv delle libertà  
15.30 Documentario subacqueo  
16.40 Notiziario meridiano  
17.00 K 2  
18.35 Obiettivo lavoro  
18.50 Udine ai raggi X  
19.00 Adn kronos  
19.10 Telequattro: un'esperienza in kenia  
19.25 Meteo  
19.30 Notiziario serale  
19.55 Notiziario sport  
20.05 Qui Cortina  
20.15 Musa Tv  
20.30 Notiziario regione  
20.55 Buffalo Bill e gli indiani. Film (western '76).  
22.45 I Rossetti  
23.00 Meteo  
23.05 Notiziario notturno  
23.35 Conosciamo i nostri ospedali  
23.50 Harry O. Film

### Capodistria

13.45 Programmi della giornata  
14.00 Tv Transfrontaliera - Tg R.F.V.G.  
14.20 City Folk: Norimberg  
14.50 ECO  
15.20 Incontro amichevole: Ungheria - Slovenia Ungheria - Slovenia  
17.10 Parliamo di...  
18.00 Programmi in lingua Slovena  
19.00 Tuttoggi  
19.25 Zona sport  
19.55 In orbita  
20.25 Video motori  
20.40 Lega adriatica NLB: Quarti di finale Quarti di finale  
22.10 Tuttoggi  
22.30 Programmi in lingua Slovena  
00.35 Tv Transfrontaliera - Tg R

### Tvm - Odeon Tv

07.40 Tg Triesteoggi.tv  
07.50 Primo piano Trieste  
08.30 Ritratti non autorizzati. Con Vittorio Feltri.  
09.00 Tg Triesteoggi.tv  
12.15 Cucinone  
12.30 Italia ohl. Con Roberta Predieri.  
12.55 Hotel 30 stelle  
14.00 La tv delle libertà  
18.45 Cucinone  
19.00 Tg Triesteoggi.tv  
19.10 Primo piano Trieste  
19.30 Viaggiare  
19.45 Tg Triesteoggi.tv  
20.00 Rebus  
20.30 Il campionato dei campioni. Con Roberta Del Rosso.  
23.40 Tg Triesteoggi.tv  
23.50 Primo piano Trieste  
00.50 Viaggiare  
01.05 Tg Triesteoggi.tv  
01.15 Primo piano Trieste



Via San Lazzaro 6 - TRIESTE  
Tel. 040 367886 - fax 040 367924  
info@juliaviaggi.it

ORARI: lun-ven: 9.00-13.30 15.30-19.00  
sab: 9.00-12.30

## I NOSTRI VIAGGI DI PRIMAVERA

Bratislava, Cracovia e Brno 22-27/04  
Bad Ischl e Salzkammergut 25-27/04  
Slovenia e Terme di Olimia 25-27/04  
Sicilia e Isole Eolie 1-8/05

Tour del Portogallo 14-20/05  
Austria e Germania 31/05-2/06  
Budapest 31/05-3/06  
Slovenia e Terme Olimia 31/05-2/06

## ISRAELE da Trieste

7-14 giugno  
Haifa, Tagba, Cafarna, Nazareth, Gerico, Gerusalemme e tanto altro ancora...

## LE GITE IN GIORNATA

Un giorno a Chi vuol essere milionario? 16/04  
Venezia per la mostra Roma e i barbari 19/04  
Brescia e la pittura americana 26/04  
Lubiana e Arboretum per la fioritura dei tulipani 03/05  
Isola di Veglia 18/05

## RADIO 1

6.00: GR 1; 6.13: Italia, istruzioni per l'uso; 7.00: GR 1; 7.20: GR Regione; 7.34: Questione di soldi; 8.00: GR 1; 8.31: GR 1 Sport; 8.37: Pianeta dimenticato; 8.47: Habitat; 9.00: GR 1; 9.06: Radio anch'io; 10.00: GR 1; 10.09: Questione di borsa; 10.35: Nudo e crudo; 11.00: GR 1; 11.45: Pronto, salute; 12.00: GR 1 - Come vanno gli affari; 12.10: GR Regione; 12.35: La Radio ne parla; 13.00: GR 1; 13.10: GR 1 Sport; 13.34: Radio1 Musica Village; 14.00: GR 1 - Le Scienze; 14.07: Con parole mie; 14.47: News Generation; 15.00: GR 1; 15.03: Ho perso il trend; 15.35: Radio City, l'informazione in onda; 16.00: GR 1 - Affari; 17.00: GR 1; 17.30: GR 1 Titoli - Affari borsa; 17.41: Tornando a casa; 18.00: GR 1; 19.00: GR 1; 19.22: Radio1 Sport; 19.30: Medicina; 19.33: Ascolta, si fa sera; 19.39: Zapping; 21.00: GR 1; 21.09: Zona Cesarini; 22.00: GR 1 - Affari; 23.00: GR 1; 23.09: GR Campus; 23.17: Radio Europa; 23.27: Demo; 23.45: Uomini e camion; 0.00: Il giornale della Mezzanotte; 0.23: La notte di Radiouno; 1.00: GR 1; 2.00: GR 1; 3.00: GR 1; 4.00: GR 1; 5.00: GR 1; 5.15: Un altro giorno; 5.30: Il Giornale del Mattino; 5.45: Bolmare; 5.50: Permesso di soggiorno.

## RADIO 2

6.00: Il Cammello di Radio2 - Colazione da Tiffany; 6.30: GR 2; 7.00: Viva Radio2; 7.30: GR 2; 7.53: GR Sport; 8.00: Il ruggine del coniglio; 8.30: GR 2; 10.00: Il Cammello di Radio2 - Grazie per averci scelto; 10.30: GR 2; 11.30: Fabio e Fiamma; 12.10: Chat; 12.30: GR 2; 12.49: GR Sport; 13.30: 28 minuti; 13.30: GR 2; 13.40: Viva Radio2; 15.00: Il Cammello di Radio2 - Gli spostati; 15.30: GR 2; 16.00: Condo; 17.00: 610 (sei uno zero); 17.30: GR 2; 18.00: Caterpillar; 19.30: GR 2; 19.52: GR Sport; 20.00: Alle 8 della sera; 20.30: GR 2; 20.35: Dispenser; 21.00: Il cammello di Radio2 - Decanter; 21.30: GR 2; 22.40: Viva Radio2; 0.00: Chat; 0.15: La mezzanotte di Radio2; 2.00: Radio2 Remix; 4.00: Fans Club; 5.00: Prima del giorno.

## RADIO 3

6.00: Il Terzo Anello Musica; 6.45: GR 3; 7.00: Radio3 Mondo; 7.15: Prima pagina; 8.45: GR 3; 9.00: Il Terzo Anello Musica; 9.30: Il Terzo Anello. Ad alta voce; 10.00: Radio3 Mondo; 10.45: GR 3; 11.30: Speciale Radio3 Scienza; 12.00: I Concerti del Mattino; 13.00: Il Dottor Djembé; 13.45: GR 3; 14.00: Il Terzo Anello Musica; 14.30: Il Terzo Anello. Vent'anni nel '68; 15.00: Fahrenheit; 16.00: Storyville;



CON «IL PICCOLO» NUMEROSE POSSIBILITÀ DI IMPIEGO ATTRAVERSO LE RICHIESTE DI PERSONALE

## Telefonisti, meccanici, contabili e impiantisti

Disponibili anche posti di banconiere, fabbro, elettricista, saldatore e impiegato

### ■ ADDETTO PAGHE

Per Studio commercialisti ricerchiamo addetto paghe, con capacità di gestione autonoma dell'elaborazione paghe. Offresi inserimento full time a tempo indeterminato.  
Rif. Prot. 4263

### ■ TELEFONISTA

Per ente di formazione ricerchiamo telefonista tra i 18 e i 50 anni con conoscenza dei principali strumenti informatici che si occuperà di gestire le telefonate informative. Offresi inserimento a contratto di collaborazione a progetto.  
Rif. Prot. 4226

### ■ PROGRAMMATTORE

Per azienda nel settore dell'informatica ricerchiamo programmatore dai 22 ai 37 anni con esperienza nello sviluppo di applicazioni web in ambiente Microsoft .net o Java. Offresi inserimento a tempo determinato full time con prospettiva di riconferma.  
Rif. Prot. 4228

### ■ MECCANICO AUTO

Per officina di autoriparazioni ricerchiamo un meccanico addetto alla manutenzione autoveicoli di età inferiore ai 30 anni. E' richiesta precedente esperienza lavorativa e il possesso delle patenti di tipo B e C. Costituirà titolo preferenziale l'iscrizione alle liste di mobilità. Offresi inserimento full time, in sede di colloquio verrà valutata la tipologia contrattuale da offrire.  
Rif. Prot. 4150

### ■ ADDETTO CONTABILITÀ

Per azienda florovivaista ricerchiamo un addetto alla contabilità, tra i 25 e i 50 anni, con precedente esperienza lavorativa. Sono richiesti: ottima conoscenza dei principali applicativi informatici, patente di guida di tipo B e l'essere automunito. Costituirà titolo preferenziale l'essere iscritto alle liste di mobilità o la disoccupazione di lunga durata. Offresi inserimento full time con contratto a tempo indeterminato.  
Rif. Prot. 4149



### ■ ADDETTA ALLA SEGRETERIA E GESTIONE AMMINISTRATIVA

Per azienda artigiana di produzione alimentare ricerchiamo una addetta alla segreteria e alla gestione amministrativa, tra i 25 e i 50 anni che si occuperà della gestione vendite, spedizioni, incassi e clienti/fornitori. Sono richiesti: precedente esperienza lavorativa, patente di guida di tipo B, l'essere automunito, buona conoscenza dei principali applicativi informatici. Costituirà titolo preferenziale l'iscrizione alle liste di mobilità. Offresi inserimento part time, con contratto a tempo determinato con prospettiva di riconferma.  
Rif. Prot. 4148

### ■ IMPIEGATO

Per cooperativa sociale ricerchiamo un impiegato addetto alla rendicontazione finanziamenti pubblici con conoscenza della normativa inerente ad appalti e contratti, del diritto amministrativo. Sono richiesti: diploma ad indirizzo amministrativo, esperienza almeno biennale nel settore, buona conoscenza del pacchetto Office. Offresi inserimento part time con contratto a tempo determinato con prospettiva di riconferma.  
Rif. Prot. 4147

### ■ OPERAIO IMPIANTISTA E SALDATORE

Per azienda nel settore dell'impiantistica idrotermosanitaria, ricerchiamo un operaio impiantista e un saldatore. Per entrambe le figure è richiesta un'età tra i 20 e i 35 una precedente esperienza nel ruolo e di essere automuniti. Offresi inserimento full time a tempo determinato con prospettiva di riconferma.  
Rif. Prot. 4087

### ■ IMPIEGATO AMMINISTRATIVO E COMMERCIALE

Per azienda operante nel settore assicurativo ricerchiamo un impiegato amministrativo commerciale di età compresa tra i 25 ed i 45 anni. Costituirà titolo preferenziale una precedente esperienza lavorativa coerente. Offresi inserimento con contratto a tempo indeterminato.  
Rif. Prot. 3959

### ■ APPRENDISTA BANCONIERE

Per azienda operante nel settore della ristorazione ricerchiamo un apprendista banconiere di età compresa tra i 20 ed i 26 anni. Sono richiesti: una discreta conoscenza della lingua inglese, il possesso della patente di guida di tipo B e l'essere automuniti. Offresi inserimento con orario full time e contratto a tempo indeterminato con periodo di prova.  
Rif. Prot. 4066

### ■ ADDETTO CONTABILE

Per azienda nel settore del commercio, ricerchiamo un addetto contabile, di età superiore ai 25 anni, che si occuperà della registrazione contabilità e della redazione bilanci. Sono richiesti: diploma di ragioneria, esperienza lavorativa coerente, buona conoscenza del pacchetto Office e di un programma di contabilità. Offresi inserimento con contratto a tempo indeterminato e orario full time.  
Rif. Prot. 4085

### ■ SALDACARPENTIERE/TUBISTA

Per officina metalmeccanica ricerchiamo un saldocarpentiere/tubista, tra i 30 e i 55 anni, con precedente esperienza in saldatura a elettrodo, a filo continuo e a tig. E' richiesta l'iscrizione alle liste di mobilità o la disoccupazione di lunga durata. Offresi inserimento full time con contratto a tempo determinato con prospettiva di riconferma o a tempo indeterminato a seconda dell'esperienza che verrà valutata in sede di colloquio.  
Rif. Prot. 4052

### ■ IMPIEGATO AMMINISTRATIVO

Per azienda operante nel settore commerciale ricerchiamo un impiegato amministrativo contabile che si occuperà della gestione dell'area contabile-amministrativa e finanziaria. Sono richiesti: il possesso del diploma di ragioneria o della laurea in economia, una buona conoscenza della lingua inglese e buona conoscenza del pacchetto di Office. Offresi inserimento con orario full time, contratto a tempo determinato e prospettiva di riconferma.  
Rif. Prot. 3964

### ■ APPRENDISTA ELETTRICISTA

Per azienda nel settore metalmeccanico ricerchiamo apprendista elettricista tra i 18 e i 29 anni, in possesso della patente di guida B. Offresi inserimento full time con contratto di apprendistato.  
Rif. Prot. 3876

### ■ FABBRO SERRAMENTISTA

Per azienda operante nel settore dell'edilizia ricerchiamo un fabbro serramentista, di età compresa tra i 25 e i 60 anni. Sono richiesti: comprovata precedente esperienza lavorativa coerente e il possesso della patente di guida tipo B. Offresi inserimento full-time e contratto a tempo determinato con prospettiva di riconferma.  
Rif. Prot. 3957

### ■ ADDETTO ALLE VENDITE

Per azienda operante nel settore del commercio al dettaglio ricerchiamo un addetto alle vendite di età compresa tra i 30 ed i 40 anni. Costituiranno requisiti preferenziali l'iscrizione alle liste di mobilità ed una precedente esperienza lavorativa coerente. Offresi inserimento full time con contratto a tempo indeterminato.  
Rif. Prot. 3936

### ■ ADDETTO ALLE VENDITE

Per azienda operante nel settore del commercio al dettaglio ricerchiamo un addetto alle vendite, di età inferiore ai 30 anni. Sono richiesti: precedente esperienza lavorativa, iscrizione alle liste di mobilità, buona conoscenza della lingua slovena, conoscenza scolastica dell'inglese e del francese. Offresi inserimento part-time orizzontale, con turni festivi con contratto a tempo determinato.  
Rif. Prot. 3903

### ■ APPRENDISTA BANCONIERE

Per azienda operante nel settore del commercio al dettaglio ricerchiamo un apprendista banconiere di età compresa tra i 18 ed i 24 anni. Costituiranno requisiti preferenziali una precedente esperienza lavorativa coerente, il possesso della patente di guida di tipo B e l'essere automunito. Offresi inserimento full time con contratto a tempo indeterminato.  
Rif. Prot. 3899

### ■ ELETTRICISTA

Per azienda operante nel settore dell'impiantistica elettrica ricerchiamo un elettricista che si occuperà di impianti di automazione civile. Sono richiesti: il possesso di un titolo di studio coerente, la conoscenza delle norme per la sicurezza degli impianti elettrici (L.46/90), una precedente esperienza lavorativa e l'essere automunito. Offresi contratto a tempo determinato con orario full time e prospettiva di riconferma.  
Rif. Prot. 3827

## OPPORTUNITÀ DI TIROCINIO

### ■ TIROCINANTE CONTABILE

Per studio commercialista ricerchiamo un tirocinante addetto alla contabilità, entro i 28 anni, laureando o laureato in materie economiche o in possesso del diploma in ragioneria, in possesso di una buona conoscenza dei principali strumenti informatici e preferibilmente del programma team system. Offresi inserimento in tirocinio formativo part time la mattina.  
Rif. Prot. 4262

### ■ IMPIEGATO AMMINISTRATIVO

Per ente pubblico non economico ricerchiamo un impiegato amministrativo con età superiore ai 20 anni, laureato o laureando in economia e commercio/scienze politiche/giurisprudenza, con conoscenza scolastica della lingua inglese e con buona conoscenza del pacchetto Office. Offresi inserimento in tirocinio formativo.  
Rif. Prot. 50014

### ■ ADDETTO ALLE VENDITE

Per negozio di alimentari ricerchiamo un addetto alle vendite tra i 18 e i 40 anni che si occuperà della gestione clienti, cassa e della gestione siti internet per curare la pubblicità dell'azienda. Sono richiesti: patente di guida di tipo B, l'essere automunito, conoscenza dell'inglese e dello sloveno a livello medio buona conoscenza degli applicativi Word, Excel, Internet e Web Master. Offresi inserimento full time in tirocinio formativo con rimborso spese.  
Rif. Prot. 70065

Per aderire alle offerte di lavoro pubblicate, è possibile presentare la propria candidatura dal lunedì al venerdì presso la sede di Scala Cappuccini dalle 9.30 alle 12.30.

**GLI ANNUNCI SONO CONSULTABILI ANCHE SU: WWW.TRIVENETO.MIOJOB.IT**



## Tecnici, magazzinieri e carpentieri

Si propongono alle aziende attraverso lo Sportello del lavoro

Presso lo Sportello del Lavoro hanno dato la disponibilità al lavoro persone con esperienza nella mansione di:

### ● ESPERTI CONTABILI

con il diploma in ragioneria, pluriennale esperienza nella tenuta contabilità aziendale, buona conoscenza dei principali applicativi informatici

### ● IMPIEGATI IMPORT EXPORT

con esperienza nella gestione amministrativa dei documenti di trasporto e delle bolle doganali, buona conoscenza dell'inglese e/o sloveno e/o croato, buona conoscenza dei principali applicativi informatici.

### ● ADDETTI PAGHE

con esperienza nella preparazione ed elaborazione buste paghe, compilazione e tenuta fogli presenze, gestione contributi.

### ● ADDETTI ALL'ASSEMBLAGGIO

con pluriennale esperienza nella mansione, iscritti alle liste di mobilità.

### ● TECNICI DI LABORATORIO

con diploma o laurea in scienze biologiche, con esperienza nell'utilizzo di strumentazione e di software di analisi di laboratorio.

### ● MAGAZZINIERI

addetti alle operazioni di stoccaggio, carico e scarico merci, spedizioni, con precedente esperienza nella mansione e utilizzo delle macchine sollevatrici, carrelli e muletti.

### ● SALDOCARPENTIERI

dai 35 ai 55 anni, con pluriennale esperienza nel settore metalmeccanico, iscritti alle liste di mobilità.

### ● OPERAI

dai 35 ai 55 anni, con pluriennale esperienza, iscritti alle liste di mobilità, disponibili a lavorare su turni.

### ● ADDETTI AI SERVIZI DI RECEPTION E FRONT OFFICE

in possesso di qualifica professionale o diploma, discreta conoscenza informatica, conoscenza lingua inglese, in età di apprendistato o appartenenti alle liste di mobilità, disponibili a turni diurni anche festivi, full time o part time.

### ● IMPIEGATI AMMINISTRATIVI

con nozioni di contabilità, fatturazione, archiviazione cartacea e informatica, conoscenza lingua inglese, buona conoscenza pacchetto office, navigazione in internet e posta elettronica.

### ● ADDETTI ALLA MANUTENZIONE

ordinaria con competenze elettriche e meccaniche, buone capacità manuali e organizzative, con esperienza lavorativa coerente, iscritti alle liste di mobilità.

### ● ADDETTI ALLE PULIZIE, ADDETTI MENSE, INTERNISTI DI CUCINA

dai 20 ai 50 anni, con esperienza nella mansione disponibili a turni anche festivi.

### ● ADDETTI ALLE VENDITE

dai 20 ai 55 anni, con esperienza nella mansione, disponibili al full time e part time.

### CANDIDATURE DI PERSONALE DIVERSAMENTE ABILE E CATEGORIE ASSIMILATE

Personale appartenente alle liste della L. 68/99

### ● ADDETTI ALLE PULIZIE

iscritti alle liste della L. 68/99, con precedente esperienza nella mansione, disponibili part time e full time.

### ● ADDETTI AL FRONT OFFICE E BACK OFFICE

iscritti alle liste della L. 68/99, con buone competenze informatiche, esperienza nell'inserimento dati e archiviazione documenti, nella gestione della posta in entrata e uscita.

### ● ADDETTI ALLE VENDITE

iscritti alle liste della L.68/99, con precedente esperienza nella mansione, disponibili part time e full time, anche su turni festivi.

### ● MAGAZZINIERI

iscritti alle liste della L. 68/99, con precedente esperienza nella gestione magazzino, nelle operazioni di stoccaggio merci, nell'utilizzo carrelli elevatori.

### ● OPERAI DI PRODUZIONE

iscritti alle liste della L. 68/99, con precedente esperienza nella mansione, disponibili a lavorare su turni.

### CANDIDATURE DISPONIBILI A PERIODI DI TIROCINIO DI ORIENTAMENTO E FORMATIVO

### ● DIPLOMATI IN RAGIONERIA E TECNICI DELLA GESTIONE AZIENDALE

con buone competenze informatiche, disponibili ad effettuare un periodo di tirocinio formativo in area amministrativa - contabile.

### ● LAUREATI IN SCIENZE DELLA COMUNICAZIONE

con buona conoscenza della lingua inglese e buone competenze informatiche, disponibili ad effettuare un periodo di tirocinio formativo nell'area marketing e pubblicità.

### ● DIPLOMATI IN MATERIE SCIENTIFICHE E CLASSICHE

con discrete competenze informatiche, e buona predisposizione alla gestione del pubblico, disponibili ad effettuare un periodo di tirocinio formativo come addetti al front office e back office.

### ● LAUREATI IN LINGUE E LETTERATURE STRANIERE, INTERPRETI E TRADUTTORI

con buone competenze informatiche e buona conoscenza delle lingue inglese e/o francese e/o spagnolo e/o tedesco e/o russo, disponibili ad effettuare un periodo di tirocinio nel settore turistico alberghiero o nell'area commerciale.

PER MAGGIORI INFORMAZIONI SULLE CANDIDATURE DISPONIBILI, RIVOLGERSI ALLO SPORTELLO DEL LAVORO, SERVIZIO INCONTRO DOMANDA OFFERTA (STANZA 5), SCALA CAPPUCCINI, 1 TEL: 040 369104 INTERNI 47 E 49 - DAL LUNEDÌ AL VENERDÌ DALLE 9.30 ALLE 12.30

Presso lo Sportello assistenti familiari hanno dato la disponibilità al lavoro persone con esperienza nella mansione di:

### ● ASSISTENTE ANZIANI

dai 35 ai 55 anni, disponibili 24/24, anche per persone non autosufficienti, con esperienza pluriennale, buona conoscenza della lingua italiana.

### ● ASSISTENTE ANZIANI E FAMIGLIE

dai 35 ai 55 anni, disponibili part time o full time, anche per persone non autosufficienti, esperienza pluriennale, buona conoscenza della lingua italiana.

### ● COLF

disponibilità mattina o pomeriggio, referenziata, buona esperienza.



PROVINCIA DI TRIESTE

## PROVINCIA DI TRIESTE: SERVIZIO SPORTELLO DEL LAVORO

[www.provincia.trieste.it/sportellolavoro](http://www.provincia.trieste.it/sportellolavoro)

### SERVIZIO INCROCIO DOMANDA OFFERTA:

Sportello del lavoro della Provincia di Trieste  
Funzione Politiche Attive del Lavoro

Scala dei Cappuccini, 1 - Trieste

Tel. 040.369104/040.368277/040.369685

(quando parte la voce registrata digitare l' interno 49)

Orario dal lunedì al venerdì dalle 9.30 alle 12.30

Per informazioni telefoniche:

dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 10.30

Per ulteriori informazioni:

Direzione Amministrativa

Via S. Anastasio, 3 - Trieste

Tel. 040.3798421/547/398

Fax 040.3798527

Per informazioni telefoniche:

dal lunedì al venerdì dalle 10.00 alle 12.30,

lunedì e giovedì dalle 15.00 alle 16.00

sportellolavoro@provincia.trieste.it

Sede di Scala dei Cappuccini, 1 - Trieste

Tel. 040.369104/040.368277/040.369685

Fax 040.369577

Orario: dal lunedì al venerdì dalle 9.30 alle 12.30

lunedì e mercoledì dalle 15.00 alle 16.30

azienda@provincia.trieste.it

graduatoria@provincia.trieste.it

mobilita@provincia.trieste.it

Servizio collocamento obbligatorio

Orario: dal lunedì al venerdì dalle 9.30 alle 12.30

Per informazioni telefoniche: dal lunedì al venerdì

dalle 9.30 alle 10.30

colloc.obbligatorio@provincia.trieste.it

Funzione Conflitti del Lavoro

Sportello Immigrazione

Sede di Piazza duca degli Abruzzi, 3 - Trieste

(terzo piano)

Tel. 040.639636/040.660861/040.630546/040.767418

Fax 040.639636

Orario: dal lunedì al venerdì

dalle 10.30 alle 13.00

conflittilavoro@provincia.trieste.it

**Il servizio di autocandidatura è sospeso fino al giorno 26 marzo**



**La**  
**degli Artisti**  
**نقطة**  
**نقطة**  
Lun-Ven NON STOP 9.00-19.00  
**RISPARMIA FINO A 400 €**  
**a coppia, prenota entro il 15 maggio**

Agenzia Viaggi  
Via degli Artisti, 2  
Tel. 040.632537

# TRIESTE

CRONACA DELLA CITTÀ

**La**  
**degli Artisti**  
**نقطة**  
**نقطة**  
Lun-Ven NON STOP 9.00-19.00  
**BUDAPEST € 199 - PRAGA € 299**  
**3 notti in b/b con volo da Trieste**

Agenzia Viaggi  
Via degli Artisti, 2  
Tel. 040.632537

## La visita del Presidente della Repubblica a Trieste

Oggi

in mattinata visita a Gorizia e Monfalcone



**14.05**  
ora prevista dell'arrivo alla Prefettura di Trieste



**16.05**  
visita all'Università degli studi di Trieste,  
dove è ricevuto dal rettore Francesco Peroni



**17.10**  
visita al Centro internazionale di Fisica teorica  
Abdus Salam. Fa gli onori di casa il direttore  
del Centro, Katepalli R. Sreenivasan.  
Napolitano scopre la targa che intitola  
la struttura a Leonardo Da Vinci



**18**  
ritorno in Prefettura



**19.30**  
concerto al teatro  
lirico Giuseppe Verdi



**21**  
cena in Prefettura con esponenti  
del mondo istituzionale,  
imprenditoriale e culturale

Venerdì 28



**9.20**  
Visita di Napolitano al Sincrotrone,  
dove è ricevuto dal presidente Carlo Rizzuto



**10.05**  
Sopralluogo al cantiere per il completamento del  
raccordo autostradale del tratto Padriciano-Cattinara.  
Visita al cantiere dove il sindaco Di Piazza  
gli illustra i lavori con alcuni pannelli fotografici  
che documentano il loro avanzamento  
Partenza per Buttrio e lo stabilimento della Danieli.  
Dopo la visita puntata a Moruzzo per un incontro  
con Fey von Hassell, ex internata del regime nazista,  
al castello di Brazza



**13.25**  
Il presidente si congeda dalle autorità  
e prende il volo per Roma

Ieri sera l'arrivo in leggero anticipo rispetto al programma, il saluto al prefetto Balsamo e poi si è ritirato nel suo alloggio

## Napolitano all'Ateneo e al Centro di fisica

Oggi i primi appuntamenti con la cultura e la scienza, in serata al Verdi

di Gabriela Preda

Erano passate da poco le 21.45, ieri sera, quando la Lancia Thesis presidenziale ha infilato l'ingresso principale della Prefettura. Un corazziere al centro dell'atrio è scattato sull'attenti. È iniziata così, senza formalità, la visita in regione del Presidente della Repubblica, Giorgio Napolitano.

Accolto dal prefetto Giovanni Balsamo, il Presidente (che non è accompagnato nel viaggio dalla moglie, la signora Clio) è subito salito negli appartamenti predisposti nel Palazzo del governo.

Il Capo dello Stato era atterrato con il volo presidenziale all'aeroporto di Ronchi dei Legionari, con una buona mezz'ora di anticipo rispetto ai programmi. Poi il rapido trasferimento a Trieste, con il corteo presidenziale scortato da motociclisti della Polizia stradale e altre macchine delle forze dell'ordine e degli apparati della sicurezza.

**Scienza.** Ricerca e cultura sono i temi degli incontri di oggi e domani del Presidente Giorgio Napolitano. Il Capo dello Stato visiterà l'Universi-

tà di Trieste e due enti storici del «Sistema scienza», quali il Centro Internazionale di fisica Teorica Ictp Abdus Salam, del campus scientifico di Miramare ed il laboratorio di luce Sincrotrone Elettra, a Basovizza (in programma domani alle 9.20, prima di un breve sopralluogo alle 10 al cantiere della Grande Viabilità «Cattinara-

Padriciano» con l'attraversamento della nuova Galleria Carso).

Prima tappa dell'itinerario «scientifico» sarà l'Università che ospiterà una tavola rotonda alle 16 tra il Presidente e gli esponenti di spicco dei principali enti di ricerca triestini. «Non sarà una parata di ricercatori che parlano senza interruzione - spiega il rettore dell'Università, Francesco Peroni - ma un dibattito vero e proprio con il Capo dello Stato, che ci ha chiesto espressamente di interloquire liberamente con gli scienziati». Una particolarità: all'incontro sarà presente

anche Filippo Giorgi, fisico dell'Ictp, l'unico italiano presente nell'organo esecutivo del Comitato intergovernativo per i cambiamenti climatici dell'Onu, vincitore nel 2007 del premio Nobel per la Pace, insieme ad Al Gore.

Nel pomeriggio, sarà il campus di Miramare ad accogliere in seguito il Presidente alle 17.20, con una breve cerimonia festiva nell'atrio dell'edificio principale, che si sposterà in seguito nell'Aula Magna. All'evento, introdotto dal direttore del centro Katepalli Sreenivasan e dallo scrittore Claudio Magris, parteciperanno 250 ricercatori che operano a Trieste. In prima linea anche numerosi studiosi di fama mondiale come il decano degli esponenti degli enti scientifici cittadini Paolo Budinich o il presidente del Consiglio Nazionale delle Ricerche, Luciano Maiani.

**Aspettative.** «La visita del Capo dello Stato - assicura il sindaco Roberto Di-

piazza - darà senz'altro una grande visibilità alla nostra città. Mi fa piacere soprattutto il fatto che riusciamo a fargli vedere alcuni nostri punti di forza fondamentali, quali la Grande viabilità, l'Università e gli enti di ricerca triestini che testimoniano che è una città all'avanguardia, preparata per affrontare al meglio il terzo millennio».

«La Provincia di Trieste - sottolinea a sua volta Maria Teresa Bassa Poropat presidente della Provincia - è una terra generosa, ospitale e di saldi valori: saremo tutti impegnati a rappresentarla al meglio per offrire al Presidente una visita serena e interessante». Il sindaco e la presidente della Provincia insieme al prefetto Balsamo, al presidente della Regione Friuli Venezia Giulia Riccardo Ily e il presidente del Consiglio regionale Alessandro Tesini saranno i cinque esponenti istituzionali che accompagneranno il Capo dello Stato in tutti i suoi appuntamenti della visita triestina.

Tre i brevi soggiorni per Francesco Cossiga e per Oscar Luigi Scalfaro che nel maggio 1997 rese omaggio alle vittime della Risiera e della Foiba

di Giorgio Coslovich

Le visite compiute nella nostra città dai capi di Stato italiani nei decenni dalla proclamazione della Repubblica ad oggi sono molto spesso coincise con appuntamenti con la Storia che hanno caratterizzato le vicende di Trieste. Fu così, ad esempio, il 4 novembre 1954, la giornata del ricongiungimento della città all'Italia dopo i nove anni (dal 1945) del Governo militare alleato. Quel giorno il presidente Luigi Einaudi venne a sugge-



L'arrivo del Presidente Napolitano in Prefettura (Bruni)

lare la data storica e a decorare la città con la medaglia d'oro, venendo accolto da una piazza Unità gremita all'inverosimile.

Il nome del presidente Giovanni Gronchi, invece, rimane legato a una sua visita compiuta il 7 ottobre 1956, allorché, tra gli altri appuntamenti

istituzionali, il capo dello Stato presenziò all'apertura del quarto Congresso nazionale della stampa italiana nel Teatro Verdi, accolto dal sindaco Gianni Bartoli.

Furono due le volte in cui il suo successore, Antonio Segni, venne in visita nel capoluogo

La serie aperta da Luigi Einaudi il 4 novembre 1954 con l'attribuzione a Trieste della medaglia d'oro

## Le visite dei capi dello Stato in momenti storici

L'ultimo fu Ciampi nel 2004 per il Cinquantenario del ritorno all'Italia

go regionale, il 14 ottobre 1962 e il 26 ottobre dell'anno seguente. Nella prima circostanza il presidente presenziò alle celebrazioni del Corpo delle guardie di P.s., la successiva venne insignito della laurea «Honoris causa» in Scienze politiche.

Due pure le visite di Giuseppe Saragat, la prima nel dicembre 1964, l'anno della sua elezione alla massima carica dello Stato, la seconda nel novembre 1968, cinquantenario del primo ritorno di Trieste all'Italia.

Altrettante le presenze di Giovanni Leone in città, il 6 ottobre 1972 e il 25 aprile 1975. In quest'ultima circostanza il presidente rese omaggio alle vittime della Risiera di San Sabba.

La città diede il benvenuto a Sandro Pertini una sola volta, il 3 ottobre 1983, prima di quattro giornate di visita in regione, con l'omaggio ai Caduti di tutte le guerre e una seduta solenne in Consiglio regionale.

Tre le volte in cui Trieste ospitò Francesco Cossiga: il 4 ot-

tobre 1991, nel corso di una visita-lampo in cui annunciò clamorosamente il passaggio dei carcerati serbi per Trieste, meno di un mese dopo, il 3 novembre allorché rese omaggio alle vittime della Foiba di Basovizza, come pure fece il 25 aprile 1992.

Il successore, Oscar Luigi Scalfaro onorò la città con tre visite, nel febbraio 1993, il 26 ottobre 1994, nel quarantennale dell'entrata dei reparti italiani a Trieste, e nel maggio 1997, con il duplice omaggio alle vittime delle Foibe e della Risiera.

Venendo agli anni più recenti, è stata quindi la volta del predecessore di Napolitano, il Presidente Carlo Azeglio Ciampi, che venne nella città giuliana in due occasioni, la prima il 23 febbraio 2000 per una «due giorni» fitta di impegni istituzionali, la seconda, il 3 ottobre 2004, in occasione del cinquantenario anniversario del ritorno della città all'Italia. Anche in questo caso, le due giornate di permanenza assieme alla moglie Franca furono in gran parte caratterizzate dalla storica ricorrenza.

Prezzi validi dal 27.03.2008 fino al 02.04.2008

**SUPERMERCATI ZAZZERON**  
**VIA DONADONI 22-24**  
... OLTRE A QUESTI PREZZI CONVENIENTI TROVERETE OGNI GIORNO TANTE ALTRE ECCEZIONALI OFFERTE!!!!!!

APERTO OGNI GIORNO NON-STOP 08.00 - 21.00 ANCHE LA DOMENICA

ZAZZERON - VIA DONADONI 22 e 24 TRIESTE - TEL. 040 39.47.89

AMPIO PARCHEGGIO GRATUITO PER I CLIENTI

| SALUMI E FORMAGGI                                                            | CARNI                                              | ORTOFRUTTA                            | E POI...                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| PROSCIUTTO CRUDO ALTA QUALITÀ DI SAN DANIELE CRESUS STAG. 18 MESI € 17,99 KG | CARNE MACINATA DI BOVINO € 4,98 KG                 | MELANZANE € 0,68 KG                   | PASTA DI VELLA FORMATI ASSORTITI GR. 500 € 0,48 PZ                       |
| PROSCIUTTO ARROSTO TIPO PRAGA S. POLIE S. GLUTINE € 5,99 KG                  | FETTINE DI ROASTBEEF DI BOVINO € 9,98 KG           | PATATE IN SACCO DA 10 KG € 2,90 SACCO | RISO ARBORIO INVERNI SOTTOVUOTO KG. 1 € 0,99 PZ                          |
| PROSCIUTTO COTTO ALLA BRACE 1a QUALITÀ S. POLIOPFATI € 8,99 KG               | STINCHI DI VITELLO € 5,98 KG                       | CAVOLFORI € 0,68 KG                   | OLIO EX. DI OLIVA BERTOLLI LT. 1 (FRAGRANTE, GENTILE, ROBUSTO) € 3,99 LT |
| FORMAGGIO LATTERIA DI ASIAGO SAPORITO € 5,99 KG                              | BOCCONCINI DI VITELLO € 6,98 KG                    | CICORIA € 0,68 KG                     | BISCOTTI CABRIONI ASSORTITI GR. 650/750 € 1,38 PZ                        |
| GRANA PADANO 1a QUALITÀ TAGLIO FAMIGLIA € 7,99 KG                            | SOTTORORENTINE DI VITELLO CONF. FAMIGLIA € 9,98 KG | FINOCCHI € 0,68 KG                    | FILETTI DI PLATESSA IMPANATI FINDUS GR. 300 € 3,98 PZ                    |
| PROVOLONE DOLCE SORRESINA € 6,99 KG                                          | PETTI DI POLLO CONF. FAMIGLIA € 4,98 KG            | MELE RENETTE € 0,98 KG                | MINISTRONE FINDUS GR. 450 € 1,32 PZ                                      |
|                                                                              | CONIGLIO PRODUZIONE NAZIONALE € 3,98 KG            | ARANCE TAROCCO DA SPREMITA € 0,39 KG  | DASH FUSTONE 40 MISURINI € 8,48 PZ                                       |

**DA NOI BERE BENE... COSTA MENO!!!**  
R. SCUBIA DOC'05/06 COF - MERLOT, CABERNET FRANC, CABERNET SAUV. CL. 75 € 9,99 ALLA BOTT.  
D. ORZAN DOC'06 COLLIO TOCAI FRIULANO, SAUVIGNON, RIBOLLA GIALLA CL. 75 € 5,99 ALLA BOTT.  
ORO DI ATTILA IGT'08 VIGILIA - CHARDONNAY, SAUVIGNON, TOCAI F, MERLOT CL. 75 € 5,89 ALLA BOTT.  
MIRABELLA FRANCIACORTA DOCG - BRUT, BRUT ROSE CL. 75 € 9,99 ALLA BOTT.  
ADAMI DOC VALDOBBIADENE - PROSECCO BRUT BOSCO DI GICA CL. 75 € 6,99 ALLA BOTT.





Il Centro di fisica Abdus Salam di Miramare

## Al Centro di Miramare altro evento in mattinata: la medaglia Dirac

L'Ictp ospita questa mattina alle 9.30 anche la cerimonia «Medaglia Dirac 2007». Il prestigioso premio sarà consegnato a due fisici di fama mondiale: Luciano Maiani (presidente del Consiglio Nazionale delle Ricerche), e John Iliopoulos (Ecole Normale Supérieure di Parigi).

ma mondiale: Luciano Maiani (presidente del Consiglio Nazionale delle Ricerche), e John Iliopoulos (Ecole Normale Supérieure di Parigi).



Lo stabilimento della Ferriera di Servola

## Assemblea davanti al palazzo delle associazioni servolane

In occasione della visita del Presidente Napolitano a Trieste, il movimento «Autonomia per la nostra terra» organizza oggi alle 18, in colla-

brazione con il Coordinamento dei Comitati di Quartiere di Servola, un incontro pubblico sulla Ferriera in piazza Unità-piazza Verdi.



Sopra la camera da letto dell'appartamento d'onore riservato in Prefettura al Capo dello Stato. A fianco lo studio con la finestra che si affaccia su piazza Unità (Foto Lasorte)



Riservato l'appartamento d'onore in Prefettura, studio con vista su piazza Unità. Linea diretta con Roma e due salotti per gli incontri

# Sicurezza, piano «soft» per il Presidente

Blocchi parziali al traffico durante gli spostamenti, divieti di sosta in via S. Carlo e all'ateneo

Un «cordone di sicurezza» che vigili su Trieste 24 ore su 24, durante la visita del presidente Giorgio Napolitano, senza incidere però sui ritmi cittadini di tutti i giorni.

L'operazione sarà coordinata dalla Prefettura, che diventa da oggi una specie di Quirinale per due giorni. Il Palazzo del Governo è stato de-

putato ad organizzare, insieme ad un'equipe di collaboratori del presidente, l'intera visita fitta di impegni del Capo dello Stato.

In ansia decine di funzionari ed agenti che lavorano da mesi sul programma di Giorgio Napolitano che potrebbe essere soggetto però a variazioni dell'ultima ora.



Il prefetto Giovanni Balsamo

Riflettori accessi sulla Prefettura di Trieste che ospita per due giorni il Capo dello Stato Giorgio Napolitano, oltre a coordinare tutta la «macchina organizzativa» predisposta per la visita ufficiale nel capoluogo regionale del Presidente della Repubblica, Giorgio Napolitano. **SICUREZZA.** La Capitaneria di Porto di Trieste partecipa al «cordone di sicurezza» con un'unità navale nel golfo, mentre in città sono stati schierati decine di agenti della polizia. Secondo i vigili urbani, non sono previsti però provvedimenti straordinari di chiusura delle strade, anche se alcuni «blocchi» ad-hoc potranno scattare per garantire il transito del corteo presidenziale. Queste limitazioni o deviazioni potranno essere decise direttamente sul posto, a partire da questa mattina, quando è prevista

la partenza del corteo presidenziale dal Palazzo del Governo in direzione Gorizia. Il «codice giallo» del traffico rientrerà poi in funzione nel pomeriggio quando Giorgio Napolitano ritornerà a Trieste per l'incontro con i direttori degli enti scientifici triestini ospitati dall'Ateneo cittadino, seguita più tardi da una conferenza pubblica all'Ictp. Il Presidente della Repubblica rientrerà in città in auto alle 18 circa. Per ora, sembrano certi i divieti di sosta in via San Carlo, dietro la Prefettura (oggi e domani), in zona Università (Via Valerio e Piazzale Europa) e lungo il tratto iniziale della Costiera, all'altezza del Centro Internazionale di Fisica Teorica Ictp (solo oggi).

**LA SISTEMAZIONE.** Il programma della prima giornata del presidente a Trieste si chiuderà questa

sera con un concerto al Teatro Verdi, dove il Capo dello Stato si recherà a piedi, direttamente dalla Prefettura, prima di una breve passeggiata in Piazza Unità (da confermare). Al termine del concerto, che si presenta come un inedito «excursus» nelle musiche di Rossini, Verdi, Mascagni e Puccini, il programma del Presidente prevede infine una cena «ristretta» in Prefettura con gli esponenti del mondo istituzionale, imprenditoriale e culturale di Trieste, durante la quale il Capo dello Stato assaggerà alcune specialità a base di pesce (per esempio granzola al naturale, risotto di scampi a fiori di zucca, branzino al sale con patate a vapore). Il presidente sarà poi alloggiato nel Palazzo del Governo, dove gli è stato riservato l'appartamento d'onore, composto da una sobria camera da letto, sulla quale «regna» un'Icona della Madonna, lo studio con vista piazza Unità ed un «telefono rosso» diretto con Roma, e due salotti d'incontri, nei quali non mancano i fiori freschi ed il tappeto rosso riservato agli ospiti di spicco.

ga. pr.

### INDAGINI

Interrogati alcuni sospettati  
In una busta messaggi  
pieni di minacce  
e una pistola scacciacani



La pistola scacciacani

Una pistola «scacciacani» assieme ad alcuni messaggi scritti a mano, il tutto in un sacchetto di plastica recapitato ieri mattina a Telequattro. Un gesto intimidatorio «sui generis» attuato in prossimità dell'arrivo del Presidente Napolitano, stando almeno a parte del contenuto dei messaggi. A trovare nella cassetta postale dell'emittente il sacchetto con l'arma-giocattolo il direttore dell'emittente Claudio Coggiuti: la presenza della busta era stata anticipata da una telefonata anonima giunta poco prima in redazione. Il direttore, intravisto il contenuto del sacchetto, ha evitato di toccare la scacciacani per non cancellare eventuali impronte ed ha chiamato la Digos della Questura. Nel corso della giornata gli investigatori hanno interrogato alcuni possibili sospettati ma le indagini sono tutt'ora aperte. In serata ha telefonato al «Piccolo» Gerardo Deganutti, sedicente capo del Pot, la Prima organizzazione triestina, più volte al centro di clamorose iniziative. «Sono stato portato in Questura verso le 14.30 da un paio di agenti della Digos. Mi hanno trattenuto nei loro uffici fino alle 19.30 e poi mi hanno riportato a casa, in via Battera con la loro auto. Non sono stato interrogato perché gli investigatori mi hanno detto di non aver trovato il mio avvocato Giovanni Di Lullo. Non ho nulla che fare con la pistola. Non c'entra con questa storia anche perché ho passato parte della mattinata a casa di mia madre».

g. cos.

Paoletti: «L'arrivo del Capo dello Stato è un riconoscimento al ruolo di quest'area dopo la caduta dei confini»

## Gli imprenditori: capirà quanto vale la città

Del Prete (Assindustria): «Per Trieste è un'ottima occasione per mettersi in vetrina»

Nel corso della sua visita e della fitta serie di incontri a cui il Presidente della Repubblica Giorgio Napolitano si sottoporà a partire da stamane e sino alla sua partenza, domani pomeriggio, avrà l'opportunità di venire a conoscenza dei diversi aspetti della realtà triestina, in campo economico, culturale, sociale, scientifico. Sarà forse quest'ultimo uno dei settori della cui eccellenza il Capo dello Stato avrà modo di rendersi conto in prima persona, grazie alle

visite in programma. «È un'ottima occasione - osserva il vicepresidente di Assindustria **Adriano Del Prete** - per mettere in mostra una parte importante di Trieste ed è positivo che la sua visita alle realtà scientifiche sottolinei la validità del rapporto tra industria e polo scientifico-tecnologico».

Dal canto suo il Direttore generale dell'Azienda sanitaria **Franco Rotelli** esprime «piacere per la sua venuta poiché il presidente ha sempre dimostrato molta attenzione ai

temi sociali, alla sanità, all'importanza della legge 180».

«Sono lieto che il Capo dello Stato - spiega il presidente della Camera di commercio, **Antonio Paoletti** - visiti Trieste in un momento che ha il valore di testimonianza e riconoscimento dell'importanza che la città assume con la caduta dei confini».

La presidente del Cna, **Franca Fabian** si dichiara «molto fiera che il Presidente dedichi parte della visita alle realtà della ricerca scientifi-

ca, un fiore all'occhiello che noi triestini tendiamo un po' a dimenticare».

«Quando arriva un Capo dello Stato - sottolinea da parte sua **Fulvio Bronzi**, presidente della Fiera di Trieste - l'evento fa piacere perché grazie ad esso ci si rende conto delle potenzialità che la città è in grado di esprimere».

«Appare fin troppo scontato affermare - sostiene il presidente dell'Ezit **Mauro Azzarita** - che la visita di Napolitano è importante per la città,



Adriano Del Prete

ma va sottolineato che non tutti coloro che l'hanno preceduto l'avevano fatto. E mi fa piacere aggiungere che la persona che attualmente rappresenta la parte migliore del Paese tocchi con mano alcune re-

**Rotelli (Azienda sanitaria):**

«Ha sempre dimostrato molta attenzione ai temi sociali»  
**Zanfagnin (Verdi):** «Il concerto sarà un biglietto da visita della cultura cittadina»

altà fondamentali per Trieste».

Il Sovrintendente del Teatro Verdi, **Giorgio Zanfagnin** preferisce affidarsi al ricordo di precedenti incontri con l'allora ministro degli Interni, «una persona molto posata, tranquilla, ma altrettanto decisa», e sottolinea come, grazie alla presenza al concerto «l'avremo tra noi per un po' più di tempo, e credo che la serata potrà costituire anche un ottimo biglietto da visita della città sul piano culturale».

g. cos.



STELVIO 1200 4V. ARRIVARE OVUNQUE.

ANCHE IL 14, 15 E 16 MARZO.

Moto Guzzi Stelvio può portarti ovunque: nessun limite alla tecnologia né allo stile. Assemblata con cura artigianale a Mandello del Lario. Nuovo motore 1.200 bicilindrico quattro valvole da 105 cv, coppia massima oltre 11 kgm, Euro3. La vita è fatta di vette. Stelvio è creata per scalare tutte. Ti aspettiamo per un test ride. [www.motoguzzi.it](http://www.motoguzzi.it)

Trieste via Caboto, 20 - Tel. 040 8321018 - 8.30-12.30 • 14.45-18.45 - [www.baroncellitriestemoto.it](http://www.baroncellitriestemoto.it)

**PORTE APERTE  
e TEST RIDE**  
**venerdì 28**  
**sabato 29**  
(ore 17 Torta)  
**e domenica 30**  
(solo al mattino)



Lunedì si terrà la riunione alla quale parteciperà anche il presidente della Camera di Commercio Paoletti

# Ortofrutticolo, trasloco alla stretta finale

Cosolini convoca un vertice con i sindaci di Trieste e Muggia sullo spostamento alle Noghere

di Silvio Maranzana

Spianare la strada, almeno burocratica, verso il trasferimento del Mercato ortofrutticolo alle Noghere e di conseguenza verso la costruzione del Parco del mare in Campo Marzio. Con questo intento l'assessore regionale Roberto Cosolini ha convocato per lunedì una riunione con il sindaco di Trieste Roberto Dipiazza e il sindaco di Muggia Nerio Nesladek, critico quest'ultimo verso l'iter preliminare finora seguito dall'amministrazione triestina. Entrambi saranno accompagnati dai rispettivi tecnici, mentre in veste di uditori è stato chiamato anche il presidente della Camera di commercio Antonio Paoletti. L'obiettivo è anche di presentare la

blica preoccupa Nesladek che saluta con estremo favore la convocazione di Cosolini perché permetterà il primo vero confronto con Dipiazza. «La gestione del Mercato di Campo Marzio - spiega il sindaco di Muggia - costa al Comune di Trieste 200 mila euro all'anno. Non vorrei che il trasferimento di territorio implichi anche il trasferimento di questa spesa. Vanno dunque chiarite - rileva Nesladek - tre questioni: di che natura sarà il Mercato, quali strumenti urbanistici dovranno essere approntati e di conseguenza quali sono i tempi previsti, perché finora su questa questione il Comune di Trieste ha espresso dati, interpretazioni e cronoprogrammi basati più

sulla fantasia che sulla realtà».

«Muggia deve rendersi conto - replica il sindaco Dipiazza - di quale autentico regalo sta per ricevere. Il Mercato ortofrutticolo che ora sta languendo perché

da un milione di tonnellate di merci all'anno è crollato a 300 mila, rivivrà e costituirà il primo cospicuo vantaggio economico che la provincia di Trieste trarrà dalla caduta del confine. Qui si incontreranno infatti grossisti provenienti dal Veneto, oltre che da Gorizia con commercianti che giungeranno dall'Istria croata e dalla Slovenia meridionale. Per Muggia significherà nuovi posti di lavoro, opportunità per i trasportatori, guadagni per alberghi, bar, ristoranti e negozi».

Accanto al Mercato ortofrutticolo dovrebbero trovare spazio anche un Centro florovivaistico per la vendita di fiori e piante e inoltre, altro argomento che sarà trattato nell'incontro di lunedì, il Mercato ittico: non gli approdi dei pescherecci, ma la Sala d'asta, gli impianti frigoriferi e gli uffici.

L'ipotesi di struttura pubblica è stata definita da Cosolini il cui assessorato si è fatto promotore dell'Accordo di programma per il Parco del mare.

«Va preliminarmente chiarito - spiega l'assessore regionale - se il Mercato che si intende costruire alle Noghere sarà una struttura annunziata, cioè pubblica, oppure una struttura privata, perché i percorsi da compiere sono molto diversi a seconda dei casi. Se si privilegia la seconda ipotesi i tempi, più lenti all'inizio perché si tratterà di varare una variante urbanistica, potrebbero accelerarsi poi. In entrambi i casi dunque, considerato che bisognerà bonificare il terreno e bandire una gara europea, il Mercato potrebbe essere pronto fra tre anni».

L'ipotesi di struttura pubblica è stata definita da Cosolini il cui assessorato si è fatto promotore dell'Accordo di programma per il Parco del mare.



L'area delle Noghere dove si insedierà l'ortofrutticolo



L'interno del mercato ortofrutticolo di Campo Marzio

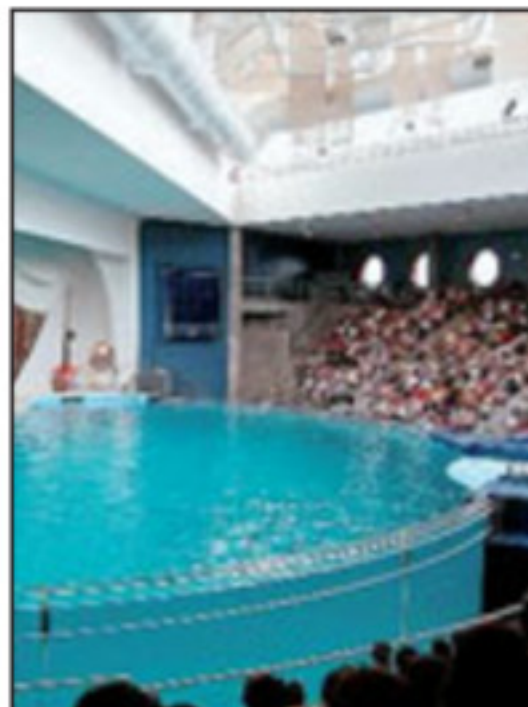
Il 2 aprile alla Camera di commercio parleranno i responsabili delle principali strutture

## Gli Acquari del mondo a Trieste

Da Baltimora, Lisbona e Genova gli esempi per il Parco del mare

Il National aquarium di Baltimora, l'Oceanario di Lisbona e l'Acquario di Genova porteranno a Trieste la testimonianza diretta di come queste strutture abbiano costituito un traino turistico ed economico per le rispettive aree territoriali e di come possano fungere da prezioso esempio, anche con il trasferimento di conoscenze, per il futuro Parco del mare che sorgerà in Campo Marzio, nell'area dove c'è adesso il Mercato ortofrutticolo. Accadrà mercoledì 2 aprile nell'ambito del convegno «Acquari e Parco del mare di Trieste: motori dell'economia e del turismo» che si svolgerà a partire dalle 9 nella sala maggiore della Camera di commercio.

Alle 10 è in programma la sessione più attesa. Della struttura americana parlerà Peter Chermayeff world aquarium designer di Baltimora, di quella portoghese Joao Falcato Pereira amministratore delegato dell'Oceanario de Lisboa. Per relazionare sull'acquario di Genova sarà di nuovo a Trieste Giovanni Battista Costa responsabile strategie e sviluppo di Costa edutainment spa, ma a prendere la parola sarà anche Claudio Burlando, presidente della Regione Liguria. A partire dalle 12.20 la discussione si focalizzerà sul progetto triestino. Emilio Valdameri, general manager del progetto turismo real estate parlerà di opportunità e attrattività, Mauri-



Oceanario di Baltimora

zio Spoto e Giovanni Franziano faranno una carellata «dall'idea, al progetto, alla gestione» e infine il «Nuovo catalizzatore turistico

della città» sarà analizzato da Joseph Ejarque direttore di Tursimo Friuli Venezia Giulia. Nel pomeriggio, alle 15.30 la tavola rotonda: Il rapporto tra acquari e ricerca scientifica.

Per la struttura di Campo Marzio ci sono già a disposizione 15 milioni di euro della Regione che potrebbero salire a 20 e 7 milioni della Camera di commercio, ma lo stesso presidente camerale Antonio Paoletti che per primo ha proposto il progetto ha detto di aver già raccolto l'impegno di investitori privati a completamento del finanziamento. Ieri Cosolini ha delineato in sei anni da oggi i tempi probabilmente necessari per veder aperto al pubblico il megacuario.

s.m.

## VERSO LE ELEZIONI

Gli appuntamenti elettorali

Candidati del Pd

tra gazebo e banchetti  
Pdl da esuli e sindacati

**INCONTRI COL PD** Numerosi gli incontri di oggi con i candidati del Pd alle elezioni regionali. **Franco Codega** dalle 9 alle 11 è presente al banchetto informativo presso l'ospedale di Cattinara. **Renata Brovedani** dalle 10 alle 12 incontra i cittadini di Muggia in piazza della Repubblica. **Carla Carloni Mocavero** dalle 10 alle 13 incontra i cittadini in largo Barriera. **Laura Rudella** dalle 13.30 alle 15 è presente al banchetto presso l'azienda Pittway in via Caboto. **Laura Famulari**, dalle 15.30 alle 17 incontra i cittadini davanti al centro Il Giulia. **Bruno Zvech**, capogruppo del Pd alle regionali, dalle 10 è presente al gazebo di Capo di piazza, alle 16 incontra i cittadini della Microarea di Poniziana, in via Lorenzetti, e alle 18 partecipa all'iniziativa di Cara Democrazia in via Donizetti, presso Banca Etica.

**RISMONDO (UDC)** Il candidato dell'Udc, alle regionali nel collegio di Trieste e al Senato, Stefano Rismondo, incontrerà i cittadini presso il gazebo dell'Udc di piazza della Borsa per illustrare il programma elettorale oggi dalle 17 alle 20.

**FERRARA (LISTA DIPIAZZA)** Maurizio Ferrara, candidato alle regionali per la Lista Dipiazza, oggi incontrerà i cittadini di Muggia, dalle 10.30 alle 12 e dalle 16.30 alle 18.

**RUSSO (PD)** Francesco Russo, candidato alle elezioni regionali con il Partito democratico, oggi alle 16 incontra i direttivi della Cisl nella sede di piazza Dalmazia 1.

**CANNAVO' (SINISTRA CRITICA)** Il deputato di Sinistra critica Salvatore Cannavo, oggi alle 18, al Knupl, via Madonna del

mare 7, partecipa a un dibattito sul tema «Il conflitto capitale-lavoro è finito? Vallo spiegare ai lavoratori...».

**SASCO (UDC)** Edoardo Sasso, candidato alle elezioni regionali, interviene al dibattito «I partiti politici e i problemi degli esuli», oggi alle 16 nella sede dell'Unione degli istriani, in via Pellico 2, e alle 19.30, al Caffè Tormaseo, partecipa all'incontro pubblico «Trieste e le piccole e medie aziende».



Manifestazione elettorale

**CAMBER (PDL)** Piero Camber, candidato alle regionali, oggi alle 16 incontra i direttivi della Cisl nella sede di piazza Dalmazia 1.

**CARMI (PD)** «Appena conclusa la campagna elettorale, bisognerà convocare una conferenza dei servizi sul restauro di Palazzo Carciotti». Lo afferma Alessandro Carmi, candidato del Pd alle regionali, che aggiunge: «L'opzione mista congressuale-museale è un compromesso che permette di salvare il prezioso edificio da un progressivo e inevitabile degrado».



In questa farmacia la salute ha un prezzo amico

FARMACIA  
ALL'ANGELO D'ORO  
PIAZZA GOLDONI  
TRIESTE

@ Shopping TS

PROMOZIONE DI PRIMAVERA

Cristina, cliente Figurella, ha perso 16 chili

**Figurella**

"Vieni a scoprire il mio segreto!"

TEL. 040 360930

TRIESTE VIA CORONEO 3 [www.figurella.it](http://www.figurella.it)

VALIDO SOLO FINO A MERCOLEDÌ 2 APRILE

SPECIALE 3 SEDUTE DI PROVA GRATIS

TELEFONA E VIENI A PROVARE I NOSTRI TRATTAMENTI

DOMENICO RUGGIERO  
Hair Stylist

VI INVITA  
IL 31 MARZO  
DALLE ORE 18.00  
NELLA NUOVA SEDE

Via Fabio Severo 98/B - TRIESTE  
Per appuntamento:  
Tel. 040 54189 - Cell. 347 2649376

UOMO VUOI DIMAGRIRE? NOVITÀ

3 trattamenti GRATIS  
VALIDO SOLO FINO AL 2/4/2008  
[www.bodyman.it](http://www.bodyman.it)

IL NUOVO CENTRO DI DIMAGRIMENTO PER UOMO DI TRIESTE

**BODYman**  
DIMAGRIMENTO LOCALIZZATO UOMO

VIA CORONEO 3 TEL. 040 364750

HORSE & PET SNC  
selleria pet shop

OFFERTE

pile a metà prezzo  
pantaloni equitazione assortiti sconto 50%  
pantaloni bianchi concorso da € 19,90  
stivali cuoio da € 90,00  
su tutta la briglieria sconto del 40%  
coperte piumone imbottite da € 35,00

ULTIMI GIORNI!

sede: Trieste str. Guardiella, 3 - Telefono: 040 575110  
filiali: Trieste p.le Rosmini, 8 - Telefono: 040 303092 • Opicina strada per Vienna, 32 - Telefono: 040 216949



La conferenza Stato-Regioni ha accolto la richiesta e aumentato la cifra originariamente richiesta. Beltrame: fondi anche per il Cro

# Nuovo Burlo, dallo Stato 11 milioni e mezzo

Per il rimanente dei necessari 36 milioni totali si ricorrerà al project financing con i privati

di Gabriella Ziani

In arrivo dallo Stato 11 milioni e mezzo di euro per il nuovo Burlo Garofolo (ne erano stati chiesti 10). Lo ha deciso ieri la conferenza Stato-Regioni ripartendo una somma complessiva di 45 milioni.

La somma era stata tenuta da parte (pur in epoca di ristrettezze economiche) per soddisfare le più urgenti richieste degli Istituti di ricovero e cura a carattere scientifico alla voce investimenti.

«La Regione aveva chiesto - spiega l'assessore alla Salute, Ezio Beltrame, reduce da una più che soddisfacente seduta al ministero - 10 milioni per la costruzione del nuovo Burlo e 5 per completare un'area del Cro di Aviano, ma alla fine siamo usciti dalla conferenza con ben di più, quasi 18 milioni: 11,4 per il Burlo e 6,4 per il Cro. Avevamo - aggiunge - i progetti più dettagliati rispetto ad altri che sono risultati in qualche caso anche meno convincenti». Insomma, il Friuli Venezia Giulia per i due Irccs ha ottenuto poco meno della metà della cifra totale.

Un grande passo avanti se non altro sul delicato fronte economico per l'ospedale pediatrico: per i 20 mila metri quadrati della nuo-



Il direttore generale del Burlo, Mauro Delendi e la facciata dell'ospedale

va sede stato calcolato, nel febbraio 2004, all'epoca cioè del primo piano di fattibilità complessivo, un costo di 36 milioni di euro. E, oltre alla porzione garantita dalla Regione, è noto che la costruzione del Burlo a Cattinara sarà possibile solo con il meccanismo del «project financing» le cui procedure - di recente semplificate - sono ancora tutte da costruire dopo che la redazione del progetto preliminare è stata affidata all'Azienda ospe-

daliero-universitaria e al suo staff tecnico per saltare la prima fase di gara, quella che fino alla modifica in senso europeo della legge in materia prevedeva l'individuazione di un «progettista promotore».

Di seguito la stessa Azien-



da ospedaliera, a capo di un processo di riqualificazione globale dell'area di Cattinara che non prevede solo il nuovo Burlo ma altre palazzine sanitarie, parcheggi e sedi di servizio, aveva preso contatto con una Azienda sanitaria italiana di partico-

lare e solida esperienza nel campo della progettazione per creare un «pool» capace di far fronte direttamente a quello che viene indicato come il più importante intervento edilizio della storia recente di Trieste. Che prevede - lo si ricorderà - modifiche anche alla viabilità d'ingresso dell'area di Cattinara, progetto quest'ultimo in capo al Comune e che la Regione proprio di recente ha rimandato agli uffici considerando la soluzione adottata «poco sicura» per la viabilità.

Ma intanto il Burlo incassa un consistente finanziamento: «L'accordo è chiuso e certo» conferma Beltrame. Manca solo la delibera Cipe per l'assoluta certezza d'incasso. Soddisfatto anche il direttore generale Mauro Delendi, che ha appreso con sorpresa come i 10 milioni richiesti fossero diventati 11 e mezzo. Ben rara eventualità ricevere cifre maggiori rispetto a quanto si chiede.

Assieme al Burlo e al Cro hanno ricevuto quote di finanziamento l'Irccs per i tumori di Milano, l'Istituto Giovanni Paolo II di Bari, l'Istituto superiore di sanità e l'Irccs-Fondazione Santa Lucia di Roma.

Oggi in via dell'Istria seminario con due luminari spagnoli della chirurgia

## Partiranno le operazioni sul feto

Intanto il Burlo si lancia in una nuova specializzazione chirurgica: operare i bambini prima ancora della nascita, ovvero allo stato fetale, quando è possibile correggere malformazioni o mitigare seri problemi di salute, e migliorare le tecniche di chirurgia neonatale. Oggi saranno in via dell'Istria per un seminario specifico due luminari spagnoli provenienti dall'Università di Barcellona: Boix Ochoa, per 25 anni direttore di quella Clinica pediatrica, nota a livello europeo per i suoi standard avanzati, e segretario generale della Società di pediatria mondiale, e Jose Luis Peiró che fa parte del programma sperimentale e clinico dell'Istituto di chirurgia fetale della stessa Università.

Il seminario, aperto a tutti gli specialisti del settore, è organizzato dalla Chirurgia e urologia pedia-



Jürgen Schlee

trica del Burlo, dalla direzione scientifica e dall'Associazione per i bambini chirurgici che sempre oggi donerà all'ospedale un'apparecchiatura che serve per diagnosticare tempestivamente il reflusso ga-

strofageo. «Il Burlo - ha commentato il direttore della Chirurgia, Jürgen Schlee - sarà tra i pochi centri pediatrici in Italia che possono offrire questa tecnologia».

«Il nostro scopo - sostiene il direttore generale Mauro Delendi che parteciperà ai lavori del seminario assieme a Schlee, al direttore scientifico Giorgio Tamburini e al direttore del dipartimento di Ostetricia e ginecologia Secondo Guaschino - è di puntare su una chirurgia che è molto poco sviluppata in Italia, altri nostri medici sono già andati in Inghilterra a specializzarsi, mentre con Barcellona si apre adesso un rapporto di collaborazione a scopo formativo, non è escluso che vi sia in seguito anche un lavoro comune operativo con interventi realizzati a Trieste o la partecipazione di nostri medici nella sala operatoria spagnola».

L'assessore Grilli:

«Casi sporadici, noi comunque diamo più minuti di servizio e cure rispetto a quanto la Regione ci richiede»

di Gabriella Ziani

Colazione urgente a letto (poco igienica) o colazione a tavola troppo tardi (rischiando crisi ipoglicemiche). È l'ultimo problema alla casa per anziani Gregoretti. Dietro, carenze di personale che si ripresentano all'ora di dormire: «Abbiamo chiesto il rientro serale alle dipendenti, ma non lo accettano» dice il direttore. Che aggiunge: «Siamo diventati un ospedale a pagamento». E gli standard, spiega Eugenio Pilutti, direttore di tutti i centri per anziani del Comune, an-



Il complesso

drebbero aumentati: «Qui arrivano ormai solo le persone più fragili, tutte le altre usano ormai la rete di assistenza e restano finché possono a casa propria». Eppure c'è la lista d'attesa. La retta, al nuovo Gregoretti, costa oltre 1400 euro al mese già detratti i 15 euro quotidiani di contributo regionale.

I sindacati hanno fortemente protestato per i carichi di lavoro dei dipendenti della cooperativa Itaca che gestisce il servizio. L'assessore alle Politiche sociali Carlo Grilli ribatte: «Proteste dai parenti, quelle che più contano, non ne ho».

In questo quadro già precario ma che assicura

Difficoltà a spostare e preparare per tempo gli ospiti sofferenti, spesso costretti a letto per consumare il pasto della mattina

## Gregoretti, poco personale e l'assistenza è in crisi

Il direttore Pilutti: «Siamo come un ospedale ma a pagamento, servono standard più elevati»

100-114 minuti di assistenza per piano a fronte dei 90 riconosciuti dalla Regione, che col nuovo regolamento la porterà ad appena 70, dopo il caso dei «pannoloni contingenti» arriva quello dei pasti mattutini e dei problemi di salute correlati.

«Apprendo - denuncia il consigliere comunale dei Cittadini, Roberto Decarli - che al terzo piano della struttura in ragione sempre della mancanza di personale gli ospiti anziani non vengono più accompagnati in sala da pranzo per la colazione, ma questa vie-

ne servita a letto prima di aiutarli nella necessaria igiene personale». Secondo Decarli, pratica contraria a quanto previsto nel capitolato di gara.

Il dirigente Pilutti rassicura: «A letto mangia solo chi, dopo la misurazione della glicemia, dimostra urgenza di assumere il pasto del mattino per tempo, per non distanziare troppo il caffè dalla cena precedente. Altrimenti andrebbe a tavola anche alle 8.30, o alle 9». La colazione è invece prevista tra le 7 e le 8.

Dietro ci sono addirittura «diverse filosofie» di assi-

stenza: «Alla casa don Marzari oggi chiusa - prosegue Pilutti - vigeva una pratica da noi operatori contestata, e cioè di dare sempre la colazione a letto, per ragioni dietetiche, ma l'igiene lasciava assai a desiderare, gli anziani magari mangiavano con le mani sporche, è certamente più umano alzarsi e andare in sala da pranzo, il sistema aveva un taglio troppo "sanitario", alla Bartoli invece si fa sempre colazione a tavola, e al Gregoretti finalmente abbiamo anche una sala mensa per ogni piano così non occorre fare le scale».

Ma se la glicemia urge, torna il vassoio a letto perché a sveltire le pratiche igieniche non si riesce.

«Se potessimo - sospira Pilutti - fare interventi più massicci, se riuscissimo a ottenere dai sindacati il doppio turno, due ore di rientro serale per la messa a letto degli ospiti, se potessimo potenziare il servizio: ma le operatrici non ne vogliono sapere. Ormai siamo come una Medica, e quindi noi stessi dovremmo cambiare approccio e standard, specie perché le famiglie pagano una cifra molto elevata, quando la

Regione abbasserà il minutaggio di assistenza ci metterebbe proprio in ginocchio».

I sindacati di doppi turni non vogliono nemmeno sentire, naturalmente, e l'assessore Grilli replica: «Ho detto alla Regione, in sede di conferenza socio-sanitaria, che anche a standard minimi abbassati ci dovrà riconoscere economicamente i minuti in più di assistenza che vogliamo continuare a garantire. Quanto a capitolati, gare e dettagli di ogni singola struttura, io demando ai dirigenti e non voglio nemmeno saperne».

Aveva visto dalla finestra, assieme alla figlia, le effusioni della consorte con un altro uomo

## La moglie lo tradisce e lo denuncia

È accusato dalla donna di averla picchiata ma lui nega tutto

di Claudio Ernè

«Signor giudice, quando mia moglie mi ha buttato fuori di casa, ho dormito per due notti su altrettante panchine del viale. Era gennaio e all'aperto faceva molto freddo. Non avevo una casa e non sapevo dove andare».

Lo ha affermato ieri Maurizio P., un ex dipendente poco più che quarantenne dell'Insiel, trascinato davanti ai giudici del Tribunale dalle accuse della moglie. «Mi ha picchiato, mi ha ingiuriato, ha violato il mio domicilio» aveva scritto nella denuncia la donna che si è costituita in giudizio e chiede i danni.

Le due notti passate sulla panchina in pieno gennaio avevano provocato un principio di assideramento a Maurizio P. Lui per pudore non lo ha detto, ma un testimone, un ex compagno di lavoro, lo ha sottolineato ieri durante la sua deposizione davanti al giudice Luigi Dainotti. «Per i danni provocati dal freddo era stato anche curato all'ospedale».

Il processo che ha visto ieri sfilare sette testimoni prima di essere rinviato a giugno, era stato innescato da ciò che Maurizio P. aveva visto una notte dalla finestra dell'abitazione di famiglia. Accanto a lui c'era la figlia quattordicenne.

«Era passata l'una e per fumare una sigaretta avevo

aperto la finestra. Mia moglie era uscita col cane un'ora prima. L'ho vista avvicinarsi a casa in compagnia di un signore che non conosco. Si sono fermati a poca distanza dal portone e sono iniziate le loro effusioni, anche pesanti. Mia figlia che si era alzata, ha riconosciuto la mamma. L'ho rispedita a letto. Quando Maria è salita in casa le ho detto che pensavo di aver diritto a una spiegazione. L'ho ripetuto dieci volte, senza ottenere una risposta. Ero seduto sul water, in bagno. Mia moglie era lì vicino. «Sei un cornuto, vattene, sparisci dalla mia vita» e non ho nemmeno

ta» è stata questa l'unica spiegazione che mi è stata fornita. Ecco perché l'ho insultata con quella parola che definisce il mestiere più antico del mondo. Ero sconvolto, perché alla scena in strada tra i due, aveva assistito anche mia figlia».

Maurizio P. difeso dall'avvocato Davor Blascovich, ha negato di aver picchiato la moglie sulla scale di casa. Ha ammesso di aver dato una sola spallata alla porta d'ingresso dell'appartamento da cui era stato escluso. Una porta blindata. «Poi ho chiamato i carabinieri. Non ho picchiato Maria e non ho nemmeno

sforato sua sorella a cui avevo però intimato di chiudersi la bocca».

Opposte le dichiarazioni delle due donne. La moglie afferma che in una colluttazione il marito le ha distrutto il telefonino, l'ha stretta al collo e colpita con calci alle gambe. La sorella sostiene di essere stata stretta tra i battenti di una porta.

Sta di fatto che i due coniugi hanno iniziato a litigare pesantemente già nel 2001. La prima loro separazione sancita da un giudice risale infatti a quell'anno. Nel 2005 si erano riappacificati al termine di un romantico tour in Sicilia. Tutto era filato apparentemente liscio per un anno, finché quella inattesa apertura di una finestra in piena notte aveva rivelato al marito l'esistenza di un altro uomo nella vita di sua moglie. Di recente Maria ha chiesto il divorzio ma il Tribunale ha bloccato l'iter dal momento che non esistono le condizioni di legge. La separazione è stata cancellata dalla successiva pacificazione. L'iter giudiziario deve ripartire da zero, mentre altre un'altra causa che oppone da tempo i due coniugi per l'assegnazione dei figli è stata appena conclusa in appello.

«Oggi posso vedere i miei figli - ha spiegato l'imputato - ma per anni mi sono incontrato con loro in totale segreto. Mi telefonavano all'insaputa della mamma perché temevano di essere puniti».

## Rissa politica in Cavana: due condoni e un'assoluzione

Due condanne condonate e una assoluzione. Si è concluso in questo modo ieri davanti al giudice Luigi Dainotti il processo a tre dei partecipanti ad una rissa scoppiata nel luglio 2003 all'esterno del bar Stella, a pochi metri da via Cavana. Si erano affrontati giovani di destra e di sinistra, probabilmente accumulati da precedenti libagioni. Barbara Zaratin è stata assolta come aveva chiesto il difenso-

re, l'avvocato Sergio Mamei. Pena pecuniaria di 800 euro per Ivan Cesca per cui il pm aveva chiesto sei mesi e 15 giorni di detenzione. L'avvocato Debora Berton ha ridimensionato le sue responsabilità. Un paio di mesi di carcere «virtuale» per Massimo De Luca che secondo l'accusa, avrebbe innescato il confronto colpendo con uno schiaffo uno degli avversari. Era difeso dall'avvocato Giovanni Adami.

Dal 29 Marzo al 12 Aprile  
“Operazione flash”



Direttamente nel nostro stabilimento, tavoli, sedie, poltrone, divani, letti, oggettistica e tanto altro, utilizzati per servizi fotografici o set televisivi, in manifestazioni o prodotti di fine serie. Affrettatevi, dura un flash.

# GERVASONI™

Viale del Lavoro, 88, ZIU Pavia di Udine - Tel. 0432 656611 - Fax 0432 656612  
www.gervasoni1882.com - info@gervasoni1882.com  
lunedì-venerdì 13.00/19.00 - sabato 10.00/19.00





**LANCIA YPSILON ARGENTO ROSSO CLIMA**  
ABS 2 AIRBAG KM ZERO € 9700

# aguzzoni

**AUTO AAA**

Una grande famiglia

**GORIZIA** • Via III Armata, 119  
Tel. 0481 520830 • 0481 520013

**MONFALCONE** • Via IV Novembre, 33  
Tel. 0481 481725



**Festeggia con noi: incredibili offerte KM ZERO**



**FIAT 600 ACTIVE CLIMA VARI CLIMA**  
ABS SS AIRBAG KM ZERO 2008 DA € 7200



**FIAT IDEA 1,4 ACTIVE BZ ARGENTO**  
CLIMA ABS 2 AIRBAG RADIO CD KM ZERO  
2008 € 12.800,00



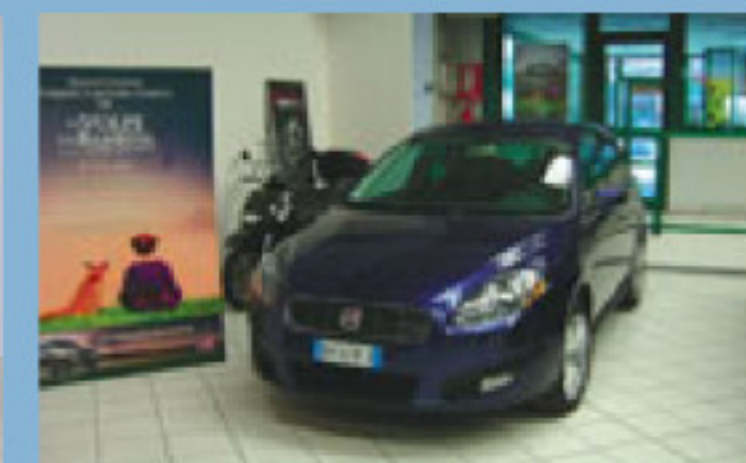
**FIAT GRANDE PUNTO DYNAMIC 3/5**  
PORTE VARI CLIMA ABS 6 AIRBAG RADIO  
CD KM ZERO 2008 DA € 11850



**FIAT SEDICI 1,6 EMOTION ARGENTO**  
CLIMA ABS 6 AIRBAG RADIO CD KM ZERO  
2008 € 17.800,00



**FIAT PUNTO CLASSIC DYNAMIC**  
5 PORTE VARI CLIMA ABS 2 AIRBAG SS  
KM ZERO 2008 € 9.700,00



**FIAT CROMA EMOTION 1,9 150 CV BLU**  
FULL OPTIONALS KM ZERO 2008  
€ 25.500,00



**LANCIA YPSILON ARGENTO BORDEAUX**  
CLIMA ABS 2 AIRBAG RADIO CD  
ZERO 2008 € 10.100,00



**FIAT STILO MULTIWAGON 1,9 JTD**  
ARGENTO CLIMA ABS 6 AIRBAG RADIO CD  
KM ZERO 2006 SCONTO 35%



**ALFA ROMEO 159 EXECUTIVE 1,9 150**  
CV BN AZZURRO CLIMA ABS 6 AIRBAG NAM  
KM 45114 LUG-06 € 23.000,00



**FIAT ULYSSE 2,0 MULTIJET 120 DYNAMIC**  
ARGENTO CLIMA ABS 6 AIRBAG RADIO CD  
KM 28195 APR-07 € 19.500,00



**LANCIA MUSA 1,3 M.JET ARGENTO**  
KM ZERO 2008 € 15.400,00



**FIAT DUCATO PANORAMA 2,3 JTD 8 POSTI BLU**  
CLIMA ABS AIRBAG RADIO CD KM 34900  
LUG-06 € 19.500,00



**FIAT GRANDE PUNTO ACTIVE 5 PORTE**  
GRIGIO ABS 2 AIRBAG SERVOSTERZO  
KM 17000 GEN-07 € 8.800,00



**FIAT CROMA CLASSIC 1,9 MULTIJET**  
120 CV GRIGIO CLIMA ABS SS RADIO CD  
FENDINEBBIA KM 27151 GEN-07 € 16.400,00



**FIAT IDEA 1,3 MULTIJET BLACKLABEL**  
GRIGIO CLIMA ABS 2 AIRBAG RADIO CD  
KM 22335 APR-07 € 12.900,00



**FORD FUSION 1,6 BZ COLLECTION**  
GRIGIO CLIMA ABS 6 AIRBAG RADIO CD  
NOV-06 € 11.300,00



**LANCIA PHEDRA 2,2 JTD EXECUTIVE**  
BLU CLIMA ABS 6 AIRBAG RADIO CD  
GIU-03 € 14.800,00



**OPEL ASTRA COUPE TURBO ARGENTO**  
CLIMA ABS AIRBAG RADIO CD  
FEB-03 € 8.800,00



**OPEL ASTRA 1,7 CDTI 5 PORTE GRIGIO**  
CLIMA ABS AIRBAG RADIO CD KM 54000  
MAG-04 € 10.800,00



**RENAULT CLIO 1,2 16V RACE NERO**  
CLIMA ABS AIRBAG RADIO CD KM 72000  
APR-03 € 6.200,00



**RENAULT MEGANE 1,9 DCI 5P**  
ARGENTO CLIMA ABS SS RADIO CD  
FENDINEBBIA KM 80000 MAR-03 € 9.900,00



**MERCEDES CLASSE A 180 COUPÉ VELVET,**  
KM 14.900, COME NUOVA ANNO 2007,  
€ 19.800



**LANCIA THESIS 2,4 JTD EMBLEMA,**  
12/2002, AFFARE



**MINI ONE DELUXE, KM 48.000, 2003,**  
FULL-OPTIONALS, € 13.000

**Oltre 300 vetture d'occasione**

- Finanziamento con zero acconto
- Ritiro usato su usato
- Garanzia 1 anno

**... le nostre offerte per autovetture nuove:**

**PANDA**  
tua da  
€ 8.200



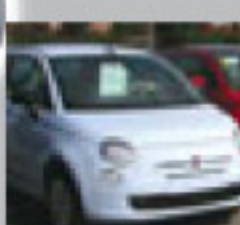
**IDEA**  
tua da  
€ 11.900



**Grande PUNTO**  
tua da € 9.300



**500**  
pronta  
consegna



**PUNTO**  
classic  
tua da € 8.600



**BRAVO**  
tua da  
€ 13.600



**CROMA**  
tua da  
€ 21.900



**YPSILON**  
tua da  
€ 9.300



**PORTE APERTE**  
SABATO 29  
E DOMENICA 30 MARZO  
Fino a 4000 euro di supervalutazione  
del vostro usato  
Fino a 5 anni di finanziamento  
senza anticipo

**A 15 SUPER FORTUNATI 15 VETTURE ESCLUSIVE A PREZZI UNICI**



## ■ AFFITTI DEI FORI COMMERCIALI

## ■ I PIU' CARI

|                 |                          |
|-----------------|--------------------------|
| VIA SAN NICOLO' | 100 mq                   |
| VIA ROMA        | 3000 - 3500 euro al mese |
| VIA DANTE       | 50 mq                    |
|                 | 1500 - 1750 euro al mese |

PERIFERIA  
CAMPO SAN GIACOMO  
PRIMA PARTE V. DELL'ISTRIA

|                   |
|-------------------|
| 100 mq            |
| 1000 euro al mese |
| 50 mq             |
| 500 euro al mese  |

## ■ LA LOCAZIONE MENO CARA

|                                       |                  |
|---------------------------------------|------------------|
| da VIA MACHIAVELLI<br>a VIA VALDIRIVO | 100 mq           |
|                                       | 1500 euro        |
|                                       | 50 mq            |
|                                       | 750 euro al mese |

VALMAURA

|                        |
|------------------------|
| 100 mq                 |
| 700 - 800 euro al mese |
| 50 mq                  |
| 400 euro al mese       |



Negozi chiusi in pieno centro

Trova consensi la proposta di Paoletti di aumentare l'Ici a chi tiene locali sfitti. Gli immobiliari: tagliare subito i canoni del 30 per cento

# Rigutti: senza piano del traffico niente nuovi negozi

«Gli investitori ci sono ma vorrebbero maggiori certezze dal Comune sulle scelte future»

di Tiziana Carpinelli

Trova subito una sponda favorevole, la proposta lanciata ieri da Antonio Paoletti, presidente della Camera di commercio, di aumentare l'Ici a quei proprietari immobiliari che tengono sfitti i locali per oltre sei mesi o addirittura per più di un anno. Rischiando così di trasformare, una via «appetibile» sotto il profilo commerciale, in una strada di insegne spente per metà.

La Federazione italiana agenti immobiliari professionali (Fiaip), infatti, appoggia la richiesta e getta sul parterre, per bocca del presidente Antonio De Paolo, un ulteriore indirizzo: «Bisogna tagliare gli attuali canoni di locazione del 30%, in modo da spingere le nuove attività e consolidare gli investimenti sul territorio. Il problema di queste chiusure, va detto, è l'estrema velocità di turnover che si sta riscontrando a Trieste: sintomo che i titolari di attività non sono in grado di fronteggiare affitti elevati».

«Gli investitori disposti a spendere sul territorio ci sono - ha spiegato invece Franco Rigutti, presidente dei commercianti al dettaglio - ma vorrebbero certezze circa lo sviluppo futuro del Piano urbano del traffico. Un imprenditore non

può permettersi, oggi come oggi, di impegnare del denaro su un'area senza sapere se questa diverrà o no pedonale. Chiediamo pertanto, al Comune, di chiarire la sua posizione sul centro storico di Trieste».

Il mercato immobiliare, relativamente ai fori commerciali, risulta «dopato»: i prezzi sono esorbitanti - per un locale di 100 metri quadrati in zona San Nicolò si arriva a sborsare 3.500 euro al mese - e non

De Paolo (Fiaip):

«I gestori non sono in grado di fronteggiare pigioni troppo elevate»

accennano a calare. «Contrariamente alla logica di mercato, peraltro», rincara De Paolo.

Infatti, a suo dire, l'offerta risulta «decisamente più elevata rispetto alla domanda e sulla base delle leggi economiche i prezzi dovrebbero quindi scendere: così, invece, non avviene in centro a Trieste». «I proprietari - spiega - cui pure suggeriamo di abbassare i canoni, non recedono di un passo rispetto alle proprie convinzioni: preferiscono atten-

dere magari un anno ma affittare unicamente al prezzo che si sono prefissati. E non un euro di meno! Inutile dire che, alcuni di questi, si trovano poi ad avere a che fare con inquilini morosi. L'apertura di nuove attività commerciali, infatti, non comporta solo i costi di locazione di un foro, ma anche quelli della ristrutturazione del negozio e dell'adeguamento degli impianti, con tutte le conseguenze che ne derivano in termini di possibilità di coprire ogni capitolo di spesa. Il suggerimento che noi diamo ai proprietari è quindi quello di affittare a un canone inferiore, per ottenere comunque una continuità e una garanzia sui pagamenti». L'altra faccia di questa politica speculativa è il progressivo avanzare del tasso di insolvenza «che sta iniziando a manifestare una sua incidenza sul territorio». E allora forse non è un caso se, in centro, settanta saracinesche - nel breve arco temporale di uno paio di mesi - si sono abbassate.

«Mi trovo d'accordo sulla possibilità di costituire un data-base sui locali sfitti per applicare sgravi fiscali a chi favorisce l'insediamento delle attività nuove - conclude De Paolo - e, sul fronte opposto, di fissare degli aumenti sull'Ici a chi, invece, applica tariffe esorbitanti rispetto ai listini, lasciando le vetrine vuote».



Antonio De Paolo, presidente della Fiaip

## Ma il Municipio conferma: vogliamo pedonalizzare il centro

«La pedonalizzazione del centro storico di Trieste resta l'indirizzo fondamentale per il rilancio del comparto commerciale e la riqualificazione del valore immobiliare dell'area».

Così, ieri mattina, l'assessore comunale al Traffico Maurizio Bucci ha replicato al presidente provinciale della Confindustria, Franco Rigutti: «Lo scorso luglio - ha chiarito - abbiamo approvato un piano dei parcheggi che, di fatto, eliminerà dalle strade qualcosa come 8 mila veicoli, pari a una fila di

automobili compresa tra piazza Unità d'Italia e Monfalcone. Non mi pare poco. Inoltre, alcuni contenitori destinati alla sosta sotterranea, come quello progettato sulle Rive davanti alla Stazione marittima, hanno già ottenuto il via libera».

«Dobbiamo proseguire su questa strada - ha aggiunto Bucci - nell'intento di creare una zona prettamente commerciale tra piazza Unità d'Italia e Ponterosso e una prettamente dirigenziale tra lo stesso Ponterosso e la stazione ferroviaria».

Secondo l'assessore al Traffico, togliendo le automobili dalla strada (grazie al parking sotterraneo sulle Rive ndr), si «dovrebbe ottenere la riqualificazione di un'area commerciale di estensione pari a cinque volte piazza Unità d'Italia». «Io - ha concluso - resto un convinto sostenitore della pedonalizzazione: per me è questa, in definitiva, la direzione da percorrere per affermare la vocazione turistica di Trieste».

ti.ca.

t.c.

A giudizio per esercizio illegittimo della professione un commerciante che prometteva guarigioni miracolose

## Condannato farmacista cinese abusivo

Ordinata la distruzione dei suoi «unguenti» e 350 euro di multa

Un commerciante cinese del Borgo Teresiano è stato condannato ieri per esercizio abusivo della professione di farmacista. Il giudice Angela Gianelli gli ha inflitto 350 euro di multa e ha ordinato la distruzione dei preparati «medicamentosi» che Yin Wenzh aveva messo in vendita nel suo negozio di via Torbianca. Prometteva guarigioni quasi miracolose ma le analisi effettuate dal dottor Gabriele Furlan, chimico di fiducia del palazzo di Giustizia, hanno messo in evidenza due realtà: gli unguenti contenevano in effetti alcuni principi attivi usati a piene mani nei farmaci occidentali. Nulla però di esotico. Inoltre i prodotti messi in vendita non erano altro che delle fotocopie sfocate e stropicciate di due prodotti molto noti nel nostro Paese e in tutto l'Occidente: l'unguento americano della «Vicks Vaporub» e

il gel col marchio Vegetallumina. Il primo viene usato nelle terapie delle infreddature invernali: il secondo in caso di traumi, ecchimosi e strappi muscolari.

«Nelle prime confezioni di pomata sequestrata era contenuto il 3,23 per cento di canfora e lo 0,65 di mentolo» ha esordito il dottor Gabriele Furlan. «In altre confezioni con scadenza più recente, la percentuale di canfora era prossima al 6 per cento e quella di mentolo di poco superiore all'uno. In altre confezioni abbiamo trovato il 33 per cento di metilsalicilato, congiunto al 18 per cento di mentolo e al 9 di canfora». I nomi dei due farmaci ufficiali sono riecheggianti nell'aula di Giustizia proprio per far capire che anche in questo campo le «clonazioni» imperfette di altri prodotti sono tutt'altro che rare in Cina e che l'esportazione coinvolge tutto i Paesi del mondo.



Alessandro Fumaneri

Il difensore del commerciante cinese, l'avvocato Ferdinando Ambrosiano, ha puntato sull'assoluzione, sostenendo che gli unguenti sequestrati non sono altro che «prodotti da banco» e che il suo cliente non intendeva in alcun modo esercitare la professione di farmacista.

Del problema di era occupato anche la Federfarma di Trieste attraverso il suo presidente Alessandro Fumaneri, titolare della farmacia di Borgo San Sergio. «Avevamo avuto notizia di queste vendite di farmaci cinesi in Borgo Teresiano ma la denuncia alla magistratura non l'abbiamo presentata noi. Le forze dell'ordine ci hanno battuto sul tempo. Confermo che per vendere prodotti con valenza sanitaria è necessaria un'abilitazione professionale che solo lo Stato può certificare».

c.e.

Sei mesi di carcere con la condizionale. E questa la pena inflitta ieri con rito abbreviato a Maria Arhire, 53 anni, la cittadina romana che il 12 dicembre 2006 aveva accoltellato il convivente della figlia nel loro alloggio di via della Madonnina. Gheorghe Pintile, muratore, anche lui romeno, poco prima aveva aggredito le due donne.

Il giudice Laura Barresi non ha accolto la tesi della legittima difesa avanzata dal difensore della donna,

l'avvocato William Crivellari. Allo stesso tempo però il magistrato ha contenuto la pena in limiti più che accettabili, visto che l'inchiesta era partita con un'ipotesi di reato molto grave. A Maria Arhire il pm Maurizio De Marco aveva contestato il tentato omicidio, un reato per cui gli imputati rischiano anche dieci anni di carcere. Poi l'incidente probatorio voluto dalla difesa aveva ridimensionato l'episodio e

dal tentato omicidio si era passati alla contestazione di lesioni gravi. I medici legali avevano escluso che il coltello e il modo in cui il colpo era stato inferto fossero atti a uccidere. Su questa linea ieri si è attestato lo stesso rappresentante dell'accusa: ha chiesto la condanna dell'imputata a sei mesi. Con buona probabilità il difensore proporrà ricorso in appello.

«Gheorghe ci maltrattava.

Non ha mai voluto mia madre in casa nostra e ha fatto di tutto per mandarla via anche quando lei gli aveva prestato mille euro per comprare una vecchia automobile. Lei li aveva guadagnati pulendo le scale di molte abitazioni. Aveva picchiato anche me. E' un uomo violento e alzava spesso il gomito» aveva affermato nei primi interrogatori Dorina Arhire, la figlia dell'imputata. «Tutto è accaduto in un momento di

rabbia» aveva sostenuto l'imputata. «Avevo cercato di difendermi con le sole mani. Poi ho visto il coltello sul tavolo l'ho impugnato e ho colpito. So di aver commesso uno sbaglio ma ero stata aggredita. L'ho fatto per difendermi e per salvare anche mia figlia».

Ieri madre e figlia hanno assistito al processo, l'una accanto all'altra. Gheorghe Pintile non si è presentato in aula e ha rinunciato a costituirsi parte civile per chiedere i danni.

c.e.

## TRASPORTI

### Bus, sabato sciopero proclamato da Rdb

Nuovo sciopero di 24 ore indetto sabato dalla Confederazione unitaria di base della Federazione trasporti. Torna, dunque, la donazione collettiva alla banca di sangue da parte dei lavoratori.

«Soprattutto per coloro che percepiscono un salario da "fame" - scrivono i sindacati su un manifesto - e non si possono quindi permettere di rinunciare allo stipendio di una giornata di sciopero, le Rappresentanze sindacali di base consigliano nuovamente di protestare contro i ben noti "vampiri", recandosi alla Banca del sangue per una donazione collettiva, o utilizzando altre forme di protesta ritenute personalmente significative».

Si tratta di un'iniziativa, come si legge, rivolta «contro i nuovi padroni delle ferriere» e per «riaffermare i diritti e la dignità dei lavoratori».

L'ultimo sciopero, avvenuto venerdì 14, ha raccolto il 66 % di adesione.

I sindacati denunciano «violazioni delle norme contrattuali e legislative», nonché «pressioni sul personale della società di trasporto pubblico di Trieste».

Riferiscono di manifesti e bandiere strappate e lamentano il fatto che i dirigenti di T.T. spa «non hanno ritenuto necessario convocare i rappresentanti dei lavoratori, ma anzi hanno provveduto ad avviare una modifica unilaterale - e peggiorativa - delle turnazioni del personale viaggiante».

Infine, protestano per il fatto che non è stata accolta la petizione con la richiesta di intervento, sottoscritta da oltre 300 lavoratori di T.T. spa, che espressamente domandavano il miglioramento della sicurezza e delle condizioni di lavoro, il rispetto della dignità individuale e delle normative.

t.c.

**COMPERIAMO ORO  
ARGENTO E OROLOGI**  
Bernardi & Borghesi  
Via San Nicolò 36 - 1° piano  
dal Martedì al Venerdì  
09.30-12.30 e 16.00-19.00

## BRUNO MARINI

candidato al Consiglio regionale  
su **Telequattro** a "Occhio Azzurro"

illustrerà gli aspetti principali del programma elettorale

Oggi alle 15.00

Domani alle 22.50

Sabato alle 19.15





Nasce un Comitato per sbloccare l'impasse, che è causata dalla presenza di un edificio pericolante

# Via Pollaiuolo chiusa da 13 anni

*Impedito il passaggio tra la via Settefontane e il viale Ippodromo*

Via Pollaiuolo è chiusa al traffico da tredici anni a causa di un edificio pericolante che aspetta di essere demolito o messo in sicurezza. Gli abitanti della zona, esasperati dalla situazione, hanno raccolto le firme di tutti i residenti perché «la situazione non può arenarsi a causa di alcuni cittadini che non hanno la possibilità economica per far fronte ai lavori necessari - spiega Elpidio Puppatti, proprietario del civico n.7 e n.9 - chiediamo quindi al Comune di prendere in mano la situazione e demolire o mettere in sicurezza la "casa incriminata" al civico n.18, rivalendosi poi sui proprietari. Il verbale dei vigili del fuoco parla chiaro: per la sicurezza e l'incolumità pubblica, l'edificio deve essere demolito».

Qualcuno protesta e passa oltre le transenne

La vicenda di via Pollaiuolo comincia nel 1995: un inverno particolarmente ventoso ha causato il crollo del tetto della casa al civico n.18 e spostato le pareti verso l'esterno determinando così crepe e l'inizio di un lento e inesorabile cedimento strutturale. L'edificio disabitato appartiene a tre residenti triestini e ad alcuni parenti sudamericani che, non avendo la possibilità di far fronte alle spese, hanno deciso di regalare la casa al Comune il quale, diventandone proprietario, avrebbe avuto la facoltà di demolirla.

L'iter burocratico per la cessione regolare dell'abitazione necessitava di un certo periodo di tempo per poter essere portato a termine: sono



Le transenne che bloccano via del Pollaiuolo

## La richiesta a Dipiazza

Il comitato per la rivalutazione della via Pollaiuolo è nato recentemente ad opera di quattro residenti. Già nelle ragioni istitutive si capisce perfettamente la sua «mission»: risolvere l'incredibile blocco che da 13 anni costringe a giri viziosi chi abita in quei numeri civici. Di qui la richiesta al sindaco Dipiazza a fare sì che la situazione non resti stagnante ancora a lungo, «perché si può prestare un po' d'attenzione anche alla prima periferia, dove non girano turisti ma ci sono cittadini che pagano le tasse».

passati quindici anni e ancora via Pollaiuolo è sbarrata e la casa a rischio crollo imminente. «All'epoca erano intervenuti i vigili del fuoco e i vigili urbani che avevano trasennato la via, impedendo sia il traffico veicolare che pedonale - continua Elpidio - ma recentemente, in seguito ad alcuni giorni di bora, sono cadute delle tegole e le autorità competenti hanno sbarrato la strada fino al civico n.12, impedendo a me di utilizzare le proprietà di cui dispongo, e obbligando Giovanni Scaramelli di ottantatré anni ad abbandonare il proprio alloggio e trasferirsi, a spese del

Nuovi crolli recenti: un anziano costretto a lasciare l'appartamento per una casa di riposo

Comune, in una casa di riposo».

Via Pollaiuolo è una strada laterale che congiunge la via Settefontane e viale Ippodromo, molto trafficata dai residenti perché rappresenta il percorso più breve per chi si dirige su via Settefontane e via Vergerio: da tredici anni gli abitanti, gli anziani e le persone con difficoltà di deambulazione, si vedono costrette ad allungare il tragitto quotidiano passando per Piazza Foraggi o Piazzale De Gasperi. Ma c'è anche chi non accetta le limitazioni imposte dalle transenne e, spinto dalla necessità, le ha spostate per attraversare via Pollaiuolo rischiando costantemente di essere sovrastato dalle macerie di un improvviso crollo. «La situazione di degrado è sotto gli occhi di tutti - commenta Antonio Pinto, residente al civico n.1 - la strada chiusa è un grave problema, e ancor più importante appare la pericolosità della casa e l'attraversamento pedonale della via da parte di alcuni cittadini».

Le quarantatré firme raccolte sono state presentate ieri all'amministrazione comunale e al sindaco: «Siamo esasperati da questa situazione - conclude Gabriella Puppatti, figlia di Elpidio e residente al civico n.5 - nessuno pensava che la strada sarebbe rimasta chiusa per tutti questi anni, la preoccupazione era rappresentata dall'incolumità pubblica e si è tentato di risolvere il tutto con delle transenne. A chi spetta dunque di gestire il problema e i relativi disagi?». **Linda Dorigo**



Le due case diroccate in un'immagine presa dall'alto

## Saranno installate dal Comune prima dell'estate Rive, griglie anti-sporcizia per proteggere le aiuole

Entro la fine della primavera partirà un nuovo intervento che interesserà le Rive cittadine, con l'obiettivo di tutelare gli alberi e la pulizia attorno. A breve tutti gli spazi verdi delle Rive saranno dotati di griglie speciali, che eviteranno al terriccio e agli altri componenti delle aiuole di fuoriuscire dalla sede, ma che garantiranno anche una migliore pulizia di tutta la zona, evitando che piante e fiori continuino a ospitare centinaia di mozziconi di sigarette o deiezioni canine.

«Nel corso della prossima settimana daremo il via alla gara per l'appalto, un percorso rapido, che porterà a iniziare i lavori veri e propri di posa delle strutture previste in tempi brevissimi - spiega l'assessore comunale ai lavori pubblici Franco Bandelli - si tratta di griglie in vetroresina, a protezione del verde, che saranno sistemate intorno a tutti gli alberi».

«La soluzione introdotta - continua Bandelli - permetterà di veder subito quali saranno le conseguenze positive dell'intervento. Attualmente il terriccio rosso, presente in molte aree, viene utilizzato come cestino per le sigarette, per altri rifiuti o da padroni di cani che poi non puliscono la sporcizia. Con le nuove grate la pulizia verrà assicurata, a tutela di chi passeggia sui marciapiedi e a tutela dei locali pubblici della zona, che d'estate usufruiscono della parte pavimentata posizionando i tavolini e le sedie per i propri clienti».



Uno scorcio delle Rive

Va detto che oltre ai rifiuti gettati da cittadini poco attenti, spesso il terriccio, nelle giornate di bora e maltempo, finisce sul marciapiede, sporcando il pavimento e raggiungendo anche la sede stradale o i vicini esercizi pubblici. Sempre nelle giornate di vento tante anche le immondizie, carte, borse di plastica e non solo, che si accumulano alla base degli arbusti. Segnalati poi più volte dai cittadini anche episodi di mancata educazione da parte dei padroni di cani, con numerose deiezioni lasciate all'interno delle aiuole, lungo tutte le Rive, con imbrattamenti anche sul marciapiede e odori sgradevoli in particolare nel corso della bella stagione, con l'innalzarsi delle temperature.

«La novità garantirà anche una vita migliore agli arbusti - aggiunge Bandelli - grazie ai reticoli interrati a nido d'ape, che non danneggeranno la pianta, ma permetteranno il suo sviluppo in totale benessere».

Infine una piccola curiosità civettuola: le griglie saranno anche «anti tacco», nessun problema quindi per le signore che si troveranno a camminarci sopra. Non rischieranno la rottura o la lesione delle scarpe. Tutte le griglie in vetroresina saranno collocate nei vari spazi verdi entro l'inizio dell'estate.

«E' un intervento che garantirà una risposta definitiva - conclude Bandelli - ai vari disagi lamentati dai cittadini».

**Micol Brusafferro**

Prime risposte ai residenti dell'area vicina a vicolo Rio Martesin dove dovrebbe aprire un cantiere

## Il Comune non prolungherà via Giusti

*Assicurazioni ai residenti. Senza viabilità nuove palazzine a rischio*

L'amministrazione comunale non ha alcuna intenzione di autorizzare il prolungamento della via Giusti, di cui si vociferava da tempo, al fine di servire 7 nuovi edifici, con 70 alloggi privati e 117 posti auto, il cui progetto è previsto nella zona verde posta alla fine del vicolo cieco Rio Martesin.

La notizia dovrebbe far tirare un sospiro di sollievo ai residenti di via Giusti: una strada anch'essa a fondo cieco, tanto stretta che il camion della nettezza urbana deve accedervi in retromarcia perché altrimenti non riuscirebbe a girare.

Gli abitanti di via Giusti protestano da tempo assieme agli abitanti di vicolo Rio Martesin, interessati in primis, in quanto non ne vogliono sapere di nuove costruzioni che significherebbero la distruzione di un sito di alto valore naturalistico. Il progetto per i 7 edifici, da costruire sui due lati del torrente Rio Martesin, è stato anche bocciato qualche giorno fa dalla terza circoscrizione capeggiata da Alessandro Menia e dalla commissione urbanistica coordinata da Piero Ambroset.

Benché il parere non sia vincolante,

i consiglieri di tutte le parti politiche del parlamentino rionale hanno ritenuto che essendo Rio Martesin un vicolo stretto e scosceso difficilmente potrebbe sopportare il carico di traffico determinato dalla presenza di una settantina di famiglie e i relativi mezzi di trasporto.

Inoltre con questa nuova edificazione si verrebbe a depauperare una valle incontaminata, ultimo baluardo verde

di un quartiere troppo cementificato. La notizia della bocciatura comunale per l'eventuale prolungamento della via Giusti, che di fatto potrebbe mettere i bastoni tra le ruote all'intera realizzazione edilizia, arriva dal presidente della Commissione Lavori pubblici del Comune, Lorenzo Giorgi, il quale da ex presidente della circoscrizione terza, ha seguito la vicenda nata molti anni fa, quando c'era l'intenzione da parte Ater di edificare nella stessa zona, ipotesi poi tramontata per far posto all'edilizia privata.

«Ho avuto un incontro con l'assessore Bucci - dice Giorgi - con mia soddisfazione l'assessore ha detto testualmente che il Comune non ha alcuna in-



Uno scorcio di vicolo Rio Martesin

tenzione di autorizzare un simile prolungamento - aggiunge poi - e a questo punto non vedo proprio come si possa edificare in quella zona con vicolo Rio Martesin, largo come due marciapiedi messi assieme.

Come si pensa di farvi viaggiare, avanti ed indietro, 150-200 auto al giorno? Intendo fare tutte le pressioni necessarie negli uffici competenti per salvaguardare la zona verde».

La promessa di Giorgi ha motivo d'essere. In base alla nuova normativa 5/2007, che ha soppresso le concessioni edilizie in favore di un iter più snello, i costruttori per far partire i cantieri dovranno vedersela infatti soltanto con i tecnici della commissione edilizia del Comune ed ottenere il visto del dirigente d'area.

In un ambito più generale - rispetto al progetto di edificazione privata, che è stato anche bocciato dal settore ambiente, traffico- la commissione Lavori pubblici e la Commissione urbanistica (presieduta da Roberto Saso) hanno approvato una mozione per la tutela della valle di Rio Martesin che con la valle adiacente di via Giusti è l'unico polmone verde rimasto a Roiano.

**Daria Camillucci**

Interessa il tratto tra il Centro Lanza e il camping Piam del Grisa

## Nuova asfaltatura sulla statale 202

La Provincia ha appena completato un intervento di rifacimento del manto stradale sulla ex Statale 202, oggi provinciale n. 35, nel tratto che dal Centro Lanza porta sino al camping Pian del Grisa. Altri interventi di rattoppo del manto stradale sono stati effettuati in alcuni punti della provinciale n. 1 che attraversa l'intero centro di Prosecco. L'informazione arriva dal presidente della prima circoscrizione decentrata Bruno Rupel. «Non si tratta di asfaltature integrali per ambedue le strade - spiega Rupel - ma di interventi temporanei effettuati per cercare di eliminare quelle buche e quelle difformità che possono causare seri problemi alla marcia dei veicoli. Il nostro parlamentino ha avuto modo di segnalare queste e altre priorità per le strade del territorio di nostra competenza - continua Rupel - ma è ben conscio che siamo ancora distanti dalle reali necessità territoriali sotto il profilo della via-

bilità». L'intervento dell'ente lungo la provinciale 35 è stato effettuato per porre rimedio a uno stato di emergenza. Il freddo degli scorsi anni infatti aveva ridotto in diversi punti ai minimi termini la pavimentazione bituminosa, per cui l'ente ha provveduto in fretta e furia a ricoprire buche e avvallamenti presenti lungo la carreggiata. Comunque sia, le provinciali n. 1 e 35, in un futuro prossimo, dovranno essere oggetto di una asfaltatura integrale che imporrà dei costi onerosi. Riguardo alla frazione di Prosecco, Palazzo Galatti sta già lavorando al progetto che prevede la costruzione di un nuovo marciapiede nel tratto centrale della provinciale, espediente fondamentale per consentire ai pedoni una marcia più tranquilla. E in questi giorni l'ente ha pure avviato la progettazione della rotatoria che troverà spazio di fronte al Centro direzionale di Sgonico.

**m.l.**

**ELEZIONI REGIONALI FVG**  
DOMENICA 13 - LUNEDÌ 14 APRILE 2008

**FRANCESCO CODEGA**  
Presidente del Friuli Venezia Giulia

**PD**  
Partito Democratico

Sabato 29 marzo alle ore 16 alle ACLI di v. San Francesco 4/1 incontra le associazioni

**Cividin viaggi**

**PROTAGONISTI DI UN SOGNO**

**SABATO 29 MARZO**  
tutta la giornata dedicata agli sposi

**CIVIDIN VIAGGI • via Imbriani 11 • tel. 040 3789382 • www.cividinviaggi.it**

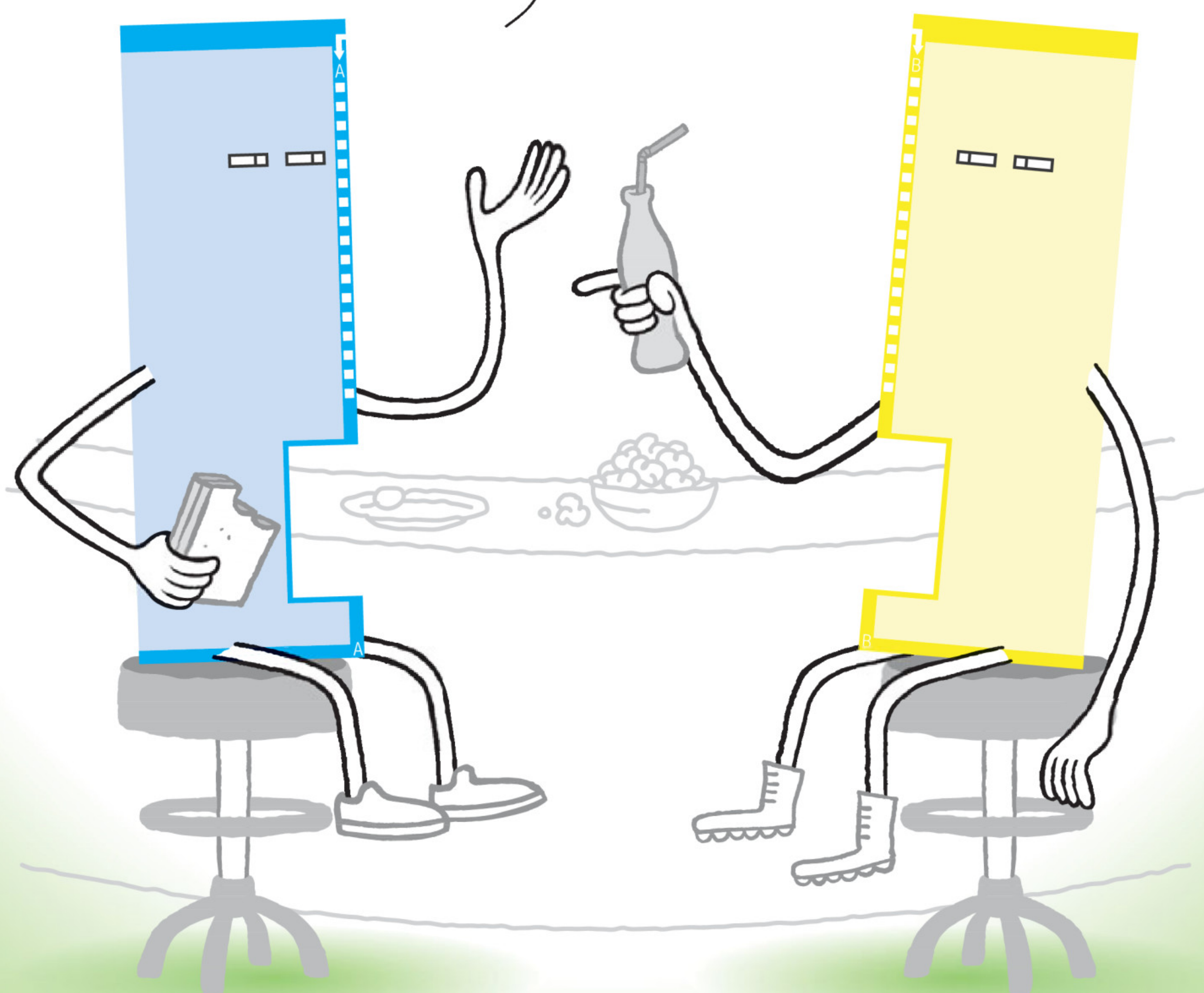


IERI UNO SI È SCOLATO SEI DRINK  
PRIMA DI ANDARSENE.

/

NO,  
HA PRESO UN PEDONE.

HA PRESO UN TAXI?  
/



Solo nel 2006 il 30% degli incidenti è stato causato dall'alcool. I numeri parlano chiaro, ma dietro i numeri ci sono le persone. Per questo le compagnie di assicurazione vi invitano a rispettare il codice della strada, ma soprattutto voi stessi. Un bicchiere in meno può significare una vita in più. LE COMPAGNIE DI ASSICURAZIONE LAVORANO PER LA SICUREZZA STRADALE.

 **ANIA**  
Fondazione per la  
Sicurezza Stradale





# SICUREZZA CULTURA DI VITA PER LA VITA

Lo chiedo anche ai privati-committenti:

**Ma in concreto voi cosa fate?**

Non ritenete che il diritto alla sicurezza debba essere  
inteso come cultura di vita e per la vita?

## SISTEMI ANTICADUTA PER LAVORARE IN SICUREZZA

- PER LA MANUTENZIONE DEL TETTO E COPERTURE
- PER LA PULIZIA DELLE GRONDAIE E DEI CAMINI
- PER L'INSTALLAZIONE DI PANNELLI SOLARI E ANTENNE
- PER OGNI ALTRA ESIGENZA



Continuaz. dalla 17.a pagina

**VIA** Ariosto secondo piano con ascensore, bello, termo-autonomo, cucina arredata, soggiorno, 2 camere, bagno completo vasca doccia, poggolo. Pirelli Re Agency tel. 0403498398.

**VIA** D'Alviano 80 mq luminoso, cucina, soggiorno, 2 camere, bagno, ripostiglio, balcone, soffitta. Posto auto condominiale. Pirelli Re Agency tel. 0403498398.

**VIA** dei Porta villa epoca in fase di ristrutturazione appartamento al piano terra di salone due camere studio cucina doppi servizi cantina. Giardino e posti auto di proprietà. Cheni & Tutta 040767021.

**VIA** di Scorsola pari primo ingresso soggiorno con cucinino tre camere doppi servizi rip. giardino terrazza box. Cheni & Tutta 040767270.

**MMOBILI ACQUISTO**  
Feriali 1,60  
Festivi 2,30 **2**

**A.A. CERCHIAMO** appartamento con giardino, soggiorno, cucina, 2 stanze, bagno, posto auto, massimo 330.000. Definizione immediata con pagamento in contanti. Studio Benedetti 0403476251. (A002)

**CASAPROGRAMMA** - Chiarbola Palasport: soleggiatissimo appartamento ultimo piano con ascensore composto da soggiorno, cucina abitabile, due matrimoniali, 1 stanza, bagno con antibagno, balconcino sulla cucina e terrazza sul soggiorno, vista aperta e mare, soffitta, giardino e parcheggio condominiale. Euro 178.000. Tel. 040366544.

**CERCHIAMO** appartamento al piano ammezzato o locale d'affari, zona forte passaggio, massimo 60.000, nessuna spesa. Ellici 040635222.

**COSTIERA** cerchiamo villa o appartamento con terrazza sia in vendita che in affitto. Garantiamo assoluta riservatezza nelle trattative. Equipe Immobiliare 040660081.

**RABINO** 040368566 cerchiamo urgentemente appartamenti 40/60 mq anche da ristrutturare in qualsiasi zona definizione immediata pagamento per contanti.

**ROZZOL/FIERA** cercasi appartamento piccola metratura anche da ristrutturare: camera cucina bagno a cantina. Disponibilità acquirente adeguata. Equipe Immobiliare 040764666.

**TRIESTE** centro, cercasi appartamento 50 mq con cantina anche da restaurare definizione rapida. Equipe Immobiliare 040764666.

**MMOBILI AFFITTO**  
Feriali 1,60  
Festivi 2,30 **3**

**VIA** Paisiello ottimo arredato soggiorno matrimoniale cucina bagno rip. terrazza. Cheni & Tutta 040767270.

**VIA** Valdirivo ottimi arredati soggiorno cucinino una/due camere bagno. Cheni & Tutta 040767270.

**AVORO OFFERTE**  
Feriali 1,60  
Festivi 2,30 **4**

Si precisa che tutte le inserzioni relative a offerte di impiego-lavoro devono intendersi riferite a personale sia maschile che femminile (art. 1, legge 9/12/77 n. 903). Gli inserzionisti sono impegnati ad osservare la legge.

**CERCHIAMO** un collaboratore per la gestione e il contatto clienti. Altra figura professionale per lavoro telefonico e al computer 0400641952. (A2089)

**CERCO** urgentemente pizzaiolo capace. Tel. 3474342300. (A2090)

**UTOMEZZI**  
Feriali 1,60  
Festivi 2,30 **6**

**ALFA** 147 1.6 16v 105cv 5 porte, grigio metallizzato, anno 2005, clima, abs, a. bag, radio cd, 44.000 km, ottime condizioni, garanzia, euro 12.100 finanziabile, Aerre Car tel. 040637484.

**ALFA** 147 1.9 Jtd 120cv 5 porte Progression, chilometri zero, febbraio 2008, nero metallizzato, garanzia 24 mesi, clima, a. bag, abs, radio cd, r. lega, euro 18.100 finanziabile, Aerre Car tel. 040637484.

**ALFA** Gtv 2.0 16v, clima, abs, r. lega, anno 1995, rosso metallizzato, revisionata con garanzia, euro 3.900 finanziabile, Aerre Car tel. 040637484.

**AUDI** A3 1.6 Ambition 1.997 Km 101.000 Bronzo met Concinnitas Tel 040307710

**AUDI** A3 Sportback 1.9 Tdi Ambition 2007 Km 13.000 Argento PDC CD 20 Concinnitas Tel 040307710

**CITROEN** C 3 1.4 Pluriel pack tech, verde metallizzato, 2003, clima, abs, a. bag, radio cd, ottimo stato d'uso, garanzia, euro 8.300 finanziabile, Aerre Car tel. 040637484.

**FIAT** Barchetta 1.8 16v 2000 Km 83.000 Verde met Concinnitas Tel 040307710

**LANCIA** Kappa 2.0 LS 1996 Km 152.000 Azzurro met Cerchi Lega Alcantara Concinnitas Tel 040307710

**LANCIA** Lybra 1.8 16v LX 2001 Km 27.000 Argento Concinnitas Tel 040307710

**LANCIA** Y 1.2 Elefantino blu, anno 2001, azzurro metallizzato, clima, a. bag, servosterzo, buono stato d'uso, garanzia 12 mesi, euro 4.300 Aerre Car tel. 040637484.

**MERCEDES** Classe A 140 Classic 1998 Km 93.000 Blu met Concinnitas Tel 040307710

**MERCEDES** ML 270 Cdi 2002 Km 57.000 Argento T.A. d'aut Pelle Stoffa PDC a/p G.Traino CD Concinnitas Tel 040307710

**OPEL** Agila 1.2 16v Comfort 2002 Km 82.000 Azzurro ABS SS Clima 2 Air bags Concinnitas Tel 040307710

**PIAGGIO** Porter 1.3 furgone, anno 2003, 15.000 chilometri, colore verde, con garanzia, finanziabile euro 4.500 Aerre Car tel. 040637484.

**SMART** Pulse 599 Cc, anno 2000, grigio metallizzato, clima, a. bag, revisionata con garanzia, euro 4.900 finanziabile, Aerre Car tel. 040637484.

**TOYOTA** Aygo 1.0 Sol 5 porte, anno 2006, azzurro metallizzato, clima, abs, a. bag, 27.000 chilometri, perfetta, garanzia, euro 8.000 finanziabile, Aerre Car tel. 040637484.

**TOYOTA** Yaris 1.0 5 porte, 2004, grigio scuro metallizzato, clima, abs, a. bag, ottimo stato d'uso, 45.000 km, garanzia, euro 7.300 finanziabile, Aerre Car tel. 040637484.

**TOYOTA** Yaris 1.4 Tdi Sol 5 porte, anno 2002, clima, a. bag, autoradio, 61.000 km, con tagliando e garanzia, euro 7.200 finanziabile Aerre Car tel. 040637484.

**VENDO** Toyota Rav 4 turbo diesel 2006 full optional 35.000 km a 21.800 euro. Tel. 0409380444.

**VOLKSWAGEN** Golf 1.6 16v 5p Comfortline 2001 Km 88.000 Argento Concinnitas Tel 040307710

**VOLKSWAGEN** Polo 1.4 Comfort 3 p 2001 Km 86.000 Blu met Clima ABS C. Lega Concinnitas Tel 040307710

**VW** Lupo 1.4 16v 3 porte, colore azzurro, anno 2004, clima, abs, a. bag, ruote lega, perfetta, chilometri 400, garanzia, finanziabile euro 6.900 Aerre Car tel. 040637484. (A00)

**ATTIVITÀ PROFESSIONALI**  
Feriali 1,60  
Festivi 2,30 **7**

**A.A. GORIZIA** massaggiatrice professionale esegue per appuntamento massaggi antistress, ambiente tranquillo, pulito. 3406087629.

**CERCASI** soci finanziatori per fondare impresa autotrasporto merci conto terzi nazionale e internazionale 3287758532.

**FINANZIAMENTI**  
Feriali 3,00  
Festivi 4,20 **9**

**PRESTITI PERSONALIZZATI**  
a favore di dipendenti e pensionati fino a 80 anni  
Puoi estinguere tutti gli impegni con un'unica rata mensile  
Punto Credito Fiditalia di Trieste  
Piazza Unità d'Italia, 7  
Tel. 040/671735

**DA GO FIN** puoi trovare il tuo prestito ideale. Velocità e cortesia a chiunque tu sia. Finanziamento in giornata dipendenti, autonomi, pensionati, extracomunitari. Chiamaci 0403720690 numero gratuito 800525525. Uscirai soddisfatto! Consulenze gratis anche a domicilio. Go Fin ti segue senza spese. Iscrizione albo Uic A40445. [www.gofin.it](http://www.gofin.it)

**COMUNICAZIONI PERSONALI**  
Feriali 3,30  
Festivi 4,40 **10**

**A.A.A.A.A. TRIESTE** nuovissima russa, biondissima, sesta misura, statuarina, padrona 3313853798.

**A.A.A.A.A. TRIESTE** 19enne massaggiatrice focosa 100%. 3473978935.

**A.A.A.A.A. CALDISSIMA** bocca giocherellona massaggio piedi senza fretta 3494696156. (A2091)

**A.A.A.A.A. GORIZIA** giovane nuova ragazza orientale offre massaggi. 3318265426. (B00)

**A.A.A.A.A. INCANTEVOLE** 19enne calda e disponibile non stop 3202682300. (A2080)

**A.A.A.A.A. TRIESTE** novità coreana giovane bel massaggi 3347105499. (A1012)

**A.A.A. GRADO** un attimo! Dolce sorridente svedese anche diplomata! 3276958457. (FIL2017)

**A.A.A. MONFALCONE** splendida ragazza 20enne, 5.a m, disponibilissima. 3473225346.

**A.A.A. TRIESTE** bella giapponese massaggio anche piedi 3282714053, 3298256629. (A2087)

**A.A.A. TRIESTE** bella italiana dolce relax massima serietà. Sara 3396350963. (A1703)

**A.A.A. TRIESTE** somala femminile completissima grossa sorpresa fino tardi 3297636040. (A2092)

**A.A. GORIZIA** novità bella bionda, molto sensuale, completissima, V misura. 3313565686.

**A.A. MONFALCONE** strepitosa, dolcissima, panterona, alta 1.73, 4m, padrona dominatrice. 3473553553. (A2108)

**A. BELLISSIMA** russa 23enne molto dolce, paziente, molto riservata ti aspetta 3803637282.

**A TRIESTE** più calda che mai strepitosa disponibile 24 su 24 tel. 3899945052. (A2085)

**BELLA** signora conoscerebbe distinti 3805023280. (FIL1)

**ITALIANA** grossissima sorpresa femminile, dominatrice, piedi adorabili, taccchi a spillo no stranieri 3387934947.

Prevenzione e sicurezza devono garantire  
la SALUTE di chi LAVORA,  
dare tranquillità ai DATORI DI LAVORO  
ed anche a coloro  
che commissionano lavori.

... e se non disponi di ali scegli:

**SEIDUESEI**  
ANTINFORTUNISTICA

33010 Magnano in Riviera (UD)  
tel: 0432 792253 - fax: 0432 791862  
email: [info@seiduesei.ud.it](mailto:info@seiduesei.ud.it)

Distributori per il Friuli  
Venezia Giulia della

**TRENTINO SICUREZZA**

**MASSAGGI** momenti preziosi, intensi rilassanti caldi sensuali di grande passione. Cleudi 3480436761.

**MONFALCONE** bellissima bionda vestita supersexy, 8a m. formosa bel fondoschiene completissima 3201468998.

**MONFALCONE PRIMA** volta affascinante francospagnola completissima bocca favolosa disponibilissima 3484819405. (C00)

**MONFALCONE PRIMA** volta affascinante trasgressiva corpo focoso 6.a m. completissima 3338826483. (C00)

**MONFALCONE** strepitosa 20enne 5.a misura naturale disponibilissima ti aspetta. Chiama 3896810752.

**NOVITÀ** trasgressiva 8 misura ttt grossa sorpresa giocosa 3342388299. (A2003)

**SIGNORA** 40 anni strepitosa, caldissima, preliminare senza limite fino alla fine. 3317521352.

**SIGNORA** over 40 esegue massaggi e altro massima riservatezza 3397655432.

**SUPERSEXY** 899544571 moglie infedeli 899004182 Mediaservice via Gobetti Arezzo 1,80/minuto max 8 min. Vietato minorenni. (FIL63)

**TRIESTE** affascinante signora vulcanica deliziosa 40 anni corpo sensuale completissima 3489777141. (A2093)

**TRIESTE NOVITÀ** bellissima birichina 19enne bocca favolosa disponibilissima tutti giochi paziente 3400927365. (A2004)

**TRIESTE NOVITÀ** bellissima bomba Samara grossa sorpresa molto femminile completissima bellissima 3472821028.

**TRIESTE** novità thailandese 8 misura magra corpo spettacolare completissima massaggio 3314124177.

**TRIESTE** nuovissima bionda greca affascinante. 8 naturale, corpo spettacolare bocca focosa. Completissima. 3463149486. (A2097)

**TRIESTE** prima volta 3m grossa sorpresa molto femminile 19enne. 3294760161.

**TRIESTE** veramente supernovità bellissima 20enne magra completissima grossa sorpresa disponibilissima Isabella 3283591908. (A2018)

**VUOI** uscire dalla routine? Ginevra afrodisiaca per nuove emozioni senza limite 3291862654. (A179)

**ATTIVITÀ CESSIONI/ACQUISIZIONI**  
Feriali 1,60  
Festivi 2,30 **12**

**ACQUISTIAMO** conto terzi attività industriali, artigianali, commerciali, turistiche, alberghiere, immobiliari, aziende agricole, bar. Clientela selezionata paga contanti. Business Services 0229518014. (Fil 1)

**GALLERY** Viale XX Settembre adiacenze cedesi, anche gestione, avviato bar ricevitoria con attrezzatura arred. Cod. 1/P 040213294 [www.galleryimmobiliare.it](http://www.galleryimmobiliare.it)

**MERCATINO**  
Feriali 1,60  
Festivi 2,30 **13**

**A. LIBRI** antichi, moderni, intere biblioteche, stampe, cartoline, acquista libreria «Achille Misan» 040638525 ore negozio.

**ANTIQUARIATO** dott. Fulvio Rosso via Diaz 13 acquista oggetti, mobili, arredamenti telefonare 040306226 - 040305343.

Ogni lunedì su **IL PICCOLO**  
lo speciale  
con tutto lo sport  
della tua città



cronaca  
risultati  
interviste  
classifiche  
approfondimenti



Fruibile anche la parte superiore. Attesi molti pullman di fedeli. Linea bus potenziata. La copia della Madonna di Fatima è custodita nella Chiesa di San Nazario

# Domenica riapre il Santuario di Monte Grisa

*Dopo i lavori di ripristino messa del vescovo Ravignani e rientro della statua mariana*

**TRIESTE** Conclusi i lavori di messa in sicurezza, domenica 30 marzo il Santuario di Monte Grisa riaprirà ai fedeli anche la parte superiore del tempio. Nella stessa giornata verrà celebrato il solenne ritorno della statua della Madonna di Fatima, conservata per lungo tempo nella Chiesa di San Nazario. «Per noi sarà un momento di grande festa - ammette monsignor Sergio Vazzoler, rettore del Santuario - che rappresenterà anche l'inizio dei lavori di ristrutturazione integrale del Tempio. Prevediamo l'arrivo di molti pellegrini da tutta Italia».

«Abbiamo già avuto conferma di diversi pullman di fedeli da Udine e per cercare di agevolare la salita fino al piazzale antistante il Santuario - spiega - ho chiesto alla Trieste Trasporti un rafforzamento della linea di autobus interessata».

Per l'occasione è stato messo a punto un intenso programma. «Nel corso della mattinata - precisa monsignor Vazzoler - celebreremo come tutte le domeniche la messa alle 9, alle 10.30 e successivamente alle 12». Nel pomeriggio, alle 15.30, il vescovo di Trieste Eugenio Ravignani preleverà la statua della Madonna di Fatima dalla Chiesa di San Nazario e, accompagnato dai parrochiani, la trasporterà fino all'area antistante il Santuario di Monte Grisa: lì, alle 16.30, la Comunità di San Nazario consegnerà ufficialmente la statua nelle mani del vescovo. «La Madonna è stata profuga per lungo tempo - sottolinea monsignor Vazzoler - e per noi sarà emozionante vederla ritornare».

Una prima statua della Madonna di Fatima giunse a Trieste il 17 settembre 1959 e il 19 fu celebrata la posa della prima pietra del Santuario. Il giorno successivo la statua ritornò in Portogallo ma il vescovo di Fatima, Joao Pereira Venancio, accogliendo il desiderio espresso dai triestini, fece eseguire allo stesso scultore che aveva realizzato l'originale una copia identica. Quella statua giunse a Trieste, via mare, il 7 giugno 1960: ad attenderla una folla im-



Una veduta del Santuario mariano di Monte Grisa

mena che, in devota processione, la trasportò fino alla Cattedrale di San Giusto. Li venne conservata per sei anni fino al completamento dei lavori del Santuario di Monte Grisa. Il Tempio fu consacrato il 22 maggio 1966 e dedicato a Maria Madre come volle Papa Giovanni XXIII nel giorno della posa della prima pietra.

Ritornando al programma di domenica prossima, alle 16.30 prenderà il via la processione verso il Tempio dove il vescovo celebrerà la messa. Nel corso della funzione religiosa a Ravignani verrà consegnata la raccolta «Quaresima di Solidarietà», le offerte raccolte nel periodo precedente alla Pasqua e che verranno utilizzate per sostenere poveri e bisognosi. «Al termine della messa - spiega Vazzoler - il presule benedirà la nostra città».

L'intenso pomeriggio terminerà alle 18 con l'inaugurazione del risto-

rante «Al VII cielo», il nuovo locale che occupa gli spazi di quello che fu il bar e dove è stata realizzata anche una cucina in grado di fornire giornalmente pasti caldi. «Confrontandoci con i rettori degli altri santuari d'Italia - riferisce monsignor Sergio Vazzoler - mi sono reso conto che ai pellegrini che arrivano a Monte Grisa non basta dire parole di conforto e celebrare la messa, ma va data la possibilità di un momento di aggregazione, di riposo». «Quando incontro genitori che lamentano le difficoltà dell'essere padre o madre - racconta - io chiedo loro quanto tempo passano assieme ai figli con i piedi sotto al tavolo. Ovvero chiedo quanto tempo dedicano allo stare insieme, mangiando e scambiando due parole. Lo stare a tavola non rappresenta solo un momento di convivialità ma anche un'opportunità per raccontarsi, per esprimere alcuni problemi».

**Laura Tonerò**



Escursionisti su un sentiero della Val Rosandra (foto Bruni)

## San Dorligo, convegno conclusivo sui progetti del Parco Val Rosandra

**SAN DORLIGO DELLA VALLE** Nell'ambito del progetto cofinanziato dall'Ue interregionale IIIA Italia-Slovenia 2000-2006 domani alle 10 nella sala del Consiglio comunale di San Dorligo della Valle si terrà il convegno conclusivo «La Val Rosandra e l'ambiente circostante». Verranno consegnate alla Comunella di Bagnoli copia delle chiavi d'accesso alla Riserva naturale regionale, verranno presentati i risultati dei progetti realizzati tra i quali le opere pubbliche, l'attività di divulgazione, nonché l'illustrazione del Piano finanziario attuato. Parteciperà anche Dario Gasparo, il quale illustrerà il libro «La Val Rosandra e l'ambiente circostante» da lui curato.

Damiano ai dipendenti: «L'astensione dal lavoro è un diritto sancito dalla legge, la serrata no». Lunedì vertice con l'azienda

## Cartiera, i lavoratori al ministro: «Agitazione»

*Prevale però la linea morbida. Nessuno sciopero come annunciato dalle Rsu*

**DUINO AURISINA** La «tregua fredda» va avanti. I lavoratori della Cartiera Burgo di San Giovanni di Duino hanno confermato ieri, davanti al ministro del Lavoro Cesare Damiano, in visita a Staranzano, lo stato di agitazione e il blocco degli straordinari. Ma rispetteranno gli accordi siglati sabato mattina in sede prefettizia e quindi non proclameranno lo sciopero nelle prossime ore, come era stato invece ventilato martedì sera dalle Rsu.

Ha dunque prevalso, all'assemblea indetta in mattinata, la linea «morbida»: la «tregua», inserita comunque in un clima di grande tensione, durerà fino al 31 marzo, allorché azienda e segreterie nazionali s'incontreranno, presumibilmente all'Associazione industriali di Trieste, per riprendere le trattative, interrotte da oltre 10 giorni e rimaste arenate sul tema della flessibilità interna. Che costituisce l'oggetto



I sindacalisti all'incontro con il ministro Damiano (foto Altran)

della vertenza sollevata dai sindacati, restii ad accettare alcune delle modifiche sostanziali alla produzione e alla gestione del personale avanzate un anno fa dalla direzione. Per la proprietà, infatti, queste scelte incarnano degli standard di maggiore produttività mentre per i rappresentanti di categoria costituiscono una minore qualità del lavoro e, quindi, una minore sicurezza, a tutto scapito dei dipendenti, costretti a spostamenti di reparto e di mansione.

«Già sabato pomeriggio - ha riferito al ministro Damiano il rappresentante delle Rsu "Burgo" Alessio Cappello (Cgil) - l'azienda ha violato i patti siglati davanti al prefetto di Trieste. In un clima pesantissimo, dove la tensione si respira in ogni momento e la sicurezza risulta al limite, i lavoratori hanno deciso di rispettare ugualmente l'accordo fino a lunedì prossimo, quando il

tavolo verrà convocato. Si è trattato di una scelta di grande responsabilità. Però, se in quella sede non si arriverà a una ricomposizione della trattativa, annunciamo fin d'ora uno sciopero di tutti i lavoratori della provincia di Trieste e, mi auguro, anche di quella di Gorizia. Oltre a ciò, ci sarà uno sciopero nazionale di quattro ore da parte dei lavoratori del nostro Gruppo».

«Duino - ha aggiunto Cappello - ha bisogno di una realtà produttiva più seria, che lasci lavorare gli operai in tranquillità ed effettui gli auspicati investimenti. Se la proprietà non ci darà precisi segnali in tal senso, sarà molto difficile che la vertenza trovi soluzione». Come ricordato dal sindacalista, la «Burgo» occupa attualmente 485 lavoratori e rappresenta un comparto fondamentale per lo sviluppo del territorio. «Negli ultimi anni - ha precisato - le

Rsu hanno intrapreso tutte le ristrutturazioni necessarie a consentire il mantenimento delle posizioni dello stabilimento, che risente delle difficoltà del mercato della carta. Ma quest'ultima richiesta, relativa alla flessibilità interna, ci è piovuta addosso come una tegola sulla testa. Per noi è inaccettabile, come inaccettabili sono state le serrate che nei giorni scorsi l'azienda ha opposto alle nostre astensioni».

«Lo sciopero è un diritto sancito dalla legge - ha commentato Damiano -, la serrata no». Davanti al sindaco di Staranzano Lorenzo Presot, che ha sottolineato l'importanza della visita - la «prima di un ministro in questo Comune» -, Damiano ha auspicato la riapertura del tavolo e che «il 31 marzo si possa addividere a una soluzione della vertenza». Con le Rsu di Fincantieri, il ministro del Lavoro e candidato del Pd ha invece discusso dei problemi del subappalto, del massimo ribasso e di questioni legate ai temi del lavoro del gruppo navalmeccanico. Oggi alle 9, il sindaco di Duino Aurisina Giorgio Ret incontrerà le Rsu e l'azienda in municipio, alla presenza dell'assessore regionale Roberto Cosolini.

**ti.ca.**

*Ristoratrice presa di mira tre volte*

## Muggia, vandali in azione: forati pneumatici di auto in centro e a Chiampore



Pneumatico forato

**MUGGIA** Sulle prime, trovando tagliate le gomme del suo fuoristrada «Honda», Lilly Bontempo, nota ristoratrice del centro muggesano, aveva pensato a un atto intimidatorio direttamente rivolto alla sua persona, anche perché l'atto si era ripetuto complessivamente per tre volte, ma poi ha dovuto ricredersi, sentendo raccontare di episodi analoghi nel Muggesano. «Sul momento - racconta - ho pensato che qualcuno ce l'avesse con me per qualche motivo che ignoro ma poi, da quando ho sentito che avevano tagliato anche gli pneumatici di altre vetture a Chiampore credo che si tratti di teppisti che si divertono a tagliare i copertoni con dei coltelli». La prima volta le gomme le erano state tagliate a San Valentino, successivamente a fine febbraio e quindi prima di Pasqua. «Naturalmente ho sporto denuncia ma intanto - si sfoga - tutto ciò mi pesa finanziariamente, considerato che ogni pneumatico costa 160 euro».

## Presentato il circolo del Pd muggesano

**MUGGIA** Presentato pubblicamente ieri sera a Muggia il circolo locale del Partito democratico, anche in vista delle prossime elezioni regionali e politiche. Il direttivo muggesano è formato da Valentina Parapat, Sara D'Italia, Rita Pizzi, Santina Armenia, Riccardo Bensi, Gianfranco Dragan, Giulio Filippi, Marco Finocchiaro, Fedele Valentich, Edi Ciachi, Andrea Rodriguez, Claudio Mutton, Lorenzo Cociani, il sindaco Nerio Nesladek, il consigliere regionale uscente Sergio Lupieri, Laura Marucci e Narcisa Machel. Segretario del circolo è Mara Ciacchi, la quale ha aperto l'incontro di ieri sera alla «Millo», ricordando i valori sui quali si fonda il Pd, tra i quali «il pluralismo, la valorizzazione del merito e del talento, la competitività del Paese, la dimensione europea come spazio d'integrazione e pluralità e lo sviluppo sostenibile».

Il segretario regionale del Pd, Bruno Zvech ha tra l'altro rilevato l'ampia diffusione territoriale del partito in Italia, la vasta partecipazione dei giovani e i consensi finora ottenuti. «Alle politiche, la vera battaglia sarà fra Pd e Pdl, non con gli altri» ha detto. Alle elezioni regionali, come ha ricordato Zvech, il Pd fa parte di Intesa democratica.

**s. re.**

*Dopo 770 anni le religiose lasciano il Convento di San Cipriano per un immobile dell'ex Ersu. Al voto la variante al Piano regolatore*

## Le Benedettine di clausura si trasferiscono a Prosecco

**TRIESTE** È ormai certo: dopo 770 anni una fetta importante di storia cittadina abbandonerà il centro città per la periferia. Le suore Benedettine di clausura del Monastero di San Cipriano infatti traslocheranno da via delle Monache a una nuova sede in uno stabile dell'ex Ersu, in zona Prosecco. Anche se del trasferimento si parla da diversi anni, la notizia giunta all'improvviso è di rilievo epocale, visto che l'insediamento delle Benedettine nel monastero della Chiesa di San Cipriano risale al lontano 1368 che quasi 100 anni prima, nel 1278, un prov-

vedimento del vescovo aveva dichiarato la casa di via Caboro, che all'inizio ospitava le monache, «cella serrata», con istituzione della badessa.

La nuova sede è stata reperita nel comprensorio di Prosecco dell'ex Ersu (Ente regionale sviluppo agricolo). E un immobile dismesso dalla Regione e acquistato all'asta dall'Immobiliare Ralli, la quale tramite permuta l'ha trasferito alle Benedettine. Le religiose desideravano da tempo fare le valigie per la verde periferia carsica, più confacente a meditazione e preghiere. In pas-



Il Monastero di San Cipriano

sato le suore rifiutarono di trasferirsi in un edificio da costruire vicino al Tempio di Monte Grisa, in quanto zona battuta da Bora e in perenne ombra. Del nuovo insediamento a Prosecco si parlerà oggi in Commissione 6.a-Urbanistica, presieduta da Roberto Sasso: in agenda la delibera della variante del Piano regolatore sulla destinazione d'uso del sito. È una convocazione urgente visto che in ballo c'è un contributo regionale di 800 mila euro che non si vogliono perdere ma che risultano a rischio visto che la proroga, ritenuta alla scadenza del 29

**Daria Camillucci**



**IN LIBRERIA  
e  
IN EDICOLA**

2ª edizione in 10 giorni

Le nostre e-mail:  
segnalazioni@ilpiccolo.it  
agenda@ilpiccolo.it  
sononato@ilpiccolo.it  
gliaddii@ilpiccolo.it  
fax: 0403733209  
0403733290

# AGENDA

LA COMUNITÀ DI TRIESTE

a cura  
di Arianna Boria

**INTRIGHI NEI  
PALAZZI DEL POTERE  
IN REGIONE.**

Un successo editoriale.

**PARROCCHIE** I primi arrivi nel '600, Sant'Apollinare consacrata nel 1870

## La chiesa dei Cappuccini fu finita con diecimila fiorini lasciati dal barone Revoltella

L'arrivo dei primi padri Cappuccini nella nostra regione è attestato negli anni successivi al Concilio di Trento (1545-1563) ed è motivato dalla necessità di avere dei validi predicatori per diffondere il vangelo e per annunciare la parola di Dio durante la Quaresima e l'Avvento. Tali notizie sono ricavate sia da una relazione stesa dai padri stessi nel 1728 per il ministro generale dell'Ordine, sia dai diari di Antonio Scussa, ma trovano conferma pure nell'istanza presentata da 384 cittadini, anche non cattolici, a Giuseppe II per mantenere i Cappuccini nella nostra città, dopo l'emanazione nel 1785 del decreto di soppressione degli ordini minori.

A Trieste i Cappuccini giunsero nel 1617, durante l'episcopato di Ursino de Bertis, per concorde decisione del clero, del Comune e dei fedeli. Per

edificare la loro sede, il Comune assegnò gratuitamente un fondo fuori Porta Cavana, dove già sorgeva la chiesa della Madonna del Mare (in cui i padri predicano in lingua slovena, mentre a San Giusto per l'omelia usano l'italiano) e quella dell'Annunziata, l'ospedale femminile, dove ora sorge l'attuale episcopio, a condizione che il convento venga incorporato e soggetto alla provincia religiosa della Stiria.

La posa della prima pietra viene benedetta il 3 marzo 1617 dal vescovo de Bertis, ma per mancanza di fondi il lavoro viene ultimato appena cinque anni più tardi; la chiesa, consacrata il 24 aprile 1623 dal vescovo Scarlacchio, è dedicata Sant'Apollinare, presunto martire e diacono triestino. La data della consacrazione è ancora visibile in un'epigrafe latina che si trova nell'atrio del palazzo

di via Venezian 9, dove sorgeva il convento demolito nel 1785. Per mantenere i cappuccini in città, i cittadini sottoscrivono un'istanza nella quale si garantisce l'erezione di un nuovo convento a proprie spese, assicurando l'assistenza spirituale gratuita dei padri, con evidente vantaggio per l'erario imperiale.

Inoltre si prevede che il nuovo complesso, secondo le planimetrie conservate nell'Archivio dell'ufficio tecnico comunale, debba sorgere al posto dell'attuale edificio di via Ghega 6.

Ma il progetto non si concretizza e nel 1836 si costituisce un altro comitato spontaneo per la raccolta di fondi; tale iniziativa viene però ostacolata per il diffondersi di un'epidemia di colera. Più tardi, sedati i moti del 1848, il vescovo Bartolomeo Legat richiama a Trieste i Cappuccini per affidar loro



La chiesa dedicata al martire triestino Sant'Apollinare, conclusa grazie ai fiorini del barone Revoltella

la cura spirituale dell'ospedale civico, mentre il comune si fa carico del loro mantenimento. Per esaudire il desiderio della città di poter ospitare stabilmente i frati in un nuovo convento, l'imperatore Francesco Giuseppe dona un terreno posto sopra via Ponderes, mentre la municipalità triestina cede un terreno confinante per ospitare la nuova struttura e la cifra di dodici mila fiorini.

Il 22 novembre 1857 il vescovo Legat benedice solennemente la posa della prima pietra della nuova chiesa, realizzata secondo il progetto dell'architetto cappuccino Francesco Maria Lorenzoni da Vicenza.

Si decide di cominciare con la costruzione dell'area absidale compreso il presbitero e una parte del convento, per evitare che le opere possano venir sospese per mancanza di fondi. Il 5 giugno 1859 il vescovo Legat consacra la parte realizzata e l'anno successivo vi si stabiliscono i primi religiosi.

Nel 1866 vengono gettate le fondamenta per alzare il corpo della chiesa, ma in quello stesso anno si riaccende un'epidemia di colera. L'impegno dei religiosi nel Lazzeretto di Rena Vecchia non favorisce certo la conclusione dei lavori,

che verranno portati a termine l'anno seguente sotto la direzione di Giuseppe Bernardi, grazie al lascito testamentario di diecimila fiorini del barone Revoltella. Il 23 ottobre 1870 la chiesa viene consacrata in onore del martire triestino S. Apollinare.

La struttura si presenta a navata unica con sei cappelle laterali e si ispira agli stili storici allora in voga, ma con caratteri mutuati dall'architettura bizantina nell'esonarte e da quella rinascimentale nelle bifore, rosone e frontone curvilineo.

Andrea Di Matteo

## Padre Monico, un giramondo guida la comunità di Montuza

Padre Massimo Monico è il superiore della comunità dei frati Cappuccini di Montuza e il suo percorso religioso si presenta abbastanza movimentato, con numerosi spostamenti. Nato nel 1921 a Grumolo delle Abbadesse (Vicenza), all'età di quattordici anni entra nel seminario dei Padri Cappuccini di Rovigo ma completa il ginnasio a Verona e conclude il liceo a Padova. Conclusi gli studi teologici, a Venezia viene ordinato sacerdote nella Basilica di San Marco dal Cardinale Piazza e per un anno segue un corso preparatorio alla predicazione. Nel 1949 viene assegnato alla comunità di Trieste: un'esperienza che durerà complessivamente otto anni.

Padre Massimo si affeziona molto a questa città e al momento della sua partenza lascia a malincuore il convento di Montuza. Nel 1957 diventa superiore della comunità cappuccina di Padova, nella quale era vissuto S. Leopoldo Mandic: a tal proposito padre Monico ricorda di averlo conosciuto molto bene e di essergli stato accanto fra il 1941 e '42, suo ultimo anno di vita, quando era ancora uno studente. Nel 1961 ritorna nuovamente a Trieste, ma solo per due anni prima di essere trasferito nel Santuario di Castelmonte in qualità di Rettore e Superiore.

Nel 1972 viene trasferito a Gorizia per altri due trienni, poi ritorna nel complesso patavino, quindi a Udine come vice superiore, infine a Castelmonte per altri quindici anni. Nel settembre 2005, all'età di 84 anni, gli viene affidata la guida della fraternità di Montuza; nei prossimi mesi scadrà il suo mandato triennale ma padre Monico non si preoccupa più di un ulteriore trasferimento: ormai ritiene di essere abbastanza allenato agli spostamenti.

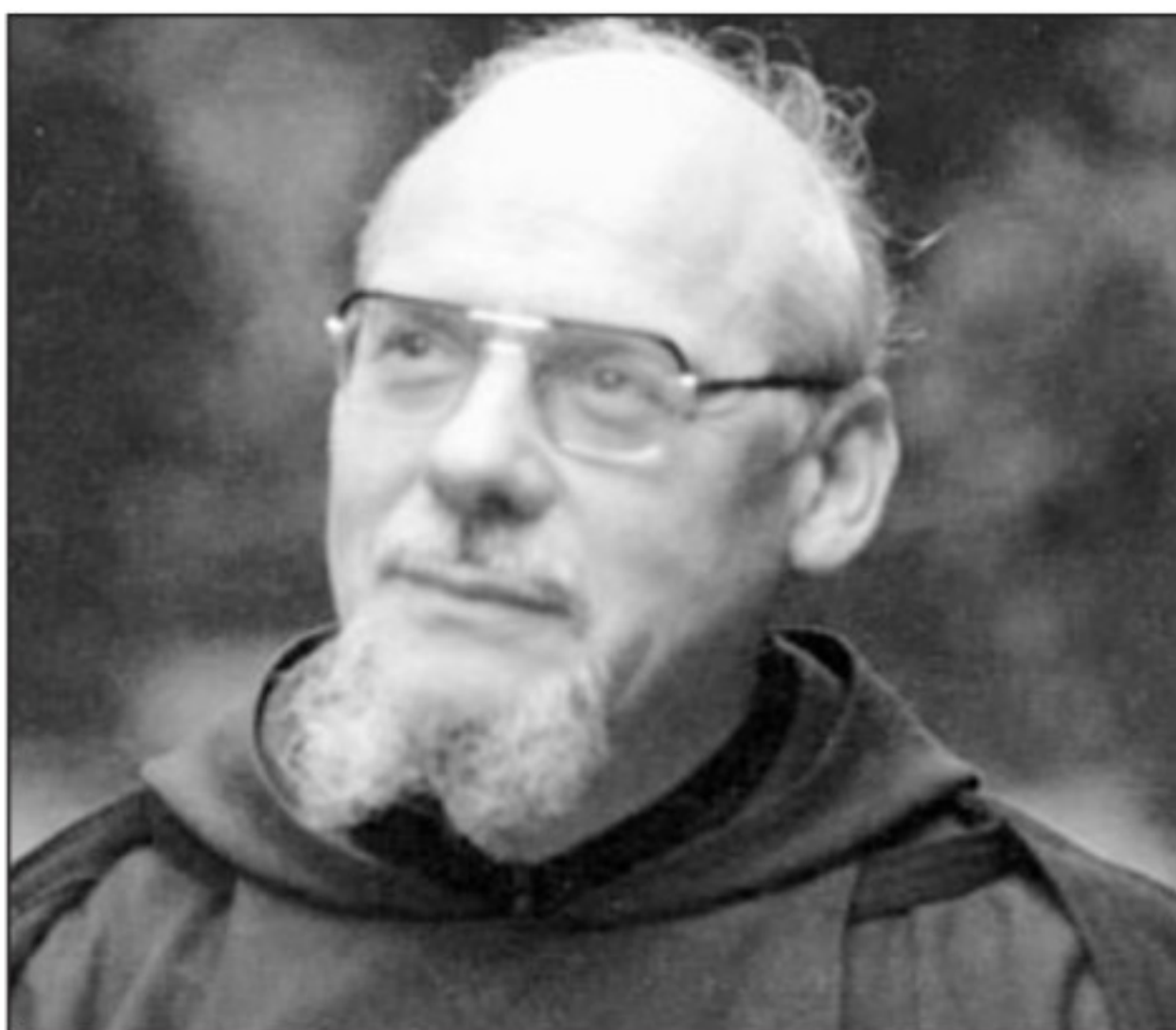
La fraternità di Montuza è composta da nove religiosi, di cui sette sacerdoti e due confratelli religiosi non chierici. Padre Giorgio Basso, da molti anni presente a Trieste anche come superiore, ora è il responsabile dell'oratorio e segue i lavori di ristrutturazione della chiesa. Padre Bogomir Srebot officia le messe in sloveno ad Aquilina e S. Barbara, mentre padre Galdino Fornasiero è il cappellano dei ferrovieri e segue le funzioni nella cappella posta nell'atrio della stazione centrale. Padre Bruno Abram invece segue i pellegrinaggi religiosi della comunità, ma nella confraternita è presente pure padre Cleto Barbiero di 91 anni, che ha trascorso buona parte della sua vita in Angola e Brasile come missionario.

a.d.m.

## I padri si prendono cura anche della cappella della stazione centrale e assistono viaggiatori e ferrovieri

### Alla mensa dei frati si affaccia la città più povera

Il convento dei Frati Minori Cappuccini di Montuza non è costituito a parrocchia, ma è un ente ecclesiastico con una propria attività. In obbedienza alla Regola dettata da S. Francesco, l'obiettivo primario dei francescani è la fraternità, per cui i religiosi sono chiamati a dare e trovare quell'amore spirituale che infonde la voglia e la gioia di stare assieme. Da questo atteggiamento deriva la prestazione a sacerdoti, religiosi e fedeli nel sacramento della Riconciliazione, sull'esempio dei loro confratelli S. Leopoldo Mandic e S. Pio da Pietrelcina. Le loro attività abbracciano vari campi: infatti i cappuccini assicurano l'assistenza religiosa ai fedeli di lingua slovena di Santa Barbara ed Aquilina, ma offrono il loro sostegno spirituale anche al personale delle ferrovie e ai viaggiatori in transito nella stazione centrale, avendo cura anche della cappella annessa. Inoltre per tredici anni i frati hanno garantito la presenza nella parrocchia di Grignano, mentre attualmente alcuni confratelli celebrano la messa domenicale a S. Giusto e a Santa Rita o in qualsiasi parrocchia vengano richiesti. La congregazione anima pure il Terz'Ordine Francescano di Trieste e Muggia, ma una delle attività più importanti è sicuramente il servizio mensa offerto ai più bisognosi della città.



Padre Massimo Monico: tra qualche mese scadrà il suo mandato

Ogni giorno, per 365 giorni all'anno, alle undici e trenta del mattino il convento si anima con l'arrivo di molte persone indigenti. A quell'ora viene offerto un pranzo completo a chi si presenta alla porta dei frati; generalmente vengono offerti tra i 50 e i 60 pasti eccetto d'inverno quando, per l'inclemenza del tempo, il numero degli ospiti aumenta.

Nel 2000 la cucina e la mensa sono state completamente rinnovate grazie ad un contributo della Fondazione CrTrieste, ma anche grazie alle cospicue offerte di singoli privati o enti.

Padre Massimo ricorda che quest'anno ricorre il 150° anniversario della chiesa, ma a causa dei molteplici lavori in corso non verrà organizzato nessun evento per celebrare la ricorrenza.

za. Queste opere di restauro, iniziate nel 1999 ed attese da lunghi anni, hanno visto la luce grazie agli stanziamenti economici garantiti dalla Regione e dalla Soprintendenza ai Beni Architettonici.

Intensa è pure l'attività oratoriale: l'oratorio, posto sulla collina sovrastante la chiesa, è molto conosciuto in città e fino agli anni Sessanta ospitava un cinema estivo all'aperto che attirava numerosissimi spettatori. Ma con l'avvento della televisione, un po' come è accaduto con le altre sale cinematografiche cittadine, ha dovuto cedere il passo.

Responsabile di questa struttura è padre Giorgio Basso, conosciuto in città per aver ricoperto per un periodo anche il ruolo di superiore del convento. Attualmente l'oratorio è molto frequentato per attività sportive, essendo dotato fin dal 1991 del primo campo da calcio in erba sintetica della regione.

Nel corso degli anni si sono disputati vari tornei calcistici a livello cittadino, come la Coppa Trieste, che hanno attirato un numerosissimo pubblico vista anche la posizione privilegiata in cui sorge l'oratorio. Fino a qualche anno fa facevano capo all'oratorio due squadre di calcio, il Capitolineo e il Montuza, ma oggi è rimasta attiva soltanto quest'ultima dove militano numerosi ragazzi.

a.d.m.

## IL PERSONAGGIO

Docente all'Università di Napoli, ha condotto sette campagne di scavi nel sito dove sono stati trovati i più antichi reperti di navigazione marittima esistenti

## Fattovich, l'archeologo triestino che ha scoperto il porto dei Faraoni

Ha scoperto il porto dal quale partivano le imbarcazioni dei faraoni alla volta delle terre degli incensi. A Marsa Gawasis, sul Mar Rosso, il professore triestino Rodolfo Fattovich, attualmente docente all'università di Napoli, ha portato alla luce parte di un sito straordinario. Un risultato clamoroso, che ha fatto il giro del mondo: magazzini con materiale nautico di ricambio, corde, casse per i prodotti di lusso importati, iscrizioni. Sono i più antichi resti di navigazione marittima finora portati alla luce, risalenti a quattro mila anni fa. Da Marsa Gawasis i marinai partivano verso la favolosa terra di Punt, probabilmente le coste dell'Eritrea e dell'Arabia meridionale. Ma il professore triestino ha diretto anche altri scavi in Egitto, contribuendo in modo significativo alla scoperta di importanti reperti.

Fattovich si laurea a Trieste, per poi specializzarsi a Roma all'università in archeologia orientale e egittologia, con i più grandi esperti della materia. Proprio grazie ai suoi docenti, tra i quali alcuni massimi esperti di studi etio-pici, affronta il primo scavo in Etiopia. In seguito al viaggio e all'esperienza portata a termine, dal 1974 insegna archeologia etio-pica all'università di Napoli. «Anche se ho affrontato studi e scavi in quella terra - spiega Fattovich - in realtà non ho mai abbandonato l'Egitto. Negli anni '70 e nei primi anni '80 ho diretto, insieme a un collega di Bologna e uno di Napoli, una missione archeologica nel più importante sito a Nakadi, un sito pre-dinastico. Alla fine degli anni '80 ho guidato invece uno scavo del centro Ligabue di Venezia, sul Nilo. Negli anni successivi ho seguito alcuni pro-

getti in Sudan, mentre all'inizio degli anni '90 ho diretto una missione congiunta, con l'università di Boston, ad Axum, una missione che dal 2001 è stata dedicata al porto di Marsa Gawasis».

Finora nella località sul Mar Rosso Fattovich ha organizzato, insieme alla collega Kathryn Bard, sette campagne di scavo, ottenendo rilevanti risultati. Nell'area, appunto, sono stati trovati re-



Rodolfo Fattovich, a destra, con Kathryn Bard della Boston University e con l'epigrafista Elsayed Mahfuz

perti di navigazione marittima risalenti a quattro mila anni fa. «Il sito era stato identificato come porto di partenza delle navi per Punt, luogo dove gli egiziani prendevano incenso e aromi - ricorda Fattovich - il commercio sembra avvenisse sia per mare che per terra, ma alcuni studiosi avevano messo in dubbio la capacità degli egiziani di navigare via mare. Noi abbiamo verificato invece che lo affrontavano senza problemi, trovando pezzi di navi con chiari segni di sostanze legate al mare. In più abbiamo trovato frammenti di ceramiche e altri materiali, provenienti sia dall'attuale Eritrea, sia dall'attuale Yemen, segno di un contatto sia con il versante africano che arabo».

Tanti risultati ma anche tante emozioni raccolte nel corso degli anni, come la scoperta di trenta rotoli di corde

perfettamente conservati, risalenti a 3700 anni fa. L'avventura a Marsa Gawasis però non finisce. «Resto in Egitto circa un mese e mezzo all'anno - conclude Fattovich - lo scavo continua, per recuperare soprattutto ulteriore legno dalle navi, che ci sta permettendo di conoscere la tecnologia delle navi utilizzate quattro mila anni fa. Tornerò nuovamente in Egitto a dicembre».

Martedì scorso, nell'aula magna della Scuola Interpreti di via Filzi, Rodolfo Fattovich ha tenuto una conferenza dal titolo «I nuovi scavi a Marsa Gawasis», su iniziativa della cattedra di Egittologia dell'Università di Trieste, insieme all'associazione di volontariato culturale «Casa della Vita» e con il patrocinio della Scuola Interpreti e del Dipartimento di Scienze del Linguaggio.

Micol Brusaferrò

## CALENDARIO

IL SOLE: sorge alle 5.54  
tramonta alle 18.27  
LA LUNA: si leva alle ---  
cala alle 8.03

13.a settimana dell'anno, 87 giorni trascorsi, ne rimangono 279.

## IL SANTO

Sant'Aimone

## IL PROVERBIO

Meglio dolor di testa che di cuore.

## FARMACIE

Dal 25 al 29 marzo 2008

Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13 e 16-19.30.

Aperte anche dalle 13 alle 16:

largo Sonnino 4 tel. 660438  
via Alpi Giulie 2 tel. 828428  
via Mazzini 1/A - Muggia tel. 271124  
Sistiana tel. 208731

(solo per chiamata telefonica con ricetta urgente)

Aperte anche dalle 19.30 alle 20.30:

largo Sonnino 4  
via Alpi Giulie 2  
piazza S. Giovanni 5  
via Mazzini 1/A - Muggia tel. 208731

(solo per chiamata telefonica con ricetta urgente)

In servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30:  
piazza S. Giovanni 5 tel. 631304

Per la consegna a domicilio dei medicinali, solo con ricetta urgente, telefonare al numero 040/530505 Televisa.

www.farmacistitrieste.it

Dati forniti dall'ordine dei Farmacisti della Provincia di Trieste

## EMERGENZE

AcegasAps - guasti 800.152.152  
Aci soccorso stradale 803116  
Capitaneria di porto 040/676611  
Carabinieri 112  
Corpo nazionale guardie di finanza 040/422234  
Crisi servizi sanitari 040/3186118  
Emergenza sanitaria 118  
Prevenzione suicidi 800.510.510  
Amalia 800.544.544  
Guardia costiera emergenza 1530  
Guardia di finanza 117  
Polizia 112  
Protezione animali (Enpa) 040/910600  
Protezione civile 800.500.300  
340/1640412  
Sanità Numero verde 800.99.11.70  
Sala operativa Sogit 040/638118  
Telefono amico 0432/82572-562582  
Vigili del fuoco 115  
Vigili urbani 040/366111  
Vigili urbani servizio rimozioni 040/366111

## TAXI - AEREI - TRENI

Radiotaxi 040307730  
Taxi Alabarda 040390039  
Taxi - Aeroporto 0481778000  
Aeroporto - Informazioni 0481773224  
Ferrovie - Numero verde 892021

## L'ARIA CHE TIRA

Valori di biossido di azoto (NO<sub>2</sub>) µg/m<sup>3</sup>  
Valore limite per la protezione della salute umana µg/m<sup>3</sup> 240 media oraria  
(da non superare più di 18 volte nell'anno)  
Soglia di allarme µg/m<sup>3</sup> 400 media oraria  
(da non superare più di 3 volte consecutive)

Piazza Libertà µg/m<sup>3</sup> 61,5  
Via Carpineto µg/m<sup>3</sup> ---  
Via Svevo µg/m<sup>3</sup> 53,4

Valori della frazione PM<sub>10</sub> delle polveri sottili µg/m<sup>3</sup>  
(concentrazione giornaliera)

Piazza Libertà µg/m<sup>3</sup> 8  
Via Carpineto µg/m<sup>3</sup> 13  
Via Svevo µg/m<sup>3</sup> 8

Valori di OZONO (O<sub>3</sub>) µg/m<sup>3</sup>  
(concentrazioni orarie)  
Concentrazione oraria di «informazione» 180 µg/m<sup>3</sup>  
Concentrazione oraria di «allarme» 240 µg/m<sup>3</sup>

Piazza Libertà µg/m<sup>3</sup> 85  
Monte San Pantaleone µg/m<sup>3</sup> 97



## MOVIMENTO NAVI

### ARRIVI

Ore 8 ITAL MASSIMA da Taranto a Molo VII; ore 9 UNID ATILUM da Istanbul a orm. 31; ore 12 SCOTIA SPIRIT da Tartous a rada; ore 15 SAFFET BEY da Cesme a orm. 47; ore 16 NORDMARK da Es Sider a rada; ore 20 SALI da Ras Lanuf a rada.

### PARTENZE

Ore 19 RAYBEN STAR da A.F. Servola per ordini; ore 20 ANNA 2005 da Scalo legnami a Grecia altri; ore 20 UNID ATILUM da orm. 31 a Istanbul; ore 20 SEHER YILDIZI da Scalo legnami a Fiume; ore 23 SAFFET BEY da orm. 47 a Cesme.



Iniziativa sperimentale per rendere più attraente lo spazio vendita, che vanta centocinquanta titoli

## Revoltella, nuovo bookshop a gestione familiare

Il museo Revoltella apre un nuovo book shop e a gestire il punto vendita, che vanta oltre 150 titoli, 10 mila libri e numerosi gadget, tre triestine, mamma e due figlie: Marina Cogliervina insieme a Alexia di 24 anni e Cristina di 21. «E' un' iniziativa ancora in fase sperimentale, nata con la volontà di rendere sempre più confortevole il museo, come succede in tantissime altre strutture, in tutto il mondo», spiega la direttrice Maria Masau Dan. «Ci sono libri sul museo, su donazioni, volumi sul '900, sia in ambito locale che europeo, e ancora libri sull'arte contemporanea o cataloghi di mostre ospitate in passato nei nostri spazi espositivi».

Nel complesso abbiamo circa 10 mila opere. Molti studenti triestini, e anche tanti ragazzi che arrivano da fuori città, cercano testi proprio qui, per ricerche, studi o tesi di laurea. In più nella settimana in corso, la Settimana della Cultura, contiamo in un bel riscontro del pubblico, calcolando che solitamente per l'occasione ospitiamo circa tremila visitatori».

Dietro il bancone dei volumi, ad alternarsi nelle vendite, mamma Marina con le due figlie. «Il lavoro è partito da subito con grande entusiasmo - spiega Marina - e una persona sola non riusciva a coprire i diversi turni, così abbiamo pensato a una gestione "familiare". Finora

siamo soddisfatte della novità. Alexia sta proseguendo gli studi dopo la laurea in geologia ed è molto attratta dal mondo della cultura. Cristina invece studia biologia, ma anche lei è affascinata dalla nuova iniziativa».

Il nuovo bookshop è ancora in fase di prova e un primo bilancio sull'attività sarà stilato tra qualche mese. Aspettando i dati c'è già un progetto che potrebbe concretizzarsi in futuro. «Mi piacerebbe dar vita per il bookshop a una linea grafica specificatamente realizzata per il museo - sottolinea la direttrice - con oggetti particolari, derivati ad esempio da opere d'arte o da dettagli di capolavori conservati all'interno. I visitatori, come

succede in tante altre strutture come la nostra, potrebbero lasciare il museo portandosi a casa un ricordo del tutto particolare del Revoltella».

Presto il museo pubblicherà la nuova guida degli spazi espositivi e anche un nuovo dvd. Nel frattempo si possono acquistare sia i libri che altri oggetti legati a mostre presenti e passate e ancora poster o filmati sulla storia del Revoltella. Il bookshop, realizzato in collaborazione con Comunicarte, è aperto, come il museo, ogni giorno dalle 10 alle 18, tranne il martedì. Parte del bookshop del Revoltella è disponibile anche sul sito internet [www.museorevoltella.it](http://www.museorevoltella.it). m. b.



Marina Cogliervina con la figlia Cristina nel bookshop del Revoltella (Lasorte)

### MATTINA

#### Attività Pro Senectute

Al centro «Com.te M. Crepaz» alle 13.30 primo appuntamento con la rassegna dedicata ai grandi film. Verrà proiettato «Assunta Spina» con Anna Magnani.

#### Assemblea Aiom

Si tiene oggi, alle 10.30 in prima convocazione e alle 11 in seconda, l'assemblea dei soci dell'Aiom - Agenzia Imprenditoriale Operatori Marittimi - al Consorzio Friulgiulia-Ciest, viale Miramare 9.

#### Archivi nel fascismo

Sarà presentato da Grazia Tatò e da Pierpaolo Dorsi, il volume di Ugo Falcone, «Gli archivi e l'archivistica nell'Italia fascista». Alla presenza dell'autore oggi alle 11 in via La Marmora 17 - tel. 040390020 / 040947251

#### Visita alla Sinagoga

Oggi visita guidata alla Sinagoga, dalle 15 alle 17. «Ciceroni» gli studenti preparati dal Fai di Trieste.

**ANTIQUARI  
A TRIESTE**

MOSTRA MERCATO D'ARTE ANTICA E MODERNA

SALONE DEGLI INCANTI - EX PESCHIERA CENTRALE

22 - 30 MARZO 2008

ORARI: FESTIVI E PREFESTIVI 10-20 / FIERALI 15-20

DOMENICA 23 MARZO 10-13 / 15-20

MOSTRA COLLATERALE D'ARTE CONTEMPORANEA

1000 OPERE DEI PIÙ NOTI ARTISTI NAZIONALI E INTERNAZIONALI

SECRETARIA  
Tel. 040.96221 - Cell. 040.577211  
[www.valterreda.com](http://www.valterreda.com)

### GLI AUGURI



Giuseppina, 90 anni

Giuseppina compie 90 anni ed è come una rosa appena sbocciata. Auguri dal figlio Claudio che le vuole un gran bene



Lidia festeggia 80 anni

Infiniti auguri a Lidia che compie 80 anni dal marito Danilo, dalla figlia Marina con Bruno e dai nipoti Marco e Fabrizio. Buon compleanno



Luigi ha ottant'anni

A «Gigi» che festeggia ottant'anni tanti auguri da Albina, Clara, da Nadia e da tutti i parenti che gli sono accanto con affetto



Maria, 80 anni

Tanti auguri a mamma Maria per i suoi ottant'anni che festeggia oggi. Buon compleanno con particolare affetto dal tuo «gioiello»



«Mariuccio», 85

Per gli 85 anni di «Mariuccio farmacista» calorosi auguri da tutti i parenti e dagli amici che gli vogliono un mondo di bene

#### Un libro su Sambo

Il Centro culturale «Gian Rinaldo Carli» organizza oggi alle 17.30, nella sede del Circolo delle Generali, in piazza Duca degli Abruzzi 1, la presentazione del libro «Guido Sambo, poeta» di Norberto Fragiaco. Interverranno, con l'autore, Sergio Bossi, Ezio Giust, Claudio Grisancich e Claudio H. Martelli. Letture di Giuliana Artico, Giuliano e Nereo Zannier. Saranno proiettati brani dello spettacolo «Samberia - Una bohemie triestina».

#### Comunità Ebraica

In occasione della X Settimana della Cultura invitano alla presentazione dei restauri documentari e del riordino degli archivi storici della Comunità Ebraica di Trieste eseguiti a cura della Soprintendenza Archivistica per la Friuli Venezia Giulia. Il convegno «I disegni ritrovati e salvati: restaurare la storia» si terrà oggi alle 18.30 nei locali del Museo Carlo e Vera Wagner in via del Monte 7.

#### Club Cinematografico

Il Club Cinematografico Triestino riprende oggi alle 17 la sua attività nella Cineteca regionale di via Cantù 10. La serata viene dedicata al videomaker Sergio Nodus che presenterà il documentario «Viaggio alla scoperta del Nepal a passo di sherpa verso l'Everest». Ingresso libero.

#### Lega Nazionale

La Lega Nazionale presenta oggi nella sala «Giorgio Costantinides» del Civico Museo Sartorio (Largo Papa Giovanni XXIII 1) alle 17.30 il volume «Lega Nazionale 100 anni di propaganda» di Piero Delbello. Introdurrà l'avv. Paolo Sardos Albertini. Ne parlerà Roberto Curci, giornalista e storico dell'arte. Sarà presente l'autore.

#### Dimagrire insieme

Hai problemi di peso e le hai provate tutte? Stiamo formando nuovi gruppi di auto mutuo aiuto per cercare di risolverli. Ci incontriamo ogni giovedì dalle 17 alle 19 alla microarea di Melara, via Pasteur 41/E (ex Distretto sanitario n. 4). L'unione fa la forza! Info al 3281194168 - 3475785229 - 3406942697.

#### Circolo Ufficiali

Oggi alle 18, al Circolo Ufficiali dell'Esercito in via dell'Università 8, si terrà un concerto per pianoforte del maestro Pierpaolo Levi. Verranno eseguite musiche di Beethoven, Chopin e Liszt. Ingresso libero.

#### Associazione Schiller

Oggi alle 17.45, al 2.o piano di via del Coroneo 15, l'Associazione Friedrich Schiller, nel quadro delle celebrazioni per la Giornata mondiale della Poesia, ospita alcuni autori triestini e le loro poesie, tra cui Julius Franzot. Renate Grim presenterà e commenterà le poesie in tedesco e italiano. Soci e interessati sono invitati. Ingresso libero. Info: tel. 3314805706 / 040639939 nored@tiscalinet.it

#### Propeller club

L'International Propeller Club - Port of Trieste, comunica che questa sera, alle 18, nella sala conferenze dell'Associazione Caffè Trieste in via S. Nicolò 7, si terrà una relazione sul tema: «Il mercato mondiale del caffè e il Porto di Trieste». Interverrà il dott. Alberto Gattegno, membro del Consiglio e Past President dell'associazione. Al termine seguirà un aperitivo.

### SERA

#### Associazione XXX Ottobre

Oggi alle 20.45, nella sede del Cai XXX Ottobre di via Battisti 22, si terrà la proiezione «Sogni verticali» a cura di Ariella Sain e Marino Babudri. Seguirà una bichierata offerta dal Gruppo rocciatori.

#### Papà separati

«Cambio di residenza, con e senza figli, e sue implicazioni» questa sera alle 20.45 al Centro Servizi Volontariato di via Torregianca n. 21, incontro-dibattito organizzato da «Ass. Papà separati», relatore avv. Carmine Pullano, ingegnere libero a soci e simpatizzanti vecchi e nuovi. Info: 040/9896736 - aps\_trieste@yahoo.it

#### Round Table

Stasera alle 20.15 si terrà la seconda conviviale di marzo della Round Table 9 al Jolly Hotel. La riunione sarà dedicata alle comunicazioni del presidente. La serata è riservata ai soci attivi ed ex soci frequentatori.

#### Alcolisti anonimi

Oggi al gruppo Alcolisti anonimi di via Sant'Anastasio 14/A si terrà una riunione alle 9; al gruppo di via P. Scoglietto 6, alle 19.30. Se l'alcol vi crea problemi contattateci. Ci troverete ai seguenti numeri di telefono: 040-577388 - 3333665862 - 3343400231 - 3339636852. Gli incontri di gruppo sono giornalieri.

#### Concerto di Pasqua

Questa sera, con inizio alle 20.30, nella parrocchia di S. Giovanni Decollato (piazzale Gioberti), concerto dell'Ensemble Diapason diretto da Riccardo Cossi. Andrea Palumbo, Candida Capraro, flauti, Federica Vinci, Diana Halter, cantanti. Saranno eseguite musiche di Vivaldi e Pergolesi. Ingresso libero.

#### Trieste straniera

La Trieste straniera vista dagli occhi di altri stranieri. La proiezione del documentario «La nostra città» avrà luogo alle 20.30 di oggi nella sede del Knulp in via Madonna del Mare 7. Si tratta del prodotto dell'osservazione di cinque allievi del Collegio del Mondo unito dell'Adriatico.

#### Rotary Club Trieste

I soci del Rotary Club Trieste si riuniscono oggi alle 20.30 assieme ai familiari al Greif Maria Theresia. Nel corso della conviviale interverrà l'avv. Maurizio Consoli sul tema «Correre la Mille miglia, allora e oggi».

#### Centro Heliopolis

Il Centro Heliopolis promuove un convegno nell'aula magna dell'associazione Italo-Americana, via Roma n. 15, 2.o piano, 16-19.30, sul seguente tema: «La partecipazione sociale tra desiderio e progetto». Relatori: Mattia Campo Dall'Orto, Marco Chimenton, Stefano Felician, Biagio Mannino, Antonio Palmisano, Teresa Tonchia, Elsa Zibai.

#### Jazz e poesia

Oggi alle 19, «All'antico spaz-zacchino» (via Settefontane 66 - tel. 040/945160) Edoardo Kanizian propone un incontro di «Jazz e poesia». Partecipano Davorin Devetak, Liliana Saetti, Bruno Prodan, Edoardo Supp, Fabio Sfrigola.

#### Circolo Chaplin

Oggi alle 20.30 nella Casa del Popolo «Giorgio Canciani» di Sottolungara (via Masaccio 24), per il ciclo «I disastri della guerra» verrà proiettato il film «Treni strettamente sorvegliati» di Jiri Menzel. L'evento è curato dal circolo cinematografico Charlie Chaplin. Ingresso con tessero, disponibile in sala.

#### Ricordo di Tamara

Il Ciseat (Circolo italiano Studi di Economici Arte e Turismo) ha organizzato per oggi nella Sala Baroncini delle Assicurazioni Generali in via Trento 8, una serata di poesie in ricordo di Guido Tamara, nel 12.o anniversario della sua scomparsa. La serata inizierà alle 19.30 con la lettura di alcune sue poesie declamate dall'attrice Renata Millo e altre poesie tratte dal libro «Città Amica» del 1987 saranno recitate dall'attrice Sara Saksida.

### CERCASI

ORECCHINO. Venerdì 14 marzo ho perso un orecchino in oro giallo formato da due cuori intrecciati e sovrapposti, caro ricordo della prima comunione. Prego chiunque l'avesse ritrovato di contattare il numero 349-3751941. Prevista adeguata ricompensa.

GATTA. Chi nei pressi di via Conti, Perugino, D'Annunzio dal 6 luglio in poi avesse trovato gatta bianconera, pelo lungo, coda folta, mascherina, dorso e coda neri, zampe posteriori nere a metà, zampe anteriori bianche, ha 14 anni bene portati e si chiama Bimba, di chiamare allo 040/772568 o cell. 3339714414 anche per informarmi se l'avesse investita. Per interessarsi lauta ricompensa. Grazie.

TESTIMONI. Sabato di Pasqua alle 12.40 (circa) un'automobile rossa parcheggiata in seconda fila in via Revoltella (salendo sulla destra) all'altezza della Scala Bonghi, dopo il passaggio pedonale, partendo improvvisamente senza dare precedenza, ha provocato un incidente a un ciclomotore Honda 150 che sopraggiungeva in quel momento. Telefonare allo 040-371282 ore negozio da martedì a sabato.

### ELARGIZIONI

- In memoria di Aldo Masset nel VI anniv. (12/3) da Bruno ed Egle 50 pro Frati di Montuza (pane per i poveri).
- In memoria di Marina Monaco dalle colleghe e dai colleghi della Fincantieri Cantieri navali italiani Spa 1135 pro Centro tumori Lovenati.
- In memoria di Livia Bologna per il compleanno (27/3) e di Mario Bologna a 10 mesi dalla scomparsa (26/3) da Anita Brusadin e famiglia 30 pro Domus Lucis Sanguinetti.
- In memoria di Fosca Boscolo Brilli nell'anniv. (27/3) dalle sorelle Adriana e Delia 30 pro Frati di Montuza.
- In memoria di Francesca Colonna per il compleanno (27/3) da Nucci e Giorgio 25 pro Villaggio del Fanciullo.
- In memoria di Giuliana Degraffi da Marialuisa e Rossella 50 pro Ass. Amici del cuore.
- In memoria di Lalla D'Henry (27/3) dalle figlie 20 pro Airc (Milano).
- In memoria di Alba ved. Furin per il compleanno da Laura Furin 250 pro Domus Lucis.
- In memoria della mamma Anna Sincich nel XVI anniv. (27/3) dalla figlia 30 pro Pro Senectute.
- In memoria di Elisabetta Nadalin ved. Pieri (27/3) dalla figlia Nussi e dai famigliari 20 pro Chiesa S. Lorenzo (Servola), 20 pro Frati di Montuza (pane per i poveri).
- In memoria di Vincenzo Puce nel XVI anniv. e per l'onomastico dalla moglie Adriana 25 pro Chiesa S. Vincenzo de Paoli, 25 pro Centro tumori Lovenati.
- In memoria di Mario Tikal per il compleanno (27/3) dalla figlia 25 pro Airc.
- In memoria di Livio Tolusso nel XXXV anniv. (27/3) dalla moglie 20 pro Frati di Montuza (pane per i poveri).
- In memoria di Claudio Vaccari nel I anniv. (27/3) dalla cugina Mariuccia 15 pro Ass. Amici del cuore, dalla cugina Lionella e fam. 15 pro Frati di Montuza (pane per i poveri).
- In memoria del dott. Claudio Vaccari nel I anniv. (27/3) dalla famiglia 100 pro Agmen, 100 pro Ass. de Banfield.
- In memoria del caro nonno Lino Zattella per il compleanno (27/3) dai suoi cari 25 pro Ass. Amici del cuore.
- In memoria di Silvano Mosetti dai nipoti Alda e Pino, Claudio e Brunetta, Margherita e Nevio, Marisa e Paolo 200 pro Seminario diocesano.
- In memoria di Giuseppe Pacor dalla moglie 25 pro Frati di Montuza (pane per i poveri), 25 pro Ist. Burlo Garofolo (bambini spastici).
- In memoria di Livia Petelli ved. Linda da Mafalda Pineschi Premusa 20 pro Frati di Montuza (pane per i poveri); da Clelia e Lucio Chialvini 25, da Attilio e Flavia Pitacco 20 pro Airc.
- In memoria di Francesco Pasqualis da Claudia e Paolo Amici 25 pro Alice, 25 pro Polo Cardiologico.
- In memoria di Franco Petruzzelli da Mirna Rizzi 30 pro Unione italiana ciechi, 30 pro Frati di Montuza (pane per i poveri).
- In memoria di Luciana Porcelli in Sidari da Maruccia, Urline, Antonella, Piemonte, Maraldi, Lonzaric, Verri, Suffredini 125, da Modena, Podrecca, Ceket, Pitacco N., Pitacco G., Adamo 60, da Roberta e Monica 20 pro Azzurra Associazione malattie rare.

Per evitare spiacevoli errori nei nomi pubblicati nelle elargizioni, invitiamo i lettori a scrivere i testi in carattere stampatello maiuscolo.

### UNIVERSITÀ TERZA ETÀ «DANILO DOBRINA»

Via Lazzaretto Vecchio 10, ingr. aule da via Corti 1/1. Tel. 040/311312 040/305274 fax 040/3226624.

#### Le lezioni di oggi.

Aula A, 10-10.30, riunione assistenti; Aula B, 10-10.50, lingua inglese, corso avanzato; Aula B, 11-11.50, lingua inglese, III corso; Aula C, 9-12, Patchwork; Aula D, 9-11.30, Il colore dei sogni, acquarello; Aula Professori, 9-11, maglia, sospiro; Aula 16, 9-11, maglia; Aula A, 16.30-17.20, Corso di medicina: le malattie rare in dermatologia; Aula A, 17.30-18.20, Canto corale; Aula B, 15.30-16.20, La Liguria di Ponente; Aula B, 16.30-17.20, I grandi misteri delle erbe; Aula B, 17.30-19, Storia del cinema dalle origini agli anni '30; Aula Razione 17.30-19, Primo soccorso; Aula 16, 15.30-17.20, lingua inglese, II corso, recupero; Aula 16, 17.20-19.10, lingua inglese, III corso, recupero.

### UNIVERSITÀ LIBERETÀ AUZER

Largo Barriera Vecchia 15; tel. 040/3478208, fax 040/3472634, e-mail [uniliberetauser@libero.it](mailto:uniliberetauser@libero.it) - sito: [www.auzer.it/friuli/UniversitaTS.htm](http://www.auzer.it/friuli/UniversitaTS.htm)

Liceo scientifico St. G. Oberdan - via P. Veronese 1. Ore 15-16.30, Lingua e cultura inglese, III livello, corso A; 15-17, Spreafico, Creazioni di moda; 15.30-16.30, Recupero Lingua e cultura slovena avanzata; 16-19, Corso breve di scacchi per principianti; 17-18.30, Lingua e cultura slovena I livello; 17-19, Corso di cucito; 17.30-19, Lingua e cultura inglese avanzato; 17.30-19, Lingua e cultura inglese II livello corso B. Palestra scuola media «Campi Elisi» - via Carli 1/3. Ore 19.30-20.30, Yoga.





## Schnitzler censurato

● La sensibilità dell'asSSES-ORE non è stata minimamente urtata dalla miriade di immagini femminili esposte in sfumature che vanno dal discinto al lascivo fino al porno, ma si sa che questa è la naturale destinazione d'uso della donna.

Il Sacro Fallo va invece venerato al riparo da occhi indiscreti, anche se non necessariamente dalla legittima consorte. Forse si sarà solo voluta tutelare la sensibilità dei malcapitati maschiotti di passaggio, che sarebbero rimasti oltremodo frustrati dal confronto delle proprie misere dotazioni con quei ragguardevoli reperti!

**Annamaria Milievich**

## Guardia civica

● Risposta al quesito posto dal signor Ferluga sul Piccolo. La Guardia civica, istituita con bando del Comune di Trieste a tutela della città, ne ha partecipato alla difesa come riconosciuto dalla sentenza irrevocabile della Corte straordinaria d'assise di Trieste n. 52/45 (n. 63/45 Reg. Gen.).

Il dott. Luigi Cividin, esponente del Cln lo conferma in data 26.6.1975, suffragato dal col. Fonda Savio (che perse in quei giorni anche il terzo figlio dopo due caduti in Russia) ed Ercole Miani. Io ricordo che il Quartier generale di Hitler il 10 settembre '43 comunicò: Trieste è stata occupata e 90.000 italiani sono stati disarmati. Dall'11.9.'45 venne vietato il tricolore d'Italia. Il podestà Cesare Pagnini costituì un reparto di sicurezza italiano col bando dell'11.1.'44: il 2.o comma recita: «Per garantire l'ordine e l'integrità della nostra Trieste da qualsiasi minaccia...». Invito a giovani di immutata fede nella Patria, volontari pronti per il momento cruciale del destino di Trieste.

Noi primi 40 ufficiali e sottufficiali (provenienti dall'ex esercito) venimmo addestrati dal febbraio al 13 maggio 1944 nella scuola elementare di via Combi. La nostra divisa fu confezionata «su misura» da Beltrame, con le due gloriose alabarde argentee sul colletto. Il Corpo di 1600 uomini, che accolse anche circa 20 ebrei, perse 112 uomini ed ebbe 28 tra feriti e mutilati. Cinque ufficiali del corso furono presto deportati in Germania: ne tornarono solo due. Le deportazioni continuarono anche dopo l'arrivo della IV Armata jugoslava che emise in tutta la città il relativo ordine n. 1 del 3 maggio 1945, che al punto 1 dettava: nella città di Trieste ogni potere viene assunto dal Comando Città che «proclama lo stato di guerra». La Guardia civica vigilò le case sventrate dalle bombe,

ponti, acquedotti, centrali elettriche e linee ferroviarie.

La Guardia civica imbandierò al mattino del 30 aprile, col tricolore e la bandiera con l'alabarda, il Municipio presidiandolo con 20 vigili al comando del tenente Pirnetti.

Ma il 2 maggio apparvero solo bandiere jugoslave colla stella rossa, una bandiera inglese, una americana e un cartellone: Comanda Mesta Trst. I 30 vigili della Guardia civica e Pirnetti scomparvero tutti per sempre. Al pomeriggio del 2 maggio, col tardo arrivo dei neozelandesi, la Guardia civica si sciolse: affermo che Trieste ebbe in Pagnini e Santin il suo Waleša e Wojtyła. Io ebbi nella mia compagnia anche il vigile Ernesto Illy, futura gloria di Trieste. Dopo 50 anni, tornato qui, vi rividi ex vigili che hanno dato lustro alla città: un deputato al Parlamento italiano per più legislature (votò invano contro il trattato di Osimo), poi per anni presidente della Camera di commercio; 2 dirigenti dell'Ilva; imprenditori, consulenti e l'ex capitano Cossutta ex generale dei Carabinieri, ora scomparso, ed altri ex commilitoni...

La lapide in marmo posta sul colle di Trieste coi 112 nomi dei caduti è stata spaccata 2 volte da mani vandaliche. Documenti disponibili alla Casa del combattente di piazza Oberdan.

**Vittorio Cheni**  
combattente e reduce  
(Dcps1815)  
capo vigile (sergente)

## Auto storiche e registro

● Leggo l'articolo del dr. Salvatore Sorriso e noto che ci sono molte inesattezze. Innanzitutto non è vero che la iscrizione ai club storici prevede un costo di circa cento euro, vi sono molti club che richiedono solo 30 euro per la tessera, non è vero che per stipulare una polizza per veicoli d'epoca bisogna iscriversi a un club, vi sono molte compagnie che fanno detta assicurazione anche senza iscrizione basta che il veicolo abbia compiuto i 20 anni di età e si gode di una tariffa agevolata assicurativa che va dai 60 anche ai 400 euro circa a seconda della compagnia. Alcune compagnie pretendono per emettere la polizza la iscrizione al Registro Asi, altre, almeno 5 o 6, non la richiedono nemmeno. Non è vero che il veicolo viene usato poco, certi lo usano normalmente tutto l'anno e alcune compagnie restringono la garan-

## IL CASO

*Pubblicità ingannevole che propone improbabili offerte sulle auto*

# Cinque euro al giorno sono un peso

Fra le migliaia e migliaia in circolazione, va attualmente impazzendo il seguente sketch pubblicitario televisivo: «Care coccinelle, vediamo se avete studiato l'aritmetica: due per due, quanto fa?». Risposta: «Cinque!».

Le battute si ripetono così per tre volte, dopo di che il primo protagonista soggiunge: «Ah, ora ho capito, vi state riferendo alla favolosa offerta della casa automobilistica X, che consente d'avere una fiammante vettura modello Y con soli cinque euro al giorno». Di fronte ai termini di siffatta tiritera, con buona pace dei maghi pubblicita-

ri, c'è da restare letteralmente allibiti e da incavolarsi. Vengono, infatti, presentate lucciole per lanterne. Non è certamente un caso che si declinino cinque euro al giorno, invece, ad esempio, di 150 euro mensili. Quando mai, effettuando un acquisto a dilazione, si pagano rate quotidiane?

Centocinquanta euro a ogni foglietto del calendario non sono un'inezia, anzi pesano alla stregua di una vera e propria palla al piede per coloro, come tantissimi operai, che hanno uno stipendio aggirantesi intorno ai mille euro, per non parlare dei milioni di

pensionati i quali riscuotono un trattamento addirittura più basso. Al che, si pensi con quale e quanta nonchalance è possibile, in molti casi, impegnare 150 euro al mese, giustappunto cinque euro al giorno, per l'auto a rate!

Basta, dunque, con simili specchietti per allodole. Intervenga l'Autorità garante, non limitandosi a censurare e condannare esclusivamente la pubblicità ingannevole, ma sanzionando pure la «pubblicità pericolosamente fuorviante» come quella segnalata e tutte le altre impennate su analoga solfa.

**Rocco Boccadamo**

## Una via a Granbassi

● Se non si fa una questione di principio non sarebbe un dramma se una strada fosse intitolata al giornalista Granbassi (che peraltro, sopite le polemiche, in breve tempo diventerebbe, come tanti anche più cospicui nomi della toponomastica, un «Carneade»). Soprattutto se si evitasse una dissonanza che suscita qualche curiosità in chi passeggia a Barcola. La via intitolata al massimo filosofo italiano del '900, Benedetto Croce, fatta continuare in una via intitolata al giovanotto Grilz.

Ma, ahimé, rischia di apparire appunto «di principio» (così da innescare immediatamente tutti i principi opposti) l'iniziativa in toponomastica che tace su motivazioni esplicite, chiaramente articolate e quindi disponibili per confronti ed obiezioni. Quello che colpisce di più in questa inopinata iniziativa è il madornale precedente del 1939: la sostituzione della targa viaria dedicata allo storico di origine ebraica Samuele Romanin con altra dedicata a Mario Granbassi a seguito di una delibera direttamente ispirata alle «leggi razziali» antisemite promulgate da Mussolini un anno prima, guarda caso, a Trieste. A quell'ignobile iniziativa fu posto rimedio nel 1946. A questo punto si sarebbe tentati di chiedersi: a che genere di rivalsa punta ora il sindaco? Con parole meno tendenziose: qual è il principio? Attenzione comunque ad una motivazione generi-

ca come quella di medaglia d'oro al merito di essere caduto per la Patria! Ci sono state senz'altro patrie da amare e per cui eventualmente cadere, ma più ancora governi, ideologie, avventure politiche, sogni paranoici, guerre di aggressione.

E anche diventato un classico l'ammonimento di Samuel Johnson (1763): «Patriotism is the last refuge of a scoundrel». No, non credo affatto che il povero Granbassi sia stato una canaglia. Vedo in lui la tipica figura dell'«intellettuale vitalista» (in campo avverso e maxi-formato: Malraux!) che negli anni '30 sostituisce la figura dell'avventuriero romantico, assetato di valori assoluti che lo riposino dalla fatica del giudicare, del vivere la quotidianità e di elaborare il «disagio della civiltà». Ma, se è per questo, una patria varrebbe un'altra. Come dire che dell'idea o, se si vuole, del significato Patria andrebbe ridimensionato il potere di irradiare valori assoluti ed indiscutibili. Questo anche per rispondere ad una lettera molto ispirata pubblicata il giorno 17 sullo stesso argomento ma, per il pubblico, rimasta purtroppo anonima.

**Ennio Ursini**

## Parcheggio per i camper

● Abbiamo letto la segnalazione che ha contestato il nostro scritto sulla sosta in via Visinada. Volevamo dire alla gentile signora, che anche con un po' di ironia lamentava una discriminazione verso i camper, come abbiamo già fatto, che que-

sta non era la nostra intenzione. Infatti non la repressione abbiamo invocato, salvo, abbiamo detto, per qualche «roulotte» abbandonata, ma un intervento nella zona dove abita lei, teso a reperire un posto dove convogliare i camper e quant'altro, anche perché la via Visinada per la funzione che esercita con il Palazzetto dello sport diviene spesso, a causa dei parcheggi irregolari, una creazione di intoppi per i bus pubblici.

Siamo, come da lei detto, tesi a non escludere alcuno dalla tutela come consumatore, ma ricerchiamo con il dialogo soluzioni fra opposte posizioni. In questo caso il tentativo, con l'assessor competente, voleva essere una mediazione tra interessi diffusi degli abitanti di due rioni, Chiabola e Poniziana, che non trovano più posti per la macchina ed una buona accoglienza in zona per i camper.

Ci creda, signora, null'altro ci spingeva che tentare di trovare soluzioni.

**Enzo Cutazzo**  
Lega Consumatori

## La questione del Kosovo

● Avviato alla novantina, le notizie che mi fanno più soffrire sono quelle che confermano la verità per cui i politici «responsabili» del nostro avvenire non fanno mai tesoro della saggezza dei loro predecessori o delle conseguenze degli storici errori altrui, per evitare decisioni che occhi attenti prevedono destinate a portare conseguenze catastrofiche.

Dopo la spartizione della Jugoslavia dell'aprile 1941, il 29 giugno il Kosovo fu unito al Regno di Albania, di cui portava la corona Vittorio Emanuele III. L'assurda annessione al Regno d'Italia della Provincia di Lubiana, subito deprecata dal giuliano Attilio Tamaro, allora ministro italiano a Berna, conferma la scarsa preveggenza dei «responsabili» di allora. Ma, siccome «anche gli orologi fermi indicano l'ora esatta due volte al giorno», con la predetta annessione essi interrupperono il principio dell'autodeterminazione dei popoli ed inoltre, nel tracciare il confine fra tale nuova provincia albanese e quanto restava della Serbia, assegnarono, naturalmente, Pristina all'Albania, ma lasciarono a Belgrado Mitrovica, città notoriamente a maggioranza serba.

Oggi la giusta rivolta dei serbi di Mitrovica ha messo in difficoltà le forze d'ordine internazionali. Le menti logiche si chiedono perché non si risolve il problema ripristinando il confine fissato nel 1941, anche se tracciato da mani nazifasciste?

Tengo a disposizione la relativa cartina pubblicata nel 1943 a cura del Tci, allora Consociazione Turistica Italiana.

**Italo Gabrielli**

## Progetti e parcheggi

● Ultime notizie: conferenze e museo a Palazzo Carciotti; museo nell'ex stazione nuova. Albergo nell'ex Silos. Sfilate e mostre nell'ex Pescheria. Mostre nell'ex distributore di benzina sulle Rive. Mostre nell'ex Magazzino vini. Adesso pure la Fiera campionaria viene spostata al Molo IV dove da anni si è proposto di tutto e di più. Sembra un incubo paranoico. E i parcheggi per ospitare tutto questo? Chissà cosa salterà fuori dal (segreto) piano del traffico, cioè dalla pedonalizzazione generalizzata.

**Bruno Benevol**

## QUATTRO ZAMPE

# Come adattare il cibo nelle fasi della vita animale

di Fulvia Ada Rossi

Il tratto gastrointestinale comprende bocca, esofago, stomaco, intestino tenue, intestino crasso e ano; il fegato e il pancreas sono strutture annessi che partecipano al processo digestivo. Gli alimenti subiscono una trasformazione nel tratto gastrointestinale per fornire energia e sostanze per la crescita, il mantenimento, la riproduzione e la ricostruzione. Essi sono immessi nell'organismo e digeriti sotto forma di molecole. I principi nutritivi sono quindi assorbiti dal circolo ematico e distribuiti in tutto il corpo.

Il sistema digestivo differisce nelle varie specie animali e riflette lo sviluppo evolutivo che è stato dettato dalle rispettive esigenze nutrizionali. Sebbene ci siano alcune caratteristiche di base in comune si possono dividere i viventi in due grossolane categorie: i carnivori sono per definizione esseri che si cibano d'alimenti di origine animale, mentre gli onnivori sono esseri che si cibano di carne e vegetali. Gli uomini sono onnivori, i cani ed i gatti sono carnivori. La forma e la funzione dello stomaco di gatti e cani sono simili a quelle degli esseri umani, tuttavia quest'organo è proporzionalmente più grande rispetto a quello dell'uomo. La spiegazione di questa differenza risiede nel fatto che lo stomaco dell'animale ancestrale doveva essere in grado di accogliere quantitativi relativamente grandi di cibo in un dato momento, cioè dopo la caccia, affinché questi non andassero sprecati, e si creasse una riserva energetica sufficiente fino al successivo pasto (che poteva avvenire dopo poche ore o dopo molti giorni).

Cani e gatti discendono da antenati carnivori. I loro organismi si sono evoluti in modo tale da metabolizzare e utilizzare al massimo alimenti di origine animale. Gli alimenti di origine vegetale sono in grado di fornire a cani e gatti alcuni principi nutritivi, ma non di soddisfare completamente i loro fabbisogni. Questo è vero particolarmente per i gatti che necessitano di aminoacidi, acidi grassi e vitamine specifici presenti esclusivamente negli alimenti carnei i gatti perciò sono necessariamente carnivori.

La taurina è un aminoacido essenziale specifico dei gatti. Negli esseri umani e nei cani, in caso di necessità, la taurina può essere prodotta a partire da altri due aminoacidi, quindi non è essenziale nell'alimentazione. La taurina è presente solo negli alimenti di origine animale. Una sua carenza può portare a disfunzioni della vista, a disturbi cardiaci e della funzione riproduttiva. I gatti inoltre hanno un fabbisogno proteico relativo maggiore rispetto a quello dei cani. Nelle diverse fasi della vita cambiano i fabbisogni. Gli animali giovani in accrescimento, avranno un maggiore fabbisogno calorico, mentre per gli animali anziani si dovranno adeguare fabbisogni e capacità digestive ridotte. Gli interventi di sterilizzazione delle femmine e di castrazione dei maschi hanno ripercussioni a livello alimentare nel senso che, venendo a mancare determinati ormoni, gli animali alimentati con la medesima razione che assumevano prima dell'intervento tenderanno ad ingrassare.

Le classi terze, quarte, quinte della scuola B. Marin di Servola ringraziano Giuliano Zannier e i signori Adriano, Edi e Maurizio per l'entusiasmante esperienza di rugby che, grazie a loro, hanno potuto vivere.

**Scuola B. Marin**

## RINGRAZIAMENTI

Non sempre le segnalazioni vanno inviate per dare notizia di un disservizio; credo invece che, come cittadini, abbiamo il diritto-dovere di sottolineare le situazioni virtuose di cui abbiamo la fortuna di beneficiare.

Sono stata ricoverata per circa tre settimane al reparto di neurologia dell'ospedale Cattinara di Trieste. L'ambiente che mi ha accolto è stato dei migliori, il personale sempre disponibile e pronto ad un sorriso, e la professionalità espressa, ai diversi livelli, massima. Desidero pertanto rivolgere un particolare ringraziamento al personale infermieristico e medico ed esprimere sinceri complimenti al professor Gilberto Pizzolato per la gestione impeccabile e sempre attenta dell'intero reparto, preziosa testimonianza di come le capacità tecniche, affiancate al calore umano ed alla disponibilità nelle piccole e nelle grandi cose, siano davvero la strada vincente.

**R. Bonomo**

Ringrazio sentitamente i gestori del pub di via Gatterti che il giorno 18 marzo mi hanno telefonato e portato al mio domicilio il mio portafoglio, che mi era stato sottratto sul bus n. 10, da loro rinvenuto in un cassonetto. Un grazie di cuore per la loro sollecitudine.

**Rosita Viezzoli**

Porgo sentiti ringraziamenti per l'ottimo servizio ricevuto dai seguenti reparti ospedalieri del Servizio sanitario nazionale: Reparto di Pronto soccorso-osp. Cattinara, Reparto Ematologia-II Medica osp. Maggiore, Reparto Medicina Nucleare osp. Ss. M. Misericordia Udine, Reparto Ortopedia osp. Cattinara, Reparto Chirurgia generale osp. Cattinara.

**Ezio Pichierri**

• Fatti Baciare dalla Fortuna all'IPPODROMO di MONTEBELLO •

# TRIS NAZIONALE

La corsa milionaria • OGGI • inizio ore 13.55

# Premio Gioielleria Malalan

• Scommetti che ti diverti! •





**ALPINA**  
040 231905  
dal 1979 la tua Concessionaria  
**HYUNDAI**

# SPORT

**BUONE NOTIZIE dalla ALPINA**  
da € 71<sup>99</sup> mese  
con rottamazione  
di qualsiasi auto o furgone



Tre momenti cruciali della carriera di Princivalli: a sinistra dopo un gol con la scritta «triestino purasangue»; qui sopra a Vicenza sotto la curva dopo lo spareggio-salvezza e a destra alla festa per la promozione in C1



**LA STORIA** L'unico triestino della Triestina racconta il suo momento felice. Sta convincendo tutti dopo le difficoltà del passato

## Princivalli: «Gioco per un'intera città»

*Ha appena rinnovato il contratto per altri due anni: «Voglio chiudere qui la carriera»*

di Matteo Unterweger

**TRIESTE** Essere triestino e giocare nella Triestina significa lottare sul campo per una città intera. Vuol dire sognare di essere un giorno il capitano della squadra per la quale si è tifato fin da bambino e poi di diventare una bandiera, sentendo l'applauso della tifoseria magari per la conquista dell'agognata promozione in A. C'è tutto questo nell'animo alabardato del «mulo purasangue» Nicola Princivalli, classe '79 e figlio del titolare della casa d'aste Stadion, rientrato all'Unione quest'anno e diventato uno dei punti cardine dell'undici di Rolando Maran. Proprio ieri, peraltro, ha rinnovato il contratto con l'Unione per altre due stagioni. La simbiosi con la casacca della Triestina è oggi totale, ma ce n'è voluto di tempo per arrivarci: il passato, infatti, è stato ben diverso dall'attuale situazione, nonostante «Princi» appaia fra i protagonisti di momenti chiave della recente storia del club come lo spareggio salvezza col Vicenza nel 2005, la promozione in C1 del 2001 e quella in B del 2002. Cresciuto nel vivaio giuliano, si è trasferito subito dopo la riconquista della cadetteria a Messina, dove è rimasto per due stagioni proprio in B. Ritornato a

Trieste nel 2004, ha fatto nuovamente i bagagli l'anno dopo per andare alla Salernitana, cui è seguita l'esperienza a Foggia prima dell'ennesimo accordo con l'Alabarda.

**Princivalli, alla terza esperienza con la Triestina ha finalmente trovato la sua dimensione: cos'è cambiato in lei?**

Ho raggiunto una maturità nuova, frutto di esperienze che mi hanno segnato sia professionalmente che a livello personale. A inizio carriera non avevo la testa per sopportare bene la pressione e, forse, pensavo di essere già arrivato. Ho capito invece che bisogna sempre lavorare al massimo e in silenzio, una volta mi lascio andare di più a qualche parola di troppo. Ho raggiunto la B e successivamente sono stato costretto a ripartire quasi da zero. Ora so che non si deve mollare mai, che non posso più tornare indietro.

**Anche il rapporto con il pubblico è migliorato, no?**



Nicola Princivalli in piazza Unità e, a destra, sulle Rive

In realtà penso che il tifoso alabardato sia sempre lo stesso. Il fatto è che c'è stato un cambiamento da parte mia, anche nelle prestazioni. Inoltre, poter riavere un giocatore triestino in rosa avrà avuto pure una certa influenza, risvegliando una certa triestinità sugli spalti.

**Sembra che lei stia vivendo questa avventura con uno spirito completamente nuovo.**

Anche quando mi alleno, vesto la maglia con lo scu-

detto della Triestina e sento che si tratta di qualcosa che per me va oltre un lavoro. È la sensazione di appartenenza a una città, a una società intera. Sento di dover rispondere a loro, alla squadra, agli amici. Un'ipotesi retrocessione per me significherebbe un fallimento totale sotto ogni punto di vista.

**Nel futuro, però, sembrano esserci obiettivi ben diversi, non trova?**

In effetti ora come ora siamo quasi salvi, ma a Bari

vogliamo centrare la quinta vittoria consecutiva. Quanto al progetto del presidente Fantinel per tentare la scalata alla A il prossimo anno, credo sia il momento buono per provarci. E mi auguro che la città faccia la sua parte.

**Magari con il duo Princivalli-Allegretti in mezzo al campo?**

Sì, già la permanenza a Trieste di Riccardo significherebbe di per sé voler puntare a un grande traguardo. Io sogno la A con l'Unione.

**E di diventare anche una bandiera?**

Sì, da bambino speravo di vestire un giorno la maglia della Triestina. Mi è successo, poi ho cambiato squadra e sono tornato: mi sembrerebbe assurdo andarmene di nuovo. Desidero chiudere la mia carriera qui e, se ipoteticamente dovessero arrivare delle offerte migliori da altri club in futuro, le rifiuterei. Un giorno vorrei riuscire a indossare la fascia di capitano, con tutto il rispetto verso chi la porta oggi, cioè Allegretti.



### GLI EX DI TURNO

Sono tre gli alabardati che fino a poco tempo fa erano di casa al San Nicola. Milano: «Sarà una partita aperta a qualsiasi risultato»

## Sgrigna e Tabbiani: niente rivincite ma neanche sconti

**TRIESTE** A inizio stagione furono subito battezzati come i moschettieri di Maran, ovvero quello sparuto gruppo di giocatori scelto dal tecnico per la sua nuova avventura in alabardato. Ad accomunarli era la militanza nelle squadre in precedenza allenate dal tecnico, ovvero il Brescia e il Bari. Se Piangerelli è legato al tecnico per i trascorsi lombardi, sono ben tre gli ex galletti a militare attualmente nella formazione alabardata. Sabato per Andrea Milani, Luca Tabbiani e Alessandro Sgrigna sarà l'occasione di prendersi una piccola rivincita nei confronti di una piazza da sempre molto esigente e critica nei confronti dei suoi giocatori. Proprio **Andrea Milani** analizza così la sfida di sabato: «Sarà una partita

aperta a qualsiasi risultato visto che noi stiamo facendo bene e pure loro arrivano da un buon momento. Sarà un match alla pari».

Il clima del San Nicola non è però uno di quelli che si dimenticano come sottolinea di il terzino: «Bari è una piazza davvero difficile per noi giocatori. Alle volte soffre più la squadra di casa che quelle ospiti. Quello pugliese è ambiente deluso dalle troppe stagioni vissute in serie B. Diventa difficile quindi indossare quella maglia con la giusta dose di serenità». Anche **Alessandro Sgrigna**, tornato protagonista con il gol di Frosinone, è pronto a prendersi la sua piccola ri-



L'attaccante alabardato Alessandro Sgrigna



Il terzino destro Andrea Milani

vincita nei confronti dei suoi ex tifosi: «Non parliamo di rivincite ma di voglia di disputare una partita importante, non solo per me sia chiaro. Ci sono

tanti ex nella nostra squadra che hanno voglia di giocare e di fare bene. D'altronde veniamo da un ottimo momento e perciò abbiamo gran voglia di fa-

re risultato anche in Puglia».

Il ruolo di vice capocannoniere, grazie ai sei gol, rende Sgrigna ancora più desideroso di scendere in

campo dal primo minuto a Bari: «È una stagione positiva visti i gol segnati e visto che nella maggior parte delle volte ho giocato da esterno di centrocampo. Credo di aver disputato solo tre o quattro partite da punta perciò non posso che essere contento». L'ultimo arrivato della covata degli ex baresi è **Luca Tabbiani**. Anche l'ala ha sfoderato prestazioni importanti nelle ultime gare e scalpita per tornare titolare dopo la squalifica che lo ha tolto dal campo con il Brescia: «Non è la rivincita la cosa che mi interessa di più. A Bari ho giocato quasi un anno e mezzo e tutto sommato mi sono trovato bene. E' chiaro che si spera

sempre di fare bene quando si gioca contro propria ex squadra». Non ha dubbi Tabbiani, il Bari non è più del girone di andata: «Quando me ne sono andato la squadra era in difficoltà, non eravamo messi benissimo in classifica.

L'arrivo di Conte è stata la svolta giusta del campionato e ora direi che stanno giocando un buon calcio facendo parecchi punti». Tabbiani punta a Bari punterà a riscattare anche l'espulsione rimediata nell'ultima trasferta di Frosinone: «Quell'espulsione mi brucia ancora, anche perché non è stato un intervento cattivo ma solo frutto della stanchezza. Sono cose che capitano, spero di tornare a dare il mio contributo e soprattutto di vincere ancora».

Giuliano Riccio



Luca Tabbiani



Riccardo Allegretti

Più grave del previsto l'infortunio al migliolo destro. Per Bari Maran rimette in pista la coppia Granoche-Della Rocca

## Allegretti sarà operato oggi alla mano, fuori due settimane

**TRIESTE** Sfruttare il momento positivo e giocarsela a viso aperto anche a Bari: è questa la parola d'ordine nell'ambiente alabardato in vista della trasferta pugliese. E l'atteggiamento è chiaro fin dallo schieramento che dovrebbe scendere in campo al San Nicola, almeno per quanto visto nell'allenamento pomeridiano di ieri a Opicina: Maran sembra infatti orientato a riaffermarsi in avanti alla coppia d'attacco

Granoche-Della Rocca, supportata a centrocampo da un esterno più offensivo come Sgrigna a sinistra, e uno più votato al contenimento come Tabbiani a destra. Scelte del resto quasi obbligate, visto che a sinistra le eventuali alternative sono entrambe in forte dubbio: Testini si è ripreso bene dopo l'acciaccio muscolare patito all'inizio del match con il Brescia e in pratica è guarito, ma anche ieri ha conti-

nuato a lavorare a parte non giocando la partitella e sicuramente non sarà rischiato a Bari, anche se probabilmente sarà convocato. Ma ieri è stata una giornata di stop anche per Rizzi, rimasto a casa con l'influenza: già oggi l'esterno sinistro dovrebbe riprendere ad allenarsi, ma è ovvio che difficilmente sarà impiegato sabato dal primo minuto. Nessun dubbio nemmeno riguardo alla coppia centrale,

che tenuto conto dell'assenza di Gorgone (che presto dovrebbe rientrare dall'infortunio) e di Allegretti (squalificato), sarà sicuramente formata da Princivalli e Piangerelli.

Ma l'assenza di Allegretti potrebbe protrarsi più a lungo, perché il capitano proprio oggi si sottoporrà a un intervento chirurgico al migliolo della mano destra, un infortunio che come si ricorderà risale all'immediata vi-

gilia del match contro il Ravenna. Un controllo effettuato dopo l'ultima partita, ha evidenziato infatti che nonostante il tutore di protezione la frattura al dito è peggiorata: considerato anche il turno di squalifica da scontare, si è deciso quindi per l'operazione. Se tutto va bene, Allegretti dovrebbe ritornare ad allenarsi a pieno ritmo solo a metà della prossima settimana, ed è quindi probabile che salti anche il match con l'Albinoleffe.

Ritornando alla formazione per Bari, pochi dubbi anche per quanto riguarda il pacchetto arretrato: la coppia centrale sarà formata dal rientrante Minelli e da Petras, anche perché Lima ritornerà solamente oggi nei ranghi dopo l'amichevole giocata ieri con l'Andorra, mentre i terzini saranno Pesaresi e Kyriazis. Oggi pomeriggio ancora un allenamento a Opicina, poi domani mattina l'ultima rifinitura (sede ancora da decidere) prima di prendere il volo per Bari.

Antonello Rodio



Nell'amichevole di Elche i padroni di casa s'impongono nella supersfida contro gli azzurri di Donadoni

# L'Italia c'è ma la Spagna la castiga

Camoranesi sfiora il gol nella ripresa, poi passano le furie rosse con Villa

**ELCHE** L'Italia perde di misura in Spagna, subendo nel finale un gol tanto bello quanto casuale di Villa, ma lascia una buona impressione di sé. Ha badato più a colaudarsi che a giocare davvero per il risultato e avrebbe comunque potuto vincere. Un primo tempo dedicato soprattutto alla copertura, lasciando alla Spagna l'iniziativa, una ripresa col pallino del gioco quasi sempre in mano. Come capita spesso, ha subito il gol nel momento in cui stava dando l'impressione di poter passare in vantaggio da un momento all'altro. Ma la squadra c'è e questa è la cosa più importante. La Spagna della linea verde prosegue nel suo filotto positivo, ma bisognerà misurarla quando si giocherà per davvero e non in amichevole.

Al 12' punizione da sinistra in favore dell'Italia per fallo su Di Natale (Puyol si fa anche male e deve uscire), parabola perfetta di Pirlo e la testa di Toni gira la palla in rete, ma una spinta di Cannavaro a un difensore spagnolo vanifica tutto. Capovolgimento di fronte e un'imperiosa controfuga di Torres offre a Silva un'occasione d'oro in mezzo all'area, la conclusione finisce però fuori. La più ghiotta occasione è però della Spagna al 36': Sergio Ramos fa la sponda di testa per l'accorente Torres che da 10 metri tira in corsa rasoterra, Buffon ha un istinto felino e respinge su Fabregas che di nuovo batte verso la porta, ancora il portiere azzurro ci mette una pezza, poi Camoranesi sbrogia calciando in angolo. Un paio di scorribande italiane sulla sinistra con Di Natale e Grosso, ma senza esito, poi al 46' è ancora Spagna: Fabregas fuori area riceve, non ci pensa neppure un attimo e spara rasoterra verso l'angolo lontano, Buffon deve distendersi in tutta la sua lunghezza per smanciare in angolo.

La ripresa comincia nel segno dell'Italia, che al 5' innesca sulla sinistra Grosso:

**Spagna 1**  
**Italia 0**

**MARCATORE:** st 32' Villa. **SPAGNA:** Casillas, Sergio Ramos (76' Arbeloa), Marchena, Pujol (18' Albiol), Capdevila, Senna (59' Riera), Iniesta (59' Xabi Alonso), Xavi, Fabregas, Silva, Torres (46' Villa). **All.** Aragones. **ITALIA:** Buffon, Panucci (69' Zambrotta), Cannavaro, Materazzi (46' Barzagli), Grosso, De Rossi, Pirlo (46' Gattuso), Camoranesi, Perrotta (62' Aquilani), Di Natale (76' Iaquineta), Toni (46' Borriello). **All.** Donadoni. **ARBITRO:** Stuchlik (Austria).

galoppata sul fondo e cross, Camoranesi dal limite spara in corsa centrando in pieno la traversa. Al 14' punizione di De Rossi, lo spiovente pesca Panucci libero a pochi metri da Casillas, ma l'impatto è sbagliato e il colpo di testa finisce sopra la traversa. Al 21' la Spagna potrebbe passare: rimpallo in area su Fabregas defilato a destra, botta al volo da pochi metri, ma Buffon chiude alla perfezione sul primo palo e neutralizza la conclusione. Al 26' Gattuso falcia di netto poco dentro l'area Fabregas che lo stava dribblando, sarebbe rigore, ma l'arbitro grazie l'Italia facendo segno di continuare.

Al 31' Camoranesi salta i difensori, entra in area palla al piede e si presenta davanti a Casillas, ma poi gli tira addosso, facendosi respingere la conclusione. Un minuto e la Spagna passa: lungo traversone in area, Cannavaro di testa alza un campanile, arriva Villa che dal limite spara al volo di sinistro, mandando la palla sotto l'incrocio dei pali, con Buffon protesosi in tuffo. Il portiere col piede nega poi a Xabi Alonso, al 43', il raddoppio in contropiede.



Tackle dell'azzurro Grosso sullo spagnolo Iniesta. A sinistra, Pirlo osserva il contrasto fra i due

## JUDO

## A Lignano 500 atleti impegnati sul tatami Presente il campione iberico Domenech

**LIGNANO** Con la partecipazione di oltre 500 judoka, il 24° Stage internazionale di judo organizzato a Lignano Sabbiadoro dallo Skorpion Pordenone è stata un'edizione da record. Più di 300 i giovanissimi, 200 gli atleti delle fasce agonistiche che hanno lavorato con impegno e passione dal 20 al 23 marzo esprimendo grande apprezzamento per le proposte didattiche del campione spagnolo Sergio Domenech, del Maestro giapponese Go Tzunoda, del milanese Riccardo Caldarelli, del veronese Pietro De Luca e del preparatore atletico Stefano Frassinelli.

Uno staff di altissimo livello coinvolto da Ezio Gamba, cui anche quest'anno è stata affidata la direzione tecnica dello stage che, nonostante l'importante impegno che sta assolvendo a Casablanca, ha onorato nel migliore dei modi. Un piccolo, ma significativo aneddoto. Giovedì scorso, 20 marzo, Gamba è arrivato a Lignano direttamente da Casablanca, dove sta guidando la preparazione olimpica dei judoka africani in corsa per Pechino. Verificata la logistica, coordinato il programma dei tecnici coinvolti ed avviato lo stage, il campione olimpico di Mosca è

rientrato a Brescia per riprendere l'aereo per Casablanca la mattina di venerdì. Grande soddisfazione da parte di tutti per il lavoro svolto dai docenti, ma gli stessi hanno avuto parole di elogio per la manifestazione.

«In questi giorni sul tatami - ha detto Domenech - ho visto tantissimi ragazzi con tanta voglia di lavorare e di stare insieme. Sono convinto che queste siano le condizioni ideali per crescere. Sono davvero impressionato - ha concluso - per quanti ragazzi sono venuti qui a Lignano per fare judo durante le vacanze di Pasqua». «E la

seconda volta che vengo a Lignano - gli ha fatto eco Tzunoda - ed è importante per me perché ho capito che il mio judo piace e mi sento apprezzato. Ma anche a me piace molto questo stage ed il lavoro dello Skorpion che lo organizza. Quest'anno mi ha impressionato il numero di persone che vi hanno partecipato». Successo pieno dunque, per il 24° Stage internazionale dello Skorpion che, a questo punto della stagione, potrebbe rappresentare il trampolino ideale per i judoka del Friuli Venezia Giulia chiamati ad affrontare le finali tricolori del Campionato italiano Esordienti a Ostia (5-6 aprile) e del Campionato italiano assoluto a Genova (26-27 aprile).

Enzo de Denaro

## Gara chiave nella volata Champions Verso Udinese-Fiorentina D'Agostino carica i suoi: «Vogliamo i tre punti»

**UDINE** Non avrà il rango di «classica», ma quella tra Udinese e Fiorentina non è mai una sfida banale. Bianconeri e viola, in passato come oggi, si trovano spesso ad essere concorrenti diretti, con partite che hanno lasciato il segno nella memoria: il 4-0 del 1993 con cui l'Udinese battezzò l'esordio in panchina di Agroppi; il 3-2 in trasferta del 1996 che proiettò Zaccheroni verso la sua prima Coppa Uefa; il «golazo» di Sosa che fermò la corsa scudetto della Fiorentina di Trapattoni nel 1999.

**SCONTRO DIRETTO** Domenica prossima Udinese e Fiorentina avranno la possibilità di scrivere un'altra pagina memorabile nella storia dei loro confronti diretti. Una vittoria, infatti, significherebbe moltissimo per entrambe: per la Fiorentina un passo forse decisivo verso la sua prima Champions League, per l'Udinese la possibilità di giocare per lo stesso obiettivo, anche se con meno chance rispetto ai viola e al Milan.

**D'AGOSTINO** Se a Firenze l'obiettivo è dichiarato fin dalla scorsa estate, a Udine si fa di tutto per volare bassi. «Non è la partita della vita - dichiara Gaetano D'Agostino - e non vogliamo vincerla come tale. Però crediamo in noi stessi e giocheremo per i tre punti». L'impresa riuscì già al-

l'andata al Franchi, in casa bianconera sono convinti di potersi ripetere: «Se restiamo compatti come nelle ultime partite possiamo farcela», assicura D'Agostino.

**STADIO** L'Udinese si nasconde, la Fiorentina non può farlo: alla fine questo potrebbe anche essere un vantaggio, sebbene l'attesa per la partitissima sia alta anche a Udine. A testimoniare i prezzi scontati decisi dalla società bianconera. Difficilmente però ci sarà il pubblico delle grandi occasioni. Colpa anche di uno stadio che ormai tutti reputano troppo grande e inadeguato per il calcio. I vertici della società bianconera ne parleranno sabato sera con Luca Pancalli, ieri commissario della Figc, oggi presidente del Comitato nazionale per l'impiantistica sportiva: una visita che potrebbe segnare un passo avanti nel progetto di ristrutturazione del «Friuli».

**NAZIONALI** Oggi Marino ritrova Di Natale. Quagliarella e gli altri 6 reduci dagli impegni internazionali di ieri. Assente invece Zapata, in partenza per Barcellona, dove deve sottoporsi a un esame al ginocchio sinistro: la visita, che doveva essere effettuata ieri, è stata rimandata di un giorno. Il programma di oggi prevede un'amichevole alle 15 con il Portosummaga (serie C2, girone B).

Riccardo De Toma

## CORTE FEDERALE

Il Cagliari non è più ultimo e si mette alle spalle Reggina (27) ed Empoli (26), agganciando il Livorno a quota 28 punti. L'importantissima «vittoria» è arrivata ieri, nessun turno infrasettimanale, ma la decisione della Corte di Giustizia Federale della Federcalcio che ha accolto il ricorso del club sardo e restituito i tre punti di penalizzazione al Cagliari. La società era stata punita dalla Disciplina per la violazione della clausola compromissoria nella vicenda Grassadonia (ex difensore rossoblu), ma la Cgf ha restituito a Ballardini e i suoi ragazzi tre punti pesantissimi nella lotta per non retrocedere. «Ci sarei rimasto male se non ci avessero ridato i tre punti che avevamo guadagnato sul campo - ha dichiarato Davide Ballardini subito dopo aver appreso la notizia della sentenza -. Siamo felici ma per noi non cambia nulla. Dovremo lottare sino alla fine per raggiungere l'obiettivo della salvezza. Pensiamo alla partita di sabato contro la Roma».

## NUOTO SINCRONIZZATO



Francesca Bravin durante una gara di nuoto sincronizzato

## SCI

Il campionato sociale dello Sci Club 70 ha visto assegnare i titoli assoluti e di categoria. Nel weekend ultime gare

## Andreassich e Valcareggi i migliori a Forni

**TRIESTE** Per coronare una stagione davvero esaltante lo Sci Club 70 ha organizzato il XXXVI campionato sociale di sci sulle nevi della Cimacuta di Forni di Sopra. Il sodalizio presieduto da Livio Manzin ha visto scendere in pista 74 atleti suddivisi in 29 categorie. Al termine della seconda manche, nella graduatoria maschile il diciottenne Stefano Andreassich si è aggiudicato il titolo anticipando di 50 centesimi il compagno di squadra Stefano Cornachin, classe 1987. Sul podio più basso il ventenne Francesco Messidoro a +2.52 dal primo posto. Nella classifica femminile assoluta Nicole Valcareggi, classe 1991, si è imposta come da pronostico sulle altre concorrenti laureandosi campio-

nessa sociale. La Aspirante è arrivata al traguardo con il tempo totale di 1'02.74 davanti alla giovane promessa Giulia Badaloni, 1993, giunta seconda con un ritardo di 1.46. Terza la diciannovenne Francesca Messi a +2.89.

Nelle varie categorie da sottolineare l'ottimo tempo di Manlio Romanelli, classe 1966, autore di un settimo posto assoluto e del miglior piazzamento tra i Master A3. A livello giovanile questi i vincitori: Giulia Vidossi, Nicolò Finzi, Gaia Romanelli, Larsen Skerk, Elisa Andreassich, Luca Carciotti, Gaia Musina, Giulia Badaloni e Mattia Gumarato. Tra i Master femminili titoli a Pierina Calzi, Annamaria Di Donato, Flora Fiorentini, Cristina Naccari, Fabiana Coslovich e Manuela Marussi; nei maschili si so-

no imposti Livio Manzin, Vito Braico, Renzo Sgubin, Renato Gallani, Giancarlo La Fata, Alessandro Messi, Alessandro Carciotti e Manlio Romanelli.

Questo weekend spazio invece alle ultime gare previste per questa stagione. Nella giornata di sabato sullo Zoncolan andrà in scena il memorial Juri Puntal riservato alle categorie Baby-Cuccioli ed Allievi-Ragazzi. Per i Giovani-Seniores e Master doppio appuntamento: a Piancavallo lo Sc Alpe 2000 organizza il trofeo Autodrive, mentre a Sella Nevea ha indetto il memorial Gian Maria Cojutti. Domenica invece sul Passo Tonale sarà la volta della finale nazionale del Trofeo delle Regioni per le categorie Giovani-Seniores e Master.

Riccardo Tosques

Stasera su Canale 5 ne «Lo show dei record» si potrà riammirare la particolare performance

## Bravin da record: 29 capriole sott'acqua

La giovane triestina è entrata nel Guinness dei primati



Un'altra immagine dell'atleta triestina

programma di Barbara d'Ursò previste dal palinsesto di Mediaset. «Alla fine Francesca è riuscita a fare 29 capriole - racconta la si-

gnora Marcuzzi - una in più dell'altra volta, ma per lei non era importante il numero di capriole. Le era rimasto il rimpianto di non

essere riuscita a fare in trasmissione quello che aveva fatto durante le prove. Francesca sapeva di poter far meglio e voleva dimostrarlo. E ancora una ragazzaina ma è molto determinata e non lascia mai le cose a metà. Inoltre gli autori della trasmissione ci hanno contattati più volte per sapere cosa avevamo intenzione di fare, perché la questione era rimasta un po' in sospeso visto che Francesca aveva rifiutato la medaglia». Tra il pubblico, a seguire l'impresa, emozionata e teso, il fan numero uno di Francesca, il fratello Gianluca: «Ha solo undici anni - spiega la mamma - e in questa avventura è stato il primo a sostenere Francesca. Durante l'esibi-

zione era seduto accanto a me e lo sentivo tremare per la tensione. Quando Francesca ha ritirato la medaglia ci siamo commossi. Siamo tutti molto orgogliosi di lei. Questa esperienza è solo una pagina nel libro della vita che Francesca sta scrivendo e, anche se è stato solo un gioco, mi ha fatto piacere vedere la tenacia con cui mia figlia ha affrontato la cosa».

Per la Bravin è tempo di tornare in acqua ma senza capriole all'indietro. «L'attività principale di Francesca è il nuoto sincronizzato, che è la sua vera passione - spiega Maria Rosa - e adesso si sta allenando per affrontare le gare nazionali con la squadra juniores, in programma ad aprile. Inoltre, alla fine dell'anno scolastico manca davvero poco e Francesca deve sostenere un altro momento importante: gli esami di terza media».

Giorgia Cavalli

## IPPICA

## Genio Vita parte favorito nella Tris del caffè odierna In 17 prendono il via nella corsa principale di Montebello

**TRIESTE** La Tris del caffè torna a Trieste dopo solo nove giorni dall'ultima apparizione della terna nazionale a Montebello. L'inizio della corsa più attesa dagli scommettitori, che aprirà la riunione, è fissato come sempre alle 13.55.

Sono nove le corse in programma, l'ultima delle quali chiuderà il convegno alle 17.40. Nella Tris saranno in 17 ad avviarsi dietro l'autostart, per completare i 1.660 metri del premio «Gioielleria Malalan». Non si può prescindere dalla segnalazione di quel Genio Vita che viene da due successi consecutivi e si propone come l'elemento più affidabile del lotto.

**I favoriti.** 1.a c.: Genio Vita, Cerreto As, Five O'Clock Bi, aggiunte Felipe Bi, Ebony Tr, Giove D'Alfa. 2.a c.:

Lidia, Luisiana, London Bi. 3.a c.: Gingerace Atc, Fast Effe, Favonio Dan. 4.a c.: Lamarck, Lachemar La Sol, Lacrima Stift. 5.a c.: Esopo Om, Evelyn, Galliera Via. 6.a c.: Giona Jet. 7.a c.: Inverent, Ifide, Ingolf. 8.a c.: Follia Omicida, Giorgia Ban, Farader. 9.a c.: Ingrid Di Jesolo, Infari, Induina Di Maser.

La principale Tris odierna si corre al galoppo sulla pista pisana di San Rossore. **Pronostico**

**base:** Tebage Delle Vigne (1), Mac Sharp (4), Beautiful Joy (5). **Aggiunte:** Paula Frank (2), Socar (7), Libare (12).

Ugo Salvini

## TRIS DI MERCOLEDÌ 26

| 1ª corsa | Vincitori | euro    |
|----------|-----------|---------|
| 16 13 15 | 895       | 398,92  |
| 2ª corsa | Vincitori | euro    |
| 3 11 17  | 206       | 2036,33 |





**BASKET SERIE B2** L'esterno veneziano ieri e oggi in prova con l'Acegas, domani dovrebbe essere ingaggiato ufficialmente

# Guerra: «A Trieste con grande entusiasmo»

*Fino a un mese fa giocava in LegaDue a Sassari: «La lotta salvezza è una motivazione forte»*

**TRIESTE** «Arrivo a Trieste con grandi motivazioni. In questa città ho giocato per tre anni e torno con grande piacere ritrovando tanti amici. Mi metto a disposizione del tecnico e dei miei compagni sperando di riuscire a trovare la giusta intesa nel più breve tempo possibile. Il passaggio dalla Legadue alla B2? Non è un problema. Credo che la pallacanestro sia tale a qualsiasi livello: sapere di dover rincorrere un obiettivo importante come la salvezza può essere molto più stimolante che giocare senza particolari pressioni».

Massimo Guerra racconta così le sue prime impressioni triestine. In attesa della conferma ufficiale che dovrebbe arrivare nella giornata di domani, dunque, la guardia di Jesolo si è già messa a disposizione di Piero Pasini lavorando ieri sera sul parquet del PalaTrieste in una seduta nella quale ha cominciato a lavorare con i nuovi compagni e a conoscere gli schemi offensivi e difensivi in vista della gara di domenica contro Chieti. Lo stesso menù sarà riproposto oggi e quindi, se tutto sarà a posto e se il giocatore avrà dato alla società le garanzie (fisiche e non tecniche, ndr) attese, il ritorno di Guerra a Trieste sarà da considerare cosa fatta.

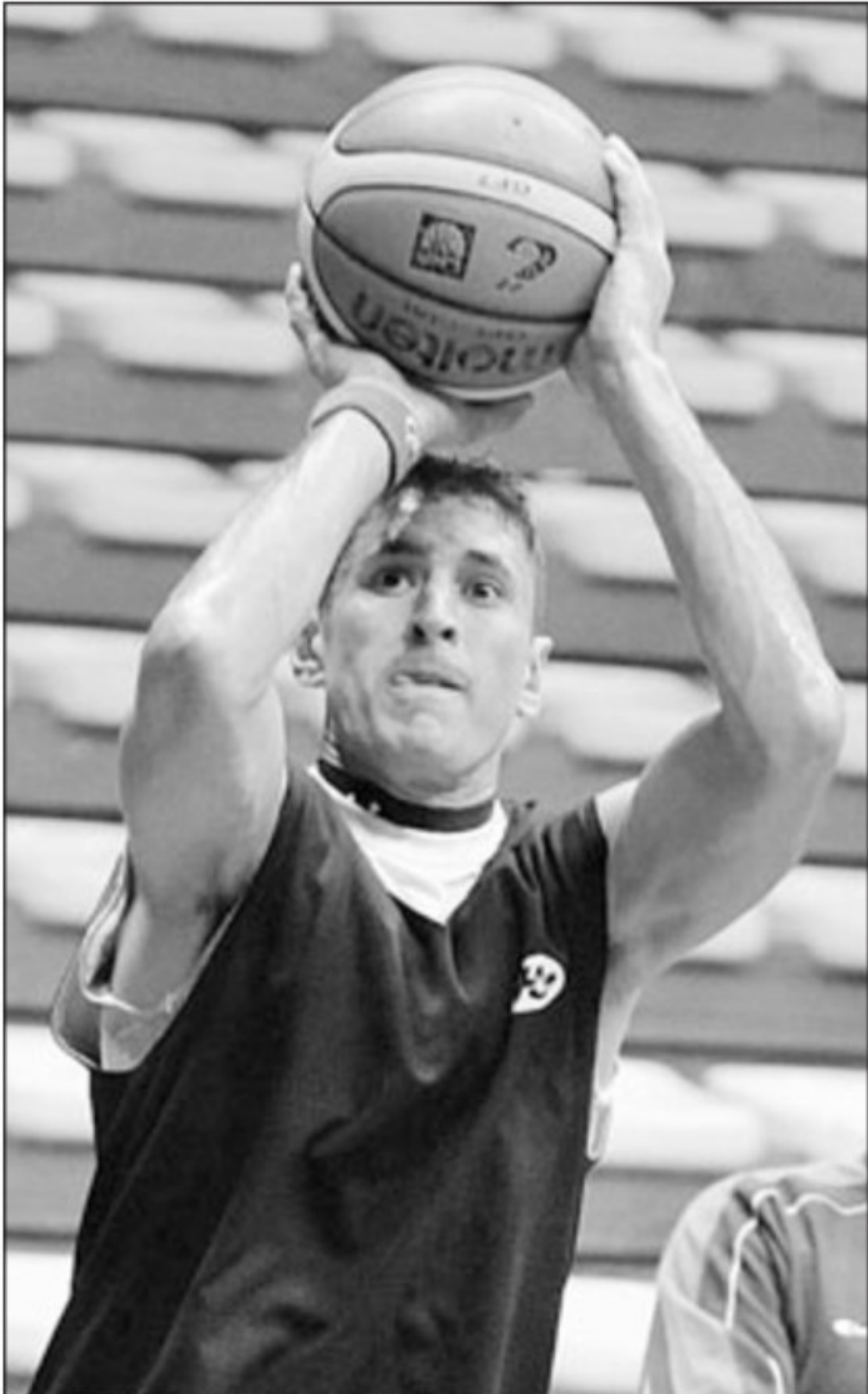
Scottata dalla vicenda Bonaccorsi, dunque, l'Acegas ha voluto prendersi un paio di giorni per valutare lo stato di forma di un giocatore che comunque si è allenato con regolarità fino alla fine di febbraio. Guerra, infatti, dopo aver iniziato la stagione in serie B d'Eccellenza a Venezia, è stato chiamato in Legadue a Sassari da Demis Cavina, il tecnico che lo aveva allenato nella positiva stagione 2005/2006 a Imola. Una

scelta resasi necessaria dopo l'infortunio che aveva privato la società sarda di Jack Devecchi. Recuperata la rosa al completo e scaduti i due mesi di contratto firmati (dal 3 gennaio al 29 febbraio 2008) Sassari ha rilasciato Guerra che è tornato a casa e in queste tre settimane di stop si è comunque costantemente allenato.

Non più tardi di due settimane fa, contattato telefonicamente, ci aveva confermato di star bene, di essere pronto a tornare sul parquet e di sperare in un esito positivo della trattativa perché per lui, un ritorno a Trieste, avrebbe significato qualcosa di decisamente importante. E proprio le motivazioni sono state la molla che hanno spinto coach Pasini a caldeggiare alla società il suo arrivo. In un momento in cui il mercato offre davvero poco, riuscire a inserire nel motore un giocatore che fino a neanche un mese fa giocava da protagonista in Legadue (34 minuti e 9 punti di media a partita) potrebbe risultare decisamente importante. Per elevare il tasso di esperienza della squadra e per allungare le rotazioni in un settore, quello degli esterni, che complici i problemi fisici che stanno condizionando il rendimento di Pigato, Tonetti e Sosic, nelle ultime settimane si è fatto decisamente corto.

Con un Guerra in più nel motore, l'Acegas è chiamata a lanciare la volata in queste ultime giornate di regular season nelle quali dovrà riuscire a incamerare più punti possibili per presentarsi nella griglia dei play-out in una posizione che le consenta di avere il vantaggio del fattore campo almeno nelle sfide del secondo turno.

Lorenzo Gatto



Massimo Guerra nel primo allenamento con l'Acegas (Bruni)



Massimo Guerra

## UNDER 19

*I carsolini sono giunti terzi nell'Eccellenza, l'AcegasAps solo ottava*

## Jadran, sfiorato il titolo regionale

**TRIESTE** Tempo di bilanci nei maggiori campionati giovanili d'Eccellenza di pallacanestro. Partiamo stavolta dagli Under 19 che hanno concluso nelle scorse settimane la fase di qualificazione a livello regionale. Per le triestine in ballo, Jadran e AcegasAps, sorti diametralmente opposte. Terzo (su undici) alla fine lo Jadran, ottava l'Acegas.

A Borgo Grotta si puntava molto sull'ultima stagione nel campionato Under 19 di un gruppo di 6-7 ragazzi del 1989 che primeggiano in regione a livello giovanile da diversi anni. Anche quest'anno, alla fine, è mancato l'acuto di qualificazione all'interzona alla ricerca di un posto alle finali nazionali. Ma sono molti, ad ogni modo, anche i lati positivi di un campionato disputato dai carsolini sempre nelle posizioni di vertice. Il terzo posto finale davanti alla Snaidero, con seconda piazza mancata soltanto per differenza canestri, è frutto di 16 successi e soli 4 stop. Coach Boban Popovic a fine campionato non ha voluto dare ec-

cessivo peso a uno scivolone in casa del Cormons che invece secondo molti è stato fatale ai suoi ragazzi: con quella vittoria, lo Jadran sarebbe stato addirittura campione regionale. Ma non va dimenticato che Ferfoglia, Vitez e soci hanno saputo esprimere un bel basket e mantenere per tutto il campionato un ottimo standard.

Va detto che molti ragazzi sono in palestra ogni giorno e bussano insistentemente anche alla porta della prima squadra padrona incontrastata della C2. Tra i singoli, al fianco dei soliti noti è sbocciato quest'anno definitivamente Sasa Malalan, atleta prodigioso ancora alla ricerca di un ruolo ben definito. E poi, il torneo Under 19 per lo Jadran non è ancora finito. Tra un mese in Umbria il team sloveno parteciperà alle qualificazioni per le finali nazionali B in programma in giugno a Venezia in parallelo a quelle che danno lo scudetto. **Voto: 8.**

Otto vittorie e 12 sconfitte, invece, per l'AcegasAps allenata da David Sussi, ottava al traguardo finale. Si

sapeva che la Pallacanestro Trieste, con tutti gli effettivi di almeno un anno più giovani dell'annata prevista per la categoria, non potesse ambire alle posizioni a ridosso della vetta. Ma spesso a fine partita al coach rimaneva il rammarico di qualche occasione gettata. Le prime 4 avversarie, costruite per vincere, obiettivamente erano fuori portata, ma il quinto posto non pareva tanto distante visto il potenziale dei biancorossi. Poco male, sarà per l'anno prossimo: tanti giocatori (chiedere a Crevatin e Latin, entrambi classe 1990) quest'anno giocoforza hanno vissuto la quotidianità di una burrascosa B2 (spesso allenandosi intensamente fino a qualche minuto prima della gara degli Juniores) e starà a loro farne tesoro in futuro.

Spesso al gruppo è mancata un po' d'esperienza, altre volte un po' di forza o qualche punto in più nelle mani, tutto sommato però l'Acegas ha sempre battuto le squadre a lei inferiori in classifica dando del filo da torcere pure a quelle più blasonate. **Voto: 6.**

## GOLF

## Sabato open day a Padriciano Piazzole di tiro aperte a tutti

**TRIESTE** Ha fatto passi da gigante il golf in Italia negli ultimi anni, sia come numero di praticanti, sia come popolarità. Ma in molti lo considerano ancora sport complicato, oneroso, una passeggiata nel verde o poco più da praticare magari in tarda età.

Una buona occasione per comprendere se si tratta di pregiudizi o no, e capire perché questa disciplina affascina milioni di sportivi di tutte le età oramai in tutto il mondo, viene offerta dal Golf Club Trieste di Padriciano, che per sabato prossimo 29 marzo ha organizzato l'Open Day 2008.

Il circolo triestino quindi sabato si apre, e dà la possibilità a tutti di provare a ti-

rare qualche colpo con legni, ferri e putt, capire la filosofia del gioco e la vita di circolo, sotto gli occhi vigili dei responsabili e dei maestri del Club.

La giornata di sabato inizierà alle 10 e avrà termine alle 16. Il programma prevede un brindisi di benvenuto, poi la visita alle strutture, poi la prova di gioco, e infine la distribuzione di informazioni sul Golf Club Trieste, sulle sue iniziative promozionali e le varie possibilità di associazione. L'iniziativa è gratuita.

A tutte le persone interessate viene richiesto semplice-

mente di dare conferma della propria presenza alla segreteria entro il giorno prima, cioè venerdì 28 marzo. Il numero di telefono del Golf è lo 040 226159, l'indirizzo email è: info@golflubtrieste.net.

Sempre al Golf club Trieste si aprono oggi i corsi per Under 14 e Under 18. I corsi, per piccoli gruppi, saranno tenuti dai maestri Ezio Pavan, Andrea Kostoris e Paola Tacoli, avranno cadenza settimanale e continueranno sino a giugno. Per informazioni ci si può rivolgere alla segreteria del circolo.



Sabato il green di Padriciano sarà aperto a tutti

Marco Federici

## CANESTRO ROSA

## Under 17, la Servolana espugna Pordenone

**TRIESTE** Il torneo Under 19 va in archivio promuovendo alla fase interzona Sporting Club Udine e Sgt, rispettivamente prima e seconda classificata. Malgrado le assenze di Cigliani e Richter, impegnate ai raduni delle nazionali di categoria, le biancoelesi domano senza patemi Fogliano (67-56), che affronta la gara con 6 sole atlete. In luce Bianco, assistita dalla grintosa Rodani. Chiude col sorriso anche il Bcc Carso Muggia, che vola in trasferta con la Sem Estetica (58-86) sull'onda di eccelse medie al tiro. Squadra di Jogan sempre avanti, e l'unico acuto udinese (-10) è respinto da Maracich e Segulja.

**UNDER 17** Brilla la Servolana a Pordenone, dove ribalta il risultato nel finale. Le ragazze di Guttadauro soffrono a tratti la zona avversaria e iniziano la frazione decisiva dal -6. Una situazione ricompensata dalle palle rubate in difesa e da due bombe di Marion, a scardinare la stessa zona. Nelle posizioni di rincalzo, la Libertas B ripete a Cussignacco il largo successo ottenuto a Concordia. Girone 1°-4° posto, 3.a giornata: Pordenone-Servolana 40-45, Sgt-Udine (14). Classifica: Sgt\*, Udine\* 4, Servolana 2, Pordenone 0. (\* una gara in meno).

**UNDER 15** La volontà di ben figurare contro le sorelle maggiori anima la generosa prova offerta nel derby dal Bcc Carso Muggia B. Sotto tono la squadra A, ma il divario tecnico e anagrafico fa sì che bastino alcuni sprazzi per sciogliere i nodi (76-65 il finale).

**UNDER 14** Unica squadra ad aver giocato ambedue le gare, la Bcc Carso Muggia rimane a punteggio pieno battendo Concordia. L'infortunio a Barbone riequilibra in parte la situazione al cospetto delle defezioni ospiti, e alla fine il gioco collettivo, impreziosito dal duo Bertocchi-Vascotto, premia le muggesane (61-50). L'assenza delle pivot costa cara alla Sgt, che oppone al Fogliano un'ottima difesa fino al -6 a pochi minuti dal termine, salvo poi perdere terreno (53-66).



Il Duce raccontato dall'uomo che gli è stato accanto per ventuno anni.

L'autista Ercole Boratto lo segue come un'ombra dall'ottobre 1922 (Marcia su Roma) al 25 luglio 1943, giorno dell'ultimo drammatico viaggio in auto con Benito Mussolini, tradito dal Gran Consiglio del Fascismo.

Quasi un quarto di secolo segnato da trionfi e cadute, in una sorta di simbiosi dove pubblico e privato si confondono.

Boratto conosce le segrete pieghe della vita del Duce ed è testimone oculare delle sue trasgressioni e intemperanze, che narra in un "diario" finito subito dopo il conflitto mondiale nelle mani degli agenti americani dell'OSS, l'Office of Strategic Services, l'antenato della CIA.

# A SPASSO COL DUCE

LE MEMORIE DI ERCOLE BORATTO, AUTISTA DI BENITO MUSSOLINI

IN EDICOLA

A RICHIESTA CON IL PICCOLO A SOLI € 5,90 IN PIÙ



Sodalizio giovane, ma già di rilievo nel panorama giuliano

# San Giovanni, le 100 ragazze vincenti del volley triestino

**TRIESTE** Sorta sul finire degli anni Novanta, con una storia recente, ma già molto intensa e infarcita di attività e risultati, la Libertas San Giovanni Volley è una realtà che si è dedicata sin dal principio esclusivamente al settore femminile, con particolare cura e attenzione alla parte giovanile, potendo gettare le basi sulla collaborazione fattiva con l'associazione genitori delle scuole Suvich e Codermatz. Radicata nel territorio d'appartenenza, la società biancorosa opera prevalentemente nei popolosi rioni di San Giovanni e Cologna, riuscendo a reclutare un numero di tesserate che ha raggiunto le 100 unità, frutto della bontà dell'iniziativa che ha fatto avvicinare un numero sempre maggiore di ragazze e permesso di ampliare la partecipazione ai campionati federali.

Accanto al movimento di base anche la prima squadra ha ottenuto e raggiunto obiettivi ragguardevoli, bruciando le tappe e scalando in poche stagioni tutti i gradini, dal campionato di divisione provinciale alla serie B2 nazionale, torneo che ha visto la Libertas ai nastri di partenza nell'edizione 2006-07. In questa annata la compagine di coach Sparello è invece attestata al secondo posto nella serie C, a ridosso della zona play-off. Le altre compagini societarie militano in ambito provinciale, tra le tre Divisioni e nei vari tornei giovanili, dove ogni livello è coperto da una o più formazioni. La compagine Under 18 ha raggiunto la finale provinciale e se la vedrà contro

## LA SCHEDA

**TRIESTE** La Libertas San Giovanni Volley può vantare un organigramma societario articolato e ben delineato, al cui vertice è insediato il presidente Alessandro Tirel. Responsabile generale e consigliere è Marino Tirel, mentre il resto del consiglio direttivo è individuabile nelle persone di Daniele Bassi, Mauro Maneo, Maria Vignini, Gino Guerriero, Salvatore Parrino e Renzo Sant, con quest'ultimo investito anche dei poteri di direttore sportivo e tecnico. Nutrito anche il numero degli allenatori che seguono le varie formazioni: oltre a Lorenzo Sparello, Renato Brusadin e lo stesso Marino Tirel, si sono aggiunti tre nuovi elementi frutto del corso di primo grado, ovvero Erika Sant, Piero La Bianca e Mikica Desimirovic, già arbitro Fipav ed accompagnatore ufficiale delle squadre maggiori sangiovanine. Prezioso poi anche l'apporto di alcuni collaboratori esterni. Per informazioni si può contattare il 347-1239101 o inviare un'email a libertasvolleyts@libero.it, mentre per saperne di più e per visionare l'ampia galleria fotografica è attivo il sito internet [www.libertasvavolotrieste.com](http://www.libertasvavolotrieste.com).

L'Oma per il titolo, quella Under 16 non è riuscita a bissare il primo posto dello scorso anno e ha soltanto sfiorato i play-off concludendo al terzo posto, mentre ancora in corso d'opera le partecipazioni ai tornei Under 14, Under 13 e ai raggruppamenti minivolley.

Il nucleo fondante dell'impegno del sodalizio biancorosso si divide tra la promozione e l'avvio allo sport e l'attività agonistica delle formazioni principali: il fine primario sin dalle categorie minori è quello di avvicinare le giovani alla pallavolo e allo sport in generale, accompagnandole con una componente ludica, aggregativa ed educativa. Nel giugno 2006 è stato inaugurato il primo Volley Kids Center, riservato ai bambini tra 6 e 12 anni, un centro in cui viene svolta attività propeutica alla pallavolo, abbinata al gioco e al divertito-

mento, finalizzata poi a saggi e open-day che coinvolgono le famiglie, in sinergia con alcuni istituti scolastici della provincia. Oltre a ciò è in piedi il progetto Volley School, dedicato a chi conosce già i rudimenti e intende perfezionare la propria pallavolo, con l'aiuto di tecnici Fipav.

La Libertas organizza inoltre un evento internazionale Under 17, il Mittel Volley Trieste, giunto alla seconda edizione, con formazioni dell'area Alpe Adria, mentre sempre a livello giovanile parteciperà a maggio, per il secondo anno consecutivo, al torneo internazionale Under 18 di Bohinj in Slovenia. Gli allenamenti e le partite trovano ospitalità all'interno delle palestre Vascotto (ex Suvich) e Cobolli, nonché nelle strutture delle scuole Petrarca, Brunner e Zupancich.

**Andrea Triscoli**

## IL PERSONAGGIO

*La Gerdol ama la matematica economica*

## Giovanna, un futuro da commercialista

in ala, da attaccante, non sono poi così brava.

**C'è qualcosa che vorresti modificare di te?**

Sicuramente l'altezza: mi piacerebbe avere di più del mio metro e sessantadue.

**Cosa ci dici di Renato Brusadin?**

È simpatico, certe volte si inalbera, ma sa essere severo quando è opportuno.

**Cosa ti piace dell'allenamento?**

Giocare col pallone e fare attacco e difesa.

**Altri sport?**

Ho praticato con diverse



Giovanna Gerdol, appassionata di sport e matematica



La formazione Under 16, una delle tante selezioni della Libertas San Giovanni Volley. Il sodalizio conta 100 tesserate

## FEMMINILI

## Under 18, Libertas e Oma si giocano il titolo provinciale

**TRIESTE** Fermi tutti i campionati provinciali in concomitanza con le festività pasquali, si ripropone il discorso della Rappresentativa regionale femminile Under 15, la quale, dopo essersi radunata in marzo prima a San Giorgio di Nogaro e poi a Fiume Veneto, concluderà le proprie fatiche con un ulteriore raduno di quasi tre ore nella giornata di domenica prossima, questa volta sul parquet del palazzetto dello sport di Gradisca d'Isonzo. L'elenco delle convocate, formato da atlete delle annate '93 e '94, è composto principalmente da giovani giocatrici provenienti dai vivai dell'Apc Chions, storica formazione del Pordenonese, e del Rizzi Udine. Tre le triestine selezionate e convocate: le due classe 1993 Letizia Strekelj ed Alessandra Zarl, della Pallavolo Altura, e Katerina Pucnik, del 1994, punto di forza del Bor Kinemax.

Tra le Under 18 della provincia si è giunti all'ultima fase: due gare tra Libertas ed Oma per decidere

a chi andrà il titolo di campione e la conseguente possibilità di misurarsi a livello regionale con le formazioni reginette delle altre province. Nella semifinale di ritorno tra Kontovel e Oma lo score ha fatto segnare nuovamente un 3-1 in favore delle seconde e con il doppio successo le ragazze di Giuliana Degani e Alberto Marcon hanno conquistato la finale che le vedrà opposte alla Libertas San Giovanni di Brusadin.

L'Oma è scesa in campo con Elena Cauter in regia e Antonietta Sarao in diagonale, Federica Dapiran e Roberta Vezzoni le due ali, centrali Aura Zelco e Martina Crasso, mentre il roster del Kontovel era così composto: Zavaddal, Antognolli, Cassanelli, Luxa, Milic, Balzano, Rizzo, Starc, Poiani e

Ferluga, dirette dal tecnico Tanja Cerne. Una finale dall'esito incerto e sulla quale comunque pesano anche le presenze di giocatrici di altre società, che fin dall'inizio hanno implementato con successo le rose Under 18 di Libertas e Oma, e ci riferiamo alla Zigante (alturina nelle fila della Libertas) e a Cauter e Dapiran (virtuosine in forza all'Oma).

Nel girone A delle Under 14 ultime due giornate prima del rompete le righe: non è in dubbio il primato del rullo compressore Bor Kinemax, forte di 27 punti e nove successi in altrettanti incontri. Per il secondo posto è battaglia tra Altura A Autronica Copernico e Oma A, ferme a quota 21 e 20 rispettivamente. Seguono Coselli S. Andrea a 16, Ricreatorio Brunner

12, Azzurra Rdr 3 e Libertas B sciolta a -3 a causa di una penalizzazione. Il settore B è dominato invece dalla Virtus di Valentina Dapiran, che ha raccolto dieci centri su altrettante sfide. A seguire troviamo: Libertas San Giovanni A 19, Kontovel 15, Lucchini 14, Autronica Copernico B 10, Oma B 2 e Bor B 1, ma la classifica è ancora da definire con esattezza in attesa di recuperi e di un quadro completo dei risultati.

Percorso senza ostacoli anche per il Coselli Sant'Andrea nel gruppo A dell'Under 13: casella delle sconfitte ancora immacolata e 14 punti già accumulati in classifica. Seguono l'altra formazione del Coselli e l'Altura, in un girone che vede al via solo cinque squadre. Discorso a due nel girone B tra Virtus F e Oma A. Le virtuosine guidano con 12 punti, a quota 9 le giallonere, a cui cedono il passo Sokol, Breg e Sloga M. Nel girone C dominio del Kontovel, tallonato da Bor e Sloga.

**a.t.**

## L'INTERVISTA

*Deponte arriva dagli sport individuali*

## Lisa, sotto rete la sua vera dimensione

**Come mai la pallavolo?**

Ho provato in precedenti diversi sport individuali, ma queste discipline e le gare singole non facevano per me. Né col pattinaggio né con la ginnastica ho trovato la mia dimensione, quel-

la che invece ho incontrato in questo sport di squadra.

**Che campionati stai disputando?**

Quello Under 16, appena terminato, e la Terza Divisione.

**Il tuo ruolo?**

Centrale. All'inizio solo



Lisa Deponte, approdata al volley soltanto 2 anni fa

per l'altezza, perché per il resto non mi ci trovavo e non conoscevo bene movimenti e meccanismi. Ma ora è una collocazione che mi piace.

**Come valuti i tuoi allenatori?**

Renato è simpatico e tranquillo, soprattutto rispetto a Sparello che è più severo. Piero è disponibile.

**Cosa cambieresti di te?**

Il carattere, perché nelle gare come nelle partite sono troppo ansiosa e agitata.

**E se potessi essere una tua compagna?**

Vorrei essere come Luana Valli, che oltre ad essere brava, sa essere calma e determinata.

**Altri hobbies?**

Oltre a cose comuni, come leggere o la musica, adoro pattinare.

**Hai un racconto particolare inerente la pallavolo?**

Agli esordi in Under 14 sono legati ricordi contrastanti: ero molto emozionata e talvolta non sapevo cosa fare, poi con l'andare del tempo mi sono sciolta.

**a.t.**

## MASCHILI

*Bella esperienza dei due sestetti giuliani nel torneo internazionale vinto dalla nazionale italiana*

## Memorial Cornacchia, Triestina e Sloga fermate nelle eliminatorie

**TRIESTE** Fermi tutti i campionati maschili regionali, i quali, tranne qualche gara di recupero, ripartiranno ad aprile, il weekend pasquale è stato incentrato sulla partecipazione di Sloga e Triestina Volley al prestigioso torneo internazionale dedicato alla memoria di Ferruccio Cornacchia.

Fondatore della Polisportiva San Giorgio, segretario provinciale a Pordenone della Fipav e del Centro Sportivo Italiano, fu uno dei massimi artefici del volley naonense e promotore

di iniziative culturali e sportive. Dall'anno dopo la morte, avvenuta a Roma nel 1982, si iniziò a ricordarne la figura con un evento di respiro internazionale.

Otto i gironi iniziali complessivi, quattro riservati alle femmine e quattro ai maschi, per un totale di sedici compagini maschili tra le quali, oltre a formazioni di club, si annoverano nazionali giovanili e diverse rappresentative europee come anche del bacino del Mediterraneo.

Nel girone F la Triestina Volley di Levatino e Cola ha dovuto fronteggiare la Sisley Treviso, la Tunisia e gli ungheresi del Gyor, e con tutte le formazioni, incontrate sabato scorso i ragazzi in blu si sono dovuti arrendere col medesimo risultato di 3-0, stante la supremazia di una formazione di blasone come quella trevigiana e l'ottimo palmares dei tunisini, una delle migliori realtà del continente africano. Per la Triestina hanno partecipato: Oliver Bakic, Matteo Belic,

Alessandro e Lorenzo Blasi, Giacomo Bobicchio, Tommaso Braida, Edoardo Chiarotti, Andrea Corazza, Riccardo Crisman, Davide Fiasconara, Stefano Klimic, Luca Marchetti, Federico Ruzzier, Giovanni Silvestri, Tommaso Spanò, Giovanni Spinelli e Matteo Velisecek.

Lo Sloga, allenato da coach Ivan Peterlin, è giunto con la seguente rosa: Erika Calzi, David Cettolo, Robert Devetak, Danile Dussich, Ivo Ilic, Daniel Kosuta, Matej Lupinc, Jakob Scek,

Ivan Skerlavaj, Sandi Slavec, Marko Strain ed Ervin Taucer.

La compagine di Opicina ha incassato lo 0-3 dalle nazionali in girone, ovvero quella israeliana e italiana, risultate poi finaliste, ma ha battuto per 2-1 gli slovacchi del Nitra. La miglio- re delle regionali è risultata la Futura Cordenons, mentre dopo alcune altre gare di collocazione in classifica, hanno concluso agli ultimi due posti proprio Sloga e Triestina Volley, pa-

ghe però di alcune ottime performance e di un'esperienza davvero di ottimo livello.

Il successo finale è andato all'Italia, grazie a un facile 3-0 su Israele, al centro però di una spiacevole questione: nella semifinale tra Tunisia, favorita, ed israeliani, i primi si sono misteriosamente ritirati, dando vita ad una sorta di «forfait politico» e lasciando così strada al team di Herchko e Picker.

**a.t.**



La formazione Under 16 dello Sloga



OGGI IN ITALIA



**NORD:** cielo da parzialmente a molto nuvoloso su tutte le regioni con precipitazioni sparse sul Nord-Ovest, sulle aree alpine e nel pomeriggio sulle zone adriatiche ove assumeranno carattere di rovescio. **CENTRO E SARDEGNA:** cielo molto nuvoloso con precipitazioni sparse anche sotto forma di rovescio o temporale. **SUD E SICILIA:** cielo molto nuvoloso con precipitazioni sparse.

DOMANI IN ITALIA



**NORD:** molto nuvoloso o coperto sull'arco alpino, da parzialmente a molto nuvoloso altrove con precipitazioni sparse mattutine; rapide schiarite nel pomeriggio. **CENTRO E SARDEGNA:** molto nuvoloso o coperto con precipitazioni diffuse, anche a carattere di rovescio o temporale. **SUD E SICILIA:** molto nuvoloso o coperto su tutte le regioni con precipitazioni diffuse; dal pomeriggio netto miglioramento.

TEMPERATURE

REGIONE

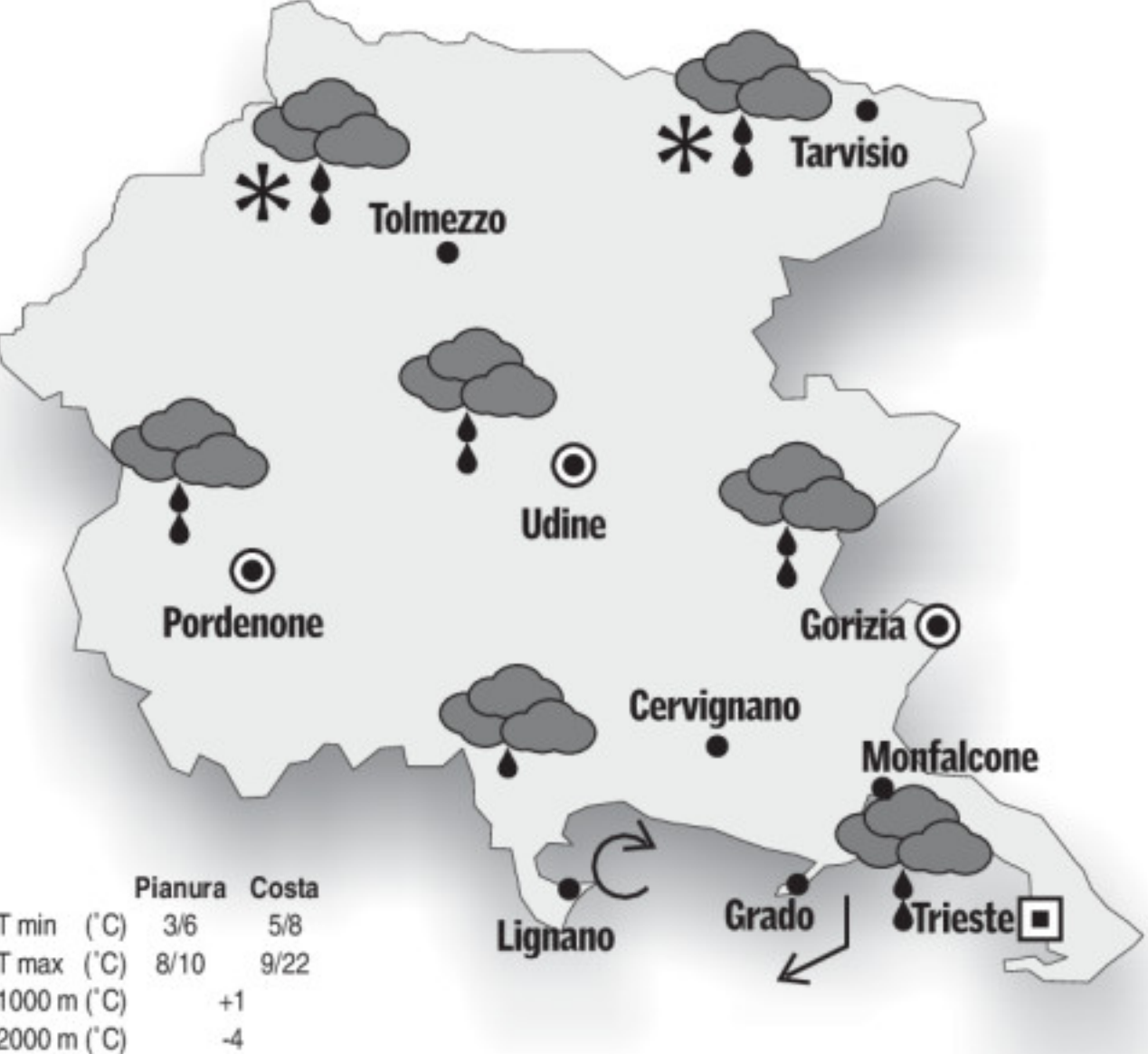
|             |                       |           |
|-------------|-----------------------|-----------|
| TRIESTE     |                       |           |
| Temperatura | min. 2,0              | max. 9,4  |
| Umidità     | 46%                   |           |
| Vento       | 14 km/h da N-W        |           |
| Pressione   | in diminuzione 1005,6 |           |
| MONFALCONE  |                       |           |
| Temperatura | min. 0,3              | max. 12,1 |
| Umidità     | 39%                   |           |
| Vento       | 4,0 km/h da S-W       |           |
| GORIZIA     |                       |           |
| Temperatura | min. -1,1             | max. 11,1 |
| Umidità     | 40%                   |           |
| Vento       | 11 km/h da S-W        |           |
| GRADO       |                       |           |
| Temperatura | min. 1,6              | max. 10,7 |
| Umidità     | 40%                   |           |
| Vento       | 1,3 km/h da W         |           |
| CERVIGNANO  |                       |           |
| Temperatura | min. -1,2             | max. 11,8 |
| Umidità     | 39%                   |           |
| Vento       | 4,0 km/h da S         |           |
| UDINE       |                       |           |
| Temperatura | min. -0,8             | max. 10,6 |
| Umidità     | 44%                   |           |
| Vento       | 7 km/h da S           |           |
| PORDENONE   |                       |           |
| Temperatura | min. -0,4             | max. 11,2 |
| Umidità     | 42%                   |           |
| Vento       | 7 km/h da S           |           |

ITALIA

|             |    |    |
|-------------|----|----|
| ALGHERO     | 11 | 14 |
| ANCONA      | 0  | 14 |
| AOSTA       | 5  | 14 |
| BARI        | 3  | 14 |
| BOLOGNA     | 0  | 12 |
| BOLZANO     | -1 | 8  |
| BRESCIA     | 0  | 11 |
| CAGLIARI    | 12 | 17 |
| CAMPOBASSO  | 2  | 8  |
| CATANIA     | 8  | 20 |
| FIRENZE     | 2  | 14 |
| GENOVA      | 8  | 14 |
| IMPERIA     | 8  | 14 |
| L'AQUILA    | -2 | 10 |
| MESSINA     | 14 | 16 |
| MILANO      | 1  | 14 |
| NAPOLI      | 5  | 13 |
| PALERMO     | 14 | 15 |
| PERUGIA     | 0  | 14 |
| PESCARA     | 1  | 14 |
| PISA        | 4  | 13 |
| POTENZA     | np | np |
| R. CALABRIA | 13 | 17 |
| ROMA        | 3  | 13 |
| TORINO      | -2 | 12 |
| TREVISO     | -2 | 11 |
| VEREZIA     | 1  | 10 |
| VERONA      | 0  | 12 |
| VICENZA     | np | np |

OGGI IN REGIONE

ATTENDIBILITÀ 70 %

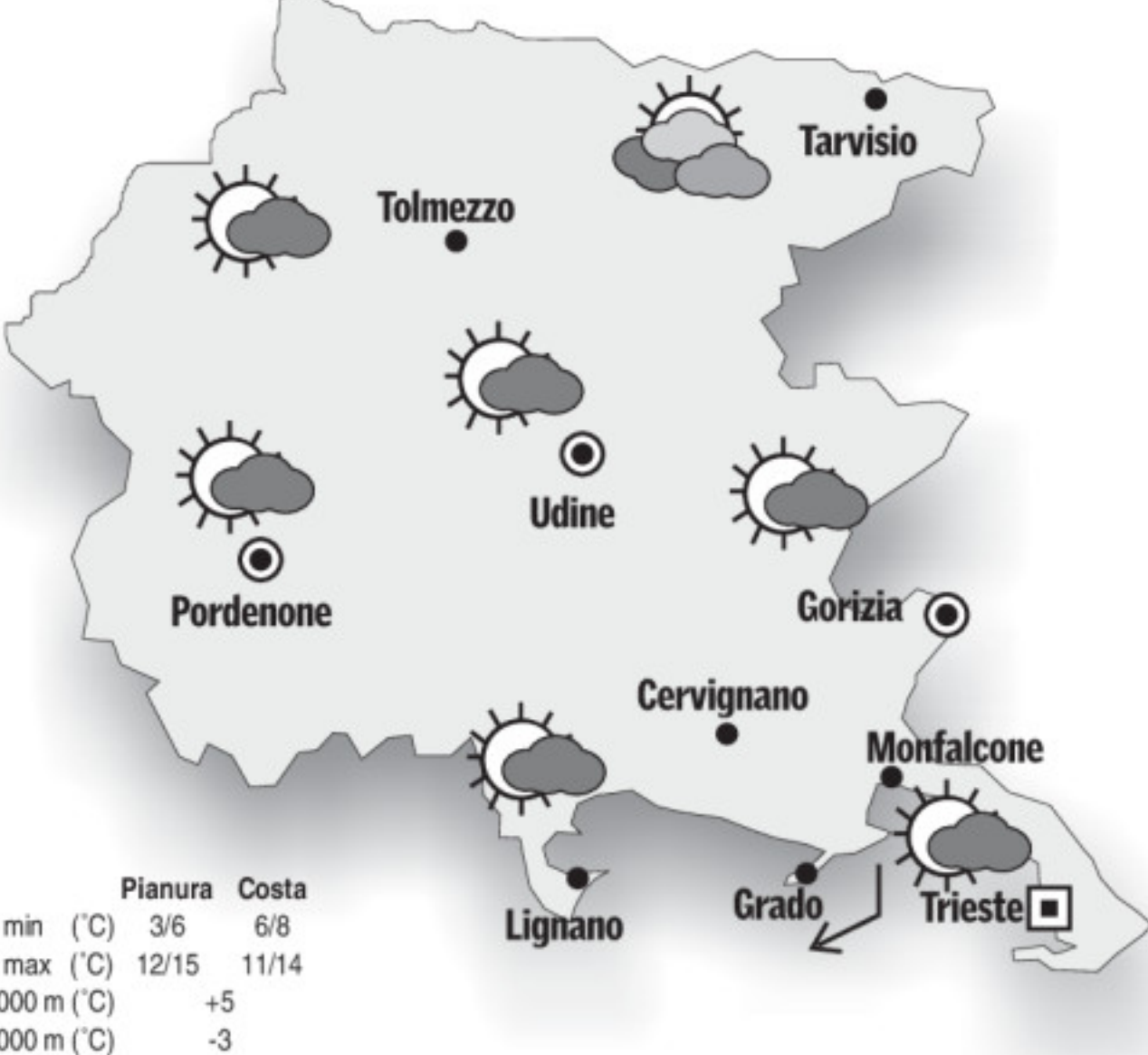


**OGGI.** Su tutta la regione cielo coperto con probabili piogge da deboli a moderate su pianura e costa, nevicate in montagna. Al mattino sulla costa debole Scirocco, in serata Borino.

**DOMANI.** Al mattino probabile ancora cielo nuvoloso con Borino

DOMANI IN REGIONE

ATTENDIBILITÀ 60 %



sulla costa; in giornata miglioramento con cielo poco nuvoloso o variabile.

**TENDENZA.** Cielo da poco nuvoloso a variabile con possibili rovesci.

OGGI IN EUROPA



La permanenza sulla Finlandia di un profondo centro di bassa pressione continua a favorire l'afflusso di aria molto fredda dalle latitudini polari verso l'Europa centro-settentrionale. Il freddo sarà ancora particolarmente intenso nel Nord-Est del continente: tra Norvegia, Svezia, Finlandia, Repubbliche Baltiche e Nord della Russia le temperature faranno ancora fatica a superare lo zero.

IL MARE

|            | STATO       | GRADI | VENTO      | MAREA     |          |
|------------|-------------|-------|------------|-----------|----------|
|            |             |       |            | alta      | bassa    |
| TRIESTE    | poco mosso  | 9,6   | 9 nodi ENE | 23.01 +32 | 5.59 -32 |
| MONFALCONE | quasi calmo | 9,4   | 6 nodi E   | 23.06 +32 | 6.04 -32 |
| GRADO      | poco mosso  | 9,1   | 8 nodi ENE | 23.26 +29 | 6.24 -29 |
| PIRANO     | poco mosso  | 9,8   | 9 nodi ENE | 22.46 +32 | 5.54 -32 |

I dati sono a cura dell'Istituto Statale di istruzione superiore «Nautico» di Trieste.

ESTERO

| MIN. MAX.   |       | MIN. MAX.  |       |
|-------------|-------|------------|-------|
| ALGERI      | 4 20  | LUBIANA    | -6 6  |
| AMSTERDAM   | 1 5   | MADRID     | 9 19  |
| ATENE       | 11 17 | MALTA      | 13 17 |
| BARCELLONA  | 7 17  | MONACO     | -2 2  |
| BELGRADO    | 0 6   | MOSCA      | 3 14  |
| BERLINO     | -1 5  | NEW YORK   | 3 13  |
| BONN        | 0 3   | NIZZA      | 7 14  |
| BRUXELLES   | 1 4   | OSLO       | -6 -1 |
| BUCAREST    | 0 13  | PARIGI     | 4 8   |
| COPENHAGEN  | -3 4  | PRAGA      | -3 2  |
| FRANCOFORTE | 0 7   | SALISBURGO | -1 5  |
| GERUSALEMME | np np | SOFIA      | -2 9  |
| HELSINKI    | -5 1  | STOCOLMA   | -5 2  |
| IL CAIRO    | 16 32 | TUNISI     | 11 20 |
| ISTANBUL    | 7 13  | VARSAVIA   | -1 4  |
| KLAGENFURT  | -2 7  | VIENNA     | -1 6  |
| LISBONA     | 10 16 | ZAGABRIA   | -4 8  |
| LONDRA      | 5 8   | ZURIGO     | -1 3  |

L'OROSCOPO



**ARIE**  
21/3 - 20/4

E' la giornata più adatta per fare promesse o per chiedere un miglioramento economico. La fortuna è con voi: avrete la parola facile e troverete gli argomenti giusti.



**LEONE**  
23/7 - 22/8

Per tutta la giornata vi accompagnerà un rassicurante senso di benessere. Vi sentirete in armonia con voi stessi e con gli altri e nulla potrà offuscare questa vostra serenità.



**SAGITTARIO**  
22/11 - 21/12

Finalmente sentirete di avere le idee chiare su ciò che desiderate dalla vita professionale e privata. Questo vi eviterà errori e ritardi nell'ottenere ciò che volete. Buon umore.



**TORO**  
21/4 - 20/5

Datevi da fare perché potete risolvere parecchio e prendere dei buoni accordi. Certi progetti vanno mandati avanti tempestivamente. La situazione privata sta per migliorare.



**VERGINE**  
23/8 - 22/9

Nessun timore, datevi da fare con buon senso e buona volontà. Con l'aiuto degli astri si possono superare vari ostacoli, basta avere le idee chiare sul da farsi. Importante l'amore.



**CAPRICORNO**  
22/12 - 19/1

Possibilità di discussioni nell'ambito del lavoro non tanto per le avversità delle circostanze, quanto per la vostra tendenza alla pignoleria. Cercate di non esagerare.



**GEMELLI**  
21/5 - 20/6

Non preoccupatevi delle difficoltà ad inizio di giornata. Sono le sole che incontrerete per tutt'oggi. Ben presto le cose si metteranno al meglio e ne potrete approfittare. Relax e riposo.



**BILANCIA**  
23/9 - 22/10

Decisioni da prendere in fretta nel settore finanziario: sarebbe il caso di consultare persone esperte. Nubi passeggerie offuscheranno il vostro orizzonte amoroso.



**AQUARIO**  
20/1 - 18/2

Anche oggi saprete organizzare con molto buon gusto e notevole spirito d'intraprendenza. Positivi i rapporti con persone straniere. Avete molti pensieri. Sva-



**CANCRO**  
21/6 - 22/7

Data l'odierna posizione degli astri si prevede un'intensa attività professionale, ricca di nuove iniziative. Muovetevi di più, frequentate persone di ambienti diversi.



**SCORPIONE**  
23/10 - 21/11

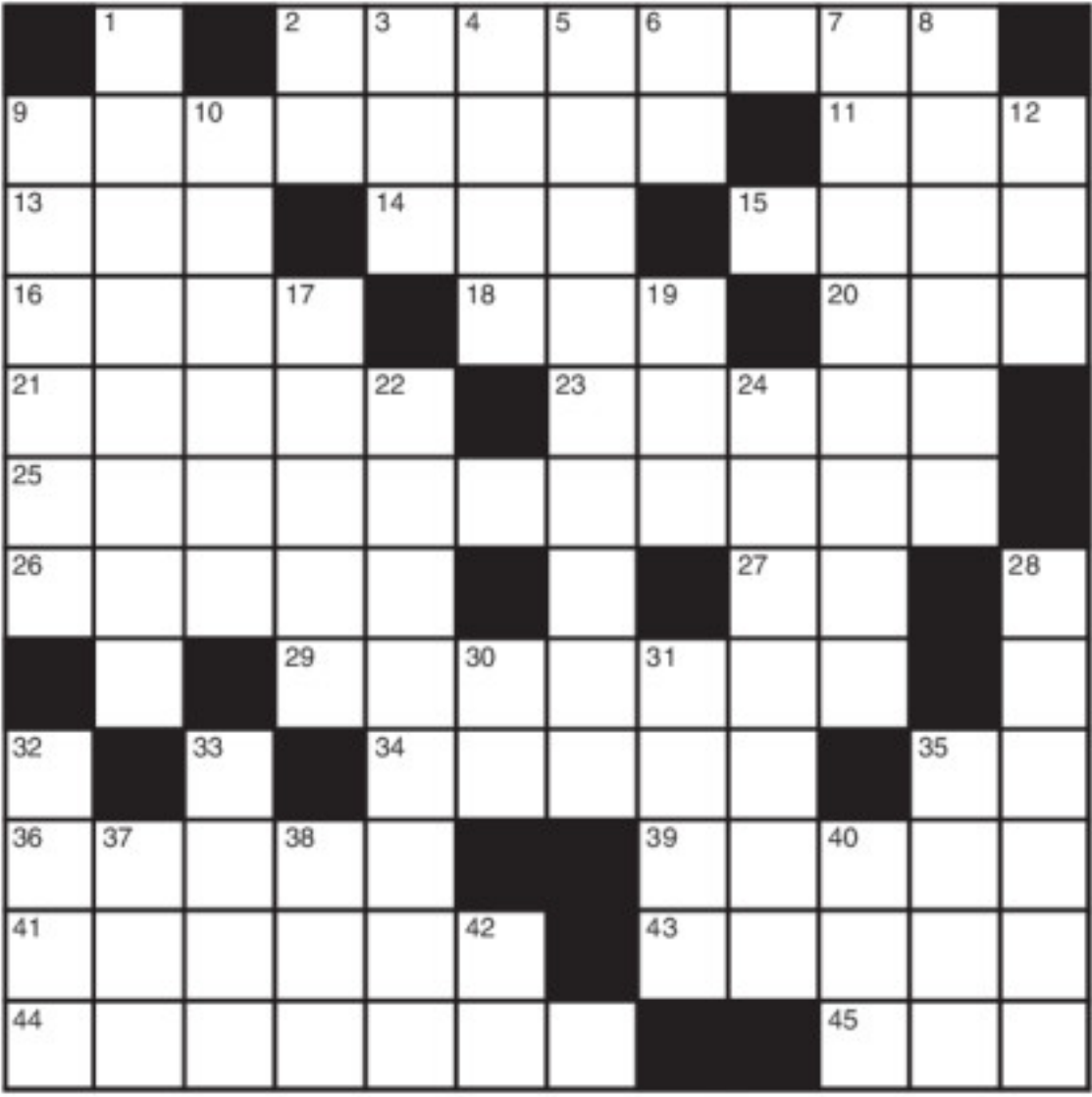
Un malinteso con la persona che amate sarà presto chiarito non appena ve ne renderete conto. Dominate l'irritazione e dosate le parole fino a quando non riuscirà chiaro il motivo della tensione.



**PESCI**  
19/2 - 20/3

Finalmente avrete le circostanze adatte per realizzare una vostra idea. Sono favoriti gli incontri con persone nuove. Non perdetevi tempo prezioso in questioni poco importanti. Rilassatevi.

IL CRUCIVERBA



**ZEPPA (6/7)**  
Francesco Totti  
Luminosa è la sua penetrazione: parte dal centro e, l'area superata, realizzando una trama ragionata a rete arriva con la propria azione.  
*Pinin*

**INDOVINELLO**  
La vela  
Bianca dalla goletta si distende e poi si gonfia, dalle orde alzata. Ma all'improvviso il vento cala, scende... e la rotta già intensa vien mutata.  
*Ilion*

**ENIGMISTICA** 100 Ogni mese  
in edicola  
CREATA DAI MIGLIORI ENIGMISTI ITALIANI  
pagine di giochi e rubriche

**ORIZZONTALI:** 2 Procurarsi una slogatura - 9 A perfetta tenuta - 11 Nomignolo della penultima regina spagnola - 13 Cantone svizzero che ha per capitale Altdorf - 14 Da nome a un famoso castello napoletano - 15 Relazioni di convegni - 16 Denotano allegria - 18 Affluente dell'Isère - 20 Delicata e pallida rosa - 21 Si fa rosso di sera - 23 Nome femminile spagnolo - 25 Fare... il concorrente - 26 Spirito di La tempesta shakespeariana - 27 Le ultime di giovedì - 29 Dominare... da un trono - 34 Un pedale dell'auto - 35 Il casato di Carlo II «lo Zoppo» - 41 Un soggetto pittorico - 43 Liquidi immunizzanti - 44 Pesante, gravoso - 45 Maestro d'altri tempi.

**VERTICALI:** 1 Giungere al traguardo - 2 Fondo di padelle - 3 L'Ughi del violino - 4 Divinità indu - 5 Un segno zodiacale - 6 Iniziali di una Orfei - 7 Faziose - 8 Non frazionate - 9 Il nostro continente - 10 Sventurati - 12 E annessa al casolare - 17 Rese guerriero Filippo II di Macedonia - 19 Puntata minima del pokerista - 22 Ha milioni di abbonati - 24 Ai lati di Gesù sulla Croce - 28 Va adoperato con cautela - 30 Grosseto - 31 Azienda statale delle strade (sigla) - 32 Sostiene le foglie - 33 Seguirle... è salutare - 35 Li socca il calciatore - 37 Non va menato per l'aia - 38 Un gigante con le ruote (sigla) - 40 La sposa di Urano - 42 Le iniziali di Sordi.

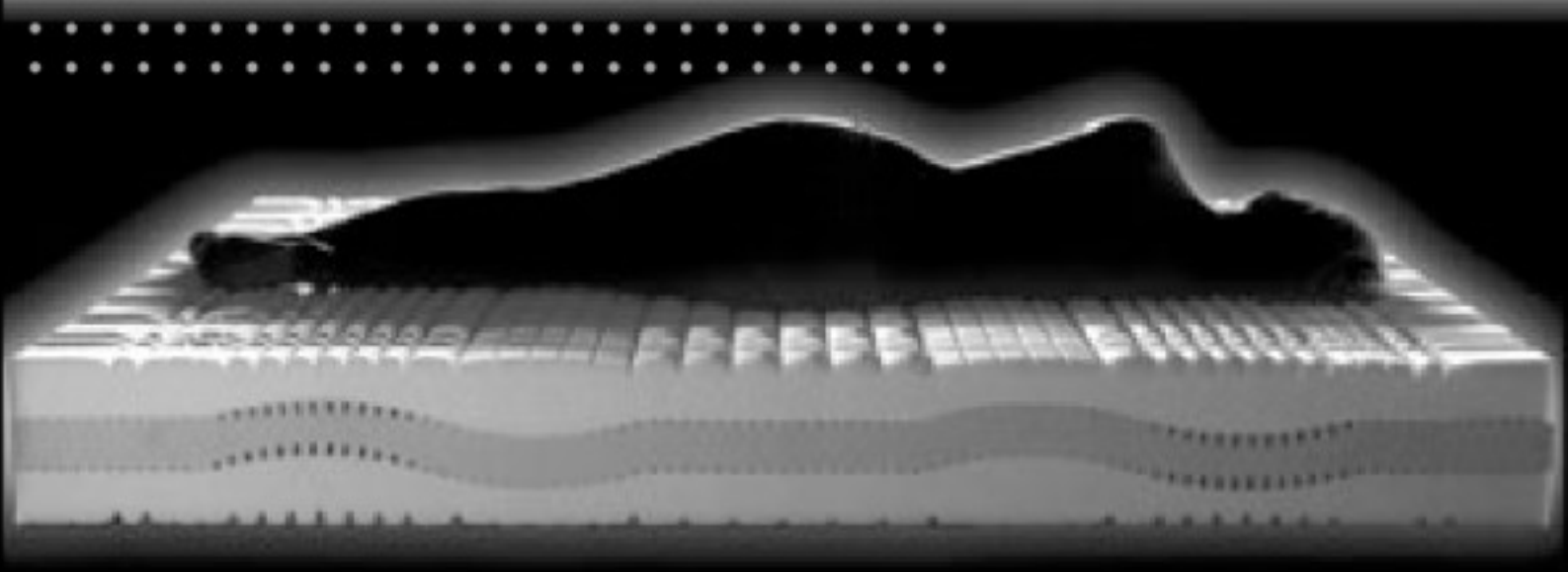
SOLUZIONI DI IERI

Incastro:  
SERATA, DIALOGO  
= SEDIA LOGORATA.

Cambio di antipodo:  
TOTALE, BELATO.

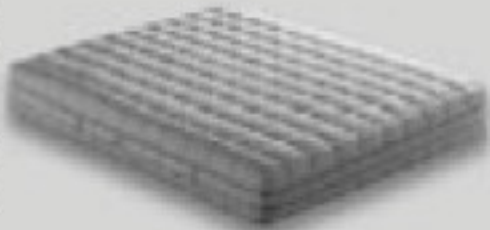


IL BENESSERE DEL GIORNO NASCE LA NOTTE



LA LASTRA DI ORIGIN È IN MYFORM, MATERIALE ESCLUSIVO DORELAN

Origin è costituito da una lastra in MYFORM che si adatta perfettamente al corpo mantenendo la colonna vertebrale in posizione corretta. Test effettuati hanno dimostrato che con Origin si riduce il tempo di addormentamento, si riducono i movimenti durante il sonno e aumenta l'efficacia del riposo.



è un'esclusiva  
**casa del materasso**  
Trieste  
via Capodistria 33/1  
Igo Barriera Vecchia 12  
tel. 040.380.979  
www.casadelmaterassotrieste.it





# Mercator *in Slovenia*

**Cosce di pollo**  
confezione formato famiglia  
prezzo al kg  
Perutnine Ptuj

**3,95 EUR**



**Qualità  
slovena**

**Controllo  
accurato**



**Carne macinata di manzo**  
confezionata  
prezzo al kg

**5,69 EUR**

**Succo Frutek**  
gusti pesca o pera  
125 ml  
Fructal

**0,44 EUR**



**3 o 4 pezzi  
GRATIS**

**Assorbenti Libresse**  
Ultra invisible thin, due tipi:  
super clip, 9 pezzi **+3 GRATIS**  
normal clip, 10 pezzi **+4 GRATIS**  
SCA

**1,35 EUR**

*Le offerte sono valide dal 27/3 al 7/4/2008, oppure fino ad esaurimento scorte. Immagini puramente dimostrative.*

## Nei centri Mercator...

**Mercator Center Koper**  
Dolinska cesta 1 a, 6000 Koper/ Capodistria  
Tel.: +386 5 66 36 830

**Orario:**  
dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 21.00  
sabato: dalle 8.00 alle 21.00  
domenica: dalle 9.00 alle 15.00

**Mercator Center Nova Gorica**  
Industrijska cesta 6, 5000 Nova Gorica  
Tel.: +386 5 33 43 300

**Orario:**  
dal lunedì al sabato dalle 9.00 alle 21.00  
domenica: dalle 9.00 alle 15.00

**Mercator Center Koper II**  
Ljubljanska cesta 5, 6000 Koper/ Capodistria  
Tel.: +386 5 66 26 906

**Orario:**  
dal lunedì al sabato dalle 8.00 alle 20.00  
domenica: dalle 8.00 alle 13.00

***Siete i benvenuti!***